

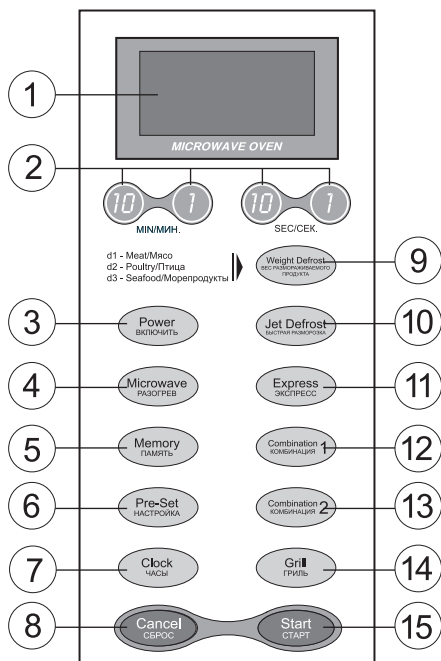
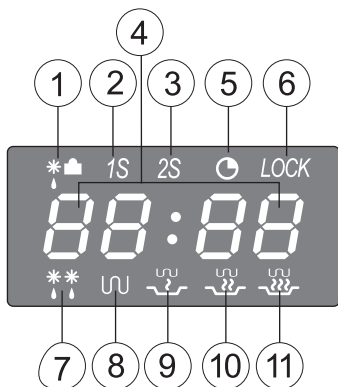
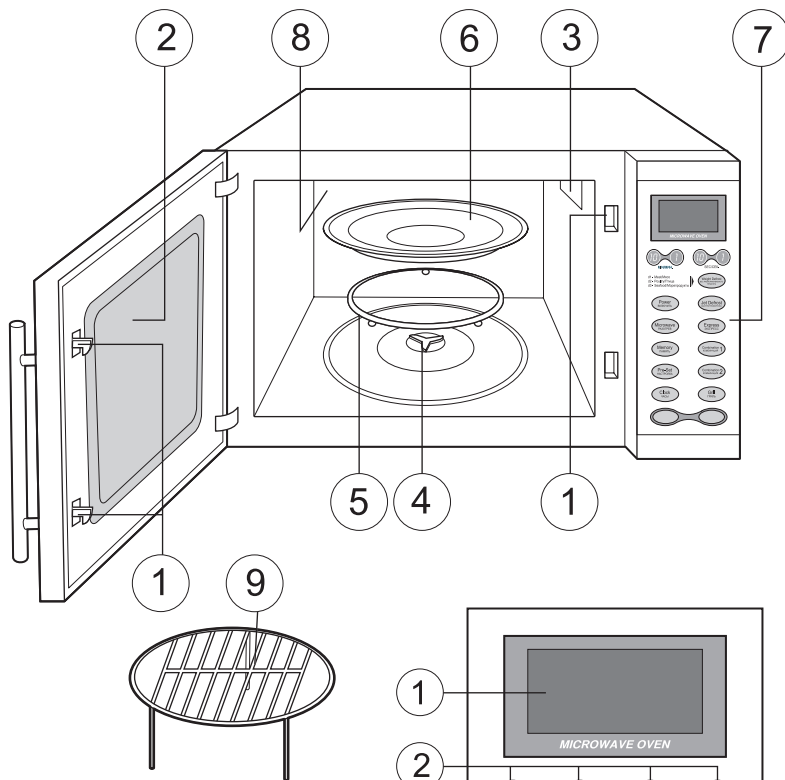
Vitek

Fantasy VT-1668



MANUAL INSTRUCTION

GB	MANUAL INSTRUCTION	3
DE	DIE BETRIEBSANWEISUNG	11
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	20
FR	NOTICE D'UTILISATION	29
IT	ISTRUZIONI D'USO	38
E	INSTRUCCIONES DE USO	47
BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	56
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	65
SCG	UPUSTVO ZA UPOTREBU	73
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	81
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	89
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	96
BEL	ІНСТРУКЦЫЯ ПА ЭКСПЛУАТАЦЫІ	105
AR	تعليمات الاستخدام	114



ENGLISH

MICROWAVE OVEN

Please acquaint yourself with these instructions before using your microwave oven.

If these instructions are strictly adhered to, your microwave oven will serve you trouble-free for many years.

Store these instructions in an easily accessible location

PRECAUTIONS, WHICH MUST BE FOLLOWED IN ORDER TO MINIMIZE THE RISK OF MICROWAVE ENERGY EXPOSURE

1. Do not attempt to use the microwave oven with the door open as you will risk exposure to harmful microwave energy. It is very important that you do not damage the internal latches and door blocking mechanism.
2. Do not place foreign objects between the door and the front of the microwave oven and do not allow food or cleaning liquid remnants to build up on the screening grill or on the inside of the door.
3. Do not use the microwave oven if it is damaged or malfunctioning. It is especially important that the door always be closed and that the following parts are not damaged:
 - door (bent)
 - hinges and latches (broken or weakened)
 - screening grill on the inside of the door

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: While the microwave oven is operating in combination mode (MICROWAVE + GRILL) or being operated by children, an adult should always be present to supervise in order to prevent the children from burning themselves.

WARNING: Do not use the microwave oven if the screening grill on the door is damaged.

WARNING: Repairing a microwave oven always presents danger to any person conducting the repairs if it is necessary to remove the metal housing that provides protections from microwave radiation. Do not repair the microwave oven yourself.

WARNING: Do not forget to open products packaged in hermetic or vacuum packaging before heating or cooking. Otherwise, pressure could grow within the package and cause it to explode, regardless of whether or not the food was prepared earlier.

WARNING: Children may only use the microwave oven by themselves after they have been acquainted with these instructions and understand the dangers associated with operating a microwave oven.

- Use only microwave-safe dishes. Do not use metallic dishes in the microwave oven as microwaves reflected off the dish may cause sparks and fire.
- In order to avoid overheating and burning food, constantly supervise the microwave's operation if you are heating food in disposable plastic, paper or other similar containers or if the oven is heating only a small amount of food.
- When heating any kind of liquid (water, coffee, milk, etc.), keep in mind that it can suddenly start to boil and splash on your hands while you are removing it from the oven. To avoid this, place a heat resistant plastic spoon or glass mixer in the container and stir the liquid before removing it from the oven.
- Infant feeding bottles and jars of baby food should be heated without lids or nipples. Their contents should be mixed or periodically shaken. Test the temperature of the food before feeding in order to prevent burns.

Important information

- ALWAYS check to make sure the food is not too hot before giving it to a child. We recommend shaking the bottle or jar to make sure the heat is distributed evenly throughout the volume of the container.
- Do not cook an egg in its shell or reheat an egg in its shell in MICROWAVE mode as they can break from the internal pressure.

SAFETY MEASURES

1. Install the oven on a flat, stable surface. Choose a place that will not be accessible to small children.
2. Install the oven so that the distance between the wall and the back of the oven is no less than 7-8 cm and the free space above the microwave is no less than 30 cm.
3. The microwave door is equipped with a blocking system that turns off the power when it is open. Do not make changes to the operation of the door blocking mechanism.
4. Do not turn on the microwave while empty; operating the oven with no food inside can lead to malfunction.
5. Preparing foods with extremely small moisture contents can lead to burning and fire.

If a fire occurs:

- Do not open the door.
 - Turn off the microwave oven and disconnect the plug from the electrical outlet.
6. When preparing bacon, do not place it directly on the glass tray; localized overheating of the glass tray can cause it to crack.

ENGLISH

7. Do not heat liquids in containers with narrow openings.
8. Do not attempt to heat products to a well-done state.
9. Do not use the microwave for canning and preserving food because there is no way of knowing if the contents of the jar reached boiling temperature.
10. In order to avoid prolonged rapid boiling of liquid foods and drinks, and also to prevent burns, we recommend stirring the product before and in the middle of the cooking process. To do this, start cooking, wait a while, remove the dish from the oven and stir, then place it back in the oven to continue the cooking process.
11. Clean the microwave oven regularly. Irregular care for your oven can lead to poor outward appearance, negatively affects its operating ability, and also can lead to danger during further exploitation.

Rules that should always be remembered:

1. Do not exceed product cooking times in the microwave oven. Always monitor the cooking process when using dishes made from paper, plastic and other flammable materials.
2. Never use the microwave oven to store things. Never store flammable materials and food in the microwave like bread, cookies, paper packaging, etc., because during lightning storms, the microwave oven can turn on by itself.
3. Metal ties and wire handles must be removed from paper and plastic bags and containers before placing them into the microwave oven.
4. The microwave oven should be properly grounded. Only connect the microwave oven to an electrical outlet that is properly grounded.
5. Some food items, like eggs in their shells, liquid or hard fats, and also hermetically sealed jars and sealed glass containers can be explosive and should not be placed in your microwave oven.
7. Use your microwave oven exclusively for the purposes for which it was designed and in strict adherence to the instructions explained herein.
8. The microwave oven is designed exclusively for heating and preparing food and is not designed for laboratory or industrial use.
8. Pay special attention when children are using the microwave oven.
9. Do not use the microwave oven if the power cord or plug is damaged, or if the oven has been damaged or dropped.
10. Repair of the microwave oven should only be conducted by qualified specialists at an authorized service center.
11. Do not block the ventilation openings on the microwave oven's housing.
12. Do not store or use the microwave oven outdoors.
13. Do not use the microwave oven near water, immediately near kitchen sinks, in damp basements or directly near swimming pools.
14. Do not submerge the power cord and plug in water.
15. Avoid allowing the power cord and plug to come into contact with hot surfaces.
16. Do not allow the power cord to hang off the edge of the table or counter.
17. When cleaning the door and internal surfaces of the microwave oven, always use a soft, non-abrasive cleanser on a sponge or soft cloth.

CAUTION

Injury due to electric shock.

Touching the elements of the electrical circuits inside the microwave oven can lead to serious trauma and injury from electric shock. Do not take apart the microwave oven yourself.

Grounding the Microwave Oven

The microwave oven should be properly grounded. In case of any kind of short-circuit, grounding reduces the risk of electric shock, as the current will flow through the ground wire.

The microwave oven uses a power cord with ground wire and a grounded plug. The plug should be connected to an electrical outlet that also has a ground contact.

WARNING: Connecting a grounded plug to an un-grounded outlet can lead to electric shock.

Consult with a qualified electrician if you do not understand these grounding instructions or if you are not sure that the microwave oven is properly grounded.

- In order to avoid confusion, the microwave oven is equipped with a short power cord.
- If an extension cord is necessary, only use a 3-wire extensions cord with ground contacts on the power plug and outlet(s).
- The sectional markings on the microwave oven's power cord should match those on the extension cord.
- The extension cord should not hang off the edge of the table where children can pull on it; it should be placed where it will not be walked on.

ENGLISH

Dishes for microwave ovens

CAUTION!

- Tightly sealed containers heated in a microwave can be explosive.
- Sealed containers should be opened and plastic bags should be poked a few times with a fork in order to allow steam to escape before being placed in the microwave oven.
- If you are unsure about using a certain dish in the microwave oven, then conduct a test.

Checking dishes before using them in the microwave

- Place the dish in the cooking chamber of the oven (a plate, for example) and place a glass cup of water in the center of the dish.
- Set the microwave to maximum power and heat for no more than one minute.
- Carefully touch the dish you are testing: if it heated up and the water in the cup is cold, then the dish should not be used in the microwave.
- Avoid testing dishes for more than one minute.

Materials you can use in microwave oven

Utensils	Remarks
Aluminum foil	Shielding only. Small smooth pieces can be used to cover thin parts of meat or poultry to prevent overcooking. Arcing can occur if foil is too close to oven walls. The foil should be at least 1 inch (2.5cm) away from oven walls.
Browning dish	Follow manufacturer's instructions. The bottom of browning dish must be at the turntable to break.
Dinnerware	Microwave-safe only. Follow manufacturer's instructions. Do not use cracked or chipped dishes.
Glass jars	Always remove lid. Use only to heat food until just warm. Most glass jars are not heat resistant and may break.
Glassware	Heat-resistant oven glassware only. Make sure there is no metallic trim. Do not use cracked or chipped dishes.
Oven cooking	Follow manufacturer's instructions. Do not close with metal tie. Make slits to bags allow steam to escape.
Paper plates	Use for short-term cooking/warming only. Do not leave oven unattended while and cups cooking.
Paper towels	Use to cover food for reheating and absorbing fat. Use with supervision and only for short term cooking.
Parchment paper	Use as a cover to prevent splattering or a wrap for steaming.
Plastic	Microwave-safe only. Follow the manufacturer's instructions. Should be labeled "Microwave Safe". Some plastic containers soften as the food inside gets hot. "Boiling bags" and tightly closed plastic bags should be slit, pierced or vented as directed by package.
Plastic wrap	Microwave-safe only. Use to cover food during cooking to retain moisture. Do not allow plastic wrap to touch food.
Thermometers	Microwave-safe only (meat and candy thermometers).
Wax paper	Use as a cover to prevent splattering and retain moisture.

Materials to be avoided in microwave oven

Utensils	Remarks
Aluminum tray	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Food carton with metal handle	May cause arcing. Transfer food into microwave-safe dish.
Metal or metal-trimmed utensils	Metal shields the food from microwave energy. Metal trim may cause arcing.
Metal twist ties	May cause arcing and could cause a fire in the oven.
Paper bags	May cause a fire in the oven.
Plastic foam	Plastic foam may melt or contaminate the liquid inside when exposed to high temperature.
Wood	Wood will dry out when used in the microwave oven and may split or crack.

Description

1. Locks with child-lock system
2. Looking window
3. Microwave output

ENGLISH

4. Rotating socket
5. Roller-ring
6. Glass tray
7. Control panel
8. Grill heating element
9. Screen for grill. Use only in "Grill" mode.

Control Panel

1. Display

The display shows the current time, cooking time information, power levels and operating mode pictograms.

2. "10-1Min., 10-1Sec." buttons

The number buttons are used to set the cooking time and enter food weights.

3. "Power" button

Used to set the cooking power level. The power level selection is done in the following order: 100%, 80%, 60%, 40%, and 20%. To verify the current power level setting during the cooking process, simply press the "Power" button.

4. "Micro" button

Press the "Micro" button and the number buttons (2) to set the desired cooking time. The maximum allowable cooking time is 99 min. 99 sec.

5. "Memory" button

Used to program a two-stage cooking process: defrost, microwave cooking, combination mode cooking or grill cooking.

6. "Pre-set" button

Press to set the time at which the pre-programmed cooking process should begin. The "Pre-set" indicator will blink until the set start time. Note: The current time must be set before using the "Pre-set" function.

7. "Clock" button

Press to set the current time. The current time will be displayed at all times, except when cooking or defrosting food. If the microwave is disconnected from electrical power, the time setting will be erased.

8. "Cancel" button

Press to cancel the previously set power level, cooking time or defrosting time. Note: the "Cancel" button cannot erase the current time setting.

9. "Weight defrost" button

Press to defrost one of three types of food: meat, poultry or seafood. Upon selecting the appropriate category and entering the food's weight, the defrosting time and power level are set automatically.

10. "Jet defrost" button

Designed for defrosting food for a set period of time. The defrosting process starts at a high microwave power level and then automatically reduces power. The display will show an indicator during the entire defrosting cycle.

11. "Express" button

Press to select one of four pre-programmed cooking times.

12. 13. "Combination 1, 2" buttons

Press to set the combination mode cooking time.

14. "Grill" button

Press to set the grill cooking time. The maximum time allowable is 99 min. 99 sec.

15. "Start" button

Press to start the cooking or defrosting process according to the set program.

Display

1. Weight defrost mode pictogram
2. Stage 1 cooking process pictogram.

ENGLISH

3. Stage 2 cooking process pictogram.
4. Colon.
5. Set start time mode pictogram.
6. "LOCK" - Child lock mode pictogram.
7. "Jet defrost" mode pictogram.
8. "Grill" cooking mode pictogram.
9. Combination cooking mode 1 pictogram.
10. Combination cooking mode 2 pictogram.
11. Oven "ON" pictogram.

Assembling the microwave oven

Remove the packing material and accessories from the cooking chamber of the oven. Inspect the microwave oven for any deformities. Pay special attention to the operation of the oven door. If any defects are found, do not install the oven and do not turn it on.

Protective covering

Housing: Remove the protective film (if any) from the microwave housing.

Do not remove the light-grey micaceous plate from the inside of the cooking chamber; it protects the magnetron.

Installing the glass tray

1. Install the base for the rotating tray (4) into the opening located in the floor of the cooking chamber.
2. Install the rolling ring (5) onto the floor of the cooking chamber.
3. Carefully install the glass tray (6), aligning its lip with the grooves on the base. Never install the glass tray upside-down.
 - Do not block the rotation of the glass tray during the cooking process.
 - During the cooking process, always use the glass tray, rolling ring and tray base.
 - Food and cooking dishes must always be placed only on the glass tray.
 - The glass tray may rotate clockwise or counter-clockwise. This is normal.
 - Replace the tray immediately if it becomes cracked or chipped.

Installation

- Before connecting the microwave oven, make sure that the operating voltage and power usage matches the parameters of your electrical system. Connect the microwave oven to a grounded electrical outlet.
- Install the oven on a flat, stable surface. Choose a location that will not be accessible to small children.
- Install the oven so that the distance between the wall and the back of the oven is no less than 7-8 cm and the free space above the microwave is no less than 30 cm.
- Do not remove the legs from the bottom of the microwave oven.
- Do not block the ventilation openings on the microwave oven's housing.
- The microwave oven should be installed away from televisions and radios in order to prevent static interference of radio and television signals.

WARNING: Do not install the microwave oven on heating surfaces (kitchen stoves) or other sources of heat waves. If the microwave oven malfunctions due to user error, the warranty for free service and repair is voided.

While operating, the top surface of the microwave oven and heat up significantly; avoid touching hot surfaces of the oven with bare skin in order to prevent burns.

Using the oven

Audible signal

Each time a button on the control panel is pressed the oven will emit an audible "beep."

Setting the current time

Let's say you want to set the current time as "6:00" (AM or PM):

1. Insert the power plug into the outlet.
2. Press "Clock."
3. Press "Cancel."
4. Press the "1 Min" button 6 times to set the hour.
5. Press "Clock" to confirm the set time; the colon (4) on the display will start to blink.

Note: this model uses a 12-hour clock. Press the "Clock" button during the cooking process to see the current time on the display.

ENGLISH

Setting the cook time and power level

Let's say you want to cook the food for 5 minutes at 60% power:

1. Press "Micro;" the pictogram (2) will appear.
2. Set the time by pressing the "1 Min" button 5 times.
3. To set the desired power level, press the "Power" button 3 times.
4. Press "Start;" the pictogram (11) will appear.

Note: when cooking at 100% power, the third step is not necessary.

During the cooking process, the pictogram (11) and the remaining cooking time will be shown on the display. After the cooking time has ended, the oven turns off and emits three "beeps;" if you forget to remove the food from the oven, then the three "beeps" will repeat after two minutes to remind you.

Programming the cook start time

If you want to start the cooking process at 2:00 (AM or PM):

1. Press the "Pre-set" button; the pictogram (5) will appear on the display.
2. Set the cook start time by pressing the "1 Min" button twice.
3. Program the desired cooking process.
4. Press "Start;" the pictogram (5) will start to blink.

Note: make sure that the current time is set correctly.

At the pre-programmed time, 2:00, the cooking process will begin according to the pre-set program. During the cooking process, the display will countdown the remaining cook time and will show all other corresponding pictograms.

After the cooking time has ended, the oven turns off and emits three "beeps;" if you forget to remove the food from the oven, then the three "beeps" will repeat after two minutes to remind you.

Choosing express-cooking programs

Press the "Express" button the required number of times to choose between one of four different timed cooking programs:

15 seconds.....1 time	1 minute.....3 times
30 seconds.....2 times	2 minutes.....4 times

Upon choosing an express program, the oven automatically sets the power level to 100%.

Let's say you want to cook some food for one minute:

1. Press the "Express" button 3 times; the display will show the chosen time - "1:00".
2. Press "Start;" the pictogram (10) will appear on the display.

During the cooking process, the display will countdown the remaining cook time.

After the cooking time has ended, the oven turns off and emits three "beeps;" if you forget to remove the food from the oven, then the three "beeps" will repeat after two minutes to remind you.

Setting the defrost time

Let's say you want to defrost some food for 5 min. 30 sec.:

1. Press "Jet defrost;" the pictogram (7) will appear.
2. Press the "1 Min" button 5 times and the "10 Sec" button 3 times.
3. Press "Start;" the pictogram (11) will appear on the display.

During the defrosting process, the display will countdown the remaining defrost time.

After the defrosting time has ended, the oven turns off and emits three "beeps;" if you forget to remove the defrosted food from the oven, then the three "beeps" will repeat after two minutes to remind you.

Automatic defrost

This oven has three automatic defrost modes:

- d1 - "Meat".
- d2 - "Poultry".
- d3 - "Seafood".

Let's say you want to defrost 600 g. of shrimp:

1. Press the "Weight defrost" button 3 times; the display will show the chosen type of food - "d3" and the pictogram (1).
2. Press the "1 Min" button 6 times.
3. Press "Start;" the pictogram (11) will appear on the display.

ENGLISH

During the defrosting process, the oven will emit two "beeps" to remind you to turn the food over for further defrosting.

NOTE: The maximum food weights for each category are listed below:

FOOD CATEGORY	MAXIMUM WEIGHT	DISPLAY
Meat	2 300 g	d1
Poultry	4 000 g	d2
Seafood	900 g	d3

- If the weight of the food exceeds the maximum then you must use the "Jet defrost" program.
 - If the weight of the food exceeds the maximum allowable, the oven will not turn on.
- After the defrosting time has ended, the oven turns off and emits three "beeps;" if you forget to remove the defrosted food from the oven, then the three "beeps" will repeat after two minutes to remind you.

Grill

The grill is used to prepare fried, crispy pieces of meat, fish, chicken and potatoes. In grill mode, heat from the quartz heating element is distributed throughout the entire oven cooking chamber.

Let's say that you want to cook some food in grill mode for 40 min.:

1. Press "Grill;" pictograms 2 and 8 will appear.
2. Press the "10 Min" button 4 times.
3. Press "Start;" the pictogram (11) will appear on the display.

During the grilling process, the display will countdown the remaining cook time.

After the grilling time has ended, the oven turns off and emits three "beeps;" if you forget to remove the food from the oven, then the three "beeps" will repeat after two minutes to remind you.

Combined cooking

Combines microwave and grill cooking modes to achieve the best cooking results. Two modes are possible:

1. "Combination 1" (30% microwave cooking + 70% grill) - for preparing fish and potatoes.
2. "Combination 2" (55% microwave cooking + 45% grill) - for preparing omelets, baked potatoes, poultry.

Let's say you want to cook some food using combination mode 2 for 25 minutes:

1. Press "Combination 2;" pictograms 2 and 10 will appear.
2. Press the "10 Sec" button 2 times and the "1 Sec" button 5 times.
3. Press "Start;" pictogram (11) will appear on the display.

During the combination cooking process, the display will countdown the remaining cook time.

After the programmed combination cooking time has ended, the oven turns off and emits three "beeps;" if you forget to remove the food from the oven, then the three "beeps" will repeat after two minutes to remind you.

Setting a cooking program

You can program the oven to prepare your food in two stages. Let's say you want to:

1. Defrost the food.
2. Cook the food in grill mode.

Let's do this:

1. Press "Cancel."
2. Select and program the defrost time (see above).
3. Set the desired power level using the "Power" button.
4. Press "Memory;" the pictogram (3) will appear.
5. Press "Grill;" the pictogram (8) will appear; set the desired cooking parameters for grill mode.
6. Press "Start;" pictogram (11) will appear on the display.

Note: During the cooking process in this mode, the pictograms 2 and 3 will alternatively appear on the display, depending upon the current stage of the cooking program.

During the cooking process, the display will countdown the remaining cook time.

After the programmed cooking time has ended, the oven turns off and emits three "beeps;" if you forget to remove the food from the oven, then the three "beeps" will repeat after two minutes to remind you.

NOTE: The "Jet defrost" and "Weight defrost" programs can only be selected before the cooking process.

ENGLISH

Child lock feature

In order to prevent use of the oven by children, you can lock the oven by completing the following steps:

1. Press "Cancel."
2. Press the "10 Min" and "1 Sec" buttons simultaneously. The oven will emit a "beep" and the display will show pictogram (6) "LOCK."

To unlock the oven:

Press the "10 Min" and "1 Sec" buttons simultaneously. The oven will emit a "beep" and the pictogram (6) "LOCK" will disappear from the display.

Stopping the oven during the cooking process

- To stop the cooking process, simply open the oven door; the pictogram (11) will disappear from the display. To continue cooking, close the oven door and press "Start;" the pictogram (11) will again appear on the display.
- To cancel the programmed cooking process, press "Cancel".

Care and cleaning

- Turn off the oven and disconnect from electrical power before cleaning.
- Do not allow moisture to contact the control panel. Clean it with a soft, lightly dampened paper towel.
- Keep the oven's cooking chamber clean. If pieces of food or liquid sprays are left on the chamber walls, remove them with a damp paper towel.
- A mild cleanser may be used if the chamber becomes exceptionally dirty.
- Do not use abrasive cleaning instruments or wire brushes to clean the inside or outside of the oven. Make sure that no water or cleanser gets in any of the ventilation or steam release openings on the top of the microwave oven.
- Do not use ammonia-based cleansers.
- The outer surfaces should be cleaned with a damp paper towel.
- The oven door should always be clean. Do not allow crumbs of food to build-up between the door and the front panel of the oven; this may prevent normal closure of the door.
- Clean the ventilation openings on top of the oven housing regularly - keep them free of dust and dirt.
- Regularly remove and wash the glass tray and its base - wipe the oven chamber floor clean.
- Wash the glass tray and rotating drive mechanism in water with a neutral soap solution. These parts are dishwasher safe.
- Do not submerge the glass tray in cold water if it is still hot: the sudden drop in temperature can cause the glass tray to break.

Technical Characteristics

Power requirements:	220-230V ~50Hz
Power usage in microwave mode:	1200Wt
Nominal output power in microwave mode:	800 Wt
Operating frequency:	2450MHz
Power usage in grill mode:	1000Wt
External dimensions:	295mm (H) x 458mm (W) x 329mm (D)
Oven volume:	20 l
Glass tray:	270mm
Weight:	15.1kg

The manufacturer reserves the right to change the characteristics of the device without prior warning.

Service life of the unit not less than 5 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC)

DEUTSCH

MIKROWELLENGERÄT

Vor dem Gebrauch des Mikrowellengerätes diese Anweisung sorgfältig durchlesen

Unter Voraussetzung, dass alle Hinweise der Anweisung genau befolgt werden, kann das Mikrowellengerät Ihnen auf Jahre hinaus einwandfrei dienen.

Die Gebrauchsanweisung leicht zugänglich aufbewahren

BEIM UMGANG MIT MIKROWELLEN BITTE BEACHTEN, UM AUSTRETEN VON MIKROWELLEN UND DADURCH MÖGLICHE GESUNDHEITSBEEINTRÄCHTIGUNGEN AUSZUSCHLIEßEN

1. Versuchen Sie keinesfalls, das Mikrowellengerät bei geöffneter Garraumtür zu betreiben, Änderungen an der Türverriegelung vorzunehmen oder Gegenstände in die Öffnungen der Sicherheitsverriegelung zu stecken. Andernfalls können Mikrowellen austreten.
2. Stecken Sie niemals Gegenstände zwischen Garraumtür und Frontseite. Achten Sie darauf, dass keine Rückstände von Speisen oder Reinigungsmitteln auf dem Schirmgitter oder auf der internen Türseite verbleiben.
3. Bei Beschädigung darf das Gerät nicht betrieben werden. Achten Sie besonders darauf, dass die Garraumtür korrekt schließt und folgende Teile nicht beschädigt sind:
 - Tür (gebogen)
 - Türscharniere (gebrochen oder locker)
 - Schirmgitter von der internen Türseite

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG: Der Kombinationsbetrieb (MIKROWELLE+GRILL) und Gebrauch des Geräts von Kindern soll immer unter Aufsicht der Erwachsenen erfolgen, um Verbrennungen bei Kindern zu verhindern.

WARNUNG: Das Gerät darf nicht benutzt werden, wenn das Schirmgitter der Tür beschädigt ist.

WARNUNG: Reparaturen, bei denen die Schutzabdeckung gegen Mikrowellenenergie abgenommen werden muss, dürfen wegen der dabei bestehenden Risiken nur von Fachpersonal vorgenommen werden. Reparieren Sie den Ofen nie selbst.

WARNUNG: Vor dem Erhitzen oder Garen der Produkte in einer luftdichten oder vakuumversiegelten Verpackung vergessen Sie nicht, diese zu öffnen. Ggf. der erhöhte Druck kann zur Explosion führen, sogar wenn das Produkt zuvor zubereitet war.

WARNUNG: Kinder dürfen die Mikrowelle nur dann unbeaufsichtigt benutzen, wenn ihnen vorher genau deren sicherer Betrieb erklärt wurde und sie über die Gefahren einer unsachgemäßen Handhabung aufgeklärt worden sind.

- Verwenden Sie nur das für Mikrowellen geeignete Geschirr. Verwenden Sie kein Kochgeschirr aus Metall in Ihrer Mikrowelle, da es zu elektrischer Lichtbogen- oder Funkenbildung kommen kann, die das Gerät beschädigen kann.
- Sehen Sie hin und wieder in den Garraum, wenn Essen in Einwegbehältern aus Plastik, Papier oder anderen brennbaren Materialien erwärmt oder gegart wird, um Überhitzung oder Brand zu vermeiden.
- Beim Erhitzen von Getränken (Wasser, Kaffee, Milch o.ä.) achten Sie darauf, dass diese plötzlich aufkochen und auf Ihre Hände spritzen können, wenn Sie Behälter aus dem Ofen nehmen. Um das zu vermeiden, legen Sie in den Behälter einen temperaturbeständigen Plastiklöffel oder Glasrührer und rühren Sie die Flüssigkeit um, bevor der Behälter herausgenommen wird.
- Babyfläschchen und Babynahrungsdosen sollen ohne Deckel und Gummisauger erhitzt werden. Rühren Sie den Inhalt um oder schütteln Sie ihn regelmäßig auf. Prüfen Sie immer die Temperatur von Babynahrung, bevor Sie das Baby füttern, um Verbrennungen auszuschließen.

Wichtige Informationen

- Prüfen Sie IMMER die Temperatur von Babynahrung oder -milch, bevor Sie das Baby füttern. Es empfiehlt sich den Inhalt aufzuschütteln, um die Wärme gleichmäßig zu verteilen.
- Erhitzen Sie keine Eier im MIKROWELLENBETRIEB, da diese wegen des erhöhten internen Druck platzen.

SICHERHEITSMABNAHMEN

1. Stellen Sie das Gerät auf einer flachen, ebenen und stabilen Oberfläche auf. Wählen Sie einen für kleine Kinder unzugänglichen Platz.
2. Überzeugen Sie Sich, dass das Gerät ausreichend Luftzufuhr hat, indem Sie nach hinten und zu beiden Seiten mindestens 7-8 cm Freiraum, und nach oben mindestens 30 cm Freiraum lassen.
3. Die Gerätetür ist mit einer Verriegelung ausgestattet, die die Stromversorgung sperrt, wenn die Tür geöffnet wird. Vornehmen Sie keine Änderungen in der Funktion der Tür.

DEUTSCH

4. Setzen Sie das Mikrowellengerät nicht in Betrieb, wenn es leer ist, der leere Betrieb kann zum Ausfall des Gerätes führen.
5. Das Garen von Produkten mit einem niedrigen Feuchtigkeitsgehalt kann zu ihrem Anbrennen oder Brand führen.

Beim Brand:

- Halten Sie die Gerätetür geschlossen.
 - Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
6. Legen Sie Bacon nicht direkt auf den Glasdrehteller, lokale Überhitzung des Drehtellers kann zu Rissen führen.
 7. Versuchen Sie nicht, Produkte im Gerät bis zum vollen Durchbraten zubereiten.
 8. Erhitzen Sie keine Flüssigkeiten in den Flaschen mit engen Halsen.
 9. Verwenden Sie die Mikrowelle für Konservierung nicht, weil es kein Siedegrad sichergestellt werden kann.
 10. Um intensives Kochen der Flüssigkeiten zu vermeiden, sowie Verbrennungen vorzubeugen, empfiehlt sich, Produkte am Anfang und in der Mitte des Garvorgangs umzurühren. Schalten Sie dazu die Aufheizung aus, warten Sie einige Zeit ab, nehmen Sie das Geschirr mit Produkt heraus, rühren Sie dieses um und stellen Sie es wieder in den Garraum, um den Vorgang fortzusetzen.
 11. Halten Sie den Garraum sauber. Unregelmäßige Pflege kann das Aussehen des Geräts verschlimmern, negative Auswirkungen auf die Funktion haben, sowie zu Gefahren während des Betriebes führen.

Regeln, die immer zu befolgen sind:

1. Überschreiten Sie die Garzeit nicht. Sehen Sie hin und wieder in den Garraum, wenn Essen in Einwegbehältern aus Plastik, Papier oder anderen brennbaren Materialien erwärmt oder gegart wird.
2. Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, um Gegenstände aufzubewahren. Bewahren Sie im Ofen keine brennbare Materialien und Produkte wie Brot, Gebäck, Verpackungen etc., weil das Gerät bei Gewitter spontan eingeschaltet werden kann.
3. Metalldralle, Halterungen, Drahtgriffe der Papier- oder Plastiktüten sind zu entfernen.
4. Das Mikrowellengerät soll sachgemäß geerdet sein. Schlissen Sie das Gerät nur an eine sicher geerdete Steckdose an.
5. Einige Produkte, Eier in Schale, flüssige oder harte Fette, sowie luftdichte Dosen, verschlossene Glasbehälter sind explosionsgefährlich, diese sind in die Mikrowelle nicht zu gären oder erhitzen.
7. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich bestimmungsgemäß und entsprechend den Hinweisen der Gebrauchsanweisung.
8. Das Mikrowellengerät ist ausschließlich für das Erhitzen und Garen von Lebensmitteln ausgelegt und darf nicht für Labor oder industrielle Zwecke benutzt werden.
8. Achten Sie besonders auf, wenn das Gerät von Kindern benutzt wird.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder Netzstecker beschädigt sind bzw. wenn das Gerät wegen der Beschädigung oder des Sturzes nicht ordnungsmäßig funktioniert.
10. Das Mikrowellengerät sollte nur durch einen qualifizierten Kundendiensttechniker repariert werden.
11. Verstopfen Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
12. Das Mikrowellengerät darf nicht in Freie benutzt oder gelagert werden.
13. Installieren Sie das Mikrowellengerät nicht in heißer oder feuchter Umgebung, etwa neben einem Backofen oder Spülbecken, in feuchten Kellerräumen oder in der Nähe von Schwimmhallen.
14. Tauchen Sie das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser.
15. Halten Sie das Netzkabel und den Netzstecker von heißen Flächen fern.
16. Lassen Sie nicht, dass das Netzkabel am Tischrand durchhängt.
17. Bei der Reinigung von der Tür und internen Flächen des Gerätes verwenden Sie milde, nicht abreibende Reinigungsmittel mit einem Schwamm oder weichen Lappen.

WARNUNG

Elektronfall.

Die Berührung der elektrischen Komponente kann zu schweren Verletzungen und Elektronfall führen. Versuchen Sie nicht das Gerät selbständig auszubauen.

Erdung des Mikrowellengerätes

Das Mikrowellengerät soll sicher geerdet sein. Die Erdung verringert Risiken von Stromschlag durch Kurzschluss, da dabei Strom durch Erdungskabel abgeleitet wird.

Das Gerät verfügt über ein Netzkabel mit dem Erdungsleiter und einen Netzstecker mit dem Erdungskontakt. Der Stecker soll an eine Steckdose mit dem Erdungskontakt angeschlossen werden.

DEUTSCH

WARNUNG: Anschluss des Steckers mit dem Erdungskontakt an eine nicht geerdete Steckdose kann zur Gefahr eines Stromschlages führen.

Ziehen Sie einen qualifizierten Elektriker zu Räte, falls Ihnen die Anweisungen zur Erdung unklar sind oder beim Zweifel an sicherer Erdung des Gerätes.

- Das Mikrowellengerät ist mit einem kurzen Netzkabel ausgestattet, um dessen Verwirrung zu vermeiden.
- Wenn eine Verlängerung des Kabels erforderlich ist, verwenden Sie nur eine 3-Leiter-Verlängerung mit dem Erdungskontakt im Netzstecker und in der Steckdose.
- Die am Netzkabel des Gerätes angegebene Querschnittmarkierung soll mit der Angabe an der Verlängerung übereinstimmen.
- Die Verlängerung ist so zu verlegen, dass Durchhängen des Kabels am Tischrand auszuschließen ist, wo es Kinder ziehen können, und dass es nicht zu betreten ist.

Mikrowellengeeignetes Geschirr

VORSICHT!

- Dicht verschlossene Behälter können im Mikrowellengerät eine Explosionsgefahr darstellen.
- Die verschlossenen Behälter sind zu öffnen, bei Plastiktüten sind Öffnungen für Dampfaustritt zu machen, bevor sie ins Gerät gelegt sind.
- Wenn Sie Zweifel haben, ob das Geschirr im Gerät einzusetzen ist, nehmen Sie eine Prüfung vor.

Prüfung des Geschirrs vor dem Gebrauch im Gerät:

- Stellen Sie zu prüfendes Geschirr in den Garraum (z.B. einen Teller) mit einem Glas mit Kaltwasser.
- Schalten Sie das Gerät bei der Maximalleistung ein und stellen Sie eine Garzeit max. 1 Minute ein.
- Berühren Sie vorsichtig das zu prüfende Geschirr. Wenn das Geschirr warm geworden und Wasser im Glas kalt geblieben ist, ist dieses Geschirr im Mikrowellengerät nicht zu verwenden.
- Stellen Sie die Prüfzeit nicht über 1 Minute ein.

Materialien und Geschirr, die für die Nutzung in den Mikrowellenöfen brauchbar sind

Aluminiumfolie	die Folie kann man nur in der Betriebsart der Arbeit des Grills benutzen. Die Entfernung zwischen der Folie und den Wänden des Mikrowellenofens soll nicht weniger als 2,5 cm betragen. Die kleinen Stückchen der Folie kann man für das Bedecken der feinen Fleischstückchen oder des Geflügels benutzen, um deren Verbraten zu meiden. In der Mikrowellenbetriebsart, wenn die Folie allzu nahe an den Wänden des Ofens liegt, kann Funkenbildung, Verbrennen des abschirmenden Gitters an der Tür und Funktionsausfall des Ofens geschehen. In diesem Fall verlieren Sie das Recht der Verwirklichung der kostenlosen Garantiewartung und der Reparatur.
Geschirr fürs Braten	Folgen Sie den Hinweisen des Produzenten. Der Boden des Geschirrs fürs Braten soll um 5 mm dicker sein, als der bei dem drehenden Glasaufnahmeteller. Der Missbrauch des Geschirrs fürs Braten kann zur Entstehung der Risse im Geschirr selbst und im drehenden Glasaufnahmeteller führen.
Tafelgeschirr	Nur das, das entsprechende Markierung hat. Folgen Sie den Hinweisen des Produzenten des Geschirrs. Verwenden Sie das Geschirr mit Rissen oder Absplitterungen nicht.
Glasbehälter	Nur die Behälter, die aus hitzebeständigem Glas hergestellt sind. Überzeugen Sie sich im Fehlen der Metallgeschirrtrandbänder. Verwenden Sie die Behälter mit Rissen oder Absplitterungen nicht.
Glasgeschirr	Nur das Geschirr, das aus hitzebeständigem Glas hergestellt ist. Überzeugen Sie sich im Fehlen der Metallgeschirrtrandbänder. Verwenden Sie das Geschirr mit Rissen oder Absplitterungen nicht.
Prozess der Zubereitung in den Mikrowellenöfen mit der Nutzung Spezieller Säcke	Folgen Sie den Hinweisen des Produzenten. Verschließen Sie die Säcke unter Verwendung von Metallverdrehungen oder Verspannungen nicht. In den Säcken muss man einige Öffnungen für den Dampfaustritt machen.
Papierteller und -tassen	verwenden Sie nur für kurzzeitige Zubereitung / Aufwärmen. Lassen Sie den Mikrowellenofen ohne Beaufsichtigung während der Zubereitung / des Aufwärmens der Produkte in solchem Geschirr nicht.
Papierhandtücher	damit kann man die zubereitenden Produkte für Verwahrung der Wärme darin und für Vorbeugung des Fettspritzens bedecken. Verwenden Sie nur bei ständiger Kontrolle und nur für kurzzeitige Zubereitung / Aufwärmen.

DEUTSCH

Pergamentpapier	verwenden Sie zwecks Vorbeugung des Fettspritzens oder als Umschlag.
Plaststoff	Nur jene Erzeugnisse aus Kunststoff, die entsprechende Markierung "Ist für Mikrowellenöfen brauchbar" haben. Folgen Sie den Hinweisen des Produzenten. Einige Plastikbehälter können als Ergebnis der Erwärmung der darin enthaltenen Produkte aufgeweicht werden. Dicht zugemachte Plastiktüten muss man durch stechen oder durchschneiden, wie es auf Verpackungen selbst gezeigt ist.
Plastumschlag	nur jene Erzeugnisse aus Kunststoff, die entsprechende Markierung haben. Man kann die zubereitenden Produkte zwecks Sicherung darin der Feuchtigkeit bedecken.
Wachspapier	Verwenden Sie für Vorbeugung des Fettspritzens und auch für die Sicherung der Feuchtigkeit.

Materialien und Geschirr, die für die Nutzung in den Mikrowellenöfen nicht brauchbar sind

Aluminiumtablets	können Funkenbildung bedingen. Benutzen Sie das Geschirr, das speziell für die Nutzung in den Mikrowellenöfen bestimmt ist.
Papptasse mit Metallgriff	Benutzen Sie das Geschirr, das speziell für die Nutzung in den Mikrowellenöfen bestimmt ist.
Metallgeschirr oder Geschirr mit Metallgeschirrrandband	Metall schirmt die Energie der Mikrowellen ab. Das Metallgeschirrrandband kann die Funkenbildung bedingen.
Metallverdrehungen	können Funkenbildung, und auch das Entzünden der Verpackung während der Zubereitung/ Aufwärmung der Produkte bedingen.
Papierbeutel	können das Entzünden in den Mikrowellenöfen bedingen.
Seife	die Seife kann schmelzen und Verschmutzung der Arbeitskammer des Mikrowellenofens bedingen.
Holz	Das Holzgeschirr kann austrocknen, Risse bekommen und sich entzünden.

Beschreibung

1. Verriegelungssystem
2. Schaufenster
3. Ausgang für Mikrowellen
4. Koppler
5. Walzenring
6. Drehteller
7. Bedienfeld
8. Heizelement des Grills
9. Grillgitter. Nur im Modus Grill verwenden.

Bedienfeld

1. Display

Auf dem Display werden Uhrzeit, Garzeit, Leistungsstufe und Piktogramme der Modi angezeigt.

2. Ziffertasten 10-1Min, 10-1Sec

Mit den Ziffertasten werden Garzeit oder Gewicht eingestellt.

3. Power-Taste

Damit wird eine Leistungsstufe gewählt. Die Wahl erfolgt auf folgende Weise: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. Um die Leistungsstufe beim Garen zu überprüfen, schalten Sie die Taste Power ein.

4. Micro-Taste

Drücken Sie die Taste Micro und stellen Sie die Garzeit mit Ziffertasten (2) ein. Die max. Garzeit beträgt 99 min. 99 sec.

5. Memory-Taste

Diese Taste wird für Programmierung des Garvorgangs benutzt werden, der aus zwei Phasen besteht: Eintauung, Garvorgang im Mikrowellen-, Kombinerungs- oder Grillbetrieb.

6. Pre-set-Taste

Drücken Sie die Taste, um eine Zeit vorzugeben, wann der Garvorgang gemäß einem eingestellten Programm

DEUTSCH

ausgelöst wird. Dabei blinkt "Pre-set", bis die vorgegebene Zeit abgelaufen ist. Anmerkung: Die Uhrzeit muss eingestellt werden, bevor die Funktion "Pre-set" eingestellt wird.

7. Clock-Taste

Drücken Sie die Taste, um die Uhrzeit einzustellen. Die Uhrzeit wird auf dem Display angezeigt, außer wenn gegart oder entfrosten wird. Wenn das Gerät vom Netz getrennt ist, wird die Uhrzeit gelöscht.

8. Cancel-Taste

Drücken Sie die Taste, um die vorgegebene Leistungsstufe, Garprogramm oder Auftauzeit rückzusetzen. Anmerkung: Die Funktion "Cancel" annulliert die Uhrzeit nicht.

9. Weight defrost-Taste

Drücken Sie die Taste, um Fleisch, Geflügel oder Fisch aufzutauen. Bei der Wahl der Produktart und des - gewichts werden die Auftauzeit und Leistungsstufe automatisch eingestellt.

10. Jet defrost-Taste

Diese Taste ist vorgesehen, um Produkte nach einer vorgegebenen Zeit aufzutauen. Der Auftauvorgang beginnt mit der höchsten Leistungsstufe, indem sie dann automatisch schrittweise zurückgeht. Dabei wird auf dem Display der Auftauindikator angezeigt.

11. Express-Taste

Drücken Sie die Taste, um ein der 4 vorgegebenen Mikrowellen-Programme nach Zeit zu wählen.

12. 13. Combination 1, 2-Tasten

Drücken Sie die Taste, um eine Zeit für Kombinerungsbetrieb einzustellen.

14. Grill-Taste

Drücken Sie die Taste, um eine Zeit für Grillbetrieb einzustellen. Die Zeit beträgt maximal 99 min. 99 sec.

15. Start-Taste

Drücken Sie die Taste, um den Gar- oder Tauvorgang nach vorgegebenem Programm einzuleiten.

Display

1. Piktogramm des Auftaubetriebs Weight defrost
2. Piktogramm der ersten Stufe.
3. Piktogramm der ersten Stufe.
4. Trennpunkte.
5. Piktogramm für Einschaltzeiteinstellung.
6. Piktogramm für Einstellung des Betriebs "LOCK-Sperrung".
7. Piktogramm des Auftaubetriebs "Jet defrost".
8. Piktogramm des Grillbetriebs
9. Piktogramm des Kombinerungsbetriebs 1.
10. Piktogramm des Kombinerungsbetriebs 2.
11. Piktogramm des Ofenbetriebs.

Einbau des Mikrowellengerätes

Entfernen Sie die Verpackung und Zubehör aus dem Garraum des Ofens. Prüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen. Achten Sie besonders auf Beschädigungen der Garraumtür. Das Gerät darf nicht aufgestellt und eingeschaltet werden, wenn Störungen festgestellt sind.

Schutzabdeckung

Gehäuse: Entfernen Sie vom Gehäuse die Schutzfolie, wenn vorhanden.

Entfernen Sie die hellgraue Glimmerplatte im internen Garraum nicht, sie dient zum Schutz des Magnetrons.

Einbau des Drehtellers

1. Setzen Sie die Halterung des Drehtellers (4) in die Öffnungen am Garraumboden ein.
2. Setzen Sie den Walzenring (5) in den Garraumboden ein.
3. Setzen Sie vorsichtig den Glasdrehteller (6) ein, indem seine Nasen mit Schlitzen der Halterung zusammengelegt werden. Achten Sie auf die richtige Sitzung des Drehtellers.

DEUTSCH

- Verhindern Sie nicht das Drehen des Tellers im Ofenbetrieb.
- Beim Garvorgang immer den Glasdrehteller, Walzenring und die Kopplung verwenden.
- Produkte und Geschirr sind nur auf den Drehteller zu stellen.
- Der Drehteller kann im/gegen Uhrzeigersinn drehen. Das ist normal.
- Der Drehteller ist unverzüglich zu ersetzen, wenn Risse oder Brüche festgestellt sind.

Aufstellung

- Vor dem Netzanschluss der Mikrowelle stellen Sie sich sicher, dass die Betriebsspannung und Leistungsaufnahme mit Daten des Netzes übereinstimmen. Die Mikrowelle nur an eine Steckdose mit sicherer Erdung anschließen.
- Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen und stabilen Oberfläche auf. Wählen Sie einen für kleine Kinder unzugänglichen Platz.
- Überzeugen Sie sich, dass das Gerät ausreichend Luftzufuhr hat, indem Sie nach hinten und zu beiden Seiten mindestens 7-8 cm Freiraum, und nach oben mindestens 30 cm Freiraum lassen.
- Entfernen Sie die Stützfüße vom Mikrowellenboden nicht.
- Verstopfen Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
- Installieren Sie das Mikrowellengerät entfernt von TV- und Radioempfängern, um Störungen bei Signalempfang zu vermeiden.

WARNUNG: Es ist verboten, die Mikrowelle auf einer beheizten Fläche (Küchenherd) und auf anderen Quellen der Wärmestrahlung zu installieren.
Wenn der Ausfall der Mikrowelle auf Schuld des Anwenders zurückzuführen ist, verliert er das Recht auf Garantie.

Bei der Arbeit kann die Oberfläche der Mikrowelle sehr heiß werden, vermeiden Sie den direkten Hautkontakt mit heißen Oberflächen, um Verbrennungen auszuschließen.

Betrieb

Das akustische Signal

Bei jeder Tastenbetätigung des Bedienfeldes hören Sie ein akustisches Signal.

Uhrzeit einstellen

Nehmen wir an, Sie müssen die Uhrzeit "6:00" (AM oder PM) einstellen:

1. Stecken Sie den netzstecker in die Steckdose
2. Drücken Sie die Clock-Taste.
3. Drücken Sie die Cancel-Taste.
4. Drücken Sie 6-mal die 1 Min-Taste, um die Uhrzeit einzustellen.
5. Drücken Sie die Clock-Taste, um die eingestellte Uhrzeit zu bestätigen. Die Trennpunkte (4) blinken auf dem Display.

Anmerkung: Diese Ausführung hat 12-Stundenbetrieb. Um die Uhrzeit während der Arbeit der Mikrowelle zu sehen, drücken Sie die Taste Clock.

Einstellung der Garzeit und Leistungsstufe

Nehmen wir an, Sie müssen Garzeit 5 Minuten bei der Leistungsstufe 60% einstellen:

1. Drücken Sie die Taste Micro, dabei leuchtet das Piktogramm (2) ein.
2. Stellen Sie Garzeit ein, indem die Taste "1 Min" 5-mal gedrückt wird.
3. Stellen Sie erforderliche Leistungsstufe ein, indem die Taste Power 3-mal gedrückt wird.
4. Drücken Sie die Taste Start, dabei leuchtet das Piktogramm (11) ein.

Anmerkung: Bei der Einstellung der Stufe 100% ist der 3. Einstellungsschritt nicht erforderlich.

Beim Garvorgang leuchtet das Piktogramm (11) ein und die verbleibende Garzeit wird errechnet. Nach Ablauf der Garzeit schaltet das Gerät aus und ertönen drei akustische Signale. Wenn Sie vergessen, das fertige Produkt aus der Mikrowelle zu nehmen, dann werden Sie in zwei Minuten durch Wiederholen der drei Signale daran erinnert.

Einstellung der Verzögerung

Wenn Sie den Garvorgang um 2:00 (AM oder PM) anfangen möchten:

1. Drücken Sie die Taste Pre-set, dabei leuchtet das Piktogramm (5) ein.
2. Stellen Sie die Verzögerung, indem die Taste "1 Min" 2-mal gedrückt wird.
3. Wählen Sie ein Garprogramm.
4. Drücken Sie die Taste Start, dabei blinkt das Piktogramm (5).

Anmerkung: Überzeugen Sie sich, dass die Urzeit korrekt eingestellt ist.

DEUTSCH

Wenn die Zeit 2:00 erreicht ist, beginnt der Garvorgang nach einem vorgegebenen Programm. Bei dem Garvorgang werden auf dem Display die verbleibende Garzeit und ein entsprechendes Piktogramm angezeigt. Nach Ablauf der Garzeit schaltet das Gerät aus und ertönen drei akustische Signale. Wenn Sie vergessen, das fertige Produkt aus der Mikrowelle zu nehmen, dann werden Sie in zwei Minuten durch Wiederholen der drei Signale daran erinnert.

Wahl des Express-Programms

Drücken Sie so viel Mal die Taste Express, um ein der 4 vorgegebenen Mikrowellen-Programme nach Zeit zu wählen:

15 Sekunden 1 mal
30 Sekunden 2 mal

1 Minute 3 mal
2 Minuten 4 mal

Bei der Wahl des Express - Programms wird automatisch die Leistungsstufe 100% eingestellt.

Nehmen wir an, Sie möchten 1 Minute garen:

1. Drücken Sie 3-mal die Taste Express, dabei wird auf dem Display die eingestellte Zeit "1:00" angezeigt.
 2. Drücken Sie die Taste Start, dabei leuchtet das Piktogramm (10) ein.
- Bei dem Garvorgang wird auf dem Display die verbleibende Garzeit angezeigt.
Nach Ablauf der Garzeit schaltet das Gerät aus und ertönen drei akustische Signale. Wenn Sie vergessen, das fertige Produkt aus der Mikrowelle zu nehmen, dann werden Sie in zwei Minuten durch Wiederholen der drei Signale daran erinnert.
Einstellung der Auftauzeit

Nehmen wir an, Sie möchten ein Produkt 5 min. 30 sec. auftauen:

1. Drücken Sie die Taste Jet defrost, dabei leuchtet das Piktogramm (7) ein.
 2. Drücken Sie 5-mal die Taste "1 Min." und 3-mal die Taste "10 Sec."
 3. Drücken Sie die Taste Start, dabei leuchtet das Piktogramm (11) ein.
- Bei dem Auftauvorgang wird auf dem Display die verbleibende Auftauzeit angezeigt.
Nach Ablauf der Auftauzeit schaltet das Gerät aus und ertönen drei akustische Signale. Wenn Sie vergessen, das aufgetaute Produkt aus der Mikrowelle zu nehmen, dann werden Sie in zwei Minuten durch Wiederholen der drei Signale daran erinnert.

Automatischer Auftaubetrieb

Dieses Gerät verfügt über drei Möglichkeiten des automatischen Auftaubetriebs:

- d1 – Auftauen "Meat-Fleisch".
- d2 – Auftauen "Poultry-Geflügel".
- d3 – Auftauen "Seafood-Fisch".

Nehmen wir an, Sie möchten 600 g. Krevetten auftauen:

1. Drücken Sie 3-mal die Taste Weight defrost, dabei werden auf dem Display die gewählte Produktart "d3" und Piktogramm (1) angezeigt.
 2. Drücken Sie 6-mal die Taste "1 Min".
 3. Drücken Sie die Taste Start, dabei leuchtet das Piktogramm (11) ein.
- Bei dem Auftauvorgang ertönen zwei akustische Signale, um Sie darauf aufmerksam zu machen, dass das Produkt umzudrehen ist.

ANMERKUNG: Das maximal zulässige Gewicht für jede Produktart ist in der folgenden Tabelle angegeben:

LEBENS-MITTEL	GEWICHT MAX	DISPLAY
Fleisch	2 300 g	d1
Geflügel	4 000 g	d2
Fisch	900 g	d3

- Wenn das Produktgewicht das maximal zulässige Gewicht überschreitet, verwenden Sie das Programm Jet defrost.
- Wenn das programmierte Gewicht das maximal empfohlene Gewicht überschreitet, schaltet das Gerät nicht ein.

DEUTSCH

Nach Ablauf der Auftauzeit schaltet das Gerät aus und ertönen drei akustische Signale. Wenn Sie vergessen, das aufgetaute Produkt aus der Mikrowelle zu nehmen, dann werden Sie in zwei Minuten durch Wiederholen der drei Signale daran erinnert.

Grill

Der Grillbetrieb wird für Zubereitung von gerösteten knusperigen Fleisch-, Geflügel-, Fisch-, Kartoffelstückchen verwendet. Bei diesem Betrieb wird die Wärme vom Quarzelement gleichmäßig im Garraum verteilt.

Nehmen wir an, Sie möchten ein Produkt 40 min. im Garbetrieb zubereiten:

1. Drücken Sie die Taste Grill, dabei leuchten die Piktogramme (2 und 8) ein.
2. Drücken Sie 4-mal die Taste "10 Min".
3. Drücken Sie die Taste Start, dabei leuchtet das Piktogramm (11) ein.

Bei dem Grillvorgang wird auf dem Display die verbleibende Garzeit angezeigt.

Nach Ablauf der Garzeit schaltet das Gerät aus und ertönen drei akustische Signale. Wenn Sie vergessen, das fertige Produkt aus der Mikrowelle zu nehmen, dann werden Sie in zwei Minuten durch Wiederholen der drei Signale daran erinnert.

Kombinierungsbetrieb

Dieser Betrieb vereinigt den Mikrowellen- und Grillvorgang, um bessere Ergebnisse zu erreichen. Es gibt 2 Möglichkeiten:

1. Combination 1 (30% Mikrowelle + 70% Grill) – für Zubereitung von Fisch, Kartoffeln.
2. Combination 2 (55% Mikrowelle + 45% Grill) – für Zubereitung von Omelett, Backkartoffeln, Geflügel.

Nehmen wir an, Sie möchten ein Produkt in 25 Minuten zubereiten, indem Sie die zweite Möglichkeit des Kombinationsbetriebs verwenden:

1. Drücken Sie die Taste Combination 2, dabei leuchten die Piktogramme (2 und 10) ein.
2. Drücken Sie 2-mal die Taste "10 Sec" und 5-mal die Taste "1 Sec".
3. Drücken Sie die Taste Start, dabei leuchtet das Piktogramm (11) ein.

Bei dem Kombinationsvorgang wird auf dem Display die verbleibende Garzeit angezeigt.

Nach Ablauf der Garzeit schaltet das Gerät aus und ertönen drei akustische Signale. Wenn Sie vergessen, das fertige Produkt aus der Mikrowelle zu nehmen, dann werden Sie in zwei Minuten durch Wiederholen der drei Signale daran erinnert.

Einstellung des Garprogramms

Sie können die Reihenfolge der Zubereitung in zwei Phasen einstellen. Nehmen wir an, Sie möchten:

1. ein Produkt auftauen.
2. Das Produkt im Grillbetrieb zubereiten.

Dazu:

1. Drücken Sie die Taste Cancel.
2. Stellen Sie die Auftauzeit (s. oben) ein.
3. Stellen Sie die Leistungsstufe mit der Taste Power ein.
4. Drücken Sie die Taste Memory, dabei leuchtet das Piktogramm (3) ein.
5. Drücken Sie die Taste Grill, dabei leuchtet das Piktogramm (8) ein und stellen Sie erforderliche Parameter des Garbetriebs ein.
6. Drücken Sie die Taste Start, dabei leuchtet das Piktogramm (11) ein.

Anmerkung: beim Garvorgang nach einem vorgegebenen Programm werden auf dem Display die Piktogramme (2 und 3) je nach der Zubereitungsphase angezeigt.

Bei dem Garvorgang wird auf dem Display die verbleibende Garzeit angezeigt.

Nach Ablauf der Garzeit schaltet das Gerät aus und ertönen drei akustische Signale. Wenn Sie vergessen, das fertige Produkt aus der Mikrowelle zu nehmen, dann werden Sie in zwei Minuten durch Wiederholen der drei Signale daran erinnert.

ANMERKUNG: Die Programme Jet defrost und Weight defrost können nur vor der Phase der Zubereitung gewählt werden.

Verriegelung

Um den Gebrauch von Kindern zu sperren, können Sie den Verriegelungsbetrieb einstellen, dazu:

1. Drücken Sie die Taste Cancel.

DEUTSCH

2. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "10 Min" und "10 MIN" und "1 Sec". Dabei ertönt ein akustisches Signal und auf dem Display wird das Piktogramm (6) "LOCK-Verriegelung" angezeigt.

Um den Verriegelungsbetrieb zu stoppen:

Drücken Sie gleichzeitig die Tasten "10 Min" und "10 MIN" und "1 Sec". Dabei ertönt ein akustisches Signal und auf dem Display wird das Piktogramm (6) "LOCK-Verriegelung" erlöscht.

Garvorgang unterbrechen bzw. beenden

- Wenn Sie den Garvorgang vorübergehend unterbrechen möchten, öffnen Sie die Garraumtür, dabei erlöscht das Piktogramm (11). Zum Fortsetzen des Garvorgangs schließen Sie die Garraumtür und drücken Sie die Start-Taste, dabei leuchtet das Piktogramm (11) ein.
- Wenn Sie den Garvorgang beenden möchten, drücken Sie die Cancel-Taste.

Reinigung und Pflege

- Vor der Reinigung schalten Sie den Herd aus und ziehen Sie den Netzkabel aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser auf das Bedienfeld kommt. Reinigen Sie das Bedienfeld mit einer leicht angefeuchteten Serviette.
- Halten Sie den Garraum sauber. Wenn an den Wänden der Mikrowelle Produktreste oder Fettlagerungen geblieben sind, wischen Sie diese mit einer feuchten Serviette ab.
- Für den stark verschmutzten Garraum kann eine milde Reinigungsmittel verwenden.
- Verwenden Sie für interne und externe Reinigung keine abreibenden Reinigungsmittel, Metallbürsten. Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder Reinigungsmittel in die Öffnungen kommt, die für Abzug von Luft und Dampf auf dem Mikrowellendeckel vorgesehen sind.
- Keine Reinigungsmittel mit Ammoniak verwenden.
- Reinigen Sie die äußeren Oberflächen mit einem weichen Lappen.
- Die Garraumtür soll immer sauber sein. Vermeiden Sie, dass zwischen der Tür und Frontplatte Essenreste abgesetzt werden, das verhindert die normale Türschließung.
- Reinigen Sie regelmäßig die Luftöffnungen von Staub und Schmutz, die Luftzufuhr für Mikrowellekühlung sicherstellen.
- Demontieren und reinigen Sie regelmäßig den Glasdrehteller und seine Kopplung; wischen Sie den Garraumboden ab.
- Den Drehteller und den Antrieb mit Seifenwasser reinigen. Dazu können Sie eine Geschirrspülmaschine verwenden.
- Legen Sie den Drehteller nicht in kaltes Wasser: Temperaturdifferenz kann zum Zerschlagen des Glasdrehtellers führen.

Technische Daten

Netzspannung:	220-230V ~50Hz
Leistungsaufnahme Mikrowelle:	1200W
Mikrowellenleistung:	800 W
Betriebsfrequenz:	2450MHz
Leistungsaufnahme Grill:	1000W
Abmessungen:	295mm (H) × 458mm (B) × 329mm (T)
Garraum-Volumen:	20l
Drehteller:	Ø 270mm
Gewicht:	15,1kg

Der Produzent behält sich das Recht vor die Daten der Geräte ohne Vorankündigung zu ändern.

Die Benutzungsdauer des Gerätes beträgt nicht weniger als 5 Jahre

Gewährleistung

Ausführliche Bedingungen der Gewährleistung kann man beim Dealer, der diese Geräte verkauft hat, bekommen. Bei beliebiger Anspruchserhebung soll man während der Laufzeit der vorliegenden Gewährleistung den Check oder die Quittung über den Ankauf vorzulegen.



Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EWG -Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EWG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

РУССКИЙ

МИКРОВОЛНОВАЯ ПЕЧЬ

Перед использованием микроволновой печи внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. При условии четкого следования всем указаниям руководства, микроволновая печь безупречно прослужит вам многие годы.

Храните данное руководство в легкодоступном месте.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО СОБЛЮДАТЬ, ЧТОБЫ НЕ ПОДВЕРГАТЬСЯ РИСКУ ВОЗДЕЙСТВИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ЭНЕРГИИ

1. Запрещается пользоваться микроволновой печью при открытой дверце, так как при этом вы можете подвергнуться вредному воздействию микроволновой энергии. Очень важно не повредить внутренние замки и механизм блокировки дверцы.
2. Не помещайте посторонние предметы между дверцей и лицевой частью микроволновой печи; следите за тем, чтобы остатки пищи или чистящие средства не скапливались на экранирующей решетке или на внутренней стороне дверцы.
3. Не пользуйтесь микроволновой печью при ее повреждении или неисправности. Особенно важно, чтобы дверца всегда была плотно закрыта, и не были повреждены:
 - дверца (погнута)
 - петли и защелки (сломаны или ослаблены)
 - экранирующая решетка с внутренней стороны дверцы

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО МЕРАМ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: будьте особенно внимательны, если микроволновая печь работает в комбинированном режиме (СВЧ+ГРИЛЬ) и при этом используется детьми.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: если на дверце повреждена экранирующая решетка, то пользоваться микроволновой печью запрещается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ремонт микроволновой печи всегда представляет опасность для любого лица, который осуществляет ремонт, если при этом необходимо снимать металлический кожух, обеспечивающий защиту от микроволнового излучения. Не ремонтируйте печь самостоятельно!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: перед разогревом или приготовлением продуктов в герметичной или вакуумной упаковке не забудьте вскрыть ее. В противном случае в упаковке создастся давление, которое может разорвать ее (даже в том случае, если продукт был ранее приготовлен).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: детям можно пользоваться микроволновой печью самостоятельно лишь при условии надлежащего ознакомления с настоящим руководством, а также при условии понимания опасности при использовании микроволновой печи.

- Используйте посуду, которая предназначена для микроволновых печей. Не ставьте в печь металлическую посуду, так как отраженные СВЧ-волны могут вызвать искровые разряды и возгорание.
- Во избежание перегрева и возгорания продуктов непрерывно следите за работой печи, если в нее помещены продукты в "разовых" пластиковых, бумажных либо других подобных упаковках или если в печь загружено небольшое количество продуктов.
- Если вы разогреваете какую-либо жидкость (воду, кофе, молоко и пр.), то имейте в виду, что она может внезапно вскипеть и выплеснуться вам на руки в тот момент, когда вы достаете емкость из печи. Чтобы этого не произошло, поместите в емкость термостойкую пластиковую ложку или стеклянную мешалку и перед тем как достать емкость, перемешайте в ней жидкость.
- Бутылочки для кормления и банки с детским питанием следует помещать в печь без крышек и сосок. Содержимое нужно перемешивать или периодически встряхивать. Перед кормлением необходимо проверить температуру содержимого, чтобы не допустить ожогов.

Важная информация

- **ОБЯЗАТЕЛЬНО** проверьте, не горячая ли пища, прежде чем давать ее ребенку. Рекомендуем взболтать содержимое банки или бутылки, чтобы равномерно распределить тепло по всему объему.
- Не допускается варить яйца в скорлупе или подогреть сваренные вкрутую яйца в МИКРОВОЛНОВОМ режиме, так как они лопнут из-за повышения внутреннего давления.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Установите печь на ровную, устойчивую поверхность. Выберите такое место, которое было бы недоступно для маленьких детей.
2. Установите печь так, чтобы от стены до задней и боковых стенок печи оставалось расстояние не менее 7-8 см, а свободное пространство над печью составляло не менее 30 см.
3. Дверца микроволновой печи снабжена системой блокировки, служащей для отключения питания при ее открытии. Не вносите изменений в работу схемы блокировки дверцы.

РУССКИЙ

4. Не включайте микроволновую печь без продуктов, так как это может привести к выходу ее из строя.
5. Приготовление продуктов с крайне низким содержанием влаги может привести к их подгоранию или возгоранию.

Если возгорание произошло:

- Не открывайте дверцу.
 - Выключите микроволновую печь и выньте сетевую вилку из розетки.
6. При приготовлении бекона не кладите его непосредственно на стеклянный поддон, местный перегрев стеклянного поддона может привести к появлению в нем трещин.
 7. Не пытайтесь приготовить продукты в микроволновой печи до состояния полной прожарки.
 8. Не разрешается подогревать жидкость в сосудах с узкими горлышками.
 9. Не используйте микроволновую печь для домашнего консервирования, поскольку нет уверенности в том, что содержимое банок достигло температуры кипения.
 10. Во избежание продолжительного бурного кипения жидких продуктов и напитков, а также во избежание получения ожогов рекомендуется перемешивание продуктов в начале и в середине процедуры приготовления. Для этого выключите нагрев, подождите некоторое время, извлеките посуду с продуктами, перемешайте и поставьте обратно в микроволновую печь для продолжения процесса приготовления.
 11. Регулярно чистите микроволновую печь. Нерегулярный уход за печью может привести к ухудшению её внешнего вида, отрицательно сказаться на её работоспособности, а также привести к опасности в дальнейшей эксплуатации.

Правила, о которых всегда следует помнить

1. Не превышайте время приготовления продуктов в микроволновой печи. Всегда следите за процессом приготовления при использовании посуды из бумаги, пластика и прочих горючих материалов.
2. Никогда не используйте микроволновую печь в целях хранения в ней различных предметов. Никогда не храните в микроволновой печи продукты, такие как хлеб, печенье, а также бумажные упаковки, горючие материалы и т.п., поскольку во время грозы микроволновая печь может включиться самопроизвольно.
3. Металлические закртки, зажимы, проволочные ручки с бумажных или пластиковых пакетов необходимо удалить перед помещением их в микроволновую печь.
4. Микроволновая печь должна иметь надежное заземление. Подсоединяйте микроволновую печь только к розетке, имеющей надежное заземление.
5. Некоторые из продуктов (яйца в скорлупе, жидкие или твердые жиры), а также герметично закрытые банки, закрытые стеклянные ёмкости - взрывоопасны, поэтому помещать их в микроволновую печь запрещается.
7. Используйте данную микроволновую печь исключительно в целях, для которых она предназначена и в строгом соответствии с изложенными здесь указаниями.
8. Микроволновая печь предназначена исключительно для подогрева и приготовления пищи и не предназначена для лабораторного или промышленного использования.
8. Будьте предельно внимательны, если микроволновая печь используется детьми.
9. Не пользуйтесь микроволновой печью при повреждении сетевого кабеля или вилки, если микроволновая печь работает не надлежащим образом вследствие повреждения или падения.
10. Ремонт микроволновой печи должен осуществляться квалифицированными специалистами авторизованного сервисного центра.
11. Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе микроволновой печи.
12. Не храните и не используйте микроволновую печь вне помещений.
13. Не используйте микроволновую печь вблизи воды, в непосредственной близости от кухонной раковины, в сырых подвальных помещениях или рядом с бассейном.
14. Не погружайте сетевой кабель и сетевую вилку в воду.
15. Избегайте контакта сетевого кабеля и сетевой вилки с горячими поверхностями.
16. Не допускайте свисания сетевого кабеля с края стола.
17. При чистке дверцы и внутренних поверхностей микроволновой печи используйте мягкие небразивные моющие средства, нанесённые на губку или на мягкую ткань.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Поражение электрическим током

Прикосновение к элементам электрической схемы микроволновой печи может привести к серьёзным травмам и поражению электрическим током. Не разбирайте самостоятельно микроволновую печь.

Заземление микроволновой печи

Микроволновая печь должна быть надежно заземлена. В случае какого-либо замыкания заземление

РУССКИЙ

снижает риск удара электротоком, так как произойдет отток тока по заземляющему проводу. В приборе используется сетевой кабель с заземляющим проводом и сетевая вилка с контактом заземления. Вилка должна подключаться к розетке, имеющей контакт заземления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: использование вилки с контактом заземления, включенной в розетку без заземления, может привести к риску удара электротоком.

Проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, если вам не ясны инструкции по заземлению или существуют сомнения в надежном заземлении микроволновой печи.

- В целях предотвращения запутывания сетевого кабеля микроволновая печь снабжена коротким сетевым кабелем.
- При необходимости использования удлинителя используйте только 3-проводной удлинитель с контактом заземления на сетевой вилке и розетке.
- Маркировка сечения проводов сетевого кабеля микроволновой печи и маркировка на кабеле удлинителя должны совпадать.
- Сетевой кабель удлинителя должен быть проложен так, чтобы он не свисал с краёв стола, где за него могут потянуть дети, также необходимо исключить возможность хождения по кабелю.

Посуда для микроволновой печи ОСТОРОЖНО!

- Плотно закрытые ёмкости, помещенные в микроволновую печь, могут быть взрывоопасными.
- Закрытые ёмкости должны быть открыты, а в пластиковых пакетах необходимо сделать несколько отверстий для выхода пара перед помещением их в микроволновую печь.
- Если у вас возникают сомнения по использованию посуды в микроволновой печи, то проведите проверку.

Проверка посуды перед использованием в микроволновой печи

- Установите испытуемую посуду (например, тарелку) в рабочую камеру печи, поставьте на нее стеклянный стакан с холодной водой.
- Включите микроволновую печь на максимальную мощность и установите время работы не более одной минуты.
- Аккуратно дотроньтесь до испытуемой посуды, если она нагрелась, а вода в стакане холодная, то использовать такую посуду для приготовления продуктов в микроволновой печи нельзя.
- Избегайте превышения времени испытания более одной минуты.

Материалы, и посуда пригодные для использования в микроволновой печи

Алюминиевая фольга	Фольгу можно использовать только в режиме работы гриля. Расстояние между фольгой и стенками микроволновой печи должно составлять, не менее 2,5 см. Маленькие кусочки фольги можно использовать для прикрытия тонких кусочков мяса или птицы, чтобы избежать их пережаривания. В режиме микроволн, если фольга расположена слишком близко к стенкам печи, то может произойти искрение, прогорание экранирующей решетки на дверце и выход печи из строя. В этом случае Вы лишаетесь права проведения бесплатного гарантийного обслуживания и ремонта.
Посуда для жарки	Следуйте указаниям производителя. Дно посуды для жарки должно быть, на 5 мм толще, чем у стеклянного вращающегося поддона. Неправильное использование посуды для жарки может привести к появлению трещин в самой посуде и в стеклянном вращающемся поддоне.
Обеденная посуда	Только та, которая имеет соответствующую маркировку. Следуйте указаниям производителя посуды. Не используйте посуду с трещинами или сколами.
Стеклянные ёмкости	Только ёмкости, изготовленные из жаропрочного стекла. Убедитесь в отсутствии металлических ободков. Не используйте ёмкости с трещинами или сколами.
Стеклопосуда	Только посуда, изготовленная из жаропрочного стекла. Убедитесь в отсутствии металлических ободков. Не используйте посуду с трещинами или сколами.
Процесс приготовления в микроволновой печи с использованием специальных мешков	Следуйте указаниям производителя. Не закрывайте мешки, используя металлические закрутки или перетяжки. В мешках необходимо сделать несколько отверстий для выхода пара.
Бумажные тарелки и чашки	Используйте только для кратковременного приготовления/разогревания. Не оставляйте микроволновую печь без присмотра во время приготовления/разогревания продуктов в такой посуде.
Бумажные полотенца	Можно накрыть приготовляемые продукты для удержания тепла в них и для

РУССКИЙ

	предотвращения разбрызгивания жира. Используйте только при постоянном контроле и только для кратковременного приготовления/ подогрева.
Пергаментная бумага	Используйте в целях предотвращения разбрызгивания жира или в качестве обёртки.
Пластик	Только те изделия из пластика, которые имеют соответствующую маркировку - "Пригодно для микроволновой печи". Следуйте указаниям производителя. Некоторые пластиковые ёмкости могут размякнуть в результате нагрева содержащихся в них продуктов. Герметично закрытые пластиковые пакеты необходимо проколоть или прорезать, как указано на самих упаковках.
Пластиковая обёртка	Только те изделия из пластика, которые имеют соответствующую маркировку. Можно накрывать приготавливаемые продукты в целях сохранения в них влаги.
Восковая бумага	Используйте для предотвращения разбрызгивания жира, а также для сохранения влаги.
Материалы и посуда, не пригодные для использования в микроволновой печи	
Алюминиевые подносы	Могут вызвать искрение. Пользуйтесь посудой, специально предназначенной для использования в микроволновой печи.
Картонная чашка с металлической ручкой	Может вызвать искрение. Пользуйтесь посудой, специально предназначенной для использования в микроволновой печи.
Посуда металлическая или посуда с металлическим ободом	Металл экранирует энергию микроволн. Металлический обод может вызвать искрение.
Металлические закрутки	Могут вызвать искрение, а также возгорание упаковки во время приготовления/ разогрева продуктов.
Бумажные пакеты	Могут вызвать возгорание в микроволновой печи.
Мыло	Мыло может расплавиться и вызвать загрязнение рабочей камеры микроволновой печи.
Дерево	Деревянная посуда может высохнуть, растрескаться и воспламениться.

Описание

1. Замки с системой блокировки
2. Смотровое окно
3. Выход СВЧ-волн
4. Вращающаяся муфта
5. Роликовое кольцо
6. Стекланный поддон
7. Панель управления
8. Нагревательный элемент гриля
9. Решетка для гриля. Используется только в режиме "Гриль"

Панель управления

1. Дисплей

На дисплее отражается текущее время, информация о времени приготовления, уровне мощности и пиктограммы режимов работы.

2. Цифровые кнопки "10-1 Min/Мин., 10-1 Sec/Сек."

Цифровыми кнопками устанавливается время приготовления или задается вес продуктов.

3. Кнопка "Power-Включить"

Используется для установки уровня мощности. Выбор мощности происходит в следующем порядке: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. Чтобы проверить заданный уровень мощности во время процесса приготовления пищи, достаточно нажать кнопку "Power-Включить".

4. Кнопка "Micro-Разогрев"

Нажмите кнопку • Micro-Разогрев • и цифровыми кнопками (2) установите время приготовления пищи. Максимальное время приготовления - 99 мин. 99 сек.

5. Кнопка "Memory-Память"

Используется для программирования процесса приготовления пищи, состоящего из двух этапов: разморозка, приготовление пищи в микроволновом, комбинированном режиме работы или режиме гриля.

РУССКИЙ

6. Кнопка "Pre-set-Настройка"

Нажмите для задания времени, по достижении которого начнется приготовление пищи по установленной программе. При этом индикатор "Pre-set-Настройка" будет мигать до наступления установленного времени. Примечание: текущее время должно быть установлено перед программированием функции "Pre-set-Настройка".

7. Кнопка "Clock-Часы"

Нажмите для установки текущего времени. Текущее время будет отражено на дисплее, кроме тех случаев, когда происходит процесс приготовления или разморозки пищи. При отключении микроволновой печи от сети настройки текущего времени сбиваются - их нужно установить заново.

8. Кнопка "Cancel-Сброс"

Нажмите для отмены предварительно установленного уровня мощности, программы приготовления пищи или времени разморозки. Примечание: функция "Cancel-Сброс" не отменяет текущее время.

9. Кнопка "Weight defrost-Вес размораживаемого продукта"

Нажмите для разморозки одного из трех видов продуктов: мяса, птицы, морепродуктов. При выборе категории и веса продукта время размораживания и уровень мощности устанавливаются автоматически.

10. Кнопка "Jet defrost-Быстрая разморозка"

Используется для размораживания продуктов по заданному времени. Процесс разморозки начинается с высокого уровня мощности, постепенно (автоматически) снижаясь. При этом на дисплее будет показан индикатор в течение всего цикла размораживания.

11. Кнопка "Express-Экспресс"

Нажмите для выбора одной из четырех заданных программ микроволнового приготовления пищи по времени.

12-13. Кнопки "Combination 1, 2-Комбинация 1, 2"

Нажмите для установки времени комбинированного приготовления пищи.

14. Кнопка "Grill-Гриль"

Нажмите для установки времени приготовления пищи в режиме "Гриль". Максимальное время приготовления - 99 мин. 99 сек.

15. Кнопка "Start-Старт"

Нажмите, чтобы начать процесс приготовления или разморозки пищи по заданной программе.

Дисплей

1. Пиктограмма режима разморозки "Weight defrost-Вес размораживаемого продукта"
2. Пиктограмма первой стадии приготовления продуктов.
3. Пиктограмма второй стадии приготовления продуктов.
4. Разделительные точки.
5. Пиктограмма режима установки времени включения.
6. Пиктограмма установки режима "LOCK-Блокировка".
7. Пиктограмма режима разморозки "Jet defrost-Быстрая разморозка".
8. Пиктограмма режима "Grill-Гриль"
9. Пиктограмма комбинированного режима приготовления продуктов 1.
10. Пиктограмма комбинированного режима приготовления продуктов 2.
11. Пиктограмма работы печи.

Сборка микроволновой печи

Удалите упаковочный материал и аксессуары из рабочей камеры печи. Осмотрите микроволновую печь на предмет наличия деформаций. Особое внимание уделите исправности дверцы печи. Если вы обнаружили неисправность, не устанавливайте и не включайте микроволновую печь.

Защитное покрытие

Корпус: если на корпусе имеется защитная пленка, удалите ее.

Не удаляйте светло-серую слюдяную пластину внутри рабочей камеры, она служит для защиты магнетрона.

Установка стеклянного поддона

1. Установите опору вращающегося поддона (4) в отверстие, расположенное в днище рабочей камеры.
2. Установите роликовое кольцо (5) на днище рабочей камеры.
3. Аккуратно установите стеклянный поддон (6), совместив выступы на нем с пазами опоры. Никогда не устанавливайте стеклянный поддон нижней частью вверх.
 - Не препятствуйте вращению стеклянного поддона во время работы печи.
 - Во время приготовления продуктов всегда используйте стеклянный поддон, роликовое кольцо и опору поддона.
 - Продукты и посуду для приготовления продуктов всегда необходимо устанавливать только на стеклянный поддон.
 - Стеклянный поддон может вращаться по/против часовой стрелки - это правильно.
 - При возникновении трещин или сколов на стеклянном поддоне, немедленно замените его.

Установка

- Перед подключением микроволновой печи убедитесь, что рабочее напряжение и потребляемая мощность соответствуют параметрам электрической сети. Подключайте микроволновую печь к сетевой розетке, которая имеет надежное заземление.
- Установите печь на ровную, устойчивую поверхность. Выберите такое место, которое было бы недоступно для маленьких детей.
- Установите печь так, чтобы от стены до задней и боковых стенок печи оставалось расстояние не менее 7-8 см, а свободное пространство над печью составляло не менее 30 см.
- Не снимайте опорные ножки с днища микроволновой печи.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на корпусе микроволновой печи.
- Необходимо размещать микроволновую печь вдали от телевизионных и радиоприёмников во избежание появления помех при приёме теле- и радиосигналов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: запрещается устанавливать микроволновую печь на поверхность с подогревом (кухонную плиту) и прочие источники теплового излучения.

Если микроволновая печь вышла из строя по вине владельца, то он лишается права бесплатного гарантийного обслуживания и ремонта.

В ходе работы поверхность микроволновой печи может сильно нагреваться, избегайте соприкосновения открытых участков кожи с горячей поверхностью печи, чтобы предотвратить получения ожогов.

Эксплуатация печи**Звуковой сигнал**

При каждом нажатии на кнопки панели управления вы будете слышать звуковой сигнал.

Установка текущего времени

Допустим, вам необходимо установить текущее время "6:00" (AM или PM):

1. Вставьте сетевую вилку в розетку.
2. Нажмите кнопку "Clock-Часы".
3. Нажмите кнопку "Cancel-Сброс".
4. Нажмите кнопку "1 Min-Мин." для установки часов 6 раз.
5. Нажмите кнопку "Clock-Часы" для подтверждения установленного времени, разделительные точки (4) на дисплее будут мигать.

Примечание: в данной модели установлен 12-часовой режим времени. Чтобы увидеть текущее время на дисплее в процессе работы печи, нажмите кнопку "Clock-Часы".

Установка времени приготовления и уровня мощности

Допустим, вам необходимо установить время приготовления пищи 5 минут при уровне мощности 60%:

1. Нажмите кнопку "Micro-Разогрев", при этом загорится пиктограмма (2).
2. Установите время работы, нажав на кнопку "1 Min-Мин." 5 раз.
3. Установите необходимую мощность, нажав на кнопку "Power-Включить" 3 раза.
4. Нажмите кнопку "Start-Старт", при этом загорится пиктограмма (11).

Примечание: при установке уровня мощности 100% 3-й шаг установки не обязателен.

Во время приготовления на дисплее загорается пиктограмма (11) и происходит отсчет оставшегося времени приготовления. После окончания времени приготовления печь отключится - прозвучат три звуковых сигнала. Если вы забыли вынуть приготовленный продукт из печи, то через две минуты повторные три звуковых сигнала напомнят вам об этом.

РУССКИЙ

Установка времени начала приготовления

Вы хотите начать процесс приготовления пищи в 2:00 (AM или PM):

1. Нажмите кнопку "Pre-set-Настройка", при этом загорится пиктограмма (5).
2. Установите время начала приготовления, нажав на кнопку "1 Min-Мин." 2 раза.
3. Установите желаемую программу приготовления пищи.
4. Нажмите кнопку "Start-Старт", при этом пиктограмма (5) будет мигать.

Примечание: удостоверьтесь, что текущее время было установлено правильно.

По достижении заданного времени 2:00 начнется процесс приготовления пищи по заданной программе. Во время приготовления на дисплее отображается оставшееся время приготовления и соответствующая пиктограмма режима работы.

После окончания времени приготовления печь отключится - прозвучат три звуковых сигнала. Если вы забыли вынуть приготовленный продукт из печи, то через две минуты вам напомнят об этом повторные три звуковых сигнала.

Выбор экспресс-программы приготовления пищи

Нажмите кнопку "Express-Экспресс" необходимое количество раз; для выбора одной из четырех заданных программ микроволнового приготовления пищи по времени:

15 секунд	1 раз	1 минута.....	3 раза
30 секунд.....	2 раза	2 минуты.....	4 раза

При выборе экспресс-программы приготовления автоматически устанавливается уровень мощности, равный 100%.

Предположим, вы желаете готовить пищу в течение одной минуты:

1. Нажмите кнопку "Express-Экспресс" 3 раза, при этом на дисплее появится выбранное время "1:00".
2. Нажмите кнопку "Start-Старт", при этом загорится пиктограмма (10).

Во время приготовления на дисплее отображается оставшееся время приготовления.

После окончания времени приготовления печь отключится - прозвучат три звуковых сигнала. Если вы забыли вынуть приготовленный продукт из печи, то через две минуты повторные три звуковых сигнала напомнят вам об этом.

Установка времени разморозки продуктов

Допустим, вы хотите размораживать продукт в течение 5 мин. 30 сек.:

1. Нажмите кнопку "Jet defrost-Быстрая разморозка", при этом загорится пиктограмма (7).
2. Нажмите кнопку "1 Min-Мин." 5 раз и кнопку "10 Sec-Сек." 3 раза.
3. Нажмите кнопку "Start-Старт", при этом загорится пиктограмма (11).

Во время разморозки продуктов на дисплее отображается оставшееся время работы режима.

После окончания времени разморозки продуктов печь отключится - прозвучат три звуковых сигнала. Если вы забыли вынуть размороженный продукт из печи, то через две минуты повторные три звуковых сигнала напомнят вам об этом.

Автоматическая разморозка продуктов

В данной печи предусмотрены три режима автоматической разморозки продуктов:

- d1 - разморозка "Meat-Мясо".
- d2 - разморозка "Poultry-Птица".
- d3 - разморозка "Seafood-Морепродукты".

Допустим, вы хотите разморозить 600 г креветок:

1. Нажмите кнопку "Weight defrost-Вес размораживаемого продукта" 3 раза, при этом на дисплее появится выбранная категория продукта "d3" и пиктограмма (1).
2. Нажмите кнопку "1 Min-Мин." 6 раз.
3. Нажмите кнопку "Start-Старт", при этом загорится пиктограмма (11).

В процессе размораживания прозвучат два звуковых сигнала, напоминающих о том, что размораживаемый продукт необходимо перевернуть.

- Если вес продукта превышает допустимый, используйте программу "Jet defrost-Быстрая разморозка".
- Если запрограммированный вес превышает максимально рекомендованный, печь не включится.

После окончания времени разморозки продуктов печь отключится - прозвучат три звуковых сигнала. Если вы забыли вынуть размороженный продукт из печи, то через две минуты повторные три звуковых сигнала напомнят вам об этом.

РУССКИЙ

ПРИМЕЧАНИЕ: максимальный допустимый вес для каждой категории продуктов указан в таблице:

КАТЕГОРИЯ ПРОДУКТА	МАКСИМ. ВЕС	ДИСПЛЕЙ
Мясо	2 300 г	d1
Домашняя птица	4 000 г	d2
Морепродукты	900 г	d3

Гриль

Используется для приготовления поджаренных хрустящих кусочков мяса, рыбы, курицы, картофеля. При этом режиме тепло от кварцевого нагревательного элемента распространяется по всей рабочей камере печи.

Допустим, вы хотите приготовить пищу в режиме "Гриль" в течение 40 мин.:

1. Нажмите кнопку "Grill-Гриль", при этом загорятся пиктограммы (2 и 8).

2. Нажмите кнопку "10 Min-Мин." 4 раза.

3. Нажмите кнопку "Start-Старт", при этом загорится пиктограмма (11).

Во время работы гриля на дисплее отображается оставшееся время работы гриля.

После окончания работы гриля печь отключится - прозвучат три звуковых сигнала. Если вы забыли вынуть продукт из печи, то через две минуты повторные три звуковых сигнала напомнят вам об этом.

Комбинированное приготовление

Сочетает микроволновое приготовление и гриль для достижения наилучшего результата. Возможны 2 режима:

1. "Combination 1-Комбинация 1" (30%-ное микроволновое приготовление + 70% гриль) - для приготовления рыбы, картофеля.

2. "Combination 2-Комбинация 2" (55%-ное микроволновое приготовление + 45% гриль) - для приготовления омлета, печеного картофеля, птицы.

Допустим, вы хотите приготовить пищу, используя 2-й комбинированный режим приготовления в течение 25 минут:

1. Нажмите кнопку "Combination 2-Комбинация 2", при этом загорятся пиктограммы (2 и 10).

2. Нажмите кнопку "10 Sec-10 Сек." 2 раза и кнопку "1 Sec-1 Сек." 5 раз.

3. Нажмите кнопку "Start-Старт", при этом загорится пиктограмма (11).

Во время работы комбинированного режима работы на дисплее отображается оставшееся время приготовления.

После окончания работы комбинированного режима приготовления печь отключится - прозвучат три звуковых сигнала. Если вы забыли вынуть продукт из печи, то через две минуты повторные три звуковых сигнала напомнят вам об этом.

Установка программы приготовления пищи

Вы можете задать последовательность процесса приготовления пищи в два этапа. Допустим, вы хотите:

1. Разморозить продукт.

2. Приготовить пищу, используя гриль.

Для этого:

1. Нажмите кнопку "Cancel-Сброс".

2. Выберите и установите время разморозки продукта (см. выше).

3. Установите желаемый уровень мощности с помощью кнопки "Power-Включить".

4. Нажмите кнопку "Memory-Память", при этом загорится пиктограмма (3).

5. Нажмите кнопку "Grill-Гриль", при этом загорится пиктограмма (8), и установите необходимые параметры приготовления пищи в режиме гриля.

6. Нажмите кнопку "Start-Старт", при этом загорится пиктограмма (11).

Примечание: в процессе приготовления пищи по заданной программе на дисплее появляются пиктограммы (2 и 3) в зависимости от стадии, на которой находится процесс приготовления.

Во время работы на дисплее отображается оставшееся время приготовления.

После окончания работы печь отключится - прозвучат три звуковых сигнала. Если вы забыли вынуть продукт из печи, то через две минуты повторные три звуковых сигнала напомнят вам об этом.

ПРИМЕЧАНИЕ: программы "Jet defrost-Быстрая разморозка" и "Weight defrost-Вес размораживаемого продукта" могут быть выбраны только до этапа приготовления.

РУССКИЙ

Блокировка

Чтобы предотвратить использование печи детьми, вы можете установить режим блокировки. Для этого:

1. Нажмите кнопку "Cancel-Сброс".
2. Нажмите одновременно кнопки "10 Min-Мин." и "10 MIN" и "1 Sec-1 Сек.". При этом прозвучит звуковой сигнал и на дисплее появится пиктограмма (6) "LOCK-Блокировка".

Для отмены режима блокировки:

Нажмите одновременно кнопки "10 Min-Мин." и "10 MIN" и "1 Sec-1 Сек.". При этом прозвучит звуковой сигнал и на дисплее погаснет пиктограмма (6) "LOCK-Блокировка".

Остановка печи во время процесса приготовления пищи

- Для остановки процесса приготовления достаточно просто открыть дверцу печи, при этом погаснет пиктограмма (11). Чтобы продолжить процесс приготовления пищи, закройте дверцу и нажмите кнопку "Start-Старт", пиктограмма (11) включится.
- Для отмены программы приготовления пищи нажмите кнопку "Cancel-Сброс".

Чистка и уход

- Перед чисткой выключите печь и отсоедините сетевой кабель от розетки.
- Не допускайте попадания влаги на панель управления. Очищайте ее мягкой, слегка влажной салфеткой.
- Содержите рабочую камеру в чистоте. Если на стенках печи остались кусочки продуктов или подтеки жидкости, удалите их влажной салфеткой.
- При сильно загрязненной рабочей камере можно использовать мягкое моющее средство.
- Не пользуйтесь абразивными моющими средствами, проволочными щетками для чистки печи снаружи и внутри. Следите за тем, чтобы вода или моющее средство не попали в отверстия, предназначенные для отвода воздуха и пара, которые находятся на крышке печи.
- Запрещается использовать моющие средства на основе аммиака.
- Внешние поверхности нужно чистить влажной салфеткой.
- Дверца печи всегда должна быть чистой. Не допускайте скапливания крошек пищи между дверцей и лицевой панелью печи - это препятствует нормальному закрытию дверцы.
- Регулярно очищайте от пыли и грязи вентиляционные отверстия на корпусе печи, через которые поступает воздух для охлаждения печи.
- Регулярно снимайте и чистите стеклянный поддон и его опору; протирайте дно рабочей камеры печи.
- Стеклянный поддон и привод его вращения мойте в воде с нейтральным мыльным средством. Для мытья этих деталей можно воспользоваться посудомоечной машиной.
- Не опускайте нагретый стеклянный поддон в холодную воду, так как из-за резкого перепада температур стеклянный поддон может лопнуть.

Технические характеристики

Напряжение питания:	220-230 В~50 Гц
Потребляемая мощность в режиме СВЧ:	1200 Вт
Номинальная выходная мощность режима СВЧ:	800 Вт
Рабочая частота:	2450 МГц
Потребляемая мощность в режиме "Гриль":	1000 Вт
Внешние размеры (мм):	295 (В)х458 (Ш)х329 (Г)
Объем печи:	20 л
Стеклянный поддон (диаметр):	270 мм
Вес:	15,1 кг

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления.

СРОК СЛУЖБЫ ПРИБОРА НЕ МЕНЕЕ 5-ТИ ЛЕТ



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмБХ, Австрия
Йеневайнгассе, 10/10, 1210, Вена, Австрия

FRANÇAIS

FOUR A MICRO-ONDES

Avant d'utiliser le four à micro-ondes veuillez SVP lire attentivement la présent mode d'emploi
Si vous respectez strictement toutes les consignes du mode d'emploi, le four à micro-ondes vous servira sans faille pendant plusieurs années.

Gardez le présent mode d'emploi dans un endroit facilement accessible.

PRÉCAUTIONS À PRENDRE POUR NE PAS S'EXPOSER AU RAYONNEMENT MICRO-ONDES

1. N'essayez pas d'utiliser le four à micro-ondes avec la porte ouverte, puisque vous risquez de s'exposer à l'influence nocive du rayonnement micro-ondes. Il est très important de garder en bon état les verrous de sécurité de la porte.
2. Ne placez pas d'objets étrangers entre la porte et le corps de l'appareil et veillez à ce que la boue ou les restes des détergents ne s'accumulent pas sur la grille d'isolation ou sur la surface intérieure de la porte.
3. N'utilisez pas le four endommagé. Il est extrêmement important que la porte soit solidement fermée et que les éléments suivants ne soient pas endommagés:
 - la porte ne doit pas être courbée;
 - les crochets et le linguet ne doivent pas être endommagés ou relâchés ;
 - le revêtement isolateur de la porte ne doit pas être endommagé.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais le four à micro-ondes sans surveillance pendant l'exploitation du four au mode combiné (MICRO-ONDES+GRILL) aussi que pendant que le four est utilisé par les enfants.

AVERTISSEMENT: L'exploitation du four à micro-ondes est interdite en cas d'endommagement de la grille d'isolation sur la porte.

AVERTISSEMENT: La réparation du four à micro-ondes liée à la nécessité d'enlever le capot de protection contre le rayonnement micro-ondes est dangereuse. N'essayez pas de réparer le four vous-même.

AVERTISSEMENT: Avant le réchauffement ou la cuisson des aliments dans l'emballage étanche ou sous vide, n'oubliez pas d'ouvrir l'enveloppe. Sinon la pression à l'intérieur risque de faire exploser l'emballage même si le produit a été préparé avant.

AVERTISSEMENT: Les enfants peuvent utiliser le four à micro-ondes à condition qu'ils aient pris connaissance du présent Manuel d'utilisation et comprennent le danger que représente l'utilisation de l'appareil et qu'ils respectent toutes les consignes de sécurité.

- Utilisez la vaisselle destinée à l'utilisation dans les fours à micro-ondes. Ne placez pas dans le four la vaisselle métallique puisque les micro-ondes reflétées par le métal risquent de causer les étincelles et l'inflammation.
- Au risque de surchauffe et d'inflammation des aliments surveillez toujours le fonctionnement du four si vous y préparez la nourriture dans les paquets jetables, emballages en papier ou autres emballages pareils surtout si le four est chargé d'une faible quantité d'aliments.
- Si vous avez remarqué la fumée sortir du four, débranchez immédiatement le four et sortez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Si vous réchauffez un liquide (eau, café, lait etc.), tenez en compte que le liquide peut se mettre à bouillir et se déverser sur vos mains le moment quand vous allez le sortir du four. Pour éviter cet effet mettez dans le récipient une cuillère thermorésistante en plastique ou un mélangeur en verre et mélangez le liquide avant de le sortir du four.
- Enlevez les biberons et des couvercles des bouteilles à nourrir les enfants et des boîtes de nourriture pour les enfants avant de les mettre dans le four à micro-ondes. Mélangez et agitez de temps en temps le contenu. Avant de nourrir l'enfant vérifiez la température du contenu pour éviter le risque de brûlure.

Information importante

- **OBLIGATOIREMENT** assurez-vous que la nourriture n'est pas trop chaude avant de la donner à un enfant. Nous recommandons d'agiter le contenu du biberon ou de la bouteille pour que la chaleur soit régulièrement répartie à tout le volume du produit.
- Il est interdit de cuire dans le four AU MODE DE MICRO-ONDES les oeufs en coquille ou réchauffer les oeufs cuits dur, puisqu'ils s'exploreront à cause de la pression intérieure.

CONSIGNES DE SECURITE.

1. Placez le four sur une surface plane et stable. Choisissez l'endroit hors d'atteinte des enfants.
2. Placez le four de manière à laisser de l'espace libre de 7-8 cm près des parois latérales et la paroi arrière et l'espace de 30 cm au-dessus de l'appareil.

FRANÇAIS

3. La porte du four à micro-ondes est dotée du système de blocage qui débranche l'alimentation de l'appareil à l'ouverture de la portière. Ne portez pas de modification au système de blocage de la porte.
4. Ne branchez pas le four vide ou avec des produits contenant très peu d'eau, ça peut causer l'inflammation ou étincellement.
5. La préparation des aliments avec une très basse teneur en eau risque de causer une inflammation.

En cas d'inflammation:

- N'ouvrez pas la porte.
 - Débranchez le four à micro-ondes et sortez sa fiche d'alimentation de la prise de courant.
6. En préparant le bacon ne le posez pas directement sur le plateau la surchauffe locale du plateau peut provoquer des fissures.
 7. Il est interdit de chauffer le liquide dans des récipients avec des goulots étroits.
 8. N'essayez pas de rôtir à point les aliments dans le four à micro-ondes.
 9. N'utilisez pas le four pour stériliser des conserves, puisque vous ne pouvez jamais être sûr que le contenu des boîtes de conserve ait atteint l'ébullition.
 10. Pour éviter l'ébullition continue des aliments liquides et des boissons et comme suite des brûlures possibles, il est recommandé de mélanger les liquides avant et pendant la cuisson / le chauffage. A cette fin brancher le chauffage, patientez un certain temps, ensuite sortez le récipient, mélangez le liquide et mettez le récipient dans le four pour continuer la cuisson.
 11. Nettoyez régulièrement le four à micro-ondes. L'entretien irrégulier peut altérer l'apparence extérieure de l'appareil, altérer ses performances et même rendre dangereuse l'utilisation de l'appareil.

Les règles à suivre toujours:

1. Ne dépassez pas le temps de cuisson des aliments dans le four à micro-ondes. Contrôlez la cuisson si vous utilisez la vaisselle en plastique, en papier ou autres matières inflammables.
2. N'utilisez jamais le four à micro-ondes pour y garder de différents objets. Ne gardez jamais dans le four à micro-ondes des produits inflammables comme pain, petits beurres, emballage etc., puisque pendant l'orage le four peut se brancher de lui-même.
3. N'oubliez pas d'enlever des serres métalliques, poignées en fil de fer des sacs plastique et en papier avant de les placer dans le four à micro-ondes.
4. Le four à micro-ondes doit être doté d'une mise à la terre fiable. Ne connectez pas le four qu'à la prise de courant dotée de la mise à la terre fiable.
5. Certains produits comme les oeufs dans la coquille, les graisses dures et liquides aussi que des bocaux fermés étanchement, des récipients représente un danger d'explosion c'est pourquoi il est interdit de les placer dans le four à micro-ondes.
7. N'utilisez ce four à micro-ondes qu'à sa destination et en conformité stricte avec les indications exposées dans le présent manuel d'utilisation.
8. Le four à micro-ondes est destiné uniquement à la cuisson et préparation de la nourriture et non pas à l'utilisation industrielle ou laboratoire.
8. Soyez particulièrement attentif si le four est utilisé par les enfants.
9. N'utilisez pas le four si son cordon d'alimentation ou la fiche est endommagée ou si le four ne fonctionne pas comme prévu, a été tombé ou endommagé.
10. L'entretien technique et la réparation du four à micro-ondes doivent être exécutés par des spécialistes qualifiés du centre de service. Pour la réparation du four adressez-vous au centre de service agréé le plus proche.
11. Ne bloquez pas les orifices de ventilation du four à micro-ondes.
12. Ne rangez et n'utilisez pas le four à micro-ondes en plein air.
13. N'utilisez pas le four à micro-ondes à proximité de l'eau, près de l'évier, dans les caves humides et à proximité immédiate des piscines.
14. Ne plongez pas le cordon d'alimentation ni la fiche d'alimentation dans l'eau.
15. Évitez le contact du cordon d'alimentation et de la fiche avec des surfaces chaudes et tranchantes.
16. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas penché de la table.
17. Pour le nettoyage de la portière et de l'intérieur du four à micro-ondes utilisez des détergents doux (non pas des abrasifs).

AVERTISSEMENT

Electrocution

Le contact aux éléments du circuit électrique du four à micro-ondes peut causer de graves traumatismes ou une électrocution. Ne démontez pas le four à micro-ondes vous-même.

Mise à la terre

Le four à micro-ondes doit être doté d'une bonne mise à terre. En cas de court-circuit la mise à la terre, diminue

FRANÇAIS

puisque le courant sera canalisé par le fil de prise de la terre. L'appareil est doté du cordon d'alimentation avec le fil de prise de la terre et la fiche d'alimentation avec la mise à la terre incorporée. La prise de courant à laquelle vous connectez la fiche de l'appareil doit avoir le contact de mise à la terre.

AVERTISSEMENT: L'utilisation de la fiche d'alimentation avec la mise à la terre incorporée avec la prise de courant sans la mise à la terre peut provoquer le choc électrique. Consultez un électricien qualifié, si vous n'avez pas compris les consignes de mise à la terre ou si vous n'êtes pas sûr de la mise à la terre de votre four à micro-ondes.

- Pour éviter l'embrouillage du cordon d'alimentation le four à micro-ondes est muni d'un cordon court.
- En cas de besoin d'utiliser une rallonge, utilisez uniquement des rallonges avec 3 fils munies des contacts de la mise à la terre à la prise et à la fiche.
- Le marquage de section des conducteurs du cordon du four à micro-ondes doit correspondre au marquage sur le câble de la rallonge.
- Le cordon de la rallonge ne doit pendre de la table, là où les enfants peuvent le tirer, le câble doit être situé de la manière à éviter le risque de marcher dessus.

Vaisselle pour le four à micro-ondes

DANGER!

- Les récipients qui se ferme étanchement peuvent représenter le danger d'explosion.
- Ouvrez les récipients et faites des trous dans des sacs plastiques avant de les mettre dans le four à micro-ondes.
- Si vous avez des doutes de la possibilité d'utilisation de la vaisselle pour la cuisson dans le four à micro-ondes, vous pouvez le vérifier.

Vérification de la vaisselle pour son utilisation dans le four à micro-ondes:

- Placez la vaisselle à tester (une assiette par exemple) dans le four à micro-ondes et installez au centre de cette vaisselle un verre de verre avec de l'eau froide.
- Sélectionnez la puissance maximale et branchez le four à micro-ondes pour une minute.
- Ensuite touchez à l'assiette et vérifiez la température de l'eau, si l'assiette est chauffée et l'eau dans le verre non, ça signifie que cette assiette ne convient pas pour la cuisson dans le four à micro-ondes.
- Pour ce test ne branchez pas le four pour plus qu'une minute.

Matières et vaisselle aptes à l'utilisation dans le four à micro-ondes

Feuille d'aluminium	Vous pouvez utiliser les feuilles d'aluminium uniquement pour le régime de gril. Laissez la distance de 2,5 cm entre les feuilles d'aluminium et les parois du four à micro-ondes. Vous pouvez utiliser de petits morceaux des feuilles d'aluminium pour couvrir les tranches fines de viande afin de les protéger de brûlure. Au régime de micro-ondes si les feuilles d'aluminium se trouvent trop proche aux parois du four, ça peut provoquer l'étincellement et même le perçage thermique de la grille de blindage sur la portière et comme suite la panne du four à micro-ondes. Dans ce cas la garantie sur votre appareil sera annulée.
Vaisselle pour grillage	Suivez les recommandations du fabricant. Le fond de la vaisselle pour grillage doit être à 5 centimètres plus massif que le plateau tournant en verre. L'utilisation incorrecte de la vaisselle pour grillage peut causer l'apparition des fissures sur la vaisselle ainsi que sur le plateau.
Vaisselle pour les repas	N'utilisez que la vaisselle ayant le marquage approprié autorisant l'utilisation dans le four à micro-ondes. Suivez les indications des fabricants de la vaisselle. N'utilisez pas la vaisselle avec des fissures ou crénelée.
Récipients en verre	N'utilisez que des récipients fabriqués du verre thermorésistant. Assurez-vous qu'il n'y a pas de lisière métallique sur le récipient à utiliser. N'utilisez pas la vaisselle avec des fissures ou crénelée.
Vaisselle en verre	N'utilisez que la vaisselle fabriquée du verre thermorésistant. Assurez-vous qu'il n'y a pas de lisière métallique sur la vaisselle. N'utilisez pas la vaisselle avec des fissures ou crénelée.
Cuissage dans le four à micro-ondes avec des sacs spéciaux	Suivez les indications du fabricant. Ne fermez pas les sacs avec des serres et des fils métalliques. Si vous utilisez les sacs il faut y percer des trous pour la sortie de vapeur.
Assiettes et tasses en papier	Utilisez uniquement pour une courte durée de cuisson/chauffage. Ne laissez pas le four à micro-ondes sans surveillance lorsque vous y avez mis de vaisselle pareille.

FRANÇAIS

Serviettes en papier

Vous pouvez couvrir les aliments à préparer avec une serviette en papier pour y conserver la chaleur et éviter la pulvérisation de la graisse. N'utilisez les serviettes en papier que pour cuisson/chauffage court et ne laissez pas le four à micro-ondes sans surveillance.

Papier parcheminé

Utilisez le papier parcheminé pour éviter la pulvérisation de la graisse ou en guise d'emballage.

Plastique

N'utilisez que les articles en plastique ayant le marquage approprié - «Apte à l'utilisation dans le four à micro-ondes». Suivez les indications du fabricant. Certains cavités en plastique peuvent s'amollir après le chauffage/cuisson dans le four à micro-ondes. Si vous utilisez des sacs en plastique étanches, percez-y des trous ou coupez-les comme indiqué sur l'emballage.

Emballage en plastique

N'utilisez que les produits en plastique ayant le marquage approprié. Vous pouvez les utiliser pour couvrir les aliments afin d'y conserver l'humidité.

Papier ciré

Utilisez pour éviter la pulvérisation de la graisse et pour conserver l'humidité.

Matières et vaisselle aptes à l'utilisation dans le four à micro-ondes

Plateau en aluminium

Peuvent provoquer l'étincellement. Utilisez la vaisselle spécialement conçue pour l'utilisation dans le four à micro-ondes.

Tasse en carton avec une poignée métallique

Peut provoquer l'étincellement. Utilisez la vaisselle spécialement conçue pour l'utilisation dans le four à micro-ondes.

Vaisselle métallique ou la vaisselle avec une lisière métallique

Le métal possède la capacité de blinder l'énergie micro-ondes. La lisière métallique peut provoquer l'étincellement.

Serres métalliques

Peuvent provoquer l'étincellement et même l'inflammation de l'enveloppe pendant la cuisson/chauffage des aliments.

Sacs en papier

Peuvent s'enflammer à l'intérieur du four à micro-ondes.

Savon

Le savon peut se fondre et salir les surfaces de la chambre du four à micro-ondes

Bois

La vaisselle en bois peut se sécher, se fendre et s'enflammer.

Description

1. Verrous avec le système de blocage
2. Fenêtre de visite
3. Sortie des micro-ondes
4. Moyeu pivotant
5. Anneau à roulettes
6. Plateau en verre
7. Panneau de commande
8. Résistance de chauffage du grill
9. Grille pour le grill. A utiliser uniquement au régime « Grill ».

Panneau de commande

1. Afficheur

L'afficheur indique le temps actuel, l'information sur le temps de cuisson, le niveau de puissance et les pictogrammes des modes de fonctionnement.

2. Touches numériques "10-1Min/Min., 10-1Sec/Sec."

Les touches servent à introduire le temps de cuisson et à régler le poids des aliments.

3. Touche "Power-Marche"

Est utilisée pour régler le niveau de puissance. Le choix de puissance est effectué à l'ordre suivant: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. Pour vérifier le niveau de puissance réglé pendant la cuisson il vous suffit d'appuyer sur la touche "Power-Marche".

4. Touche "Micro.-Réchauffage"

Appuyez sur la touche "Micro.-Réchauffage" et réglez le temps de cuisson avec les touches numériques (2). Le temps maximal de cuisson est de - 99 min. 99 s.

5. Touche "Memory-Mémoire"

Cette touche est utilisée pour la programmation du processus de cuisson de la nourriture qui se compose des

FRANÇAIS

deux étapes: décongélation, cuisson de la nourriture au mode de micro-ondes, mode combinée ou au mode de grill.

6. Touche "Pre-set-Réglage"

Appuyez pour régler le temps du début de cuisson selon le programme introduit. Le témoin "Pre-set-Réglage" clignote jusqu'à l'arrivée du temps programmé. Note: Le temps actuel doit être réglé correctement avant la programmation du temps de branchement du mode "Pre-set-Réglage".

7. Touche "Clock-Horloge"

Appuyez pour régler le temps actuel. Le temps actuel sera affiché à l'écran à l'exception du temps pendant lequel le four est en marche. Le débranchement du four du secteur annule tous les réglages.

8. Touche "Cancel-Annuler"

Appuyez pour annuler le niveau de puissance sélectionné, le programme et cuisson ou le temps de décongélation. Note: La fonction "Cancel-Annuler" n'annule pas le temps actuel.

9. Touche "Weight defrost-Poids de l'aliment à décongeler"

Appuyez pour décongeler un aliment d'un de ces trois types: viande, volaille, fruits de mer. Au choix de la catégorie et du poids de l'aliment le temps de décongélation et le niveau de puissance sont réglées automatiquement.

10. Touche "Jet defrost- Décongélation rapide"

Est destinée à la décongélation rapide des aliments. Le processus de décongélation commence avec un haut niveau de puissance et se diminue automatiquement. L'écran affiche l'indicateur pendant tout le cycle de décongélation.

11. Touche "Express "

Appuyez pour choisir l'un des 4 programmes préprogrammés de cuisson aux micro-ondes.

12. 13. Touches "Combination 1, 2-Combinaison 1, 2"

Appuyez pour régler le temps de la cuisson combinée.

14. Touche "Grill "

Appuyez pour régler le temps de cuisson au mode du grill. Le temps maximal de cuisson est de 99 min 99 s.

15. Touche "Start "

Appuyez pour lancer le processus de cuisson ou de décongélation selon le programme réglé.

Afficheur

1. Pictogramme du mode de décongélation Weight defrost-Poids de l'aliments à décongeler"
2. Pictogramme du premier stade de cuisson des aliments.
3. Pictogramme du premier stade de cuisson des aliments.
4. Points de séparation.
5. Pictogramme du mode de programmation du temps de branchement.
6. Pictogramme de l'activation du mode "LOCK-Verrouillage".
7. Pictogramme du mode de décongélation "Jet defrost- Décongélation rapide".
8. Pictogramme du mode de "Grill "
9. Pictogramme du mode combiné 1.
10. Pictogramme du mode combiné 2.
11. Pictogramme de fonctionnement du four.

Assemblage du four à micro-ondes

Enlevez le matériel d'emballage et des accessoires de la chambre du four à micro-ondes. Examinez attentivement le four en matière des déformations. Prêtez une attention particulière à l'état de la porte. En cas de découverte des défaillances n'installez pas et ne branchez pas le four à micro-ondes.

Revêtement de protection

Corps: Enlevez le film de protection coulée au corps de l'appareil

FRANÇAIS

N'enlevez pas une plaque micacée à l'intérieur de la chambre du four. Cette plaque sert protéger le magnétron.

Montage du plateau en verre

1. Installez le socle du plateau tournant (B) dans l'orifice du fond de la chambre du four.
2. Placez l'anneau à rouleaux (C) sur le fond de la chambre du four.
3. Installez avec précautions le plateau en verre (D) en faisant coïncider ses saillies avec des rainures du socle.
 - N'installez jamais le plateau en verre à la position renversée. Ne bloquez pas le pivotement du plateau en verre pendant le fonctionnement du four.
 - Utilisez toujours le plateau tournant pendant l'exploitation du four.
 - Les produits et la vaisselle doivent être installés uniquement sur le plateau tournant.
 - Le plateau tournant peut tourner au sens d'une aiguille d'une montre et au sens contraire. C'est tout à fait normal.
 - En cas de l'apparition des fissures ou des ébrèchements du plateau remplacez-le immédiatement.

Installation

- Avant de connecter le four à micro-ondes au secteur assurez-vous que la tension d'alimentation et la puissance consommée du four correspondent aux caractéristiques de votre installation. Connectez le four à micro-ondes à une prise de courant avec la mise à la terre incorporée.
- Installez le four sur une surface plane et stable hors d'attente des enfants.
- Placez le four de manière à laisser de l'espace libre de 7-8 cm près des parois latérales et la paroi arrière et l'espace de 30 cm au-dessus de l'appareil.
- Il est interdit d'enlever les pieds de support du four.
- Il est interdit de bloquer les orifices de ventilation du corps du four à micro-ondes.
- Il faut installer le four à micro-ondes loin des récepteurs radios et postes TV, puisque le four en fonctionnement peut causer des brouillages.

AVERTISSEMENT: Il est interdit d'installer le four à micro-ondes sur des surfaces chauffées (cuisinière par exemple) et autres sources de chaleur.

En cas de panne du four à micro-ondes de la faute du propriétaire la garantie sera annulée.

Pendant le fonctionnement la surface du four à micro-ondes peut se chauffer fortement. Evitez les contacts de la peau avec les surfaces chauffées, ça peut causer des brûlures.

Mode d'emploi du four à micro-ondes

Signal sonore

Chaque fois que vous appuyez sur une touche du panneau de commande un signal sonore retentit.

Réglage du temps actuel

Par exemple vous voulez régler le temps actuel pour "6:00" (AM ou PM):

1. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise de courant
2. Appuyez sur la touche "Clock-Horloge".
3. Appuyez sur la touche "Cancel-Annuler".
4. Appuyez sur la touche "1 Min " 6 fois pour introduire les heures.
5. Appuyez sur la touche "Clock-Horloge" pour valider le temps réglé, les points de séparation (4) clignotent à l'afficheur.

Note: Le présent modèle est doté du mode de visualisation du temps de 12 heures. Pour voir le temps actuel pendant le fonctionnement du four, appuyez sur la touche "Clock-Horloge".

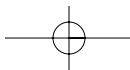
Réglage du temps de cuisson et du niveau de puissance

Supposons que vous voulez régler le temps de cuisson de 5 minutes avec la puissance de 60%:

1. Appuyez sur la touche "Micro-Réchauffage", le pictogramme (2) s'allume.
2. Réglez le temps de fonctionnement en appuyant sur la touche "1 Min " 5 fois.
3. Réglez le niveau de puissance en appuyant sur la touche "Power-Marche" 3 fois.
4. Appuyez sur la touche "Start ", le pictogramme (11) s'allume.

Note: si vous choisissez le niveau de puissance 100% le 3-ème pas n'est pas obligatoire.

Pendant la cuisson l'écran affiche le pictogramme (11), et le compte à rebours du temps de cuisson. A l'issue de cuisson le four se débranche et trois signaux sonores retentissent, si vous avez oublié de sortir l'aliment préparé du four, deux minutes après vous en serez averti par encore trois signaux sonores.



FRANÇAIS

Réglage du temps du début de cuisson

Par exemple, vous voulez commencer la cuisson à 2:00 (AM ou PM):

1. Appuyez sur la touche "Pre-set-Réglage", le pictogramme (5) s'allume.
2. Réglez le temps du début de cuisson en appuyant sur la touche "1 Min" 2 fois.
3. Réglez le programme désiré de cuisson.
4. Appuyez sur la touche "Start", le pictogramme (5) clignote.

Note: assurez-vous que le temps actuel est correct.

A l'heure programmée 2:00 le four lancera la cuisson selon le programme introduit. Pendant la cuisson l'écran affiche le temps restant et le pictogramme du mode de fonctionnement.

Après la fin de cuisson le four se débranche et trois signaux sonores retentissent, si vous avez oublié de sortir l'aliment préparé du four, deux minutes après vous en serez averti par encore trois signaux sonores.

Sélection du programme de cuisson express

Appuyez sur la touche "Express" le nombre nécessaire de fois pour sélectionner l'une des 4 programmes préprogrammés de cuisson à micro-ondes:

15 secondes..... 1 fois

1 minute.....3 fois

30 secondes2 fois

2 minutes.....4 fois

Après la sélection du programme de cuisson express le four se met automatiquement à 100% de puissance.

Supposons que vous voulez cuire les aliments pendant 1 minute:

1. Appuyez sur la touche "Express" 3 fois, l'écran affiche le temps sélectionné "1:00".
2. Appuyez sur la touche "Start", le pictogramme (10) s'allume.

Pendant le cuisson l'écran affiche le temps restant.

Après la fin de cuisson le four se débranche et trois signaux sonores retentissent, si vous avez oublié de sortir l'aliment préparé du four, deux minutes après vous en serez averti par encore trois signaux sonores.

Réglage du temps de décongélation des aliments

Supposons que vous voulez décongeler un aliment pendant 5 min. 30 s.:

1. Appuyez sur la touche "Jet defrost- Décongélation rapide", le pictogramme (7) s'allume.
2. Appuyez sur la touche "1 Min." 5 fois et sur la touche "10 Sec." 3 fois".
3. Appuyez sur la touche "Start ", le pictogramme (11) s'allume.

Pendant la décongélation des aliments l'écran affiche le temps restant de fonctionnement.

Après la fin de décongélation le four se débranche et trois signaux sonores retentissent, si vous avez oublié de sortir l'aliment préparé du four, deux minutes après vous en serez averti par encore trois signaux sonores.

Décongélation automatique

Le présent four prévoit trois modes de décongélation automatique des aliments:

- d1 – décongélation “Meat-Viande”.
- d2 – décongélation “Poultry-Volaille”.
- d3 – décongélation “Seafood-Fruits de mer”.

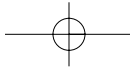
Supposons que vous voulez décongeler 600 g. de crevettes:

1. Appuyez sur la touche "Weight defrost-Poids de l'aliment à décongeler" 3 fois, l'écran affichera la catégorie de l'aliment "d3" et le pictogramme (1).
2. Appuyez sur la touche "1 Min" 6 fois.
3. Appuyez sur la touche "Start", le pictogramme (11) s'allume.

Pendant la décongélation deux signaux sonores vous rappelleront la possibilité de renverser l'aliment à décongeler.

NOTE: Le poids maximal admissible pour les différents types des aliments est présenté dans la table:

CATEGORIE DE L'ALIMENT	POIDS MAX	AFFICHEUR
Viande	2 300 g	d1
Volaille	4 000 g	d2
Fruits de mer	900 g	d3



FRANÇAIS

- Si le poids de l'aliment dépasse le poids maximal admissible, utilisez le programme "Jet defrost- Décongélation rapide".
- Si le poids programmé est supérieur au poids maximal programmé le four ne se branchera pas. Après la fin de décongélation le four se débranche et trois signaux sonores retentissent, si vous avez oublié de sortir l'aliment décongelé du four, deux minutes après vous en serez averti par encore trois signaux sonores.

Grille

Le grill est utilisé pour préparer des morceaux croustillants de viande, poisson, poulet, pommes de terre. A ce mode de fonctionnement la chaleur de la résistance de chauffage est répartie dans toute la chambre du four. Par exemple pour préparer de la nourriture au mode de grill pendant 40 min.:

1. Appuyez sur la touche "Grill", les pictogrammes (2 et 8) s'allument.
2. Appuyez sur la touche "10 Min" 4 fois.
3. Appuyez sur la touche "Start", le pictogramme (11) s'allume.

Pendant le fonctionnement du grill l'écran affiche le temps restant de fonctionnement.

Après la fin de fonctionnement du grill le four se débranche et trois signaux sonores retentissent, si vous avez oublié de sortir l'aliment préparé du four, deux minutes après vous en serez averti par encore trois signaux sonores.

Cuisson combinée

Réunit la cuisson aux micro-ondes et le grill pour atteindre le meilleur résultat. Les deux modes sont possibles:

1. "Combinaison 1- Combinaison 1" (30% micro-ondes + 70% grill) – à utiliser pour la cuisson du poisson, des pommes de terre.
2. "Combinaison 2-Combinaison 2" (55% micro(ondes+ 45% grill) – à utiliser pour préparer une omelette, des pommes de terre cuites, de la volaille.

Supposons que vous voulez préparer de la nourriture en utilisant la 2-ème combinaison du mode combiné pendant 25 minutes:

1. Appuyez sur la touche "Combinaison 2-Combinaison 2", les pictogrammes (2 et 10) s'allument.
2. Appuyez sur la touche "10 Sec." 2 fois et sur la touche "1 Sec." 5 fois.
3. Appuyez sur la touche "Start", le pictogramme (11) s'allume.

Pendant le fonctionnement du mode combiné l'écran affiche le temps restant de cuisson.

Après la fin de fonctionnement du mode combiné le four se débranche et trois signaux sonores retentissent, si vous avez oublié de sortir l'aliment préparé du four, deux minutes après vous en serez averti par encore trois signaux sonores.

Réglage du programme de cuisson

Vous pouvez régler la succession du processus de cuisson à deux étapes. Par exemple, vous voulez:

1. Décongeler un aliment.
2. Préparer de la nourriture en utilisant le grill.

Pour cela:

1. Appuyez sur la touche "Cancel-Annuler".
2. Choisissez et réglez le temps de décongélation (voir ci-dessus).
3. Réglez le niveau de puissance avec la touche "Power-Marche".
4. Appuyez sur la touche "Memory-Mémoire", le pictogramme (3) s'allume.
5. Appuyez sur la touche "Grill", le pictogramme (8) s'allume et réglez les paramètres nécessaires (8) de cuisson au mode de grill.
6. Appuyez sur la touche "Start", le pictogramme (11) s'allume.

Note: Pendant la cuisson programmée l'écran affiche les pictogrammes (2 et 3) selon la stade du processus de cuisson.

Pendant le fonctionnement l'écran affiche le temps restant de cuisson.

Après la fin du programme le four se débranche et trois signaux sonores retentissent, si vous avez oublié de sortir l'aliment préparé du four, deux minutes après vous en serez averti par encore trois signaux sonores.

NOTE: Les programmes "Jet defrost- Décongélation rapide" et "Weight defrost-Poids de l'aliment à décongeler" peuvent être sélectionnés uniquement avant le début de l'étape de cuisson.

Verrouillage

Pour éviter que les enfants utilisent le four vous pouvez activer le mode de verrouillage, pour cela:

FRANÇAIS

1. Appuyez sur la touche "Cancel-Annuler".
2. Appuyez en même temps sur les touches "10 Min." et "10 MIN" et "1 Sec.". Un signal sonore vous avertira de l'activation du régime de verrouillage et l'afficheur indiquera le pictogramme (6) "LOCK-Verrouillage".

Pour déverrouiller le système:

Appuyez en même temps sur les touches "10 Min." et "10 MIN" et "1 Sec.". Un signal sonore retentira et le pictogramme (6) "LOCK-Verrouillage" retentira.

Pour arrêter le four pendant la cuisson de la nourriture

- Pour arrêter le processus de cuisson il suffit d'ouvrir la porte du four, le pictogramme (11) s'éteindra. Pour poursuivre la cuisson refermez la porte et appuyez sur la touche "Start", le pictogramme (11) s'allumera.
- Pour annuler le programme de cuisson de la nourriture appuyez sur la touche "Cancel-Annuler".

Nettoyage et entretien

- Avant le nettoyage débranchez le four et sortez sa fiche d'alimentation de la prise de courant secteur.
- Evitez que l'eau pénètre sur le panneau de commande. Essuyez le panneau de commande avec une serviette douce légèrement humide.
- Gardez la chambre de travail du four en état propre. S'il reste des morceaux de nourriture ou des traces des liquides sur les parois du four enlevez-les avec une serviette humide.
- Si la chambre de travail est fortement encrassée vous pouvez utiliser un détergent doux.
- N'utilisez pas des agents abrasifs ni des brosses métalliques pour nettoyer l'extérieur ou l'intérieur du four. Veillez à ce que l'eau ou le détergent ne pénètrent pas dans les orifices sur le tout du four qui sont destinés à l'évacuation de l'air et de la vapeur.
- Il est interdit d'utiliser des détergents à la base d'ammoniaque.
- Nettoyez les surfaces extérieures avec une serviette humide.
- La porte du four doit toujours être propre. Ne laissez pas les miettes de nourriture s'accumuler entre la portière et le panneau face du four puisque cela empêche la fermeture de la porte.
- Nettoyez régulièrement les orifices de ventilation sur le corps de l'appareil.
- Régulièrement enlevez et nettoyez le plateau en verre et son socle; essuyez le fond de la chambre de travail.
- Le plateau en verre et son entraînement doivent être lavés avec une solution savonneuse inerte. Pour laver ces éléments vous pouvez utiliser un lave-vaisselle.
- N'immergez pas le plateau chaud dans l'eau froide: la chute brusque de température risque de causer l'éclatement du plateau.

Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation:	220-230V ~50Hz
Puissance consommée au mode MICRO-ONDES:	1200W
Puissance nominale de sortie au mode MICRO-ONDES:	800 W
Fréquence de fonctionnement:	2450 MHz
Puissance consommée au mode grill:	1000W
Dimensions:	295mm (H)×458mm (l)×329mm(P)
Volume:	20 l
Plateau en verre:	diamètre – 270mm
Poids:	environ 15,1kg

Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques des produits sans préavis.

Délai de service de l'appareil est pas moins que 5 ans

Garantie

Pour des conditions de garantie plus détaillées adressez-vous au distributeur qui vous a vendu l'appareil. En cas de toute sorte de prétention pendant la période de la présente garantie il faudra présenter le ticket quittance de l'achat.



Le présent appareil satisfait aux exigences de compatibilité électromagnétique en vertu de la directive 89/336/EEC du conseil de l'Europe et la prescription 73/23 EEC pour l'appareillage de bas voltage.

ITALIANO

FORNO A MICROONDE

Prima dell'uso del forno a microonde leggete il presente manuale con attenzione

Nel caso del rispetto preciso di tutte le indicazioni del presente manuale, il forno a microonde Vi servirà per tanti anni.

Tenete il presente manuale nel posto accessibile.

NORME DI SICUREZZA PER EVITARE IL RISCHIO DELL'AZIONE DELL'ENERGIA DI MICROONDE

1. Non cercate di usare il forno a microonde con la porticina aperta perché questo provoca il pericolo dell'azione nociva dell'emissione di microonde. È molto importante di non danneggiare le serrature interne e il meccanismo del bloccaggio della porticina.
2. Non mettete qualsiasi oggetto estraneo tra la parte frontale del forno e la sua porticina, non lasciate i residui del cibo oppure i residui del detersivo dalla superficie interna della porticina accumularsi sulla griglia schermante o sulla parte interna della porticina.
3. Non usate il forno guastato, soprattutto è molto importante che la porticina si chiudi in modo appropriato e che non ci siano dei guasti:
 - della porticina (e' piegata),
 - delle cerniere e dei nottolini (sono rotti o allentati)
 - della griglia schermante sulla parte interna della porticina.

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

AVVERTIMENTO: Il funzionamento del forno a microonde nel regime misto (IPERFREQUENZE + GRILL) e il suo uso dai bambini deve accadere con la bada dalla parte degli adulti per evitare le possibili ustioni dei bambini.

AVVERTIMENTO: È vietato usare il forno a microonde se la griglia schermante situata sulla porticina è danneggiata.

AVVERTIMENTO: È pericoloso effettuare le riparazioni e le manutenzioni legate al togliere l'involucro metallico che protegge dall'azione nociva dell'energia di microonde. Non riparate il forno da se'

AVVERTIMENTO: Prima del riscaldamento o la preparazione degli alimentari nell'imballaggio ermetico o a vuoto, non dimenticate di aprirlo. Nel caso contrario, nell'imballaggio ci sarà la pressione che potrà romperlo nonostante che gli alimentari sono stati preparati prima.

AVVERTIMENTO: Permettete ai bambini di usare il forno a microonde da se' solo nel caso se ai loro sono state date le istruzioni appropriate del presente manuale, e se loro si rendono conto del pericolo dell'uso del forno a microonde.

- Usate le stoviglie adatte ai forni a microonde. Non mettete nel forno le stoviglie metalliche perché le onde di iperfrequenze, riflesse dalle stoviglie possono riportare le scariche a scintilla e l'inflammazione.
- Per evitare il surriscaldamento e l'inflammazione degli alimentari nell'imballaggio monouso di materia plastica, di carta ecc., o se nel forno si trova una piccola quantità degli alimentari.
- Se riscaldare qualsiasi liquido (l'acqua, il caffè, il latte ecc.), tenete presente che esso può bollire all'improvviso e travasarsi sulle vostre mani nel momento quando tirate fuori il serbatoio dal forno. Per evitarlo, mettete nel serbatoio un cucchiaino di materia plastica o la mescolatrice di vetro e mescolate il liquido prima di tirare fuori il serbatoio.
- Bisogna mettere nel forno le bottiglie adatte alla nutrizione dei bambini e le scatole con il cibo per bambini senza i coperchi e le tette. Scuotate il contenuto delle bottiglie regolarmente. Prima di nutrire i bambini, per evitare le ustioni, controllate la temperatura del contenuto.

Informazioni importanti

- È NECESSARIO controllare se il cibo è caldo prima di nutrire il bambino. Si raccomanda di scuotere il contenuto del barattolo o della bottiglia per distribuire il calore in modo uniforme.
- È vietato preparare e riscaldare nel regime DI MICROONDE le uova con il guscio, perché esse possono esplodere a causa del sollevamento della pressione interna.

NORME DI SICUREZZA

1. Mettete il forno a microonde sulla superficie dura e piatta. Scegliete il posto non accessibile dai piccoli bambini.
2. Posizionate il forno in tale modo che dalla parete alla parete posteriore e alle pareti laterali del forno ci siano almeno 7-8 cm, e che ci sia lo spazio libero sopra il forno di almeno 30 cm.
3. La porticina del forno a microonde è dotata del sistema del bloccaggio per lo spegnimento dell'alimentazione durante la sua apertura. Non mettete le modifiche nel funzionamento dello schema del bloccaggio della porticina.

ITALIANO

4. Non accendete il forno a microonde senza gli alimentari, il funzionamento senza gli alimentari può guastare il forno.
5. La preparazione degli alimentari con il contenuto molto basso dell'umidità può provocare la loro bruciatura o l'infiammazione.

Se l'infiammazione e' accaduta:

- Non aprite la porticina.
 - Spegnete il forno e staccate la spina dalla rete.
6. Se cucinate la pancetta, non mettetela sulla sottocoppa di vetro, il surriscaldamento locale della sottocoppa di vetro può provocare l'apparizione delle crepe.
 7. Non cercate di friggere ben bene gli alimentari nel forno a microonde.
 8. E' vietato riscaldare i liquidi nei serbatoi con il collo stretto.
 9. Non usate il forno a microonde per la conservazione perché non potete essere sicuri che il contenuto dei barattoli ha la temperatura dell'ebollizione.
 10. Per evitare l'ebollizione forte e continua dei liquidi e delle bibite, e per evitare le ustioni, si raccomanda di mescolare gli alimentari all'inizio e alla metà della loro preparazione. Per questo accendete il riscaldamento, aspettate per qualche tempo, tirate fuori le stoviglie con gli alimentari, mescolate e rimettete nel forno per continuare il processo della preparazione.
 11. Pulite il forno a microonde regolarmente. La cura irregolare può far peggiorare la sua apparenza, avere l'influenza negativa sul suo funzionamento e rendere pericoloso il suo uso nel futuro.

Le regole da ricordare:

1. Non superate il tempo della preparazione degli alimentari nel forno a microonde. Badate al processo della preparazione se usate le stoviglie di carta, di materia plastica e dei altri materiali infiammabili.
2. Non usate il forno a microonde per la conservazione degli oggetti diversi. Non tenete mai nel forno a microonde i materiali e gli alimentari infiammabili come il pane, i biscotti, l'imballaggio di carta ecc., perché durante la tempesta il forno può accendersi in modo spontaneo.
3. Bisogna togliere le piegature di metallo, le manopole in filo metallico dalle buste di carta o di materia plastica prima di metterle nel forno a microonde.
4. Il forno a microonde dev'essere collegato bene a terra. Attaccate il forno a microonde solo alla presa con la messa a terra sicura.
5. Alcuni alimentari, le uova con il guscio, i grassi liquidi o fermi, i barattoli chiusi ermeticamente, i serbatoi di vetro chiusi sono esplosivi, e' vietato metterli nel forno a microonde.
6. Usate il forno a microonde solo nel modo appropriato, come e' indicato sulle presenti istruzioni.
7. Il forno a microonde e' adatto alla preparazione e al riscaldamento dei piatti pronti, non e' adatto per l'uso di laboratorio o di produzione.
8. Siete particolarmente attenti durante l'uso del forno effettuato dai bambini.
9. Non usate il forno a microonde con il cavo di rete o la spina danneggiati, se l'apparecchio funziona nel modo scorretto, dopo il guasto o se l'avete fatto cadere.
10. La riparazione del forno dev'essere effettuata solo dagli specialisti del centro riparazioni autorizzato.
12. Non chiudete i fori di ventilazione situati sul corpo del forno a microonde.
13. Non tenete e non usate forno a microonde fuori i locali.
14. Non usate il forno a microonde vicino all'acqua, vicino al lavello di cucina, negli scantinati umidi o vicino alle piscine.
15. Non mettete il cavo e la spina di rete nell'acqua.
16. Evitate il contatto del cavo e della spina di rete con le superfici calde.
17. Non lasciate il cavo di rete pendolare dal tavolo.
18. Per effettuare la pulizia della porticina e delle superfici interne del forno a microonde usate le sostanze soffici non abrasive, mettete sulla spugna o sul tessuto soffice.

AVVERTIMENTO**Scossa elettrica**

Il contatto con gli elementi dello schema elettrico del forno a microonde può provocare le lesioni gravi e la scossa elettrica. Non smontate il forno da se'.

Messa a terra del forno a microonde

Il forno a microonde dev'essere collegato bene a terra. Nel caso del corto circuito la messa a terra diminuisce il rischio della scossa elettrica perché accade l'emergenza della corrente per il cavo della messa a terra.

Nell'apparecchio viene usato il cavo di rete con il cavo della messa a terra e la spina di rete con il contatto della messa a terra. La spina viene attaccata alla presa ed anche essa deve avere il contatto della messa a terra.

ITALIANO

AVVERTIMENTO: l'uso della spina con il contatto della messa a terra attaccata alla presa senza il contatto della messa a terra può provocare il rischio della scossa elettrica.

Consultatevi con un elettricista specializzato, se non Vi sono chiare le istruzioni per la messa a terra o se avete dei dubbi se il forno a microonde è collegato bene a terra.

- Con lo scopo della prevenzione che il cavo di rete si imbroglia, il forno a microonde è dotato del cavo di rete corto.
- Nel caso di necessità dell'uso della prolunga, usate solo la prolunga a 3 cavi con il contatto della messa a terra sulla spina e sulla presa.
- La marcatura della sezione del cavo di rete del forno a microonde e la marcatura sul cavo della prolunga devono coincidere.
- Il cavo della prolunga non deve pendolare dai margini del tavolo, dove lo possono tirare i bambini, dev'essere messo in tale modo per non camminare su di esso.

Stoviglie adatte al forno a microonde

ATTENZIONE!

- I serbatoi chiusi strettamente e messi nel forno a microonde possono essere esplosivi.
- I serbatoi chiusi devono essere aperti, bisogna anche fare i fori nelle buste di plastica per l'uscita del vapore prima di metterle nel forno a microonde.
- Se avete dei dubbi per quanto riguarda l'uso delle stoviglie, bisogna effettuare il seguente controllo.

Controllo delle stoviglie prima dell'uso nel forno a microonde

- Mettete le stoviglie che volete controllare nella camera del funzionamento del forno (per esempio, un piatto), mettete su di esso un bicchiere di vetro con l'acqua fredda.
- Accendete il forno a microonde con la potenza massima e impostate il tempo che non supera un minuto.
- Toccate il piatto controllato con cautela, se esso è diventato caldo e l'acqua nel bicchiere è rimasta fredda, non si può usare questo piatto per la preparazione degli alimentari nel forno a microonde.
- Evitate di superare il tempo della prova per più di un minuto.

Materiali e le stoviglie adatte all'uso nel forno a microonde

Pellicola di alluminio	Si può usare pellicola in alluminio solo durante il regime di grill. La distanza tra la pellicola di alluminio ed i pareti del forno a microonde deve essere non meno di 2,5 cm. Si può usare i piccoli pezzi di pellicola per coprire i pezzi sottili di carne o pollame per non arrostiti troppo. Se nel regime di forno a microonde la pellicola di alluminio si trova troppo vicino alle mura del forno, questo può causare scintillamento, bruciatura della griglia schermata sullo sportello e guasto del forno. In questo caso non potete pretendere alla manutenzione e riparazione in garanzia gratis.
Stoviglie per friggere	Seguite le istruzioni della casa produttrice. Il fondop delle stoviglie per arrostiti deve essere 5 mm di più rispetto al vassoio girevole in vetro. L'uso delle stoviglie per arrostiti non adeguato può comportare alla formazione delle crepe delle stoviglie stesse e del vassoio girevole in vetro.
Stoviglie da pranzo	Solo quella con la rispettiva marcatura. Seguite le istruzioni del produttore delle stoviglie. Non usate le stoviglie con le crepe o rotture.
Serbatoi in vetro	Solamente gli serbatoi fatti dal vetro termoresistente.
Stoviglie in vetro	Solo stoviglie prodotte dal vetro termoresistente. Assicuratevi che non ci siano i bordi in metallo. Non usate le stoviglie con le crepe o rotture.
Processo di preparazione nel forno a microonde con l'uso dei sacchetti Speciali	Seguite le istruzioni del produttore. Non chiudete i sacchetti con i dispositivi in metallo. E' necessario fare alcuni fori nei sacchetti per consentire la fuoriuscita del vapore.
Tazze e bicchieri in carta	Usate solamente per una rapida preparazione/riscaldamento. Non lasciate il forno a microonde senza sorveglianza quando preparate/riscaldare i cibi nelle stoviglie di questo tipo.
Asciugamani di carta	Si può coprire i cibi in preparazione per conservare il calore oppure per evitare gli schizzi dei grassi. Usate solo sotto un controllo costante solo per una breve preparazione/riscaldamento.
Carta da forno	Usate per non far schizzare i grassi oppure come imballaggio.
Plastica	Solo quelli articoli che hanno la rispettiva marcatura – "Adeguato per forno a microonde". Seguite le istruzioni del produttore. Alcune stoviglie in plastica possono ammorbidirsi a causa del riscaldamento dei cibi dentro di loro. E' necessario fare dei buchi o tagli nei sacchetti di plastica chiusi ermeticamente come mostrato sui sacchetti stessi.
Imballaggio in plastica	Solo quelli articoli in plastica che hanno rispettiva marcatura. Si può coprire i cibi in preparazione per conservare l'acqua dentro di loro.
Carta cerata	Usate per evitare gli schizzi di grassi ed anche per conservare l'umidità.

Materiali e stoviglie non adeguati per l'uso nel forno a microonde

Vassoi in alluminio	Possono causare scintillamento. Usate le stoviglie destinate specialmente per l'uso nel forno a microonde.
Tazza di cartone con maniglia in metallo	Può causare scintillamento. Usate le stoviglie destinate specialmente per l'uso nel forno a microonde.

ITALIANO

Stoviglie in metallo o stoviglie con bordo in metallo	Metallo schermato l'energia delle onde ad alta frequenza. Il bordo in metallo può causare scintille.
Fermaglie in metallo	Possono causare scintillamento ed anche infiammazione dell'imballaggio durante preparazione/riscaldamento dei cibi.
Sacchetti di carta	Possono causare infiammazione nel forno a microonde.
Sapone	Il sapone può sciogliersi e sporcare dentro il forno a microonde.
Legno	Le stoviglie in legno possono essicarsi, creparsi ed infiammarsi.

Descrizione

1. Serrature con il sistema di bloccaggio
2. Sportello di ispezione
3. Uscita delle onde delle iperfrequenze
4. Manicotto girevole
5. Anello a rulli
6. Sottocoppa di vetro
7. Pannello di comando
8. Elemento di riscaldamento del grill
9. Griglia per il grill. Si usa solo nel regime "Grill".

Pannello di comando**1. VISUALIZZATORE**

Mostra il tempo della preparazione, la potenza, rispecchia le immagini dei regimi del funzionamento ed il tempo corrente.

2. PULSANTI DIGITALI "10-1Min, 10-1Sec."

Vengono usati per l'impostazione del tempo della preparazione o del peso degli alimentari.

3. Pulsante "Power-Accendere"

Usate per impostare il livello della potenza. La scelta della potenza viene effettuata secondo l'ordine seguente: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. Per controllare il livello della potenza durante la preparazione, premete il pulsante "Power-Accendere".

4. Pulsante "Micro.-Riscaldamento"

Premete il pulsante "Micro.-Riscaldamento", mediante i pulsanti digitali (2) impostate il tempo della preparazione del cibo.

Il tempo massimo della preparazione è 99 minuti e 99 secondi.

5. Pulsante "Memory-Memorizzazione"

Viene usato per la programmazione del processo della preparazione del cibo di due fasi: lo scongelamento, la preparazione del cibo nel regime delle microonde, nel regime combinato o nel regime del grill.

6. Pulsante "Pre-set-Regolazione"

Premete per impostare il tempo, con il raggiungimento di quale inizia la preparazione del cibo secondo il programma impostato. L'indicatore "Pre-set-Regolazione" lampeggia fino al raggiungimento del tempo impostato. Nota: il tempo corrente dev'essere impostato prima della programmazione della funzione "Pre-set-Regolazione".

7. Pulsante "Clock-Orologio"

Premete per effettuare l'impostazione del tempo corrente. Il tempo corrente viene mostrato sul visualizzatore tranne i casi del processo della preparazione o dello scongelamento del cibo. Con lo stacco del forno a microonde dalla rete, le impostazioni del tempo corrente vengono perse.

8. Pulsante "Cancel-Cancellazione"

Premete per cancellare il livello della potenza impostato, il programma della preparazione o il tempo dello scongelamento del cibo. Nota: la funzione "Cancel-Cancellazione" non cancella il tempo corrente.

9. Pulsante "Weight defrost-Peso degli alimentari da scongelare"

Usate nel caso se volete scongelare uno di tre tipi degli alimentari: carne, polli, frutti di mare. Il tempo dello scongelamento ed il livello della potenza s'impostano automaticamente, dopo la programmazione del peso e della categoria degli alimentari.

ITALIANO

10. Pulsante “Jet defrost-Scongelo veloce”

E' adatto per lo scongelamento degli alimentari secondo il tempo impostato. Il processo dello scongelamento inizia dal livello piu' alto della potenza, abbassandosi gradualmente. Sul visualizzatore viene mostrato l'indicatore durante il ciclo dello scongelamento.

11. Pulsante “Express”

Premete per scegliere uno di 4 programmi impostati della preparazione a microonde.

12. 13. Pulsante “Combination 1, 2-Combinazione 1, 2”

Premete per impostare il tempo della preparazione combinata del cibo.

14. Pulsante “Grill”

Premete per impostare il tempo della preparazione del cibo nel regime del grill. Il tempo massimo della preparazione e' 99 minuti e 99 secondi.

15. Pulsante “Start”

Premete per iniziare il processo della preparazione o dello scongelamento del cibo secondo il programma impostato.

Visualizzatore

1. Immagine del regime dello scongelamento “Weight defrost-Peso degli alimentari da scongelare
2. Immagine della prima fase della preparazione del cibo
3. Immagine della seconda fase della preparazione del cibo
4. Punti divisori
5. Immagine del regime dell'impostazione del tempo dell'accensione
6. Immagine dell'impostazione del regime “LOCK-Bloccaggio”.
7. Immagine del regime dello scongelamento “Jet defrost- Scongelo veloce”.
8. Immagine del regime “Grill”
9. Immagine del regime combinato della preparazione del cibo 1.
10. Immagine del regime combinato della preparazione del cibo 2.
11. Immagine del funzionamento del forno

Installazione del forno a microonde

Togliete l'imballaggio e gli accessori dalla camera del funzionamento del forno. Assicuratevi che non ci sono i guasti del prodotto. Prestate l'attenzione particolare alla porticina. Se ci sono dei difetti, non installate e non accendete il forno a microonde.

Rivestimento di protezione

Corpo: Se c'e' la pellicola di protezione, eliminatela dalla superficie del corpo.

Non eliminate la lamella di mica del colore grigio chiaro situata dentro la camera del funzionamento che serve per la protezione del magnetrone.

Installazione della sottocoppa di vetro

1. Mettete il supporto della sottocoppa girevole (4) nel foro situato nel fondo dalla camera del funzionamento del forno.
2. Mettete l'anello a rulli (5) sul fondo dalla camera del funzionamento del forno.
3. Mettete la sottocoppa di vetro (6) con cautela, facendo collimare le sporgenze con gli incastri del supporto. Non installate mai la sottocoppa di vetro con la parte inferiore rivolta verso l'alto.
 - Non impedite il giro della sottocoppa di vetro durante il funzionamento del forno.
 - Durante la preparazione degli alimentari, usate sempre la sottocoppa di vetro, l'anello a rulli e il supporto.
 - Bisogna mettere gli alimentari e le stoviglie per la preparazione solo sulla sottocoppa di vetro.
 - La sottocoppa di vetro puo' girare nel senso orario/antiorario. E' un fatto normale.
 - Se ci sono le crepe o i pezzi staccati sulla sottocoppa di vetro, bisogna sostituirla immediatamente.

Posizionamento

- Prima dell'accensione del forno assicuratevi che la tensione della rete corrisponde alla tensione indicata sul corpo dell'apparecchio. Il forno a microonde dev'essere collegato con la presa con la messa a terra sicura.
- Mettete il forno a microonde sulla superficie dura e piatta. Scegliete il posto non accessibile dai bambini.
- Posizionate il forno in tale modo che dalla parete alla parete posteriore e alle pareti laterali del forno ci siano

ITALIANO

- almeno 7-8 cm, e che ci sia lo spazio libero sopra il forno di almeno 30 cm.
- Non togliete i piedini di supporto dal fondo del forno a microonde.
- Non chiudete i fori di ventilazione situati sul corpo del forno a microonde.
- E' necessario posizionare il forno lontano dai televisori e dai radiorecettori per evitare i disturbi durante la ricezione dei tele- e radiosegnali.

AVVERTIMENTO: E' vietato posizionare il forno sulla superficie con il riscaldamento (il forno di cucina) e le altre fonti del calore.

Nel caso del guasto del forno a causa del suo proprietario, lui perde il diritto della manutenzione e della riparazione gratis di garanzia.

Durante il funzionamento la superficie del forno puo' riscaldarsi, evitate il contatto della pelle con la superficie calda per evitare le ustioni.

Manutenzione del forno a microonde

Segnale acustico

Durante ogni pressione dei pulsanti del pannello di comando, Voi sentirete un segnale acustico.

Impostazione del tempo corrente

Supponiamo che avete bisogno di impostare il tempo corrente "6:00" (AM o PM):

1. Attaccate la spina alla presa
 2. Premete il pulsante "Clock-Orologio".
 3. Premete il pulsante "Cancel-Cancellazione".
 4. Premete il pulsante "1 Min" per impostare l'orologio per 6 volte.
 5. Premete il pulsante "Clock-Orologio" per confermare il tempo impostato, i punti divisori (4) lampeggieranno.
- Nota: in questo modello si usa il formato del tempo di 12 ore. Per vedere il tempo corrente durante il processo del funzionamento del forno, premete il pulsante "Clock-Orologio".*
Impostazione del tempo della preparazione e del livello della potenza

Supponiamo che avete bisogno di impostare il tempo della preparazione del cibo di 5 minuti con il livello della potenza 60%:

1. Premete il pulsante "Micro.-Riscaldamento", si accende l'immagine (2).
 2. Inserite il tempo del funzionamento, premendo il pulsante "1 Min." per 5 volte.
 3. Inserite la potenza desiderata, premendo il pulsante "Power-Accendere" per 3 volte.
 4. Premete il pulsante "Start", si accende l'immagine (11).
- Nota: con l'impostazione della potenza di 100%, non e' necessario effettuare il passo 3 dell'impostazione.*
 Durante la preparazione sul visualizzatore si accende l'immagine (11), viene effettuato il conteggio del tempo impostato rimasto. Alla fine del tempo impostato il forno si spegnera', ci saranno tre segnali acustici. Se avete dimenticato di togliere il cibo pronto dal forno, i tre segnali acustici vengono ripetuti fra due minuti.

Impostazione del tempo dell'inizio della preparazione

Si desidera iniziare il processo della preparazione del cibo alle 2:00 (AM o PM):

1. Premete il pulsante "Pre-set-Regolazione", si accende l'immagine (5).
2. Inserite il tempo dell'inizio del funzionamento, premendo il pulsante "1 Min." per 2 volte.
3. Inserite il programma desiderato della preparazione del cibo.
4. Premete il pulsante "Start", l'immagine (5) lampeggia.

Nota: Controllate la correttezza del tempo corrente.

Con il raggiungimento del tempo impostato 2:00 inizia il processo della preparazione del cibo secondo il programma impostato. Durante la preparazione sul visualizzatore viene effettuato il conteggio del tempo impostato rimasto e viene mostrata l'immagine del regime del funzionamento.

Alla fine del tempo impostato il forno si spegnera', ci saranno tre segnali acustici. Se avete dimenticato di togliere il cibo pronto dal forno, i tre segnali acustici vengono ripetuti fra due minuti.

Scelta del programma veloce della preparazione del cibo

Premete il pulsante "Express" per la quantita' necessaria di volte, per effettuare la scelta di uno di 4 programmi programmi impostati della preparazione a microonde:

15 secondi 1 volta	1 minuto 3 volte
30 secondi 2 volte	2 minuti 4 volte

Con la scelta del programma veloce viene impostato automaticamente il livello della potenza di 100%.

Supponiamo che avete bisogno di preparare il cibo per 1 minuto:

ITALIANO

1. Premete il pulsante "Express" per 3 volte, sul visualizzatore appare il tempo scelto "1:00".
 2. Premete il pulsante "Start", si accende l'immagine (10).
- Durante la preparazione sul visualizzatore viene mostrato il tempo della preparazione rimasto.
Alla fine del tempo impostato il forno si spegnerà, ci saranno tre segnali acustici. Se avete dimenticato di togliere il cibo pronto dal forno, i tre segnali acustici vengono ripetuti fra due minuti.

Impostazione del tempo dello scongelamento degli alimentari

Supponiamo che si desidera scongelare gli alimentari per 5 min. 30 sec.:

1. Premete il pulsante "Jet defrost- Scongelo veloce", si accende l'immagine (7).
 2. Premete il pulsante "1 Min." per 5 volte, e il pulsante "10 Sec." Per 3 volte.
 3. Premete il pulsante "Start", si accende l'immagine (11).
- Durante lo scongelamento degli alimentari sul visualizzatore viene mostrato il tempo della preparazione rimasto.
Alla fine del tempo impostato il forno si spegnerà, ci saranno tre segnali acustici. Se avete dimenticato di togliere gli alimentari scongelati dal forno, i tre segnali acustici vengono ripetuti fra due minuti.
Scongelo automatico degli alimentari

In questo forno ci sono tre regimi dello scongelamento automatico degli alimentari:

- d1 – scongelamento "Meat-Carne".
- d2 – scongelamento "Poultry-Polli".
- d3 – scongelamento "Seafood-Frutti di mare".

Supponiamo che volete scongelare 600 g dei gamberetti.

1. Premete il pulsante "Weight defrost – Peso degli alimentari da scongelare" per 3 volte, sul visualizzatore appare la scritta "d3" e l'immagine (1).
 2. Premete il pulsante "1 Min." per 6 volte.
 3. Premete il pulsante "Start", si accende l'immagine (11).
- Durante il processo dello scongelamento degli alimentari ci saranno due segnali acustici che Vi fanno ricordare di girare gli alimentari.

NOTA: il peso massimo ammissibile per ogni categoria degli alimentari e' indicato sulla tabella.

CATEGORIA DEGLI ALIMENTARI	PESO MASSIMO	VISUALIZZATORE
Carne	2 300 g	d1
Polli	4 000 g	d2
Frutti di mare	900 g	d3

- Se il peso degli alimentari supera il peso ammissibile, usate il programma "Jet defrost- Scongelo veloce".
 - Se il peso programmato supera il peso massimo ammissibile raccomandato, il forno non si accende.
- Alla fine del tempo impostato il forno si spegnerà, ci saranno tre segnali acustici. Se avete dimenticato di togliere gli alimentari scongelati dal forno, i tre segnali acustici vengono ripetuti fra due minuti.

Grill

Si usa per preparare le fette di carne, pesce, pollo, patate croccanti. Con questo regime il calore dell'elemento del riscaldamento al quarzo viene diffuso per tutta la camera del funzionamento del forno.

Supponiamo che volete preparare il cibo nel regime del grill per 40 minuti:

1. Premete il pulsante "Grill", si accendono le immagini (2 e 8).
 2. Premete il pulsante "10 Min." per 4 volte.
 3. Premete il pulsante "Start", si accende l'immagine (11).
- Durante la preparazione sul visualizzatore viene mostrato il tempo rimasto del funzionamento del grill.
Alla fine del tempo impostato il forno si spegnerà, ci saranno tre segnali acustici. Se avete dimenticato di togliere il cibo pronto dal forno, i tre segnali acustici vengono ripetuti fra due minuti.

Preparazione combinata

Combina la preparazione a microonde e il grill per il migliore risultato. E' possibile usare 2 regimi:

1. "Combination 1-Combinazione 1" (30% della preparazione a microonde + 70% grill) – per la preparazione del pesce, delle patate.

ITALIANO

2. "Combination 2- Combinazione 2" (55% della preparazione a microonde + 45% grill) - per la preparazione della omelette, delle patate cotte, del pollo.

Supponiamo che volete preparare il cibo, usando il 2 regime della preparazione combinata per 25 minuti:

1. Premete il pulsante "Combination 2- Combinazione 2", si accendono le immagini (2 e 10).
 2. Premete il pulsante "10 Sec." per 2 volte e il pulsante "1 Sec." per 5 volte.
 3. Premete il pulsante "Start", si accende l'immagine (11).
- Durante la preparazione nel regime combinato sul visualizzatore viene mostrato il tempo rimasto della preparazione.
- Alla fine del tempo impostato del regime combinato il forno si spegnerà, ci saranno tre segnali acustici. Se avete dimenticato di togliere il cibo pronto dal forno, i tre segnali acustici vengono ripetuti fra due minuti.
- Impostazione del programma della preparazione del cibo

Potete impostare la sequenza del processo della preparazione del cibo in due fasi. Per esempio, Voi volete:

1. Scongellare gli alimentari.
 2. Preparare il cibo, usando il grill.
- Per effettuare questo:
1. Premete il pulsante "Cancel-Cancellazione".
 2. Scegliete e inserite il tempo dello scongelamento degli alimentari (vedi sopra).
 3. Impostate il livello desiderato della potenza mediante il pulsante "Power-Accendere".
 4. Premete il pulsante "Memory-Memorizzazione", si accende l'immagine (3).
 5. Premete il pulsante "Grill", si accende l'immagine (8) e inseriti i parametri desiderati della preparazione del cibo nel regime del grill.
 6. Premete il pulsante "Start", si accende l'immagine (11).

Nota: durante il processo della preparazione del cibo secondo il programma impostato sul visualizzatore si accendono le immagini (2 e 3) secondo la fase del processo della preparazione.

Durante la preparazione sul visualizzatore viene mostrato il tempo rimasto della preparazione.

Alla fine del tempo impostato il forno si spegnerà, ci saranno tre segnali acustici. Se avete dimenticato di togliere il cibo dal forno, i tre segnali acustici vengono ripetuti fra due minuti.

NOTA: I programmi "Jet defrost- Scongellamento veloce" e "Weight defrost – Peso degli alimentari da scongelare" possono essere scelti solo prima della fase della preparazione.

Bloccaggio

Per prevenire l'utilizzo del forno dai bambini, potete installare il regime del bloccaggio, per effettuare questo:

1. Premete il pulsante "Cancel-Cancellazione".
2. Premete contemporaneamente i pulsanti "10 Min." e "10 MIN" e "1 Sec". Ci sarà un segnale acustico, sul visualizzatore apparirà l'immagine (6) "LOCK-Bloccaggio".

Per cancellare il regime del bloccaggio: Premete contemporaneamente i pulsanti "10 Min." e "10 MIN" e "1 Sec". Ci sarà un segnale acustico, sul visualizzatore si spegnerà l'immagine (6) "LOCK-Bloccaggio".

Arresto del forno durante il processo della preparazione del cibo

- Per fermare il processo della preparazione basta aprire la porticina del forno, l'immagine (11) si spegne. Per continuare il processo della preparazione del cibo, chiudete la porticina, premete il pulsante "Start", si accende l'immagine (11).
- Per cancellare il programma della preparazione del cibo, premete il pulsante "Cancel-Cancellazione".

Pulizia e cura

- Prima di effettuare la pulizia spegnete il forno e staccate il cavo di rete dalla presa.
- Non lasciate l'umidità penetrare il pannello di comando. Strofinatelo con una salvietta soffice, leggermente umida.
- Mantenete la pulizia nella camera del funzionamento del forno. Se sulle pareti del forno ci sono i residui degli alimentari o dei liquidi, eliminateli con una salvietta umida.
- Se la camera del funzionamento è molto sporca, si può usare il detersivo soffice.
- Non usate i detersivi abrasivi, le spazzole di filo metallico per effettuare la pulizia della parte esterna e della parte interna del forno. Siate attenti a non fare l'acqua o il detersivo penetrare nei fori situati sul coperchio del forno, adatti allo scarico dell'aria e del vapore.

ITALIANO

- E' vietato usare i detersivi alla base dell'ammoniaca.
- Bisogna pulire le superfici esterne con una salvietta umida.
- La porticina del forno dev'essere sempre pulita. Non lasciate le briciole accumularsi tra la porticina e il pannello frontale del forno perche' questo impedisce alla chiusura normale della porticina.
- Pulite regolarmente i fori di ventilazione situati sul corpo del forno, attraverso i quali entra l'aria per il suo raffreddamento, dalla polvere e dalle sporcizie.
- Togliete e pulite regolarmente la sottocoppa di vetro e il suo supporto; strofinare il fondo della camera del funzionamento del forno.
- Lavate la sottocoppa di vetro e il comando della sua rotazione con la soluzione neutrale di sapone. Per lavare questi elementi, si puo' usare la lavastoviglie.
- Non immergete la sottocoppa di vetro riscaldata nell'acqua fredda: a causa della differenza brusca delle temperature la sottocoppa di vetro puo' scoppiare.

Caratteristiche tecniche

Tensione dell'alimentazione:	220-230 V, 50 Hz
Potenza assorbita nel regime delle iperfrequenze:	12000W
Potenza nominale di uscita delle iperfrequenze:	800 W
Frequenza operativa:	2450MHz
Potenza assorbita nel regime del grill:	1000W
Dimensioni esterne:	295mm (H)×458mm (L)×329mm (P)
Volume del forno:	20 l
Sottocoppa di vetro girevole:	il diametro di 270mm
Peso:	15,1kg

La casa produttrice si riserva il diritto di cambiare le caratteristiche tecniche degli apparecchi senza ulteriori avvisi.

Il periodo di utilizzo dell'apparecchio è non meno di 5 anni

Garanzia

Le condizioni dettagliate della garanzia si possono richiedere al rivenditore dell'apparecchio. Qualsiasi reclamo deve essere richiesto prima della scadenza della garanzia e deve essere accompagnato dallo scontrino fiscale oppure da un altro documento che attesti l'acquisto.



Questo prodotto corrisponde ai requisiti di compatibilità elettromagnetica stabiliti dalla direttiva 89/336/EEC del Consiglio Europeo e dalla Direttiva 73/23 CEE sugli apparecchi di bassa tensione.

HORNO A MICROONDAS

Antes de usar el horno a microondas lea atentamente estas instrucciones.

Si sigue al pie de la letra las instrucciones, este horno le será de gran utilidad durante muchos años.

Conserve estas instrucciones a mano.

MEDIDAS DE SEGURIDAD NECESARIAS PARA EVITAR EXPONERSE A LA ENERGÍA PELIGROSA DE MICROONDAS:

1. Se prohíbe usar el horno a microondas con la puerta abierta, pues de este modo queda expuesto a la peligrosa energía del aparato. Es de vital importancia no deteriorar los cierres internos ni los circuitos eléctricos de las trabas de protección de la puerta del horno.
2. No introduzca objetos extraños entre la puerta y la parte frontal del horno a microondas, evite que los restos de alimentos o productos de limpieza se acumulen en la rejilla de protección o en la superficie interna de la puerta.
3. No use el horno a microondas si está deteriorado. Es muy importante que la puerta siempre esté herméticamente cerrada y que no tengan problemas, por ejemplo que:
 - la puerta (no esté deformada)
 - las bisagras y las trabas de la puerta (no estén rotas o flojas)
 - la rejilla de protección del interior de la puerta (no esté deteriorada).

IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Para evitar quemaduras, los adultos deberán prestar especial atención en caso de que los niños usen el horno a microondas en la función combinada (MICROONDAS+GRILL).

ADVERTENCIA: Se prohíbe usar el horno si la rejilla de protección de la puerta está deteriorada.

ADVERTENCIA: Reparar el horno a microondas constituye un riesgo para cualquier persona, y más aún si debe desmontar la camisa metálica que protege de la energía de microondas. Por eso, no repare el horno Usted mismo.

ADVERTENCIA: Antes de calentar o cocer alimentos con envoltura hermética o al vacío, no olvide quitarla. Caso contrario, debido a la presión, la envoltura puede explotar, pese a que los alimentos ya estaban precocidos.

ADVERTENCIA: Los niños pueden usar el horno a microondas tan sólo después de leer atentamente estas instrucciones, y si toman realmente conciencia del peligro que representa para ellos su mal uso.

- Use tan sólo vajilla apta para hornos a microondas. No use vajilla metálica, pues las microondas que se reflejan con la vajilla pueden provocar chispas e inflamarse.
- Para evitar el sobrecalentamiento y la inflamación de los alimentos siempre controle el funcionamiento del horno, si en su interior tiene alimentos en bolsitas descartables de plástico, de papel u otras envolturas semejantes o que se haya puesto pocos alimentos en el horno.
- Si Usted calienta algún líquido (agua, café, leche, etc.), tenga en cuenta que puede derramarse sobre sus manos en el momento de retirar el recipiente del horno. Para que esto no ocurra, coloque en el recipiente una cuchara de plástico resistente al calor o un palito de vidrio para revolver. Así, antes de retirar el recipiente revuelve el líquido.
- Coloque en el horno las mamaderas y los frascos con la comida para bebés pero sin tapa ni chupete. El contenido se debe revolver o agitar periódicamente. Por último, controle la temperatura del contenido, para evitar quemaduras al dar de comer a los niños.

Información importante

- Antes de servir la comida al niño controle SIN FALTA que no esté caliente. Recomendamos agitar el frasco o botella para que de esta manera se distribuya uniformemente el calor.
- Se prohíbe cocer huevos con cáscara o calentar huevos duros usando la función de MICROONDAS, pues pueden explotar debido a la elevada presión existente en su interior.

MEDIDAS DE SEGURIDAD

1. Coloque el horno a microondas sobre una superficie firme y plana fuera del alcance de los niños.
2. Coloque el horno de tal forma que quede un espacio no inferior a 7-8 cm entre la pared de la cocina y las paredes trasera y laterales del horno, y un espacio no inferior a 30 cm sobre el horno.
3. La puerta del horno cuenta con un sistema de bloqueo que apaga el horno si se abre la puerta. No modifique el esquema de bloqueo de la puerta.
4. No encienda el horno sin alimentos, pues ello puede provocar el deterioro del horno.
5. Los alimentos con muy bajo contenido de humedad pueden quemarse o inflamarse en el horno a microondas.

ESPAÑOL

En caso de que un alimento se haya inflamado:

- No abra la puerta.
 - Apague y desenchufe el horno.
6. Durante cocción de tocino no lo coloque directamente sobre el plato giratorio de vidrio, pues debido al calentamiento el plato puede quebrarse.
 7. No intente cocer los alimentos en el horno a microondas hasta que se asen del todo.
 8. Se prohíbe calentar líquidos en recipientes con cuellos estrechos.
 9. No use el horno para preparar conservas, ya que no tiene seguridad de que el contenido de los frascos alcance la temperatura de ebullición.
 10. Para evitar la ebullición prolongada de los líquidos o bebidas calientes, y para evitar quemaduras, recomendamos revolver antes de colocarlos en el microondas, y volver a hacerlo una vez más, luego de pasado la mitad del tiempo necesario de cocción. Para ello apague el horno, espere un tiempo, retire el recipiente con los alimentos, revuelva los alimentos y colóquelos de nuevo en el horno para que sigan cocinándose.
 11. Limpie regularmente el horno a microondas. Caso contrario, empeorará su aspecto, afectará su funcionamiento y, por último, pondrá en peligro su uso en el futuro.

Recomendaciones que debe tener siempre presente:

1. No exceda el tiempo de cocción programado para los alimentos. Siempre observe el proceso de cocción cuando usa vajilla de papel, plástico u otros materiales inflamables.
2. Nunca use el horno a microondas para guardar objetos. Nunca guarde en el horno alimentos, como pan, galletas, y menos aún materiales inflamables, envolturas de papel, etc., pues durante una tormenta el horno puede encenderse por sí solo.
3. Antes de colocar las bolsitas de papel o plástico en el horno quíteles el cierre metálico o asa de alambre.
4. El horno a microondas debe poseer una puesta a tierra fiable. Enchufe el horno sólo en el tomacorriente que tenga una puesta a tierra segura.
5. Tenga presente que hay alimentos como huevos enteros, grasas líquidas o sólidas, así como frascos o recipientes de vidrios herméticamente cerrados que pueden explotar. Por lo tanto, se prohíbe colocarlos en el horno a microondas.
6. Use este horno exclusivamente para los fines indicados en estas instrucciones.
7. Este horno está destinado sólo para el calentamiento y cocción de alimentos, y no para usarlo como un aparato de laboratorio o industrial.
8. Preste especial atención si el horno a microondas es usado por los niños.
9. No utilice el horno a microondas si no funciona correctamente o si el enchufe o el cable de alimentación están dañados, o si ha sufrido una caída.
10. El artefacto debe ser reparado por personal cualificado de un centro de servicio técnico autorizado.
11. No tape las aberturas de ventilación del microondas.
12. No use ni conserve el artefacto a la intemperie.
13. No utilice el horno cerca del agua, del fregadero de la cocina, en sótanos húmedos o cerca de piscinas.
14. No sumerja el enchufe o el cable de alimentación en agua.
15. Evite que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes.
16. Evite que el cable de alimentación cuelgue del borde de la mesa.
17. Limpie el interior del artefacto y su puerta con un paño suave o esponja humedecidos con detergente neutro. No use substancias abrasivas.

ADVERTENCIA

Descarga eléctrica

El solo hecho de tomar contacto con elementos del esquema eléctrico del horno a microondas le puede dar una descarga eléctrica con serias lastimaduras. Por lo tanto, no desmonte Usted mismo el horno a microondas.

Puesta a tierra del horno a microondas

El horno debe tener una puesta a tierra fiable. Porque en caso de cortocircuitos, la puesta a tierra disminuye el riesgo de una descarga eléctrica, debido a que la corriente eléctrica se deriva por el cable de reserva.

Este artefacto viene provisto de un cable y enchufe con puesta a tierra. El enchufe se introduce en el tomacorriente, que debe tener la correspondiente puesta a tierra.

ADVERTENCIA: La conexión del enchufe con puesta a tierra en un tomacorriente sin puesta a tierra puede provocar una descarga eléctrica.

Recomendamos consultar con un electricista cualificado, si tiene dudas con respecto a las instrucciones para la puesta a tierra o si no está seguro que la puesta a tierra del horno a microondas sea fiable.

- El horno a microondas cuenta especialmente con un cable de alimentación corto para evitar que se enrede.

ESPAÑOL

- Si necesita usar un alargador emplee uno que posea 3 cables con puesta a tierra en el enchufe y el tomacorriente.
- La marcación del cable de alimentación del horno y del alargador deben ser iguales.
- El cable del alargador no debe colgar de los extremos de la mesa, para evitar que los niños tiren de él. El cable debe tenderse de tal forma que nadie pueda circular por encima de él.

Vajilla para el horno a microondas

¡CUIDADO!

En el horno a microondas los recipientes herméticamente cerrados pueden explotar.

Destape los recipientes antes de ponerlos en el horno. Y en el caso de las bolsitas de plástico, haga varios agujeros en ellas para que salga el vapor.

Si tiene dudas con respecto al uso de la vajilla, realice la siguiente prueba:

- En el horno a microondas los recipientes herméticamente cerrados pueden explotar.
- Destape los recipientes antes de ponerlos en el horno. Y en el caso de las bolsitas de plástico, haga varios agujeros en ellas para que salga el vapor.
- Si tiene dudas con respecto al uso de la vajilla, realice la siguiente prueba:

Prueba de resistencia de la vajilla para su uso en el horno a microondas:

- Introduzca un recipiente vacío (por ejemplo, un plato) en el horno a microondas, y sobre él coloque un vaso con agua fría.
- Encienda el horno por no más de 1 minuto a la potencia máxima.
- Toque con cuidado el recipiente de prueba. Si el plato se calentó mientras que el agua sigue fría, no se recomienda el uso de este recipiente en el horno a microondas.
- No exceda el tiempo de prueba de 1 minuto.

Materiales y utensilios aptos para el uso en el horno a microondas.

Papel de aluminio	El papel de aluminio se puede usar sólo con grill. El espacio entre él y las paredes del horno a microondas debe ser no menor a 2,5 cm. Los pedacitos de papel de aluminio se pueden usar para cubrir los trozos finos de carne de vaca o de aves para evitar que se cocinen por demás. Utilizar el papel de aluminio muy cerca de las paredes del horno, durante la cocción de microondas, puede causar chispeo, quemadura de la placa reflectora de la puerta y el deterioro del horno. En ese caso Ud. pierde el derecho al servicio cubierto por la garantía.
Vajilla para asar	Siga las instrucciones del fabricante. El fondo del recipiente para asar debe ser 5 mm más grueso que el del plato giratorio. Debido al uso incorrecto de los recipientes éstos y el plato giratorio pueden quebrarse.
Vajilla para comer	Use sólo la que especifica que es apta para este uso. Siga las instrucciones del fabricante de la vajilla. No use vajilla quebrada o con grietas.
Recipientes de vidrio	Use sólo recipientes de vidrio resistentes al calor. Cerciórese de que no tengan bordes de metal. No use recipientes quebrados o rotos.
Vajilla de vidrio	Use sólo recipientes de vidrio resistentes al calor. Cerciórese de que no tengan bordes de metal. No use recipientes quebrados o rotos.
Cocción en microondas usando bolsitas especiales	Siga las instrucciones del fabricante. No cierre las bolsitas, usando para ello cintas o cierre metálicas. En las bolsitas se debe hacer varios orificios para la salida del vapor.
Platos y tazas de papel	Úselos tan sólo para cocción rápida/calentamiento. Durante la cocción/calentamiento de los alimentos en esta vajilla observe constantemente el horno.
Rollos de cocina	Úselos para cubrir los alimentos y mantener su calor y no se salpique el aceite. Úselos sólo bajo su control permanente y para la cocción/calentamiento rápido.
Papel de pergamino	Úselo como envoltorio para no salpicar con grasa o aceite el horno a microondas.
Material plástico	Use sólo recipientes de material plástico con la leyenda "Apto para uso en horno a microondas". Siga las instrucciones del fabricante. Algunos recipientes de material plástico pueden ablandarse a causa del calentamiento de los alimentos que contienen. Las bolsitas de plástico cerradas herméticamente deben ser agujereadas como se indica en su envase.
Envoltorio de plástico	Use sólo artículos de plástico que tienen la leyenda correspondiente. Los alimentos para cocción pueden ser cubiertos para conservar su humedad.
Papel de cera	Úselo para prevenir salpicaduras de aceite y conservar la humedad.

Materiales y vajilla no aptos para horno a microondas

Bandeja de aluminio	Puede provocar chispeo. Use vajilla especial para horno a microondas.
Taza de cartón con asa metálica	Puede provocar chispeo. Use vajilla especial para horno a microondas.
Vajilla metálica o con borde de metal	El metal refleja la energía de microondas. Los bordes de metal pueden provocar chispeo.

ESPAÑOL

Cierres de metal para bolsitas	Pueden provocar chispeo, así como también la inflamación del envase durante la cocción/calentamiento de los alimentos.
Bolsitas de papel	Pueden provocar inflamación en el horno a microondas.
Jabón	El jabón puede derretirse y ensuciar la cavidad del horno a microondas.
Madera	La vajilla de madera puede resecarse, quebrarse e inflamarse.

Descripción

1. Cierres con sistema de bloqueo
2. Visor
3. Salida de microondas
4. Apoyo del plato
5. Guía de ruedas
6. Plato de vidrio
7. Panel de control
8. Elemento calentador del grill
9. Rejilla para grill. Se usa sólo en la función "Grill".

Panel de control

1. Display

En él se refleja la hora actual, el tiempo de cocción, el nivel de potencia y los pictogramas de funciones.

2. Botones digitales "10-1Min/Min., 10-1Sec/Seg."

Con estos botones se programa el tiempo de cocción o el peso de los alimentos.

3. Botón "Power-Encender"

También se emplea para programar el nivel de potencia. La selección de potencia se realiza en el siguiente orden: 100%, 80%, 60%, 40% y 20%. Para controlar el nivel de potencia programada durante la cocción basta con presionar el botón "Power-Encender".

4. Botón "Micro.-Calentamiento"

Presione este botón y con los botones digitales (2) programe el tiempo de cocción. El tiempo máximo de cocción es de 99 min. 99 seg.

5. Botón "Memory-Memoria"

Se usa para programar la cocción de los elementos de dos etapas: descongelación, cocción con microondas, combinada o grill.

6. Botón "Pre-set-Preprogramación"

Presione este botón para programar la hora del comienzo de cocción según el programa seleccionado. El indicador "Pre-set-Preprogramación" centellea hasta la hora programada. Observación: La hora actual debe ser ajustada antes de programar la función "Pre-set-Preprogramación".

7. Botón "Clock-Reloj"

Presione este botón para ajustar la hora actual. La hora actual siempre se refleja en el display, excepto durante la cocción o descongelación. Si desenchufa el horno la hora actual desaparece.

8. Botón "Cancel-Cancelación"

Presione este botón para cancelar el nivel de potencia, el programa de cocción o el tiempo de descongelación programados. Observación: la función "Cancel-Cancelación" no borra la hora actual.

9. El botón "Weight defrost-Peso del alimento a descongelar"

Para descongelar presione uno de los 3 alimentos: carne, ave o frutos de mar. Al seleccionar el tipo de alimento y su peso el tiempo de descongelación y el nivel de potencia se ajustan automáticamente.

10. Botón "Jet defrost-Descongelación rápida"

Está destinado para descongelar los alimentos de acuerdo al tiempo programado. La descongelación comienza al nivel máximo de potencia, y luego se va reduciendo paulatinamente. Durante todo el tiempo de descongelación en el display se refleja el tiempo restante de descongelación.

ESPAÑOL

11. Botón "Express"

Presione este botón para seleccionar uno de los 4 programas de cocción con microondas por tiempo.

12. 13. Botones "Combination 1, 2-Combinaciones 1, 2"

Presione para programar el tiempo de cocción combinado.

14. Botón "Grill"

Presione para programar el tiempo de cocción en la función grill. El tiempo máximo de cocción es de 99 min. 99 seg.

15. Botón "Start-Comienzo"

Presione para comenzar la cocción o descongelación de acuerdo al programa seleccionado.

Display

1. Pictograma de descongelación Weight defrost por peso de los alimentos
2. Pictograma de la primera etapa de cocción de los alimentos.
3. Puntos de división.
4. Pictograma de la función de programación de la hora de encendido del horno.
5. Pictograma de programación de la función "LOCK-Bloqueo".
6. Pictograma de la función de descongelación "Jet defrost-Descongelación rápida".
7. Pictograma de la función "Grill"
8. Pictograma de la función combinada de cocción de los alimentos 1.
9. Pictograma de la función combinada de cocción de los alimentos 2.
10. Pictograma de funcionamiento del horno.

Montaje del horno a microondas

Quite el embalaje y accesorios del interior del horno. Revise que el horno no tenga deformaciones. También revise cuidadosamente que la puerta no esté deformada. Si descubre alguna falla no instale ni encienda el horno.

Recubrimiento protector

Cuerpo: Quite la película protectora del aparato en caso que la haya.

No quite la placa de mica de color gris claro, que se encuentra en el interior del horno. Ella sirve para proteger el magnetrón.

Instalación del plato giratorio de vidrio

1. Introduzca el apoyo para el plato giratorio (4) en el orificio, situado en el piso del horno.
2. Coloque la guía de ruedas (5) en el piso del horno.
3. Coloque cuidadosamente el plato de vidrio (6), haciendo coincidir sus salientes con las ranuras del apoyo.
 - Nunca coloque el plato de vidrio con su parte inferior hacia arriba.
 - No detenga la rotación del plato de vidrio durante el funcionamiento del horno.
 - Durante el funcionamiento del horno siempre use el plato de vidrio, la guía de ruedas y el apoyo del plato.
 - Coloque siempre los alimentos y la vajilla tan sólo sobre el plato giratorio.
 - El plato giratorio de vidrio puede rotar en sentido de las agujas del reloj o en sentido contrario a las mismas, lo cual es normal.
 - Si aparecen grietas en el plato giratorio o éste se deteriora, reemplácelo inmediatamente por otro.

Instalación

- Antes de encender el horno, cerciórese que la tensión y la potencia consumida del mismo coincidan con los parámetros de su red eléctrica. Enchufe el horno a microondas en un tomacorriente que posea una puesta a tierra fiable.
- Coloque el horno sobre una superficie firme y plana, y fuera del alcance de los niños.
- Coloque el horno de tal forma que de la pared hasta la pared trasera y las laterales quede un espacio no inferior a 7-8 cm, y el espacio sobre el horno sea no inferior a 30 cm.
- No quite los pies de apoyo que se encuentran en la base del horno.
- No tape las aberturas de ventilación del cuerpo del horno.
- Instale el horno a microondas alejado de televisores y receptores de radio para evitar interferencias en la recepción de señales de radio y televisión.

ESPAÑOL

ADVERTENCIA: Se prohíbe instalar el horno a microondas sobre una superficie que se calienta (cocina) u otras fuentes de calor.

En caso de que surjan fallas en el funcionamiento del horno por culpa del propietario del mismo, éste perderá el derecho a un servicio de garantía y reparación gratuitos.

Durante el funcionamiento la superficie del horno puede calentarse mucho, por eso, para evitar quemaduras trate que las partes descubiertas de su cuerpo no entren en contacto con la superficie caliente del horno.

Instrucciones de uso del horno a microondas

Señal acústica

Cada vez que Usted presiona un botón del panel de control se oirá una señal acústica.

Ajuste de la hora actual

Supongamos que desea ajustar la hora actual en "6:00" (AM o PM):

1. Enchufe el horno
2. Presione el botón "Clock-Reloj".
3. Presione el botón "Cancel-Cancelación".
4. Presione el botón "1 Min" para ajustar la hora 6 veces.
5. Presione el botón "Clock-Reloj" para confirmar la hora ajustada y los puntos de división (4) que se encuentran en la pantalla comenzarán a centellear.

Observación: en este modelo se usa el sistema de reloj de 12 horas. Para ver la hora actual en el display durante el funcionamiento del horno presione el botón "Clock-Reloj".

Programación del tiempo de cocción y del nivel de potencia

Supongamos que desea programar el tiempo de cocción de 5 minutos a 60% del nivel de potencia:

1. Presione el botón "Micro.-Calentamiento", y se encenderá el pictograma (2).
2. Programe el tiempo de funcionamiento, presionando el botón "1 Min." 5 veces.
3. Programe la potencia deseada, presionando el botón "Power-Encender" 3 veces.
4. Presione el botón "Start-Comienzo", y se encenderá el pictograma (11).

Observación: al programa el nivel de potencia del 100% no hace falta realizar el paso 3.

Durante la cocción en el display se enciende el pictograma (11), y comienza la cuenta regresiva del tiempo que falta para finalizar la cocción. Una vez que se acabe el tiempo de cocción el horno se apaga y sonarán tres señales acústicas. Si Usted olvidó de retirar el alimento cocido del horno, dos minutos después se repetirán las tres señales acústicas recordándole que debe retirar el alimento del horno.

Ajuste de la hora del comienzo de cocción

Si Usted desea que la cocción comience a las 2:00 (AM ó PM):

1. Presione el botón "Pre-set-Preprogramación", y se encenderá el pictograma (5).
2. Ajuste la hora del comienzo de cocción presionando el botón "1 Min" 2 veces.
3. Programe la función de cocción deseada.
4. Presione el botón "Start-Comienzo", y comenzará a centellear el pictograma (5).

Observación: compruebe que la hora actual se ha ajustado correctamente.

Al alcanzar la hora programada 2:00 comenzará la cocción de acuerdo a la función programada. Durante la cocción en el display se refleja el tiempo de cocción restante y el pictograma correspondiente de la función.

Después de finalizar el tiempo de cocción, el horno se apagará y sonarán tres señales acústicas. Si Usted olvidó de retirar el alimento cocido del horno, dos minutos después se repetirán las tres señales acústicas recordándole que debe retirar el alimento del horno.

Selección del programa de cocción "Express"

Presione el botón "Express" la cantidad deseada de veces, para seleccionar uno de los 4 programas de cocción con microondas por el tiempo:

15 segundos.....1 vez	1 minuto.....3 veces
30 segundos.....2 veces	2 minutos.....4 veces

Al seleccionar el programa de cocción "Express" el nivel de potencia se programa automáticamente y es del 100%.

Supongamos que desea realizar una cocción de 1 minuto:

1. Presione el botón "Express" 3 veces, y en el display se reflejará el tiempo seleccionado de "1:00".
 2. Presione el botón "Start-Comienzo", y se encenderá el pictograma (10).
- Durante la cocción en el display se reflejará el tiempo de cocción restante.

ESPAÑOL

Después de finalizar el tiempo de cocción, el horno se apagará y sonarán tres señales acústicas. Si Usted olvidó de retirar el alimento cocido del horno, dos minutos después se repetirán las tres señales acústicas recordándole que debe retirar el alimento del horno.

Ajuste del tiempo de descongelación de alimentos

Supongamos que desea descongelar alimentos durante 5 min. 30 seg.:

1. Presione el botón "Jet defrost-Descongelación rápida", y se encenderá el pictograma (7).
2. Presione el botón "1 Min." 5 veces y el botón "10 Sec-Seg." 3 veces.
3. Presione el botón "Start-Comienzo", y se encenderá el pictograma (11).

Durante la descongelación de alimentos en el display se refleja el tiempo restante de descongelación.

Después de finalizar el tiempo de descongelación de los alimentos, el horno se apagará y sonarán tres señales acústicas. Si Usted olvidó de retirar el alimento cocido del horno, dos minutos después se repetirán las tres señales acústicas recordándole que debe retirar el alimento del horno.

Descongelación automática de los alimentos

Este horno cuenta con tres tipos de descongelación automática de los alimentos:

- d1 – descongelación "Meat-Carne".
- d2 – descongelación "Poultry-Aves".
- d3 – descongelación "Seafood-Frutos de mar".

Supongamos que desea descongelar 600 g de langostinos:

1. Presione el botón "Weight defrost-Peso del alimento a descongelar" 3 veces y al mismo tiempo en el display aparecerá el tipo del alimento seleccionado "d3" y el pictograma (1).
 2. Presione el botón "1 Min." 6 veces.
 3. Presione el botón "Start-Comienzo", y se encenderá el pictograma (11).
- Durante la descongelación sonarán dos señales acústicas le recordarán que debe dar vuelta al alimento a descongelar.

OBSERVACION: El peso máximo de cada tipo de alimentos se indica en la siguiente tabla:

TIPO DE ALIMENTO	PESO MAXIMO	DISPLAY
Carne	2 300 g	d1
Aves	4 000 g	d2
Frutos de mar	900 g	d3

- Si el peso del alimento supera el peso admitido, use la función "Jet defrost-Descongelación rápida".
- Si el peso programado supera el máximo recomendado, el horno no se encenderá.

Después de finalizar el tiempo de descongelación de alimentos el horno se apagará y sonarán tres señales acústicas. Si Usted olvidó retirar el alimento cocido, dos minutos después se repetirán las tres señales acústicas recordándole que debe retirar el alimento del horno.

Grill

Se usa para la cocción de carne, pescados, pollo y patatas crocantes. Usando esta función el calor despedido por el elemento calentador de cuarzo se expande por todo el interior del horno.

Supongamos que desea cocer los alimentos usando la función del grill durante 40 min.:

1. Presione el botón "Grill", y se encenderán los pictogramas (2 y 8).
2. Presione el botón "10 Min." 4 veces.
3. Presione el botón "Start-Comienzo", y se encenderá el pictograma (11).

Durante el funcionamiento del grill en el display se reflejará el tiempo restante de funcionamiento del grill.

Después de finalizar el tiempo de funcionamiento del grill, el horno se apagará y sonará tres señales acústicas. Si Usted olvidó de retirar el alimento cocido del horno, dos minutos después se repetirán tres señales acústicas recordándole que debe retirar el alimento del horno.

Cocción combinada

Para lograr un mejor resultado utilice la cocción combinada con microondas y grill. Son posibles 2 funciones:

1. "Combinación 1-Combinación 1" (30% de cocción con microondas + 70% grill) se usa para la cocción de pescado, patatas.

ESPAÑOL

2. "Combination 2-Combinación 2" (55% de cocción con microondas + 45% grill) se usa para la cocción de omelet, patatas asadas, aves.

Supongamos que desea cocer los alimentos durante 25 minutos usando la función de cocción combinada 2:

1. Presione el botón "Combination 2-Combinación 2", y se encenderán los pictogramas (2 y 10).
 2. Presione el botón "10 Sec-10 Seg." 2 veces y el botón "1 Sec-1 Seg." 5 veces.
 3. Presione el botón "Start-Comienzo", y se encenderá el pictograma (11).
- Durante la cocción combinada en el display se refleja el tiempo de cocción restante. Después de finalizar el tiempo de función combinado el horno se apagará y sonarán tres señales acústicas. Si Usted olvidó de retirar el alimento cocido del horno, dos minutos después se repetirán las tres señales acústicas recordándole que debe retirar el alimento del horno.

Programación de la función del horno

Usted puede programar la secuencia de funciones en dos etapas. Supongamos, Usted desea:

1. Descongelar el alimento.
2. Y luego cocer los alimentos usando el grill.

Para ello:

1. Presione el botón "Cancel-Cancelación".
2. Seleccione y programe el tiempo de descongelación del alimento (vea más arriba).
3. Programe el nivel de potencia deseado usando el botón "Power-Encender".
4. Presione el botón "Memory-Memoria", y se encenderá el pictograma (3).
5. Presione el botón "Grill", se encenderá el pictograma (8), y seleccione los parámetros deseados de cocción en la función grill.
6. Presione el botón "Start-Comienzo", y se encenderá el pictograma (11).

Observación: Durante la cocción, según el programa establecido, en el display aparecerán los pictogramas (2 y 3) de acuerdo a la etapa de cocción actual.

Durante el funcionamiento en el display se refleja el tiempo restante de cocción. Después de finalizar lo programado el horno se apagará y sonará tres señales acústicas. Si Usted olvidó retirar el alimento cocido del horno, dos minutos después se repetirán las tres señales acústicas recordándole que debe retirar el alimento del horno.

OBSERVACION: Las funciones "Jet defrost-Descongelación rápida" y "Weight defrost-Peso del alimento a descongelar" pueden ser seleccionadas sólo antes de la cocción.

Bloqueo

Para que los niños no puedan usar el horno a microondas Usted puede programar la función de bloqueo del mismo:

1. Presione el botón "Cancel-Cancelación".
2. Presione al mismo tiempo los botones "10 Min.", "10 MIN" y "1 Sec-1 Seg.". Al mismo tiempo sonará una señal acústica y en el display aparecerá el pictograma (6) "LOCK-Bloqueo".

Para cancelar esta función:

Presione al mismo tiempo los botones "10 Min.", "10 MIN" y "1 Sec-1 Seg.". Al mismo tiempo sonará una señal acústica y en el display se apagará el pictograma (6) "LOCK-Bloqueo".

Detener el horno durante la cocción

- Para detener la cocción basta con abrir la puerta del horno y al mismo tiempo se apagará el pictograma (11). Para continuar la cocción cierre la puerta y presione el botón "Start-Comienzo", y se encenderá el pictograma (11).
- Para cancelar la función determinada presione el botón "Cancel-Cancelación".

Mantenimiento

- Antes de limpiar el horno apáguelo y desenchúfelo del tomacorriente.
- Evite que el agua salpique el panel de control. Limpíelo con una servilleta suave y ligeramente húmeda.
- Mantenga limpio el interior del horno. Si en las paredes quedan adheridos restos de alimentos o líquidos, límpielos con una servilleta húmeda.
- Si el interior del horno está muy sucio se puede usar detergente neutro.

ESPAÑOL

- No use productos de limpieza abrasivos ni cepillos de metal en la limpieza del interior o exterior del horno. Trate de que el agua o productos de limpieza no penetren en las aberturas destinadas a la salida del aire y vapor, que se encuentran en la tapa del horno.
- Se prohíbe usar productos de limpieza con amoníaco.
- Limpie la superficie exterior del horno con una servilleta húmeda.
- La puerta del horno debe estar siempre limpia. Evite que se acumulen migas entre la puerta y la parte frontal del horno, pues esto impide el cierre hermético de la puerta.
- Limpie regularmente el polvo y la suciedad que se acumula en las aberturas de ventilación ubicadas en el cuerpo del horno, a través de las cuales circula el aire para enfriar el horno.
- Retire y limpie regularmente el plato de vidrio y su guía; limpie el piso del interior del horno.
- Lave el plato de vidrio y su guía de rotación con jabón neutro. Estas piezas se pueden lavar también en el lavaplatos.
- No sumerja el plato de vidrio caliente en agua fría, debido a que puede quebrarse por la gran diferencia de temperaturas.

Características técnicas:

Voltaje y frecuencia:	220-230 V ~ 50 Hz
Potencia consumida de microondas:	1200 W
Potencia de salida nominal de microondas:	800 W
Frecuencia de microondas:	2450 MHz
Potencia consumida del grill:	1000 W
Dimensiones:	295 mm (Alt.)×458 mm(Anch.)×329 mm (Prof.)
Capacidad:	20 l
Plato giratorio (diámetro):	270 mm
Peso:	15,1 kg

El fabricante se reserva el derecho de modificar las características de los artefactos, sin aviso previo.

LA VIDA UTIL DEL ARTEFACTO ES NO MENOR DE 5 AÑOS

Garantía

La garantía detallada es entregada por el vendedor de este aparato. Para efectuar cualquier reclamo, dentro del plazo de vigencia de la presente garantía, se debe presentar el ticket o factura de compra de este aparato.



Este producto cumple con las normas de compatibilidad electromagnética, de la directiva 89/336/EEC del Consejo de las Comunidades Europeas, y las reglamentaciones 73/23 CEE, para los aparatos de bajo voltaje.

БЪЛГАРСКИ

МИКРОВЪЛНОВА ФУРНА

Преди използване на микровълновата фурна внимателно се запознайте с даденото Ръководство. При спазване на всички указания от Ръководството микровълновата фурна безупречно ще Ви послужи много години.

Пазете даденото ръководство в леснодостъпно място

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ, КОИТО Е НЕОБХОДИМО ДА СЕ СПАЗВАТ, ЗА ДА НЕ СЕ ИЗЛАГАТЕ НА РИСКА ОТ ВЪЗДЕЙСТВИЕТО НА МИКРОВЪЛНОВАТА ЕНЕРГИЯ

1. Не се опитвайте да използвате микровълновата фурна с отворена врата, тъй като при това възниква рискът да се подложите на вредното въздействие на микровълновата енергия. Много е важно да не повредите вътрешните заключалки и механизма за блокиране на вратичката.
2. Не слагайте странични предмети между вратичката и лицевата част на микровълновата фурна и не позволявайте остатъци от храна или почистващи средства да се струпват на екраниращата решетка или на вътрешната страна на вратичката.
3. Не използвайте микровълновата фурна, ако тя е повредена или не работи правилно. Особено важно е вратичката винаги да бъде плътно затворена и да не бъдат повредени:
 - вратичката (изкривена)
 - пантите и езичета (счупени или разхлабени)
 - екраниращата решетка от вътрешната страна на вратичката

ВАЖНИ УКАЗАНИЯ ЗА МЕРКИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Работата на микровълновата фурна в комбинирания режим (СВЧ+ГРИЛ) и използването и от деца трябва да протича под надзора на възрастни за предотвратяване на възможността децата да получат изгаряне.

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Ако на вратичката е повредена екраниращата решетка, забранява се експлоатацията на микровълновата фурна.

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Ремонтът на микровълновата фурна почти винаги представлява опасност за всяко лице, осъществяващо ремонта, ако при това е необходимо да се сменя металният капак, осигуряващ защита от микровълновото излъчване. Не ремонтирайте фурната самостоятелно.

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Преди претопляне или приготвяне на продукти в херметична или вакуумна опаковка не забравяйте да разтворите опаковката. В противен случай в опаковката ще се образува налягане, което може да я скъса независимо дори от това, че продуктът е бил по-рано приготвен.

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Микровълновата фурна може да бъде самостоятелно използвана от деца само при надлежащо изучаване на даденото Ръководство, а също така при условие, че се разбира правилно опасността при използването на микровълновата фурна.

- Използвайте съдове, предназначени за микровълнови фурни. Не слагайте във фурната метални съдове, тъй като отразените от съдовете свърхвисокочестотни вълни могат да предизвикат искров разряд и възпламеняване.
- За да избегнете пренагряване или възпламеняване на продуктите, непрекъснато следете за работата на фурната, ако в нея са сложени продукти в "еднократни" пластмасови, хартиени и други подобни опаковки или ако във фурната е сложено неоглямо количество продукти.
- Ако претопляте някаква течност (вода, кафе, мляко и т. н.), имайте предвид, че тя може внезапно да заври и да се изплесне на ръцете Ви в момента, когато изваждате съда от фурната. За да не стане това, сложете в съда термоустойчива пластмасова лъжица или стъклена бъркалка и преди да извадите съда разбърквайте течността в него.
- Шишенца с биберони и буркани с детска храна трябва да се слагат във фурната без капачките или бибероните. Съдържанието трябва да се разбърква или периодически да се разтърсва. Преди кърмене е необходимо да проверите температурата на съдържанието, за да не допуснете изгаряния.

Важна информация

- **ЗАДЪЛЖИТЕЛНО** проверете, дали храната не е гореща преди да я давате на детето. Препоръчваме ви да разбърквате съдържанието на буркана или шишето, за да разпределите топлината равномерно по целия обем.
- Не се допуска варене на яйца с черупка или претопляне на добре сварени яйца в МИКРОВЪЛНОВИЯ режим, тъй като те могат да се пръснат заради повишаването на вътрешното налягане.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Установете фурната върху равна, устойчива повърхност. Изберете недостъпно за малки деца място.

БЪЛГАРСКИ

2. Установете фурната по такъв начин, че от стената до задната и страничната стени на фурната да остава разстояние не по-малко от 7-8 см, а свободното пространство над фурната да бъде не по-малко от 30 см.
3. Вратичката на микровълновата фурна е снабдена със система за блокиране, служеща за изключване на захранването при отварянето и. Не променяйте работата на схемата за блокиране на вратичката.
4. Не включвайте микровълновата фурна без продукти, работата на фурната без продукти може да предизвика повреждането и.
5. Приготвянето на продукти с прекалено ниско съдържание на влага може да предизвика подгаряне и възпламеняването им.

При възпламеняване:

- Не отваряйте вратичката.
 - Изключете микровълновата фурна и извадете щепсела от контакта.
6. При приготвяне на бекон не го слагайте непосредствено на стъклената подложка, локалното пренагряване на стъклената подложка може да предизвика поява на пукнатини в нея.
 7. Не се опитвайте да пригответе продукти в микровълновата фурна до състоянието на пълно опържване.
 8. Не се разрешава претопляне на течности в съдове с тесни гърла.
 9. Не използвайте микровълновата фурна за домашно консервиране, тъй като няма сигурност, че съдържанието на бурканите е достигнало температурата на кипене.
 10. За да избегнете продължително бурно кипене на течните продукти и напитки, а също така, за да избегнете получаване на изгаряния, препоръчва се бъркане на продуктите в началото и в края на процедурата на приготвяне. За тази цел включете нагряването, изчакайте известно време, извадете съда с продуктите, разбъркайте и сложете съда обратно в микровълновата фурна за продължаване на процеса на приготвяне.
 11. Редовно почиствайте микровълновата фурна. Несистематичното поддържане на фурната може да предизвика влошаването на външния и вид, отрицателно да действа на работоспособността и, а също така да предизвика опасност при по-нататъшното използване.

Правила, които винаги трябва да спазвате:

1. Не превишавайте времето за приготвяне на продукти в микровълновата фурна. Винаги наблюдавайте процеса на приготвяне при използване на съдове от хартия, пластмаса и други възпламеняеми материали.
2. Никога не използвайте микровълновата фурна за съхраняване в нея на различни предмети. Никога не съхранявайте в микровълновата фурна възпламеняеми материали и продукти, такива като хляб, бисквити, хартиени опаковки и т. н., тъй като по време на буря, микровълновата фурна може да се включи самопроизволно.
3. Необходимо е да отстраните металните капачки, стягите, телените дръжки от хартиените или пластмасовите пликите преди да ги сложите в микровълновата фурна.
4. Микровълновата фурна трябва да бъде правилно заземена. Включвайте микровълновата фурна само в правилно заземен контакт.
5. Някои продукти, като яйца с черупка, течни или твърди мазнини, а също така херметично затворени буркани, затворени стъклени съдове - са взривоопасни, забранява се те да се слагат в микровълновата фурна.
7. Използвайте дадената микровълновата фурна само за целите, за които тя е предназначена и стриктно спазвайте изложените тук указания.
8. Микровълновата фурна е предназначена само за претопляне и приготвяне на храна и не е предназначена за лабораторно или промишлено използване.
8. Бъдете особено внимателни при използването на микровълновата фурна от деца.
9. Не използвайте микровълновата фурна при повреда на кабела за мрежата или щепсела и, ако микровълновата фурна не работи правилно вследствие на повреда или падане.
10. Ремонтът на микровълновата фурна трябва да се осъществява от квалифицирани специалисти от упълномощения сервизен център.
11. Не затваряйте вентилационните отвори на корпуса на микровълновата фурна.
12. Не съхранявайте и не използвайте микровълновата фурна извън помещението.
13. Не използвайте микровълновата фурна в близост до вода, в непосредствена близост до кухненската мивка, във влажни мазета или в непосредствена близост до басейни.
14. Не потапяйте кабела за мрежата и щепсела във вода.
15. Избягвайте контакт на кабела за мрежата и щепсела с горещи повърхности.
16. Не допускате увисване на кабела за мрежата от края на масата.

БЪЛГАРСКИ

17. При почистване на вратичката и вътрешните повърхности на микровълновата фурна използвайте меки неабразивни миешки средства, нанесени на гъба или мек плат.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Токов удар.

Докосването на елементите на микровълновата фурна може да предизвика сериозни травми и токов удар. Не разглобявайте самостоятелно микровълновата фурна.

Заземяване на микровълновата фурна

Микровълновата фурна трябва да бъде правилно заземена. В случай на късо съединение, заземяването понижава риска от токов удар, тъй като ще се получи отвеждане на тока по заземяващия кабел.

В прибора се използва кабел за мрежата със заземяващ проводник и щепсел с контакт за заземяване.

Щепселът трябва да се включва в контакта със заземяване.

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: Използването на щепсел с контакт за заземяване, включен в контакта за мрежата в който няма заземяване, може да предизвика риск от токов удар.

Консултирайте се с квалифициран електротехник, ако не са Ви ясни инструкциите за заземяване или имате съмнения за сигурността на заземяването на микровълновата фурна.

- За да се предотврати заплитане на кабела за мрежата, микровълновата фурна е снабдена с къс кабел за мрежата.
- Ако е необходимо да използвате удължител, използвайте само удължител с три проводника с контакт на заземяване на щепсела и контакта.
- Маркировката на сечението на проводниците на кабела за мрежата на микровълновата фурна и маркировката на кабела на удължителя трябва да съвпадат.
- Кабелът за мрежата на удължителя трябва да бъде сложен по такъв начин, че да се изключи увисването му от краищата на масата, където могат да го дръпнат деца, а също така той трябва да бъде сложен по такъв начин, че да не бъде настъпван.

Съдове за микровълновата фурна

ВНИМАНИЕ!

- Плътнo затворените съдове, сложени в микровълновата фурна, могат да бъдат взривоопасни.
- Затворените съдове трябва да бъдат отворени, а в найлоновите пликове е необходимо да направите няколко отвори за излизане на пара преди да ги сложите в микровълновата фурна.
- Ако имате съмнения във връзка с използването на съдове в микровълновата фурна, направете проверка.

Проверяване на съдовете преди използване в микровълновата фурна:

- Установете подлаганите на проверка съдове в работната камера на фурната (например, чиния), поставете отгоре стъклена чаша със студена вода.
- Включете микровълновата фурна на максимална мощност и установете време на работа не повече от 1 минута.
- Внимателно докоснете подлаганите на проверка съдове, ако те са се нагрили, а водата в чашата е студена, такива съдове за приготвяне на продукти не бива да се използват в микровълновата фурна.
- Не допускате този опит да продължава повече от 1 минута.

Материали и съдове, пригодни за използване в микровълновата фурна

Алуминиево фолио

Фолиото може да се използва само в режима на работа на грила. Разстоянието между фолиото и стените на микровълновата фурна трябва да бъде не по-малко от 2,5 см. За покриване на тънки парченца месо или птици може да се използват малки парченца фолио, за да се избегне пригарянето им. При използване на режима за микровълни, ако фолиото е разположено прекалено близо до стените на фурната, може да се получи искрене, прогаряне на екраниращата решетка на вратичката и повреда на печката. В този случай Ви е губите правото на гаранционно обслужване.

Съдове за пържене

Следвайте указанията на производителя. Дъното на съдовете за пържене трябва да бъде 5 мм по-дебело, отколкото дебелината на стъклената въртяща се тава. Неправилното използване на съдовете за пържене може да предизвика появата на пукнатини в самите съдове и в стъклената въртяща се тава.

Съдове за обед

Само тези, които имат съответстващата маркировка. Следвайте указанията на производителя на съдове. Не използвайте съдове с пукнатини или откъртени парчета.

Стъклени съдове

Само съдове, произведени от жароупорно стъкло. Убедете се в отсъствието на метални обковки. Не използвайте съдове с пукнатини или откъртени парчета.

Съдове от стъкло

Само съдове, произведени от жароупорно стъкло. Убедете се в отсъствието на метални обковки. Не използвайте съдове с пукнатини или откъртени парчета.

Процес на приготвяне в

Следвайте указанията на производителя. Не затваряйте торбите чрез използване на

БЪЛГАРСКИ

микровълновата фурна с използване на Специални торби

метални капачки или скоби. Необходимо е да се направят няколко отвора в торбите за излизане на пара.

Хартиени чинии и чаши

Използвайте само за кратковременно протопяване/претопляне. Не оставяйте микровълновата фурна без надзор по време на приготвяне/претопляне на продукти в тези съдове.

Хартиени кърпи

Може да покриете приготвяните продукти за задържане на топлината в тях и, за да се предотврати разпръскването на мазнина. Използвайте само при постоянен контрол и само за кратковременно приготвяне/затопляне.

Пергаментна хартия

Използвайте за предотвратяване на разпръскване на мазнина или като опаковка.

Пластик

Само изделията от пластмаса, които имат съответната маркировка - "Пригодно за микровълновата фурна". Следвайте указанията на производителя. Някои пластмасови съдове могат да размекнат в резултат на нагряване на съдържащите се в тях продукти.

Необходимо е да прободете или прорежете затворените пластмасови пакети, както е посочено на самите опаковки.

Пластмасова опаковка

Само пластмасовите изделия, които имат съответсващата маркировка. Можете да покривате приготвяните продукти, за да се запази в тях влагата.

Восъчна хартия

Използвайте за предотвратяване на разпръскване на мазнината, а също така за запазване на влагата.

Материали и съдове, непригодни за използване в микровълновата фурна

Алуминиеви тави

Могат да предизвикат искрене. Използвайте съдовете, специално предназначени за използване в микровълновата фурна.

Картонена чаша с метална дръжка

Могат да предизвикат искрене. Използвайте съдовете, специално предназначени за използване в микровълновата фурна.

Метални съдове или съдове с метална обковка

Металът екранира енергията на микровълните. Металната обковка може да предизвика искрене.

Метални капачки

Могат да предизвикат искрене, а също така възпламеняване на опаковката по време на приготвяне/претопляне на продукти.

Хартиени пакети

Могат да предизвикат възпламеняване в микровълновата фурна.

Сапун

Сапунът може да се разтопи и да предизвика замърсяване в микровълновата фурна.

Дърво

Дървените съдове могат да изсъхнат, да се напукат и да се възпламенят.

Описание

1. Заклучалки със система за блокиране
2. Прозорец за наблюдение
3. Излизане на свръхвисокочестотни вълни
4. Въртяща се муфа
5. Ролков пръстен
6. Стъклена подложка
7. Панел за управление
8. Нагревателен елемент на грила
9. Решетка за грил. Използва се само в режима "Грил".

Панел за управление

1. Дисплей

На дисплея се отразява текущото време, информация за времето за приготвяне, нивото на мощност и пиктограмите за режимите на работа.

2. Цифрови бутони "10-1Min/Мин., 10-1Sec/Сек."

С цифровите бутони се установява времето за приготвяне или се нагласява теглото на продуктите.

3. Бутон "Power-Включване"

Използва се за установяване на нивото на мощност. Изборът на мощността се осъществява както следва: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. За да проверите установеното ниво на мощност по време на процеса на приготвяне на храна, е достатъчно да натиснете бутона "Power-Включване".

4. Бутон "Micro.-Претопляне"

Натиснете бутона "Micro.-Претопляне" и с цифровите бутони (2) установете време за приготвяне на храна. Максимално време за приготвяне - 99 мин. 99 сек.

5. Бутон "Memory-Памет"

Използва се за програмиране на процеса на приготвяне на храна, в който има два етапа: размразяване, приготвяне на храна в микровълновия, комбиниран режим на работа или в режима за грил.

БЪЛГАРСКИ

6. Бутон "Pre-set-Нагласяване"

Натиснете за задаване на време, след достигане на което приготвянето на храна ще започне по установената програма. При това индикаторът "Pre-set-Нагласяване" ще мига до настъпване на установеното време. Забележка: Текущото време трябва да бъде установено преди програмирането на функцията "Pre-set-Нагласяване".

7. Бутон "Clock-Часовник"

Натиснете за установяване на текущото време. Текущото време ще бъде отразено на дисплея освен в случаите, когато се приготвя или размразява храна. При изключване на микровълновата фурна от мрежата нагласяванията за текущо време се нулират.

8. Бутон "Cancel-Нулиране"

Натиснете за отменяне на предварително установеното ниво на мощност, програмата за приготвяне на храна или времето за размразяване. Забележка: Функцията "Cancel-Нулиране" не отменя текущото време.

9. Бутон "Weight defrost-Тегло на размразявания продукт"

Натиснете за размразяване на един от 3-те вида продукти: месо, птици, морски продукти. При избора на категорията и теглото на продукта времето за размразяване и нивото на мощност се установяват автоматично.

10. Бутон "Jet defrost-Бързо размразяване"

Предназначен е за размразяване на продукти в съответствие с установеното време. Процесът на размразяване започва от високо ниво на мощност, което постепенно автоматично се понижава. При това индикаторът ще бъде показан на дисплея в продължение на целия цикъл на размразяване.

11. Бутон "Express-Експрес"

Натиснете за избор на една от 4-те установени програми за микровълново приготвяне на храна за определено време.

12. 13. Бутони "Combination 1, 2-Комбинация 1, 2"

Натиснете за установяване на време за комбинирано приготвяне на храна.

14. Бутон "Grill-Грил"

Натиснете за установяване на време за приготвяне на храна в режима за грил. Максимално време за приготвяне - 99 мин. 99 сек.

15. Бутон "Start-Старт"

Натиснете, за да започнете процеса на приготвяне или размразяване на храна по установената програма.

Дисплей

1. Пиктограма за режима на размразяване Weight defrost-Тегло на размразявания продукт"
2. Пиктограма за първия етап на приготвяне на продукти.
3. Пиктограма за първия етап на приготвяне на продукти.
4. Разделителни точки.
5. Пиктограма за режима за установяване на време на включване.
6. Пиктограма за установяване на режима "LOCK-Блокиране".
7. Пиктограма за режима на размразяване "Jet defrost-Бързо размразяване".
8. Пиктограмата за режима "Grill-Грил"
9. Пиктограма за комбинирания режим за приготвяне на продукти 1.
10. Пиктограма за комбинирания режим за приготвяне на продукти 2.
11. Пиктограма за работа на фурната.

Сглобяване на микровълновата фурна

Отстранете работния материал и аксесоарите от работната камера на фурната. Прегледайте микровълновата фурна за наличие на деформации. Обърнете особено внимание дали вратичката на фурната функционира правилно. При откриване на повреда не установявайте и не включвайте микровълновата фурна.

Защитно покритие

Корпус: При наличие на защитен слой, отстранете го от повърхността на корпуса.

Не отстранявайте сивата слюдова пластина в работната камера, тя служи за защита на магнетрона.

Установяване на стъклената подложка

1. Установете опората на въртящата се подложка (4) в отвора, разположен в дъното на работната камера.

БЪЛГАРСКИ

2. Установете ролковия пръстен (5) в дъното на работната камера.
3. Внимателно установете стъклената подложка (6), като съедините издатините на нея с жлебовете на опората. Никога не установявайте стъклената подложка с долната част нагоре.
 - Не препялствайте въртенето на стъклената подложка по време на работа на фурната.
 - По време на приготвяне на продукти, винаги използвайте стъклената подложка, ролковия пръстен и опората на подложката.
 - Продуктите и съдовете за приготвяне на продукти винаги е необходимо да бъдат установявани само върху стъклената подложка.
 - Стъклената подложка може да се върти по/против часовниковата стрелка. Това е нормално.
 - При появата на пукнатини и откътрване на части на стъклената подложка, незабавно я заменете.

Установяване

- Преди включване на микровълновата фурна се убедете, че работното напрежение и потребляемата мощност съответстват на параметрите на електрическата мрежа. Включете микровълновата фурна в контакт за мрежата, който е заземен правилно.
- Установете фурната върху равна, устойчива повърхност. Изберете място, недостъпно за малки деца.
- Установете фурната по такъв начин, че от стената до задната и страничната стени на фурната да остава разстояние не по-малко от 7-8 см, а свободното пространство над фурната да бъде не по-малко от 30 см.
- Не махайте опорните краченца от дъното на микровълновата фурна.
- Не затваряйте вентилационните отвори на корпуса на микровълновата фурна.
- Необходимо е микровълновата фурна да се поставя далеч от телевизори и радиоапарати за предотвратяване на смущения при приемане на теле- и радио- сигнали.

УКАЗАНИЯ ЗА СИГУРНОСТ: *Забранява се установяването на микровълновата фурна на нагриваща се повърхност (кухненска фурна) и други източници на топлинно излъчване.*

В случай на повреда на микровълновата фурна по вина на собственика, той губи правото си на безплатно гаранционно обслужване и ремонт.

По време на работа повърхността на микровълновата фурна може силно да се нагрива, не допускате докосване на откритите участъци на кожата Ви с горещата повърхност на фурната, за да предотвратите получаване на изгаряния.

Експлоатация на фурната

Звуков сигнал

При всяко натискане на бутона на панела за управление Вие можете да чуете звуков сигнал.

Установяване на текущо време

Да допуснем, че Ви е необходимо да установите текущо време "6:00" (AM или PM):

1. Вкарайте щепсела за мрежата в контакта
2. Натиснете бутона "Clock-Часовник".
3. Натиснете бутона "Cancel-Нулиране".
4. Натиснете бутона "1 Min-Мин." 6 пъти за установяване на часа.
5. Натиснете бутона "Clock-Часовник" за потвърждаване на установеното време, разделителните точки (4) на дисплея ще мигат.

Забележка: в дадения модел е установен 12-часов режим на време. За да видите текущото време на дисплея в процеса на работа на фурната, натиснете бутона "Clock-Часовник".

Установяване на времето за приготвяне и нивото на мощност

Да допуснем, че Ви е необходимо да установите време за приготвяне на храна 5 минути при ниво на мощност 60%:

1. Натиснете бутона "Micro.-Претопляне", при това ще светне пиктограмата (2).
2. Установете времето за работа чрез натискане на бутона "1 Min-Мин." 5 пъти.
3. Установете необходимата мощност, чрез натискане на бутона "Power-Включване" 3 пъти.
4. Натиснете бутона "Start-Старт", при това ще светне пиктограмата (11).

Забележка: при установяване на нивото на мощност 100% 3-тата стъпка за установяване не е задължителна.

По време на приготвяне на дисплея ще светне пиктограмата (11) и се осъществяване отчитане на останалото време за приготвяне. След приключване на времето за приготвяне фурната ще се изключи и ще прозвучат три звукови сигнала, ако сте забравили да извадите приготвения продукт от фурната, след две минути три повторни звукови сигнала ще ви напомнят за това .

Установяване на време на започване на приготвянето

Вие искате да започнете процеса на приготвяне на храна в 2:00 (AM или PM):

БЪЛГАРСКИ

1. Натиснете бутона "Pre-set-Нагласяване", при това ще светне пиктограмата (5).
2. Установете времето за започване на приготвянето, чрез натискане на бутона "1 Min-Мин." 2 пъти.
3. Установете избраната от Вас програма за приготвяне на храна.
4. Натиснете бутона "Start-Старт", при това пиктограмата (5) ще мига.

Забележка: убедете се, че текущото време е било правилно програмирано.

При достигане на установеното време 2:00 ще започне процесът на приготвяне на храна по установената програма. По време на приготвяне на дисплея се отразява останалото време за приготвяне и съответстващата пиктограма на режима на работа.

След приключване на времето за приготвяне фурната ще се изключи и ще прозвучат три звукови сигнала, ако сте забравили да извадите приготвения продукт от фурната, след две минути три повторни звукови сигнала ще ви напомнят за това.

Избор на експресната програма за приготвяне на храна

Натиснете бутона "Express-Експрес" необходимото количество пъти за избиране на една от 4-те установени програми за микровълново приготвяне на храна за определено време:

15 секунди	1 път	1 минута.....	3 пъти
30 секунди.....	2 пъти	2 минути.....	4 пъти

При избор на експресната програма за приготвяне автоматично се установява ниво на мощност 100%.

Да допуснем, че Ви е необходимо да готвите храна в продължение на 1 минути:

1. Натиснете бутона "Express-Експрес" 3 пъти, при това на дисплея ще се появи избраното време "1:00".
2. Натиснете бутона "Start-Старт", при това ще светне пиктограмата (10).

По време на приготвяне на дисплея се отразява останалото време за приготвяне.

След приключване на времето за приготвяне фурната ще се изключи и ще прозвучат три звукови сигнала, ако сте забравили да извадите приготвения продукт от фурната, след две минути три повторни звукови сигнала ще ви напомнят за това.

Установяване на време за размразяване на продуктите

Да допуснем, че Вие искате да размразявате даден продукт в продължение на 5 мин. и 30 с.:

1. Натиснете бутона "Jet defrost-Бързо размразяване", при това ще светне пиктограмата (7).
2. Натиснете бутона "1 Min-Мин." 5 пъти и бутона "10 Сек-Сек." 3 пъти".
3. Натиснете бутона "Start-Старт", при това ще светне пиктограмата (11).

По време на размразяване на продуктите на дисплея се отразява останалото време на работа на режима.

След приключване на времето за размразяване на продуктите фурната ще се изключи и ще прозвучат три звукови сигнала, ако сте забравили да извадите размразения продукт от фурната, след две минути три повторни звукови сигнала ще ви напомнят за това.

Автоматично размразяване на продукти

В дадената фурна са предвидени три режима за автоматично размразяване на продукти:

- d1 - размразяване "Meat-Meco".
- d2 - размразяване "Poultry-Птици".
- d3 - размразяване "Seafood-Морски продукти".

Да допуснем, че Вие искате да размразите 600 г. скариди:

1. Натиснете бутона "Weight defrost-Тегло на размразявания продукт" 3 пъти, при това на дисплея ще се появи избраната категория на продукта "d3" и пиктограмата (1).
2. Натиснете бутона "1 Min-Мин." 6 пъти.
3. Натиснете бутона "Start-Старт", при това ще светне пиктограмата (11).

В процеса на размразяване ще прозвучат два сигнала които ви напомнят, че размразяваният продукт е необходимо да бъде преобърнат.

ЗАБЕЛЕЖКА: Максималното допустимо тегло за всяка категория продукти е посочено в таблицата:

КАТЕГОРИЯ НА ПРОДУКТА	МАКСИМ. ТЕГЛО	ДИСПЛЕЙ
Месо	2 300 г	d1
Домашни птици	4 000 г	d2
Морски продукти	900 г	d3

- Ако теглото на продукта превишава допустимото, използвайте програмата "Jet defrost-Бързо размразяване".
- Ако програмираното тегло превишава максималното препоръчано, фурната няма да се включи.

БЪЛГАРСКИ

След приключване на времето за размразяване на продуктите фурната ще се изключи, и ще прозвучат три звукови сигнала, ако сте забравили да извадите размразения продукт от фурната, след две минути три повторни звукови сигнала ще ви напомнят за това.

Грил

Използва се за приготвяне на препържени хрупкави парченца месо, риба, кокошка, картофи. При този режим топлината от кварцовия нагревателен елемент се разпространяват по цялата работна камера на фурната.

Да допуснем, че Вие искате да пригответе храна в продължение на 40 мин.:

1. Натиснете бутона "Grill-Грил", при това ще светнат пиктограмите (2 и 8).
2. Натиснете бутона "10 Min-Мин." 4 пъти.
3. Натиснете бутона "Start-Старт", при това ще светне пиктограмата (11).

По време на работа на грила на дисплея се отразява останалото време на работа на грила.

След приключване на работа на грила фурната ще се изключи и ще прозвучат три звукови сигнала, ако сте забравили да извадите продукта от фурната, след две минути три повторни звукови сигнала ще ви напомнят за това.

Комбинирано приготвяне

Считава микровълново приготвяне и грил за достигане на най-добър резултат. Възможни са 2 режима:

1. "Combination 1-Комбинация 1" (30% микровълново приготвяне + 70% грил) - за приготвяне на риба, картофи.
2. "Combination 2-Комбинация 2" (55% микровълново приготвяне + 45% грил) - за приготвяне на омлет, печени картофи, птици.

Да допуснем, че Вие искате да пригответе храна, с използване на 2-ия комбиниран режим за приготвяне в продължение на 25 минути:

1. Натиснете бутона "Combination 2-Комбинация 2", при това ще светнат пиктограмите (2 и 10).
2. Натиснете бутона "10 Sec-10 Сек." 2 пъти и бутона "1 Sec-1 Сек." 5 пъти.
3. Натиснете бутона "Start-Старт", при това ще светне пиктограмата (11).

По време на работа на комбинирания режим на работа на дисплея се отразява останалото време за приготвяне.

След приключване на работа комбинирания режим за приготвяне фурната ще се изключи и ще прозвучат три звукови сигнала, ако сте забравили да извадите продукта от фурната, след две минути три повторни звукови сигнала ще ви напомнят за това.

Установяване на програма за приготвяне на храна

Вие можете да установите последователността на процеса на приготвяне на храна в два етапа. Да допуснем, че Вие искате да:

1. Размразите продукта.
2. Пригответе храна с използване на грил.

За тази цел:

1. Натиснете бутона "Cancel-Нулиране".
2. Изберете и установете време за размразяване на продукта (вж. по-горе).
3. Установете избраното от Вас ниво на мощност с помощта на бутона "Power-Включване".
4. Натиснете бутона "Memory-Памет", при това ще светне пиктограмата (3).
5. Натиснете бутона "Grill-Грил", при това ще светне пиктограмата (8) и установете необходимите параметри за приготвяне на храна в режим за грил.
6. Натиснете бутона "Start-Старт", при това ще светне пиктограмата (11).

Забележка: В процеса на приготвяне на храна по установената програма на дисплея се появяват пиктограмите (2 и 3) в зависимост от етапа, в който се намира процесът на приготвяне.

По време на работа на дисплея се отразява останалото време за приготвяне.

След приключване на работа фурната ще се изключи и ще прозвучат три звукови сигнала, ако сте забравили да извадите продукта от фурната, след две минути три повторни звукови сигнала ще ви напомнят за това.

ЗАБЕЛЕЖКА: Програмите "Jet defrost-Бързо размразяване" и "Weight defrost-Тегло на размразявания продукт" могат да бъдат избрани само до етапа на приготвяне.

Блокиране

За да предотвратите използването на фурната от деца, Вие можете да установите режима за блокиране, за тази цел:

1. Натиснете бутона "Cancel-Нулиране".
2. Натиснете едновременно бутоните "10 Min-Мин." и "10 MIN" и "1 Sec-1 Сек.". При това ще прозвучи звуков сигнал и на дисплея ще се появи пиктограмата (6) "LOCK-Блокиране".

БЪЛГАРСКИ

За отменяне на режима за блокиране:

Натиснете едновременно бутоните "10 Min-Мин." и "10 MIN" и "1 Sec-1 Сек.". При това ще прозвучи звуков сигнал и на дисплея ще изгасне пиктограмата (6) "LOCK-Блокиране".

Спиране на работа на фурната по време на процеса на приготвяне на храна

- За спиране процеса на приготвяне е достатъчно просто да отворите вратичката на фурната, при това ще изгасне пиктограмата (11). За да продължите процеса на приготвяне на храна, затворете вратичката и натиснете бутона "Start-Старт", пиктограмата (11) ще се включи.
- За отменяне на програмата за приготвяне на храна натиснете бутона "Cancel-Нулиране".

Почистване и поддържане

- Преди почистване изключете фурната и извадете кабела за мрежата от контакта.
- Не допускайте попадане на влага на панела за управление. Почиствайте го с мека, леко влажна салфетка.
- Пазете работната камера на фурната чиста. Ако на стените на фурната са останали пачета продукти или следи от течност, отстранете ги с влажна салфетка.
- При силно замърсяване на работната камера може да се използва меко миешо средство.
- Не използвайте абразивни миешки средства, телени четки за почистване на фурната от външната и вътрешната страна. Следете вода или миешки средства да не попадат в предназначения за отвеждане на въздух и пара отвори, които се намират на капака на фурната.
- Забранява се използването на миешки средства на амонячна основа.
- Външните повърхности трябва да се почистват с влажна салфетка.
- Вратичката на фурната винаги трябва да бъде чиста. Не допускайте струпване на трохи от храна между вратичката и лицевата част на фурната, това пречатства нормалното затваряне на вратичката.
- Редовно почиствайте от прах и замърсявания вентилационните отвори на корпуса на фурната, през които влиза въздух за охлаждане на фурната.
- Редовно махайте и почиствайте стъклената подложка и опората и; изтривайте дъното на работната камера на фурната.
- Стъклената подложка и предавката на въртенето ги мийте във вода с неутрален сапунен разтвор. За миене на тези детайли можете да използвате машина за миене на съдове.
- Не потапяйте нагрятата се стъклена подложка в студена вода: заради рязката смяна на температурата стъклената подложка може да се пръсне.

Технически характеристики

Напрежение на захранването:	220-230V ~50 Хц
Използвана мощност в режим СВЧ:	1200Вт
Номинална изходна мощност на режима за свръхвисокочестотни лъчи:	800 Вт
Работна честота:	2450 МХц
Използвана мощност в режима за грил:	1000Вт
Външни размери:	295мм (В)х458мм (Ш)х329мм (Г)
Обем на фурната:	20л
Стъклена подложка:	диаметър - 270мм
Тегло:	15,1кг

Производителят си запазва правото да променя характеристики на устройството без предварително предупреждение.

Срок на годност - над 5 години

Гаранция

Подробни условия на гаранцията могат да бъдат получени от дилера, който е продал тази апаратура. При всяка рекламация по време на срока на действие на тази гаранция е необходимо да се представи чека или квитанцията за купуване.



Това изделие съответства на изискванията за електромагнитна съвместимост на директива 89/336/ЕЕС на Съвета на Европа и на нареждането 73/23 ЕЕС за апаратурата с ниско напрежение.

MAGYAR

MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ

A mikrohullámú sütő használata előtt figyelmesen tanulmányozza át az adott Útmutatót

Az Útmutató minden utasításának pontos betartása mellett a mikrohullámú sütő kifogástalanul fog Önnek szolgálni hosszú éveken át.

Az adott Útmutatót tartsa könnyen elérhető helyen

A MIKROHULLÁMÚ SUGÁRZÁS KOCKÁZATÁNAK MEGELŐZÉSÉHEZ TARTSA BE A KÖVETKEZŐ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOKAT

1. Tilos a sütő használata nyitott ajtóval, mert ez a mikrohullámú kisugárzás káros hatásának a kockázatához vezethet. Nagyon fontos védeni az ajtó belső zárait és az ajtózár mechanizmusát.
2. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a sütő teste és ajtaja közé, távolítsa el a szennyeződések vagy a mosószermaradványokat az árnyékoló rácsról és az ajtó belső felületéről.
3. Ne használja a sült vagy hibás sütőt. Különösen fontos, hogy az ajtó kellően záródjon és ne legyen sült:
 - az ajtó (hajlott);
 - a csuklóspánt és a záróretesz (eltörve vagy meglazulva);
 - az ajtó belső részén található árnyékoló rács.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELMEZTETÉS: A mikrohullámú sütő kombi-üzemmódban (MIKRO+GRILL) történő használata és kisgyermek által használata felnőtt felügyelete mellett történjen, hogy elkerülje a gyermekek égési sérülésének kockázatát.

FIGYELMEZTETÉS: Ha az ajtó árnyékoló rácsa sérült, a mikrohullámú sütő használata tilos.

FIGYELMEZTETÉS: A mikrohullámú sütő javítása mindig veszélyt jelent a javítást végző személyre, ha a javítás elvégzése a mikrohullámú sugárzástól védő fémborítás levételével jár. Ne javítsa a mikrohullámú sütőt önállóan.

FIGYELMEZTETÉS: légmentesen zárt vagy vákuumcsomagolású élelmiszer melegítésekor ne felejtse felnyitni a csomagolást. Ellenben túlnyomás keletkezhet és a csomagolás szétpukkanhat, még akkor is, ha az élelmiszer korábban lett elkészítve.

FIGYELMEZTETÉS: A kisgyermekeket csak azután engedje a mikrohullámú sütő használatához, ha megfelelő utasításokat kaptak, tudatában vannak a helytelen használat veszélyeinek és betartják a biztonsági előírásokat a mikrohullámú sütő használatakor.

- Mikrohullámú sütőhöz alkalmas edényt használjon. Ne tegyen a mikrohullámú sütőbe fém edényt, mivel a fémedényről visszavert csúcsfrekvencia-hullámok szikrázást és tüzet okozhatnak.
- Túlmelegedés és tűz keletkezésének elkerülése érdekében állandóan ügyeljen a sütő működésére, ha a benne lévő élelmiszer egyszerű használatos műanyag-, papír- és más hasonló csomagolásban van vagy ha a sütőbe kis mennyiségű étel lett téve.
- Ha bármilyen folyadékot melegít (vizet, kávét, tejet, stb.), vegye figyelembe, hogy felforrása hirtelen történhet és a kivétel pillanatában a kezére fröccsenhet a folyadék. Hogy ez ne történjen meg, tegyen az edénybe egy hőálló műanyag vagy üveg keverőt és mielőtt kivenné az edényt, keverje meg a folyadékot.
- Az gyermekétető edényeket és az bēbiételes edényeket fedél és cumi nélkül kell a mikrohullámú sütőbe helyezni. A tartalmát keverni kell és rendszeresen felrázni. Az etetés előtt ellenőrizze az étel hőmérsékletét, hogy kizárja az égési sérülést.

Fontos információ

- **FELTÉTLENÜL** ellenőrizze az étel hőmérsékletét, mielőtt a gyermeknek adná. Ajánlatos az üveg vagy etetőedény tartalmát felrázni, hogy a meleg egyenletesen elosztódjon.
- Tilos tojást héjában főzni vagy héjában főtt tojást melegíteni MIKRO üzemmódban, mert a tojás szétpukkan a belső nyomástól.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

1. A sütőt egyenes, stabil felületre állítsa. Olyan helyet válasszon, amely lehetőleg nem elérhető kisgyermek részére.
2. Úgy állítsa be a sütőt, hogy a fal és sütő oldalfalai illetve hátoldala közt legalább 7-8 cm távolság legyen, a sütő fölött pedig legalább 30 cm szabad térnek kell lennie.
3. A mikrohullámú sütő ajtaja biztonsági zárral van ellátva, amely kikapcsolja a tápfeszültséget kinyitáskor. Ne változtassa az ajtózár áramkörének működését.
4. Ne kapcsolja be a mikrohullámú sütőt élelmiszer nélkül, az üresen működés a sütő meghibásodását okozhatja.
5. Az alacsony nedvességtartalmú élelmiszer elkészítése odakozmáláshoz és kigyulladásához vezethet.

Ha kigyulladás történt:

- Ne nyissa ki az ajtót.
 - Kapcsolja ki a mikrohullámú sütőt és húzza ki a hálózati villát az aljzatból.
1. Húsos szalonna elkészítése közben ne tegye azt közvetlenül az üvegtálra, helyi túlmelegedés miatt az üvegtál megrepedhet.
 2. Tilos a folyadékokat szűk nyakú edényben melegíteni.
 3. Ne próbáljon a mikrohullámú sütőben teljesen átsült ételt készíteni.

MAGYAR

- Ne használja a mikrohullámú sütőt házi konzerváláshoz, mivel az üvegek tartalma nem biztos hogy forráshőmérsékletre melegszik.
- Hogy megelőzze a híg élelmiszerek és italok heves forrását, valamint égési sérülés elkerülése érdekében, ajánlatos az ételeket az elkészítés elején és közben megkeverni. Ehez kapcsolja ki a melegítést, várjon egy kis ideig, vegye ki az edényt az étellel, keverje meg és helyezze vissza a mikrohullámú sütőbe az elkészítés folytatásához.
- Rendszeresen tisztítsa a mikrohullámú sütőt. A mikrohullámú sütő rendszertelen karbantartása ronjtja a külsőt, rosszul hat a működésre, valamint veszélyt jelenthet a további üzemeltetésnél.

Mindig tartsa szem előtt a következő szabályokat:

- Ne lépje túl az ételek elkészítési idejét a mikrohullámú sütőben. Mindig kísérje figyelemmel az elkészítést, ha papír-, műanyag- vagy más gyúlékony anyagból készült edényt alkalmaz.
- Soha ne használja a mikrohullámú sütőt semmilyen tárgyak tárolására. Soha ne tároljon a mikrohullámú sütőben gyúlékony anyagot és élelmiszert, pl. kenyeret, szárazsüteményt, papírcsomagolást, stb., mivel villámláskor a mikrohullámú sütő önállóan bekapcsolódhat.
- A fémcsavarkat, szorítókat, a papír- vagy műanyag tasakok huzal-fogantyúit a mikrohullámú sütőbe helyezés előtt el kell távolítani.
- A mikrohullámú sütőt megbízhatóan kell földelni. A villa olyan aljzathoz kell hogy legyen csatlakoztatva, amelynek biztonságos földelése van.
- Némely ételek, pl. tojás héjában, lágy vagy kemény sajtok, valamint a légmentesen zárt üvegek, lezárt üvegedények robbanásveszélyesek, ezért a mikrohullámú sütőbe az ilyeneket tenni tilos.
- A mikrohullámú sütőt kizárólag rendeltetése szerint használja, ahogy azt az adott leírás előírja.
- A mikrohullámú sütő kizárólag étel melegítésére és elkészítésére szolgál és nem alkalmas laboratóriumi vagy ipari felhasználásra.
- Különös figyelmet igényel, ha a mikrohullámú sütőt kisgyermekek használják.
- Ne használja a mikrohullámú sütőt a hálózati kábel vagy villa sérülésekor, ha a sütő nem megfelelően működik sérülés vagy esés következtében.
- A mikrohullámú sütő javítását csak márkaszerviz szakembere végezheti.
- Ne zárja el a mikrohullámú sütő burkolatának szellőzőnyílásait.
- Ne tárolja és ne használja a mikrohullámú sütőt helyiségen kívül.
- Ne használja a mikrohullámú sütőt víz közelében, konyhai mosogatógagyló közvetlen közelében, nedves pincehelyiségben vagy medence közvetlen közelében.
- Ne merítse a hálózati kábelt és a hálózati villát vízbe.
- Kerülje a hálózati kábel és a hálózati villa érintkezését forró felülettel.
- Ne engedje, hogy a hálózati kábel lecsüngjön az asztal széléről.
- A mikrohullámú sütő ajtajának és belső felületének tisztításakor használjon puha nemkarcoló mososzert, amely szivacsra vagy puha textíliára van öntve.

FIGYELMEZTETÉS

Áramütés

A mikrohullámú sütő elektromos áramköreinek érintése komoly sérülést okozhat és áramütéshez vezethet. Ne szerelje önállóan a mikrohullámú sütőt.

A mikrohullámú sütő földelése

A mikrohullámú sütőt megbízhatóan kell földelni. Bármilyen zárlat esetében a földelés csökkenti az áramütés kockázatát, mert az áram lefolyik a földelési vezetéken.

A mikrohullámú sütőben a hálózati kábel földelési vezetékkel, a hálózati villa pedig földelési érintkezővel van ellátva. A villa olyan aljzathoz kell hogy legyen csatlakoztatva, amelynek szintén földelési érintkezője van.

FIGYELMEZTETÉS: a földelési érintkezővel ellátott villa használata földelés nélküli aljzathoz csatlakoztatva áramütéshez vezethet.

Konzultáljon szakképzett villanyszerelővel, ha nem világosak a földelési utasítások vagy kételyei vannak a mikrohullámú sütő földelését illetően.

- Hogy elkerülje a villamos kábel összegubancolódását, a mikrohullámú sütő rövid hálózati vezetékkel lett ellátva.
- Ha hosszabbító használata szükséges, csak háromvezetékes hosszabbítót használjon, amelynek földelési érintkezője van a hálózati villán és az aljzaton.
- A mikrohullámú sütő hálózati kábelének a vezetékén lévő és a hosszabbítón lévő keresztmetszet-jelzésnek egyeznie kell.
- A hosszabbító hálózati vezetékét olyan módon kell lefektetni, hogy ne lógjon le az asztal széléről, ahonnan kisgyermekek lehúzhatják. A kábelt úgy kell lefektetni, hogy ne járjanak át rajta.

A mikrohullámú sütőben használatos edény

VIGYÁZAT!

- A szorosan zárt edények a mikrohullámú sütőbe téve robbanásveszélyesek lehetnek.

MAGYAR

- A lezárt edényeket ki kell nyitni, a műanyag tasakokon a mikrohullámú sütőbe helyezés előtt néhány nyílást kell szúrni, hogy a gőz kijöhessen.
- Ha kételyei vannak az edény használatával kapcsolatban, végezze el a következő próbát.

Az edény megvizsgálása a mikrohullámú sütőben történő használat előtt:

- Helyezze a megvizsgálni kívánt tárgyat (pl. egy tányért) a sütőkamrába, állítson rá egy hideg vízzel telt üvegpoharat.
- Kapcsolja be a mikrohullámú sütőt a maximális teljesítményre és állítsa be az üzemelési időt legfeljebb egy percre.
- Óvatosan érintse meg a vizsgálandó edényt. Ha felmelegedett, de a víz a pohárban hideg, akkor az ilyen edény a mikrohullámú sütőben ételek elkészítésére nem használható.
- Ne lépje túl az egyperces kipróbálási időtartamot.

A mikrohullámú sütőben használható anyagok és edények

Alufólia	Alufóliát csak grill üzemmódban szabad használni. A fólia és a mikrohullámú sütő falai közt legalább 2,5 cm távolságnak kell lennie. A fólia kis darabjaival letakarhatja a hús vagy szárnyas vékony részeit hogy megvédje a túlságos megpirulástól. Mikrohullámú üzemmódban, ha a fólia túl közel kerül a sütő falához, a ernyőző rács szikrázhat, kiégphet és a sütő meghibásodhat. Ebben az esetben az ingyenes garanciális karbantartásra és javításra szóló joga megszűnik.
Sütőedény	Kövesse a gyártó utasításait. A sütőedény alja legyen legalább 5 milliméterrel vastagabb a forgó üvegalátét aljánál. A sütőedény helytelen használata az edény és az alátét megrepedezéséhez vezethet.
Étkészlet	Csak a megfelelő jelzéssel ellátott edény. Kövesse az edény gyártójának utasításait. Ne használjon repedt vagy csorbult edényt.
Üveg edények	Csak a hőálló üvegből készült edények. Az edényen ne legyen fém keret. Ne használjon repedt vagy csorbult edényt.
Különleges tasakok	Kövesse a gyártó utasításait. Ne használjon fémből készült szorítókat és huzalokat a tasakok lezárásához. A tasakokon néhány nyílást szükséges vágni a gőz kiengedédere.
Papír tányérok és poharak	Csak rövid ideig tartó elkészítésre/melegítésre alkalmas. Ne hagyja a mikrohullámú sütőt felü gyelet nélkül, ha ilyen edényt használ.
Papír kendők	Lefedheti az élelmiszereket, hogy megtartsa a hőt és hogy a zsíradék ne fröcskölődjön szét. Csak állandó felügyelet mellett és rövid idő folyamán használja.
Pergamenpapír	Felhasználható a zsíradék szétfröcsölődésének megakadályozására vagy mint csomagolás.
Műanyag	Csak a „Mikrohullámú sütőhöz alkalmas” jelzéssel ellátott termékek. Kövesse a gyártó utasításait. Némely műanyag edény ellágyulhat a benne lévő étel felmelegedése következtében. A légmentesen lezárt tasakokat fel kell szúrni vagy felvágni, ahogy ez magán a csomagoláson fel van tüntetve.
Műanyag csomagolás	Csak a megfelelő jelzéssel ellátott termékek. Letakarhatja az élelmiszert a nedvesség megőrzése érdekében.
Zsírpaper	A zsíradék szétfröcsölődésének megakadályozására használja valamint a nedvesség megőrzése érdekében.

A mikrohullámú sütőben nem használható anyagok és edények

Alumínium tálcák	Szikrázást okozhat. Használjon a mikrohullámú sütőben alkalmazható edényt.
Fémfogantyús kartonpohár	Szikrázást okozhat. Használjon a mikrohullámú sütőben alkalmazható edényt.
Fém vagy fémkeretű edény	A fém ernyőzi a mikrohullámok energiáját. A fém keret szikrázást okozhat.
Fém csavarások	Szikrázást okozhat, valamint kigyúlhat a csomagolás az élelmiszerek elkészítése/melegítése közben.
Papír tasakok	Kigyúlhat a mikrohullámú sütőben
Szappan	A szappan elolvadhat és beszennyezheti a mikrohullámú sütő belső terét.
Fa	A faedény kiszáradhat, meghasadhat és kigyúlhat.

Leírás

1. Reteszleőrendszerrel ellátott záruk
2. Figyelőablak
3. A mikrohullámok kisugárzása
4. Forgókarmantyú
5. Görgős alátét
6. Üvegalátét
7. Kezelőpanel
8. A grill melegítőeleme
9. Grillező rács. Csak GRILL üzemmódban használható.

MAGYAR

Kezelőpanel

1. Kijelző

A kijelzőn a pontos idő, az elkészítés ideje, a teljesítményszint és az üzemmódok piktogramjai láthatóak.

2. 10-1 MIN / PERC, 10-1 SEC / MÁSODPERC számgombok

A számgombok segítségével elkészítési időt és az élelmiszerek súlyát lehet megadni.

3. POWER – BEKAPCSOLÁS gomb

A teljesítményszint beállítására szolgál. A teljesítményszint beállítása a következő sorrendben történik: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. A beállított teljesítményszint ellenőrzéséhez az elkészítés folyamán elegendő megnyomni a POWER-BEKAPCSOLÁS gombot.

4. MICRO-MELEGÍTÉS gomb

Nyomja meg a MICRO-MELEGÍTÉS gombot és a (2) számgombok segítségével állítsa be az elkészítés idejét. A maximális elkészítési idő 99 perc 99 másodperc.

5. MEMORY-MEMÓRIA gomb

A két szakaszból álló elkészítés folyamatának programozásához szolgál: kiolvasztás és a mikrohullámú, kombinált vagy grill üzemmódban történő elkészítés.

6. PRE-SET – BEÁLLÍTÁS gomb

Nyomja meg a megadott üzemmódban történő elkészítés kezdési idejének beállításához. Ekkor a PRE-SET – BEÁLLÍTÁS kijelző villogni fog a beállított idő beálltáig. Megjegyzés: a pontos időt a PRE-SET – BEÁLLÍTÁS funkció programozása előtt kell beállítani.

7. CLOCK – ÓRA gomb

Nyomja meg a pontos idő beállításához. Az pontos idő a kijelzőn látható, kivéve, ha az étel elkészítése vagy kiolvasztása folyik. A mikrohullámú sütő a hálózathoz való kikapcsolása esetében az időbeállítás törődik.

8. CANCEL – TÖRLÉS gomb

Nyomja meg az előzőleg beállított teljesítményszint, elkészítési program vagy kiolvasztási idő törléséhez. A CANCEL – TÖRLÉS funkció nem törli az időbeállítást.

9. WEIGHT DEFROST – SÚLY SZERINTI KIOLVASZTÁS

Nyomja meg a háromféle étel egyikének kiolvasztásakor: hús, szárnyas, halfélék. Az élelmiszer fajtájának és súlyának kiválasztásakor a teljesítményszint automatikusan kerül beállításra.

10. JET DEFROST – GYORS KIOLVASZTÁS

A megadott idő szerint történő kiolvasztásra szolgál. A kiolvasztás magas teljesítményszinten kezdődik, amely azután automatikusan fokozatosan csökken. Eközben a kijelzőn látható enek értéke az egész kiolvasztási ciklus folyamán.

11. EXPRESS gomb

Nyomja meg a négyféle megadott mikrohullámú időre történő elkészítési program egyikének kiválasztásához.

12. 13. COMBINATION 1,2 – 1., 2. KOMBINÁLT gombok

Nyomja meg az étel kombinált elkészítésének időbeállításához.

14. GRILL gomb

Nyomja meg az étel GRILL üzemmódban történő elkészítésének időbeállításához. Az elkészítés maximális ideje 99 perc 99 másodperc.

15. START gomb

Nyomja meg az elkészítés vagy kiolvasztás megkezdéséhez a megadott program szerint.

Kijelző

1. A MICROWAVE (MIKROHULLÁM) üzemmód piktogramja
2. A CONVECTION (KONVEKCIÓ) üzemmód piktogramja
3. A GRILL (GRILL) üzemmód piktogramja
4. A DEFROST (KIOLVASZTÁS) üzemmód piktogramja
5. A Gyermekzár üzemmód piktogramja
6. Az automatikus elkészítési üzemmód piktogramja
7. A hőmérséklet piktogramja
8. Az ételek súlyának piktogramja
9. Elválasztópontok

MAGYAR

10. A hőfokszabályozás piktogramja
11. A sütő üzemelésének piktogramja

A mikrohullámú sütő összeszerelése

Távolítsa el a csomagolóanyagot és a tartozékokat a sütőtérből. Vizsgálja meg a mikrohullámú sütőt, nem-e deformálódott. Különös figyelmet szenteljen az ajtó állapotára. Meghibásodás esetén ne állítsa be és ne kapcsolja be a mikrohullámú sütőt.

Védőbevonat

Burkolat: Ha a sütő be van vonva védőfóliával, távolítsa el a burkolat felületéről.

Ne távolítsa el a sütőtér belsejében lévő világosszürke csillámlemezt, az a magnetront védi.

Az üvegalátét beállítása

1. Helyezze be a forgóalátét támaszát (4) a sütőkamra alján található nyílásba.
2. Helyezze a görgőgyűrűt (5) a sütőkamra alá.
3. Óvatosan helyezze be az üvegalátétet (6), összeillesztve a kiszögeléseket a támasz vágásaival. Soha ne állítsa az üvegalátétet alsó lapjával felfelé.
 - Ne gátolja az alátét forgását a sütő üzemelése közben.
 - Az ételek elkészítésekor mindig használja az üvegalátétet, a görgős gyűrűt és az alátét támaszát.
 - Az élelmiszert és az edényeket mindig csak az üvegalátétre szabad helyezni.
 - Az üvegalátét foroghat az óramutató szerint/ellen. Ez normális.
 - Az üvegalátét megrepedése vagy kicsorbulása esetén azt azonnal cserélje ki.

Beállítás

- A mikrohullámú sütő bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy az üzemelési feszültség és a felvett teljesítmény megegyezik a villamoshálózat paramétereivel. A mikrohullámú sütőt megbízható földeléssel ellátott hálózati aljzathoz csatlakoztassa.
- Állítsa a sütőt sima, stabil felületre. Válasszon olyan helyet, amely nem lenne elérhető kisgyermeknek részére.
- Állítsa úgy be a mikrohullámú sütőt, hogy a hátsó és oldalsó felülettől a falig legalább 7-8 cm szabad tér legyen, a sütő felett pedig legalább 30 cm szabad térnek kell maradnia.
- Ne vegye le a támaszlábakat a mikrohullámú sütő aljáról.
- Ne zárja el a szellőzőnyílásokat a mikrohullámú sütő burkolatán.
- A mikrohullámú sütőt tv- és rádiókészülékektől távol kell elhelyezni a tv- és rádiójel vételének lehetséges zavarhatósága miatt.

FIGYELMEZTETÉS: Tilos a mikrohullámú sütőt melegítőfelületre (konyhai főzőlapra) vagy más hőforrásra állítani.

A mikrohullámú sütő a vevő hibájából történt meghibásodása esetében, elvesz a joga a díjmentes garanciaszolgáltatás és javítás elvégzésére.

Az üzemelés folyamán a mikrohullámú sütő felülete erősen felmelegedhet, kerülje a nyílt bőrfelületek érintkezését a sütő forró felületével égési sérülések elkerülése érdekében.

A sütő használata

Hangjelzés

A kezelőpanel gombjainak megnyomásakor minden esetben hangjelzést fog hallani.

A pontos idő beállítása

Tegyük fel, hogy a pontos idő „6:00” (AM vagy PM):

1. Dugja a hálózati villát az aljzatba.
2. Nyomja meg a „CLOCK – ÓRA” gombot
3. Nyomja meg a „CANCEL – TÖRLÉS” gombot
4. Nyomja meg az „1 MIN – PERC” gombot az óra értékének beállításához 6-szor.
5. Nyomja meg a „CLOCK – ÓRA” gombot a betáplált idő alátámasztásához, a (4) elválasztópontok villogni kezdenek.

Megjegyzés: az adott típusban 12-órás időfelosztás van beállítva. Az sütő üzemelése közben a pontos időt a „CLOCK – ÓRA” gomb megnyomásával nézheti meg.

Az elkészítési idő és a teljesítményszint beállítása

Tegyük fel, hogy az elkészítési időt 5 percre kell beállítani 60%-os teljesítménnyel:

1. Nyomja meg a „MICRO – MELEGÍTÉS” gombot, ekkor kigyullad a (2) piktogram.
2. Állítsa be az üzemelési időt – nyomja meg az „1 MIN – PERC” gombot ötször.
3. Állítsa be a szükséges teljesítményt – nyomja meg a „MICRO – MELEGÍTÉS” gombot háromszor.
4. Nyomja meg a „START” gombot, ekkor kigyullad a (11) piktogram.

Megjegyzés: a 100%-os teljesítmény beállításakor a 3. pont elvégzése nem feltétlenül szükséges.

Az elkészítés közben a kijelzőn ég a (11) piktogram és az elkészítési idő visszaszámlálása történik. Az idő leteltével a sütő

MAGYAR

kikapcsol és három hangjelzés hallatszik. Ha elfelejtené kivenni az ételt a sütőből, két perc elteltével a három hangjelzés megismétlődik.

Az elkészítés megkezdésének beállítása

2:00-kor (AM vagy PM) szeretné elkezdni az elkészítést:

1. Nyomja meg a „PRE-SET – BEÁLLÍTÁS” gombot, ekkor kigyullad az (5) piktogram.
2. Állítsa be az elkészítés megkezdésének idejét – nyomja meg a „1 MIN – PERC” gombot kétszer.
3. Válassza ki a kívánt elkészítési programot.
4. Nyomja meg a „START” gombot, ekkor az (5) piktogram villogni kezd.

Megjegyzés: győződjön meg arról, hogy az óra beállítása pontos.

A beállított idő elérésekor 2:00-kor megkezdődik az étel elkészítése a megadott program szerint. Az elkészítés közben a kijelzőn a fennmaradt elkészítési idő és az üzemmódnak megfelelő piktogram látható.

Az elkészítési idő leteltével a sütő kikapcsol és három hangjelzés hallatszik. Ha elfelejtené kivenni az ételt a sütőből, két perc elteltével a három hangjelzés megismétlődik.

Az expressz-elkészítési program kiválasztása

Nyomja meg az „EXPRESS” gombot ahányszor szükséges, hogy kiválassza egyiket a 4 időszerinti mikrohullámú-elkészítési program közül:

15 másodperc 1-szer 1 perc 3-szer
30 másodperc 2-szer 2 perc 4-szer

Az expressz-program kiválasztásakor a teljesítményszint automatikusan 100%-ra áll.

tegyük fel, hogy 1 percig kívánja készíteni az ételt:

1. Nyomja meg az „EXPRESS” gombot háromszor, ekkor a kijelzőn a kiválasztott „1:00” idő lesz látható.
2. Nyomja meg a „START” gombot, ekkor kigyullad a (10) piktogram.

Az elkészítés közben a kijelzőn a fennmaradt elkészítési idő látható.

Az elkészítési idő leteltével a sütő kikapcsol és három hangjelzés hallatszik. Ha elfelejtené kivenni az ételt a sütőből, két perc elteltével a három hangjelzés megismétlődik.

A kiolvasztás idejének beállítása

Tegyük fel, hogy 5 perc 30 másodpercen keresztül szeretné kiolvasztani az élelmiszert:

1. Nyomja meg a „JET DEFROST – GYORS KIOLVASZTÁS” gombot, ekkor kigyullad a (7) piktogram.
2. Nyomja meg az „1 MIN – PERC” gombot ötször és a „10 SEC – MÁSODPERC” gombot háromszor.
3. Nyomja meg a „START” gombot, ekkor kigyullad a (11) piktogram.

A kiolvasztás folyamán a kijelzőn a fennmaradt elkészítési idő látható.

A kiolvasztás befejeztével a sütő kikapcsol és három hangjelzés hallatszik. Ha elfelejtené kivenni az ételt a sütőből, két perc elteltével a három hangjelzés megismétlődik.

Az élelmiszer automatikus kiolvasztása

Az adott sütőben három automatikus kiolvasztási üzemmód van:

- d1 – MEAT – HÚS kiolvasztása
- d2 – POULTRY – SZÁRNYAS kiolvasztása
- d3 – SEAFOOD – HALFÉLÉK kiolvasztása

Tegyük fel, hogy 600 g garnélarákot szeretne kiolvasztani:

1. Nyomja meg a „WEIGHT DEFROST – SÚLYSZERINTI KIOLVASZTÁS” gombot háromszor, ekkor a kijelzőn megjelenik a kiválasztott ételkategória – d3 és az (1) piktogram.
2. Nyomja meg az „1 MIN – PERC” gombot hatszor.
3. Nyomja meg a „START” gombot, ekkor kigyullad a (11) piktogram.

A kiolvasztás közben két hangjelzés hallatszik, ami arra emlékeztet, hogy az élelmiszert meg kell fordítani.

MEGJEGYZÉS: Az élelmiszer megengedett maximális súlya minden kategóriára a táblázatban látható:

ÉLELMISZER-KATEGÓRIA	MAXIMÁLIS SÚLY	KIJELZŐ
Hús	2 300 g	d1
Háziszárnyas	4 000 g	d2
Halfélék	900 g	d3

- Ha az élelmiszer súlya meghaladja a megengedettet, használja a „JET DEFROST – GYORS KIOLVASZTÁS” programot.
- Ha az élelmiszer súlya meghaladja az ajánlottat, a sütő nem kapcsol be.

A kiolvasztás befejeztével a sütő kikapcsol és három hangjelzés hallatszik. Ha elfelejtené kivenni az ételt a sütőből, két perc elteltével a három hangjelzés megismétlődik.

MAGYAR

GRILL

Ropogósra sült húsfalatok, hal, csirke, burgonya elkészítésére használatos. Ebben az üzemmódban a kvarc-melegítőelem hője az egész sütőkamrában szétterjed.

Tegyük fel, hogy 40 percig szeretné grillben sütni az ételt:

1. Nyomja meg a „GRILL” gombot, ekkor kigyullad a (2) és (8) piktogram.
2. Nyomja meg a „10 MIN – PERC” gombot négyszer.
3. Nyomja meg a „START” gombot, ekkor kigyullad a (11) piktogram.

A grill üzemelése folyamán a kijelzőn a fennmaradt elkészítési idő látható.

A grill üzemelésének befejeztével a sütő kikapcsol és három hangjelzés hallatszik. Ha elfelejtené kivenni az ételt a sütőből, két perc elteltével a három hangjelzés megismétlődik.

Kombinált elkészítés

Egyesíti a mikrohullámú elkészítést és a grillet a legjobb eredmény eléréséhez. 2 üzemmód lehetséges:

1. „COMBINATION 1 – 1. Kombinált” (30% mikrohullámú elkészítés + 70% grill) – hal, burgonya elkészítéséhez.
2. „COMBINATION 2 – 2. Kombinált” (55% mikrohullámú elkészítés + 45% grill) – omlett, sültburgonya, szárnyas elkészítéséhez.

Tegyük fel, hogy a 2. Kombinált üzemmód segítségével szeretne 25 perc alatt ételt elkészíteni:

1. Nyomja meg a „COMBINATION 2 – 2. Kombinált” gombot, ekkor kigyullad a (2) és a (10) piktogram.
2. Nyomja meg a „10 SEC” gombot kétszer és az „1 SEC” gombot ötször.
3. Nyomja meg a „START” gombot, ekkor kigyullad a (11) piktogram.

A kombinált üzemmód folyamán a kijelzőn a fennmaradt elkészítési idő látható.

A kombinált üzemmód befejeztével a sütő kikapcsol és három hangjelzés hallatszik. Ha elfelejtené kivenni az ételt a sütőből, két perc elteltével a három hangjelzés megismétlődik.

Az étel elkészítési program beállítása

Az elkészítést két sorrendű lépésben is megadhatja. Tegyük fel, hogy:

1. Ki szeretné olvasztani az ételt.
2. Elkészíteni az ételt a grill segítségével.

Ehez:

1. Nyomja meg a „CANCEL – TÖRLÉS” gombot.
2. Válassza ki és állítsa be a kiolvasztási üzemmódot (l. fent).
3. Adj a meg a kívánt teljesítményszintet a „POWER – BEKAPCSOLÁS” gombbal.
4. Nyomja meg a „MEMORY – MEMÓRIA” gombot, ekkor kigyullad a (3) piktogram.
5. Nyomja meg a „GRILL” gombot, ekkor kigyullad a (8) piktogram és állítsa be a grillben történő elkészítés szükséges paramétereit.
6. Nyomja meg a „START” gombot, ekkor kigyullad a (11) piktogram.

Megjegyzés: A megadott program szerint történő elkészítés közben a kijelzőn a (2) és (3) piktogramok láthatóak attól függően, hogy az elkészítési folyamat melyik lépésben van.

Az üzemelés folyamán a kijelzőn a fennmaradt elkészítési idő látható.

Az üzemelés befejeztével a sütő kikapcsol és három hangjelzés hallatszik. Ha elfelejtené kivenni az ételt a sütőből, két perc elteltével a három hangjelzés megismétlődik.

MEGJEGYZÉS: A „JET DEFROST – GYORS KIOLVASZTÁS” és a „WEIGHT DEFROST – SÚLY SZERINTI KIOLVASZTÁS” programokat csak az elkészítési lépés előtt lehet kiválasztani.

Gyermekek

Hogy megakadályozza a sütő kisgyermek általi használatát, beállíthatja a gyermekzár-üzemmódot, ehhez:

1. Nyomja meg a „CANCEL – TÖRLÉS” gombot.
2. Egyszerre nyomja meg a „10 MIN – PERC”, a „10 MIN” és az „1 SEC” gombokat. Ekkor hangjelzés hallatszik és a kijelzőn megjelenik a (6) „LOCK – ZÁR” piktogram.

A zár nyitásához:

Egyszerre nyomja meg a „10 MIN – PERC”, a „10 MIN” és az „1 SEC” gombokat. Ekkor hangjelzés hallatszik és a kijelzőről kialszik a (6) „LOCK – ZÁR” piktogram.

A sütő leállítása az étel elkészítése közben

- Az elkészítési folyamat leállításához elegendő kinyitni a sütő ajtaját, ekkor a (11) piktogram kialszik. Az elkészítési folyamat folytatásához zárja be az ajtót és nyomja meg a „START” gombot, a (11) piktogram kigyullad.
- Az étel elkészítési program törléséhez nyomja meg a „CANCEL – TÖRLÉS” gombot.

Tisztítás és karbantartás

- Tisztítás előtt kapcsolja ki a sütőt és húzza ki a hálózati kábelt az aljzatból.
- Kérülje nedvesség jutását a kezelőpanelre. Puha, enyhén nedves kendővel tisztítsa.
- A sütőkamrát tartsa tisztán. Ha a sütő falain ételdarabok vagy folyadék maradt, nedves kendővel távolítsa el.

MAGYAR

- Az erős szennyeződésekelt lágy tisztítószerrel lehet eltávolítani.
- A sütő belső vagy külső felületének tisztításához ne használjon súroló tisztítószeret vagy drótkefét. Ügyeljen arra, hogy víz vagy tisztítószer ne kerüljön a levegő- és gőzelvezető nyílásokba, amelyek a sütő tetején találhatók.
- Tilos ammónia-alapú tisztítószer használni.
- A külső felületeket puha nedves kendővel tisztítsa.
- A sütő ajtaja mindig legyen tiszta. Ne hagyja, hogy ételmorszárok gyűljenek az ajtó és a sütő előlapja közé, mivel ez gátolja az ajtó megfelelő záródását.
- Rendszeresen tisztítsa a portól és szennyeződésektől a szellőzőnyílásokat a sütő testén, amelyeken a sütő hűtését biztosító levegő áramlik.
- Rendszeresen vegye ki és tisztítsa az üvegalátétet és támasztát; törölje ki a sütőkamra alját.
- Az üvegalátétet és meghajtóját lágy semleges mosószeres oldattal tisztítsa. Ezeket az alkatrészeket moshatja mosógépben.
- Ne merítse a meleg üvegalátétet hideg vízbe: a hirtelen hőmérsékletváltozás miatt az üvegalátét elpattanhat.

MŰSZAKI ADATOK

Tápfeszültség:	220-230 V, ~50 Hz
Felvett teljesítmény MIKRO üzemmódban:	1200 W
Névleges kimenő teljesítmény MIKRO üzemmódban:	800 W
Üzemelési frekvencia:	2450 MHz
Felvett teljesítmény GRILL üzemmódban:	1000 W
Külső méretek (mm):	295 (magasság) x 458 (szélesség) x 329 (mélység)
A sütő térfogata:	20 l
Üvegalátét (átmérő):	270 mm
Súly:	15,1 kg

A gyártó fenntartja a jogát a készülékek jellemzőinek megváltoztatására előzetes bejelentés nélkül.

A készülék szolgálati ideje legalább 5 év.

Garancia

A garancia részletes feltételeit megkaphatja a készüléket eladó márkaképviselőtől. A garancia időtartama alatt, bármilyen kifogás benyújtásakor, fel kell mutatni a számlát vagy a vételi igazolást.



Az adott termék megfelel a 89/336/EEC Európai Közösség direktíva az elektromágneses összeférhetőséghez támasztott követelményeinek valamint a 73/23 EEC kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó rendeletnek.

MIKROVALNA PEĆ

Pre početka korištenja mikrovalnoj peći temeljno se upoznajte sa ovim Upustvom.

Pod uslovom da se točno pridržavate svih upustava iz Upustva, mikrovalna peć će vam poslužiti dugo godina.

Čuvajte ovo upustvo na lako dostupnom mestu

NEOPHODNE MERE OPREZA KOJE TREBA POŠTOVATI DA NE BI BILI IZLOŽENI DELOVANJU MIKROVALNE ENERGIJE

1. Ne koristite mikrovalnu peć ako su otvorena vratanca, jer tada možete biti izloženi riziku delovanja štetne mikrovalne energije. Jako je važno ne oštetiti unutrašnju bravu i mehanizam blokiranja vratanaca.
2. Ne stavljajte strane predmete između vratanca i spoljašnjeg djela mikrovalne peći i ne dozvolite da se ostaci hrane ili sredstva za čišćenje skupljaju na ekraniziranoj rešetki i na učvršćivaču za vratanca.
3. Ne koristite mikrovalnu peć ako je oštećena ili pokvarena. Jako je važno da su vratanca uvijek čvrsto zatvorena, i da nisu oštećena:
 - vratanca (sagnuta)
 - zamci i zatvarač (pokidani ili odvrnuti)
 - ekranizirana rešetka sa unutrašnje strane vratanaca

VAŽNA UPUSTVA O MERAMA BEZBEDNOSTI

- PAŽNJA: Kod rada mikrovalne peći u kombiniranom režimu (mikrotalasna+ ROŠTILJ) i korištenjenju peći decom uvek treba da bude pod nadzorom odraslih da bi izbegli moguće ozlede i opekotine.
- PAŽNJA: Ako je na vratima oštećena ekranirajuća rešetka, zabranjuje se korištenje peći.
- PAŽNJA: Popravak mikrovalne peći uvek predstavlja opasnost za svako lice, koji radi popravak, ako je neophodno obavezno skidanje metalnog omotača, koji obezbeđuje zaštitu od mikrovalnog zračenja. Ne popravljajte sami mikrovalnu peć.
- PAŽNJA: Ne dozvoljava se podgrijavati tečnosti ili druge namernice u hermetičkom pakovanju, jer se mogu rasprsnuti.
- PAŽNJA: Pre podgrevanja ili pripremanja namernica u hermičkom ili vakumnom pakovanju, ne zaboravite da je otvorite. U suprotnom u paketu će se stvartiti pritisak, koji je može pokidati, čak i ako je namernica bila ranije pripremljena.
- PAŽNJA: Deca mogu samostalno da se koristi mikrovalnoj peći samo ako su pod nadzorom odraslih se upoznali sa Upustvom, i pod uslovom da su u stanju da shvate moguću opasnost prilikom korištenja peći.
- Koristite posude koje su predusmotrene za mikrovalnu peć, i nikakve druge. Ne stavljajte u peć metalne posude, jer odbite od posude mikro-talasi mogu izazvati iskre i gorenje.
- Da bi izbegli da se namernica pregreje i izgori, sve vreme sledite za radom peći, ako se u njoj nalaze namernice u plastičnom i papirnom pakovanju.
- Ako podgrejivate bilo kakvu tečnost (vodu, kafu, mlako i sl), to znajte, da ona može iznenada da prokuvati i poprskati vas po rukama u tom momentu, kada vi vadite zapreminu iz peći. Da se to ne dogodi, stavite u zapreminu otpornu na toplotu plastičnu kašiku ili stakleni štapić za mešanje, i pre nego što izvadite zapreminu promešajte u njoj tečnost.
- Flašice za hranjenje i teglice sa dečijom hranom stavljajte u peć bez dude i poklopca. Sadržaj treba promešati ili povremeno protresti. Pre hranjenja treba proveriti temperaturu sadržaja, da bi izbegli opekotine.

Važna informacija

- OBAVEZNO proverite, da hrana nije jako vruća, pre nego je dajete detetu. Preporučuje se promućkati sadržaj flašice ili teglice, da bise ravnomerno rasporedila toplota po celom obimu.
- Ne dozvolite da se kuvaju jaja u ljusci ili podgrevaju skuvan jaja u MIKROVALNOM režimu, jer će oni puknuti zbog povišenog unutrašnjeg pritiska.

MERE BEZBEDNOSTI

1. Stavite peć na ravnu, stabilnu površinu. Izaberite takvo mesto, koje je nedostupno za decu.
2. Namestite peć tako, da od zida do zadnjeg dela i bokova peći ostane razmak najmanje 7-8 cm, a slobodni prostor iznad peći bude minimum 30 cm.
3. Vrata mikrovalne peći su obezbeđena sistemom blokiranja, koji služi za prekidanje električne energije prilikom njihovog otvaranja. Ne unosite izmene u radu šeme blokiranja vrata.
4. Ne uključujte mikrovalnu peć bez namernica, rad peći bez namernica, može izazvati kvarenje peći.
5. Pripremanje namernica sa malim stepenom vlage može izazvati njihovo gorenje ili zagorevanje.

Ako se dogodilo gorenje:

- Ne otvarajte vrata.
- Isključite mikrovalnu peć i izvucite utikač iz utičnice.
- 6. Prilikom pripreme slanina, ne stavljajte je neposredno na stakleni podmetač, lokalno pregrijavanje staklenog podmetača može izazvati pojavljivanje pukotina u njemu.
- 7. Nije dozvoljeno podgrijavati tečnosti u posudama sa uskim grlom.
- 8. Ne pokušavajte pripremiti namernicu u mikrovalnoj da budu potpuno ispržene.
- 9. Ne koristite mikrovalnu peć za domaće konzervisanje, jer ne možete biti sigurni da će sadržaj tegle dostići temperaturu ključanja.

SRBSKI

10. Da bi izbegli dugotrajno ključanje tekućih namernica i napitaka, i da bi izbegli opekotine, preporučuje se promešati namernicu u početku i sredini pripreme. Posle toga kako se peč isključi, sačekajte nekoliko trenutaka, izvadite posudu sa namernicama, promešajte još jednom prije upotrebe.
11. Redovno čistite mikrovalnu peč. Neredovno održavanje peći može dovesti do pogoršavanja njenog vanjskog izgleda, negativnose odraziti na njenu radnu sposobnost, i može dovesti do opasnosti njenog daljeg korištenja.

Pravila, koja uvek treba pamtiti:

1. Ne prekoračivajte vreme pripremanja namernica u mikrovalnoj peći. Uvek sledite za procesom pripremanja ako koristite posudu iz papira, plastike ili drugog sagorljivog materijala.
2. Nikada ne koristite peč da bi u njoj čuvali različite predmete. Nikada ne čuvajte u mikrovalnoj peći takve zapaljive materijale kao što su hleb, keks, papirna pakovanja i sl., pošto u toku nevremena, grmljavine, mikrovalna peč može da se uključi sama.
3. Metalne ručke, stezače, žičane drške sa papirnih ili plastičnih kesica treba skloniti prije njihovog stavljanja u mikrovalnu peč.
4. Mikrovalna peč treba da ima sigurno uzemljenje. Uključulite mikrovalnu peč samo u utičnicu koja ima sigurno uzemljenje.
5. Nameštajte i montirajte peč toliko u saglasnosti sa upustvima o montiranju peći.
6. Neke namernice, jaja u ljusci, tekuće ili tvrdo salo, hermetički zatvorene tegle, zatvorene staklene posude – su eksplozivne, zato je zabrenjeno stavljanje ih u mikrovalnu peč.
7. Koristite mikrovalnu peč isključivu za šta je namenjena i strogo poštujujte sva upustva ovde napisana.
8. Mikrovalna peč je namenjena isključivo za grijanje i pripremanje hrane i ne predusmotrena je za laboratorijsko ili industrijsko korištenje.
8. Obratite posebnu pažnju prilikom korištenja mikrovalne peći decom.
9. Ne koristite peč sa oštećenim kablom ili električnim utikačem, ako ona ne radi, ili vam je padala.
10. Tehničko održavanje i popravak mikrovalne peći treba da uradi kvalifikovana osoba servisnog centra.
11. Ne zatvarajte ventilacijske otvore kućišta mikrovalne peći.
12. Ne čuvajte i držite mikrovalnu peč na otvorenom prostoru.
13. Ne koristite mikrovalnu peč blizu vode, u neposrednoj blizini kuhinjske sudopere, vlažnih podrumskih prostorija ili u neposrednoj blizini bazena.
14. Ne potapajte naponski kabel i utikač u vodu.
15. Izbegavajte kontakt naponskog kabla i utikača sa vrućim i oštrim površinama.
16. Ne dozvolite da naponski kabel visi preko ivice stola.
17. Prilikom čišćenja vrata i unutrašnje površine mikrovalne peći, koristite mekana neabrizova sredstva za pranje, pomoću sušera ili mekane tkanine.

UPOZORENJE

Udar električnom strujom.

Dodirivanje nekih elementima električne šeme mikrovalnoj peći mogu dovesti do ozbiljnih povreda i udara električnom strujom. Ne rastavljajte mikrovalnu peč sami.

Zazemljenje mikrovalne peći

Mikrovalna peč mora biti sigurno uzemljena. U slučaju bilo kakvog kratkog spoja uzemljenje snižava rizik dobijanja elektroškoka, jer tok može da ode po rezervnom kablju.

U priboru koristite naponski kabel sa uzemljenim kablom i utikač za struju sa kontaktom uzemljenja. Utikač se uključuje u utičnicu koja ima isto kontakt uzemljenja.

UPOZORENJE: korištenje utikača sa kontaktom uzemljenja, uključenog u utičnicu bez uzemljenja, može dovesti do rizika elektroškoka.

Posavetuj se sa kvalifikovanim električarom ako vam nisu jasne sva upustva o uzemljenju ili niste sigurni da ste pravilno uzemlili mikrovalnu peč

- Da bi sprečili da se naponski kabl zamrsi, mikrovalna peč ima kratak naponski kabl.
- Ako je potrebno koristiti produžni kabl koristite samo 3-vodni produžni sa kontaktom uzemljenja na utičnici i utikaču.
- Oznake na preseku vodova naponskog kabla mikrovalnoj peći i oznake na produžnom kablju treba da se podudaraju.
- Produžni kabl treba da leži tako da se isključi mogućnost da visi preko ivice stola, gde ga mogu povući deca, i treba ga staviti tako da se po njemu ne može gaziti i hodati.

Posuda za mikrovalnu peč

OPREZNO!

- Silno zatvorene zapremine u mikrovalnoj peći, mogu biti eksplozivne.
- Zatvorene zapremine treba da budu otvorene, a u plastičnim kesama treba napraviti nekoliko otvora prije nego ih stavite u mikrovalnu peč.
- Ako se u vas pojavi sumnja da korištenje neke posude u mikrovalnoj peći, uradite proveru.

Provera posude pred korištenjem u mikrovalnoj peći:

- Stavite korištenu posudu u radnu kameru peći (naprimer, tanjir), stavite na nju staklenu čašu sa hladnom vodom.

SRBSKI

- Uključite mikrovalnu peć na maksimalnu snagu i namestite vreme rada ne više od 1 minute.
- Pažljivo dodirnite korištenu posudu. Ako se ona zagrejala, a voda u čaši hladna, koristiti takvu posude za pripremanje namernica u mikrovalnoj peći ne treba.
- Izbegavajte prekoračavati vreme za ispitivanje duže 1 minute.

Matrijali, i posude pogodne za korištenje u mikrovalnoj peći

Aluminijska folija	Foliju možete koristiti samo u režimu rada roštilja. Razmak između folije i unutrašnje strane peći treba biti min. 2,5 cm. Mali komadići folije mogu koristiti za pokrivanje malih komada mesa, da ne bi previše izgorili. U režimu mikrovalnom, ako se falga nalazi previše blizu unutrašnje strane peći, može doći do varnica, pregorevanje ekranizirajuće rešetke na vra tima i kvar peći. U takvom slučaju vi gubite pravo na besplatno garantno održavanje i popravak.
Posuda za pečenje	Pošuljte upute proizvođača. Dno posude za pečenje treba da bude deblje na 5 mm, nego stak leni podmetač koji se okreće. Nepravilno korištenje posude za pečenje može izazvati pukotine na samoj posudi i na staklenom podmetaču na okretanje.
Posuda za objed	Samo ta posuda koja ima odgovarajuće obiježlje. Poštujte upute proizvođača posude. Ne koris tite posudu sa pukotinama i ogrebotinama.
Staklena zapremina	Samo ona zapremina koj je napravljena iz stakla otpornog na toplotu. Uverite se da nema metal nih obruča. Ne koristite zapremine sa ogrebotinama i pukotinama.
Posuda iz stakla	Samo ona posuda koj je napravljena iz stakla otpornog na toplotu. Uverite se da nema metalnih obruča. Ne koristite posudu sa ogrebotinama i pukotinama.
Proces pripremanja u mikrovalnoj peći sa korištenjemSpecijalnih zapremina	Pošuljte upute proizvođača. Ne zatvarajte vrećicu, koristeći metalne obruča ili zatezače. U vrećici treba napraviti nekoliko otvora za izlaz pare.
Papirni tanjiri i čaše	Koristite samo za kratkotrajno pripremanje/podgrevanje. Ne ostavljajte mikrovalnu peć bez nadzora u vreme pripremanja/podgrijavanja u takoj posudi.
Papirni rulon (ubrus)	Možete pokriti pripremljene namernice da bi održali toplotu, i da sprečite prskanje mas noće. Koristite samo uz stalnu kontrolu i za kratkovremne pripremanje/podgrevanje.
Pergament-papir	Koristite u svrhu sprečavanja prskanja masnoće ili za umotavanje.
Plastika	Samo one posude iz plastike, koje imaju odgovarajuće obiježlje – «Pogodan za mikrovalnu peć». Pošuljte upute proizvođača. Neke plastične zapremine mogu omekšati od nagrija vanja namer nicama koje se nalaze u njoj. Hermetično zatvorenu plastičnu kesu neophod no je probosti ili porezati , kako je napisano na samom pakovanju.
Plastični omot	Samo ti predmeti iz plastike, koje imaju odgovarajuće obiježlje. Možete pokrivati gotove namer nice u cilju čuvanja njihove vlage.
Papir iz voska	Koristi se za sprečavanje prskanja masnoće, i za čuvanje vlage.

Matrijali i posude, ne prikladni za korištenje u mikrovalnoj peći

Aluminijski podmetač	Mogu izazvati varnice. Koristite posudu, specijalno predviđenu za korištenje u mikrovalnoj peći.
Čaša iz kartona sa metalnom drškom	Mogu izazvati varnice. Koristite posudu, specijalno predviđenu za korištenje u mikrovalnoj peći.
Metalne posude ili posude sa metalnim obručom	Metal ekranirujet mikrovalnu energiju. Metalni obruč može izazvati varnice.
Metalni zatezač	Mogu izazvati varnice, i zapaljivanje pakovanja za vreme pripremanja/podgrijavanja namernica.
Papirne kese	Mogu izazvati plamen u mikrovalnoj peći.
Sapun	Sapun se može omekšati, i isprljati radnu kameru mikrovalne peći.
Drvo	Drvena posuda može da se presuši, popuca ili zapali.

Opis

1. Kopče sa sistemom blokiranja
2. Prozor za gledanje
3. Izlaz mikro-talasa
4. Okretajuće se spojnica
5. Valjkasti prsten
6. Stakleni podmetač
7. Ploča za upravljanje
8. Element za zagrevanje roštilja
9. Rešetka za roštilj. Koristi se samo u režimu "Roštilj".

Ploča za upravljanje**1. Displej**

Na displeju se pokaziva sadašnje vreme, informacija o vremenu pripremanja, nivo snage i piktograme režima rada.

SRBSKI

2. Dugmad sa brojevima "10-1 Min/Min., 10-1 Sek/Sek."

Dugmadima sa brojevima namešta se vreme pripremanja ili se namešta težina svih namernica.

3. Dugme "Power-Uključiti"

Koristi se za nameštanje nivoa snage. Izbor snage treba raditi po sledećem redosledu: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. Za proveravanje nameštenog nivoa snage u vrme procesa pripremanja hrane, dovoljno je pritisnuti dugme "Power-Uključiti".

4. Dugme "Micro.-Zagrevanje"

Pritisnite dugme "Micro.-Zagrevanje" i dugmadima sa brojevima (2) nameštite vreme pripremanja namernica. Maksimalno vreme pripremanja – 99 min. 99 sek.

5. Dugme "Memory-Memoriya"

Koristi se za programiranje procesa pripremanja hrane, koji se sastoji iz dve etape: odmrzavanje, pripremanje hrane u mikrovalnom, kombiniranom režimu rada ili režima roštilja.

6. Dugme "Pre-set-Nameštanje"

Pritisnite za nameštanje vremena, koje kada se postigne početak procesa pripremanja namernica po nameštenom programu. U tu vreme indikator "Pre-set-Nameštanje" će treperiti dok ne nastupi namešteno vreme. Napomena: Sadašnje vreme treba da se namesti pre programiranja funkcije "Pre-set-Nameštanje".

7. Dugme "Clock-Sat"

Pritisnite da bi namestili sadašnje vreme. Sadašnje vreme će biti na displeju, osim u slučajevima kada ide proces pripremanja ili odmrzavanja namernica. Kada isključite mikrovalnu peć iz struje, namešteno sadašnje vreme se poništava.

8. Dugme "Cancel-Poništavanje"

Pritisnite za poništavanje nameštenog nivoa snage, programa pripremanja hrane ili vremena odmrzavanja. Napomena: Funkcija "Cancel-Poništavanje" ne poništava sadašnje vreme.

9. Dugme "Weight defrost-Težina namernice koja se odmrzava"

Pritisnite za odmrzavanje jednog od 3 vida namernica: meso, perad, morski plodovi. Kod izbora kategorije i težine namernice vreme odmrzavanja i nivo snage namešta se automatski.

10. Dugme "Jet defrost-Brzo odmrzavanje"

Predviđena za odmrzavanja namernica po nameštenom vremenu. Proces odmrzavanja će početi sa nivoom visoke snage, postepeno se automatski smanjuje. I tad će na displeju biti pokazan indikator u toku celog procesa odmrzavanja.

11. Dugme "Express-Exspress"

Pritisnite za izbor jednog od 4-i zadanih programa mikrovalnog pripremanja namernica.

12. 13. Dugmad "Combination 1, 2-Kombinacija 1, 2"

Pritisnite za nameštanje vremena kombiniranog pripremanja namernica.

14. Dugme "Grill-Roštilj"

Pritisnite za nameštanje vremena pripremanja hrane u režimu roštilja. Maksimalno vreme pripremanja – 99 min. 99 sek.

15. Dugme "Start-Start"

Pritisnite da bi počeo proces pripremanja ili odmrzavanja hrane po zadanom programu.

Displej

1. Piktograma režima odmrzavanja Weight defrost-Težina namernice koja se odmrzava»
2. Piktograma prvog stepena pripremanja namernica.
3. Piktograma prvog stepena pripremanja namernica.
4. Deobne tačke.
5. Piktograma režima nameštanja vremena pripremanja.
6. Piktograma nameštanja režima "LOCK-Blokiranje".
7. Piktograma režima odmrzavanja "Jet defrost-Brzo odmrzavanje".
8. Piktograma režima "Grill-Roštilj"
9. Piktograma kombiniranog režima pripremanja namernica 1.
10. Piktograma kombiniranog režima pripremanja namernica 2.
11. Piktograma režima rada peći.

Montiranje mikrovalne peći

Sklonite sav materijal od pakovanja i dodatke kojise nalaze u radnoj kameri peći. Pogledajte dobro mikrovalnu peć da nije oštećena. Posebno pogledajte da nisu oštećena vrata peći. Ako primetite oštećenja, ne montirajte i ne uključujte peć.

Zaštitna prevlaka

Kućište: Ako postoji zaštitna prevlaka, sklonite je sa površinskog dela kućišta.

Ne uklanjajte svetlo sivu liskunsku ploču iz unutrašnjosti radne kamere, ona služi za zaštitu magnetrona.

Nameštanje staklenog podmetača

1. Namestite oslonac staklenog podmetača (4) koji se okreće u otvor raspoložen na dnu radne kamere.
2. Namestite valjkasti prsten (5) na dno radne kamere.
3. Namestite oprezno stakleni podmetač (6), tako da se podudare ispusti na njemu sa prerezima na osloncu. Nikada ne stavljajte stakleni podmetač donjim delom prema gore.
 - Ne ometajte okretanje staklenog podmetača u vreme rada peći.
 - Uvek za pripremanja namernica koristite stakleni podmetač, valjkasti prsten i oslonac podmetača.
 - Namernice i posude za pripremanje namernica uvek treba da se stavljaju samo na stakleni podmetač.
 - Stakleni podmetač može da se okreće u smeru/i protiv smera kazaljke na satu. To je normalno.
 - Ako se pojave pukotine na staklenom podmetaču, odmah ga zamenite.

Instaliranje

- Pre nego uključite mikrovalnu peć uverite se, da je radni napon i potrebna snaga odgovaraju parametrima električne mreže. Uključite mikrovalnu peć u utičnicu, koja ima sigurno uzemljenje.
- Namestite peć na ravnu, stabilnu površinu. Izaberite takvo mesto, koje je nedostupno za decu.
- Namestite peć tako, da od zida do zadnjeg dela i bokova peći ostane razmak najmanje 7-8 cm, a slobodni prostor iznad peći bude minimum 30 cm.
- Ne skidajte nogice za oslanac sa dna mikrovalne peći.
- Ne zatvarajte otvore za ventilaciju na kućištu mikrovalne peći.
- Neophodno je staviti mikrovalnu peć dalje od televizora i radio-prijemnika da bi izbegli smetnje prilikom prijema tele i radio signala.

UPOZORENJE: Zabranjuje se staviti mikvalnu peć na površine sa grejanjem (kuhinjski šporet) i ostale izvore toplotnog zračenja.

U slučaju da se mikrovalna peć pokvari po krivici potrošača, on je lišen prava besplatne garancije za održavanje i popravku.

U toku rada površinski deo mikrovalne peći može da se silno zagreje, izbegavajte dodirivanje otvorenih delova tela sa vrućim površinskim delovima peći da bi izbegli stvaranje opekotina.

Korišćenje peći**Zvučni signal**

Kod svakog pritiska na dugme ploče za upravljanje vi će te čuti zvučni signal.

Nameštanje sadašnjeg vremena

Vi naprimer hoćete namestiti sadašnje vreme «6:00» (AM ili PM):

1. Stavite utikač u utičnicu.
2. Pritisnite dugme «Clock-Sat».
3. Pritisnete dugme «Cancel-Poništavanje».
4. Pritisnite dugme «1 Min-Min» za nameštanje sata 6 puta.
5. Pritisnite dugme «Clock-Sat» da bi potvrdili namešteno vreme, deobne tačke (4) na displeju će treperiti.

Napomena: u ovom modelu ima 12-satovi režim vremena. Da bi videli sadašnje vreme na displeju u procesu rada peći, pritisnite dugme «Clock-Sat».

Nameštanje vremena pripremanja i nivoa snage

Naprimer vi želite namestiti vreme pripremanja namernica 5 minuta sa nivom snage 60%.

1. Pritisnite dugme «Micro-Zagrevanje», zasvetlit će se piktograma (2).
2. Namestite vreme rada, pritiskom na dugme «1Min-Min» 5 puta.
3. Namestite potrebnu snagu, pritiskom na dugme «Power-Uključiti» 3 puta.
4. Pritisnite dugme «Start- Start», zasvetlit će se piktograma (11).

Napomena: kod nivoa snage 100% 3 korak nije potreban.

U vreme pripremanja na displeju će se zasvetliti piktograma (11), i ide odbrojanje vremena koje je ostalo za pripremanje. Kada prođe vreme pripremanja peć će se ugasisi, čut će se tri zvučna signala, ako ste zaboravili izvaditi pripremljenu hranu iz peći, kroz dva minuta čut će se ponovo tri zvučna signala, kao opomena o tome.

Nameštanje vremena početka pripremanja

Vi želite početi proces pripremanja namernica u 2:00 (AM ili PM):

1. Pritisnite dugme «Pre-set-Nameštanje», zasvetlit će se piktograma (5).
2. Namestite vreme početka pripremanja, pritiskom na dugme «1Min-Min» 2 puta.
3. Namestite potrebni program pripremanja namernica.

SRBSKI

4. Pritisnite dugme "Start-Start", tad će piktoograma (5) treperiti.

Napomena: uverite se, da je sadašnje vreme bilo namešteno pravilno.

Kada se postigne namešteno vreme 2:00 počet će proces pripremanja namernica po nameštenom programu. U vreme pripremanja na displeju će biti pokazno vreme koje je ostalo za pripremanje i odgovarajuća piktoograma režima rada.

Kada prođe vreme pripremanja peč će se ugasiti, čut će se tri zvučna signala, ako ste zaboravili izvaditi pripremljenu hranu iz peći, kroz dva minuta čut će se ponovo tri zvučna signala, kao opomena o tome.

Izbor express – programa pripremanja namernica

Pritisnite duge "Express-Express" koliko je puta potrebno, da bi izabrali jedan od 4-i mogućih programa mikrovalnog pripremanja namernica po vremenu:

15 sekundi.....1 puta 1 minuta.....3 puta
30 sekundi.....2 puta 2 minuta.....4 puta

Kod izbora express-programa pripremanja namernica automatski se namešta nivo snage 100%.

Naprimen vi želite pripremiti namernice u toku 1 minute:

1. Pritisnite dugme "Express-Express" 3 puta, na displeju će biti pokazano izabrano vreme «1:00».

2. Pritisnite dugme "Start-Start", zasvetlit će se piktoograma (10).

U vreme pripremanja na displeju se pokaziva vreme koje je ostalo za pripremanje.

Kada prođe vreme pripremanja peč će se ugasiti, čut će se tri zvučna signala, ako ste zaboravili izvaditi pripremljenu hranu iz peći, kroz dva minuta čut će se ponovo tri zvučna signala, kao opomena o tome.

Nameštanje vremena odmrzavanja namernica

Naprimen vi želite odmrznuti namernicu u toku 5 min. 30 s.:

1. Pritisnite dugme "Jet defrost-Brzo odmrzavanje", zasvetlit će se piktoograma (7).

2. Pritisnite dugme "1 Min-?in." 5 puta i dugme "10 Sec-Sek." 3 puta.

3. Pritisnite dugme "Start-Start", zasvetlit će se piktoograma (11).

U vreme odmrzavanja na displeju se pokaziva vreme koje je ostalo za pripremanje u određenom režimu.

Kada prođe vreme odmrzavanja namernica peč će se ugasiti, čut će se tri zvučna signala, ako ste zaboravili izvaditi pripremljenu hranu iz peći, kroz dva minuta čut će se ponovo tri zvučna signala, kao opomena o tome.

Automatsko odmrzavanje namernica

Ova peč ima tri režima automatskog odmrzavanja namernica:

- d1 – odmrzavanje "Meat-Meso".
- d2 –odmrzavanje"Poultry-Perad".
- d3 – odmrzavanje "Seafood-Morski plodovi".

Naprimen vi želite odmrznuti 600 g. morskih račića:

1. Pritisnite dugme « Weight defrost-Težina namernice koja se odmrzava » 3 puta, na displeju će se pojaviti izabrana kategorija namernice «d3» i piktoograma (1).

2. Pritisnite dugme «1 Min-Min.» 6 puta.

3. Pritisnite dugme «Start-Start», zasvetlit će se piktoograma (11).

U toku odmrzavanja čut će se dva zvučna signala, koji podsećaju da namernice koje odmeznate treba preokrenuti.

NAPOMENA: Maksimalno dozvoljena težina sa svaku kategoriju namernica je napisana u tablici:

KATEGORIJA NAMERNICA	MAKSIMAL. TEŽINA	DISPLEJ
Meso	2 300 g	d1
Perad	4 000 g	d2
Morski plodovi	900 g	d3

- Ako težina namernica prelazi dozvoljenu, koristite program "Jet defrost-Brzo odmrzavanje".

- Ako programirana težina namernice prelazi maksimalnu dozvoljenu, peč se neće uključiti.

Kada prođe vreme odmrzavanja namernica peč će se ugasiti, čut će se tri zvučna signala, ako ste zaboravili izvaditi pripremljenu hranu iz peći, kroz dva minuta čut će se ponovo tri zvučna signala, kao opomena o tome.

Roštilj

Koristi se za pripremanje dobro isprženih hrskavih komada mesa, ribe, piletine, krompira, hrenovki. U ovom režimu toplota od kvarcni elemenata za zagrevanje se širi po seloj radnoj kameri peći.

Naprimen vi želite pripremiti namernice u režimu roštilj u toku 40 minuta:

1. Pritisnite dugme "Grill-Roštilj", zasvetlit će se piktograme (2 i 8).

2. Pritisnite dugme "10 Min." 4 puta.

3. Pritisnite dugme "Start-", zasvetlit će se piktograma (11).

U vreme rada roštilja na displeju se pokaziva vreme koje je ostalo za pripremanje roštilja.

Kada prođe vreme rada roštilja peč će se ugasi, čut će se tri zvučna signala, ako ste zaboravili izvaditi pripremljenu hranu iz peći, kroz dva minuta čut će se ponovo tri zvučna signala, kao opomena o tome.

Kombinirano pripremanje

Spaja mikrovalno pripremanje i roštilj da bi se dobili najbolji rezultati.

Moguće se 2 režima:

1. "Combination 1-Kombinacija 1" režim 1 (30% mikrovalnog pripremanja + 70% roštilja)- za pripremanje ribe, krompira.
2. "Combination 2-Kombinacija 2" režim 2 (55% mikrovalnog pripremanja + 45% roštilja) – za pripremanje omleta, pečenog krompira, peradi.

Naprimen vi želite pripremiti namernice, koristeći režim 2 za pripremanje u toku 25 minuta.

1. Pritisnite dugme "Combination 2-Kombinacija 2", zasvetlit će se piktograma (2 i 10).

2. Pritisnite dugme "10 Sec-10 Sek." 2puta i dugme "1 Sec-1 Sek." 5 puta.

3. Pritisnite dugme "Start-Start", zasvetlit će se piktograma (11).

U vreme rada kombiniranog režima pripremanja na displeju se pokaziva vreme koje je ostalo za pripremanje.

Kada prođe vreme kombiniranog režima pripremanja peč će se ugasi, čut će se tri zvučna signala, ako ste zaboravili izvaditi pripremljenu hranu iz peći, kroz dva minuta čut će se ponovo tri zvučna signala, kao opomena o tome.

Nameštanje programa pripremanja namernica

Vi možete zaprogramirati proces pripremanja u dve etape. Naprimen vi želite:

1. Odmrznuti namernice.
2. Pripremiti namernice, koristeći roštilj.

Za to:

1. Pritisnite dugme «Cancel-Poništavanje».
2. Izaberite i nameštite vreme odmrzavanja namernice (gl. više).
3. Nameštiti potrebni nivo snage uz pomoć dugmeta «Power-Uključiti».
4. Pritisnite dugme «Memory-Memorija», zasvetlit će se piktograma (3).
5. Pritisnite dugme «Grill-Roštilj», zasvetlit će se piktograma (8) i nameštite potrebne parametre pripremanja namernica u režimu roštilja.
6. Pritisnite dugme «Start-Start», zasvetlit će se piktograma (11).

Napomena: U vreme pripremanja namernice po nameštenoj programi, na displeju će se pojaviti piktograma (2 i 3) ovisno od stupnja na kojem se nalazi proces pripremanja.

U vreme rada na displeju se pokaziva vreme koje je ostalo za pripremanje.

Kada prođe vreme rada peč će se ugasi, čut će se tri zvučna signala, ako ste zaboravili izvaditi pripremljenu hranu iz peći, kroz dva minuta čut će se ponovo tri zvučna signala, kao opomena o tome.

NAPOMENA: Programe "Jet defrost-Brzo odmrzavanje" ? "Weight defrost-Težina namernice koja se odmrzava " možete izabrati samo do etape pripremanja.

Blokiranje

Da bi sprečili korišćenje peći decom, vi možete namestiti režim blokiranja. Za to:

1. Pritisnite dugme "Cancel-Poništavanje".
2. Pritisnite istovremeno dugmad "10 Min.", "10 MIN", "1 Sec-1 Sek.". Tad će se čuti zvučni signal i na displeju će se pojaviti piktograma (6) "LOCK-Blokiranje".

Za poništavanje režima blokiranja :

Pritisnite istovremeno dugmad "10 Min-Min.", "10 MIN", "1 Sec-1 Sek.". Tad će se čuti zvučni signal i na displeju će se pojaviti piktograma (6) "LOCK-Blokiranje".

Zustavljanje peći u vreme procesa pripremanja jela

- Da bi se zaustavio proces dovoljno je samo otvoriti vrata peći, tad će se ugasi piktograma (11). Da bi nastavili proces pripremanja jela, zatvorite vrata i pritisnite dugme «Start-Start», piktograma (11) će se uključiti.
- Za poništavanje programa pripremanja pritisnite dugme «Cancel-Poništavanje».

Čišćenje i održavanje

- Pre čišćenja isključite peč i isključite naponski kabel iz utičnice.
- Pazite da vlaga ne dospe na ploču za upravljanje. Čistite je mekanom, malo vlažnom salvetom.
- Držite radnu kameru peći u čistom stanju. Ako su na zidovima peći ostali ostaci namernica ili mrlje od tečnosti, obrišite ih vlažnom salvetom.

SRBSKI

- Ako je radna kamera jako uprljana, možete koristiti blaga sredstva za čišćenje.
- Ne koristite abraziva sredstva za čišćenje, oštre metalne četke za čišćenje sa vanjske strane. Pazite da voda i sredstva za čišćenje ne upadnu u otvore za vazduh i paru, koji se nalaze na poklopcu peći.
- Ne dozvolite korištenje sredstava za čišćenje na osnovii amonijaka.
- Vanjski površinski deo treba uvek čistiti mekanom vlažnom slavetom.
- Vrata peći uvek trebaju da budu čista. Ne dozvolite skupljanje mrvica od namernica među vratima i spoljašnjeg panela peći, sve to onemogućuje normalno zatvaranje vrata.
- Redovno čistite otvore od prašine i nečistoća na kućištu pribora, kroz koje prolazi vazduh za hlađenje peć.
- Redovno skidajte i čistite stakleni podmetač i njegov pogon, brišite dno radne kamere.
- Stakleni podmetač na okretanje i njegov pogon perite u vodi sa neutralnim rastvorom od sapuna. Za pranje ovih delova možete koristiti mašinu za pranje suđa.
- Ne potapajte nagrejani stakleni podmetač u hladnu vodu: zbog reskog pada temperatre, na podmetaču mogu da se pojave pukotine.

Tehničke karakteristike

Napajanje:	220- 230 V ~ 50 Hz,
Potrebna snaga u režimu mikrotalasa:	1200W
Normalna izlazna snaga peći u mikrotalasnom režimu:	800 W
Radna frekvencija:	2450 MHz
Potrebna snaga u režimu roštilja:	1000 W
Vanjske veličine:	295 mm (V)×458 mm (Š)×329 mm (G)
Obim peći :	20 litre
Stakleni podmetač:	prečnik 270 mm
Težina peći:	15,1 kg

Proizvođač ostavlja za sobom pravo menjati karakteristike pribora bez prethodnog saopštenja.

Minimalno trajanje pribor je 5-godine.

Garancija

Detaljnije uslove garancije možete dobiti u dilera, koji vam je prodao aparaturu. Prilikom bilo kog reklamiranja u toku garantnog roka, treba pokazati ček ili račun o kupovini.



Ovaj pribor odgovara traženoj elektromagnetskoj podudarnosti, postavljenoj direktivom 89/336/EEC Savjeta Evrope i propisom 73/23 EEC o aparatima s niskim naponom.

KUCHENKA MIKROFALOWA

Przed użyciem kuchenki mikrofalowej uważnie zapoznać się z niniejszą Instrukcją.

Pod warunkiem przestrzegania instrukcji kuchenka mikrofalowa będzie Państwu wiele lat służyła bez zarzutów.

Przechowywać niniejszą instrukcję w łatwo dostępnym miejscu.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, KTÓRYCH NALEŻY PRZESTRZEGAĆ ABY UNIKNĄĆ RYZYKA DZIAŁANIA PROMIENIOWANIA KUCHENKI

1. Nie używać kuchenki mikrofalowej z otwartymi drzwiczkami, ponieważ w takim wypadku powstaje ryzyko narażenia się szkodliwemu oddziaływaniu energii kuchenki mikrofalowej. Bardzo ważnym jest, aby nie uszkodzić wewnętrznych zamków i mechanizmu blokowania drzwiczek.
2. Nie umieszczać jakichkolwiek przedmiotów między drzwiczkami i przednią stroną kuchenki mikrofalowej i nie pozwalać, aby resztki jedzenia lub środków czystości gromadziły się na ekranowej kratce lub na wewnętrznej stronie drzwiczek.
3. Nie używać kuchenki mikrofalowej w przypadku uszkodzeń lub niesprawności. Szczególnie ważnym jest, aby drzwiczki były zawsze szczelnie zamknięte i nie były uszkodzone:
 - Drzwiczki (pogięte)
 - Pętle i zatrzaski (złamane lub osłabione)
 - Ekranowa kratka z wewnętrznej strony drzwiczek

WAŻNE ZALECENIA ODNOŚNIE ŚRODKÓW BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE: praca w kombinowanym trybie (KUCHENKA + GRILL) i używanie kuchenki przez dzieci powinno odbywać się pod nadzorem dorosłych w celu uniknięcia możliwości oparzeń przez dzieci.

OSTRZEŻENIE: Jeśli na drzwiczkach została uszkodzona ekranowa kratka, zabrania się używania kuchenki mikrofalowej.

OSTRZEŻENIE: Naprawa kuchenki mikrofalowej jest zawsze niebezpieczna dla jakiejkolwiek osoby, dokonującej naprawy, jeśli trzeba zdejmować metalową osłonę, zapewniającą ochronę przed mikrofalowym promieniowaniem. Nie naprawiać samodzielnie kuchenki.

OSTRZEŻENIE: Przed podgrzewaniem lub przygotowaniem produktów w hermetycznym lub próżniowym opakowaniu, nie zapomnieć go otworzyć. W przeciwnym wypadku w opakowaniu wytwarza się ciśnienie, które może je rozerwać, nawet jeśli produkt był wcześniej przygotowany.

OSTRZEŻENIE: Dzieci mogą używać kuchenki mikrofalowej tylko pod warunkiem prawidłowego zapoznania się z niniejszą instrukcją, a także pod warunkiem rozumienia niebezpieczeństwa podczas używania kuchenki mikrofalowej.

- Używać naczyń, przeznaczonych do kuchenek mikrofalowych. Nie wkładać do kuchenki metalowych naczyń, ponieważ odbite przez naczynie fale mogą spowodować iskry i zapalenie.
- W celu uniknięcia przegrzania i zapalenia się produktów należy nieprzerwanie śledzić za pracą kuchenki, jeśli znajdują się w niej jednorazowe plastikowe, papierowe i inne podobne opakowania lub jeśli do kuchenki włożono niewielką ilość produktów.
- W przypadku podgrzewania jakiegokolwiek płynu (wody, kawy, mleka i in.), należy mieć na uwadze, iż może on nagle zagotować się i wylać się Państwu na ręce w momencie wyjmowania pojemnika z kuchenki. Aby tego uniknąć, należy umieścić w pojemniku termoodporną plastikową tyłkę lub szklane mieszadełko i przed wyjęciem pojemnika przemieszczać nią płyn.
- Buteleczki do karmienia i stoiki z jedzeniem dla dzieci należy umieszczać do kuchenki lub pokrywek lub smoczków. Zawartość należy przemieszczać lub od czasu do czasu potrząsać. Przed karmieniem należy sprawdzić temperaturę zawartości, aby nie dopuścić do poparzeń.

Ważna informacja

- **KONIECZNIE** sprawdzić, czy jedzenie nie jest gorące przed podaniem dziecku. Zaleca się potrząsać zawartość butelki lub stoika, aby równomiernie rozprowadzić ciepło po całej pojemności.
- Nie dopuszcza się gotować jajek w skorupce lub podgrzewać ugotowane na twardo jajka w trybie KUCHENKA MIKROFALOWA, ponieważ mogą one pęknąć z powodu zwiększenia wewnętrznego ciśnienia.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Ustawiać kuchenkę na równej, płaskiej powierzchni. Wybrać miejsce, które będzie niedostępne dla małych dzieci.
2. Ustawić kuchenkę w taki sposób, aby od ściany do tyłnej i bocznych ścianek kuchenki pozostała odległość nie mniej niż 7-8 cm, a swobodna przestrzeń nad kuchenką wynosiła nie mniej niż 30 cm.
3. Drzwiczki kuchenki mikrofalowej posiadają system blokowania służący do odłączenia zasilania przy ich otwarciu.
4. Nie włączać kuchenki mikrofalowej bez produktów, praca kuchenki bez produktów może doprowadzić do jej niesprawności.
5. Przygotowywanie produktów z bardzo niską zawartością wilgoci może doprowadzić do ich przepalenia lub zapalenia się.

W przypadku pożaru

- Nie otwierać drzwiczek.
- Wyłączyć kuchenkę mikrofalową i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- 6. Podczas przygotowania bekonu nie kłaść go bezpośrednio na szklanej podstawie, miejscowe przegrzanie szklanej tacki może doprowadzić do powstania na niej pęknięć.

POLSKI

7. Nie przygotowywać produktów w kuchence do stanu całkowitego podsmażania.
8. Zabrania się podgrzewać płynów w wąskich pojemnikach.
9. Nie używać kuchenki w celach domowej konserwacji produktów, ponieważ nie ma pewności, czy zawartość słoików osiągnęła temperaturę wrzenia.
10. W celu uniknięcia mocnego wrzenia produktów w płynie i napojów, a także w celu uniknięcia poparzeń zaleca się mieszanie produktów na początku i w trakcie procedury przyrządzania. W tym celu należy wyłączyć grzanie, odczekać chwilę, wyjąć naczynie z produktami, wymieszać i włożyć z ponownie do kuchenki w celu kontynuowania procesu przyrządzania.
11. Regularnie oczyszczać kuchenkę. Nieregularna konserwacja kuchenki może doprowadzić do pogorszenia jej wyglądu zewnętrznego, negatywnie wpłynąć na jej pracę, a także doprowadzić do niebezpieczeństwa podczas dalszego użytkowania.

Zasady, o których zawsze należy pamiętać:

1. Nie przekraczać czasu przygotowania produktów w kuchence. Zawsze śledzić za procesem przyrządzania podczas używania naczyń z papieru, plastiku i innych łatwopalnych materiałów.
2. Nigdy nie używać kuchenki mikrofalowej w celach przechowywania w niej różnych przedmiotów. Nigdy nie przechowywać w kuchence mikrofalowej łatwopalnych materiałów i produktów, takich jak: chleb, ciastka, papierowe opakowania itp., ponieważ podczas burzy kuchenka mikrofalowa może sama włączyć się.
3. Metalowe nakrętki, zaciski, druciane uchwyty z papierowych lub plastikowych worków należy usunąć przed włożeniem do kuchenki.
4. Kuchenka mikrofalowa powinna posiadać odpowiednie uziemienie. Podłączyć kuchenkę tylko do gniazdka, które posiada należyte uziemienie.
5. Niektóre produkty, jajka w skorupce, tłuszcze twarde lub w płynie, a także hermetycznie zamknięte słoiki, zamknięte szklane pojemniki – mogą wybuchnąć, dlatego zabrania się umieszczać je w kuchence mikrofalowej.
6. Używać kuchenkę wyłącznie w celach, dla których jest ona przeznaczona i zgodnie z instrukcjami.
7. Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona wyłącznie do przyrządzania i podgrzewania potraw i nie jest przeznaczona do użycia w warunkach laboratoryjnych i przemysłowych.
8. Zwrócić szczególną uwagę podczas użycia kuchenki przez dzieci.
9. Nie używać kuchenki w przypadku uszkodzonego kabla lub wtyczki, jeśli kuchenka pracuje nieprawidłowo w wyniku uszkodzenia lub spadnięcia.
10. Naprawa kuchenki mikrofalowej powinna być dokonywana poprzez wykwalifikowanych specjalistów autoryzowanego serwisu.
11. Nie zamykać otworów wentylacyjnych na obudowie kuchenki.
12. Nie przechowywać i nie używać kuchenki na zewnątrz pomieszczenia.
13. Nie używać kuchenki w pobliżu wody, bezpośrednio w pobliżu zlewu, w wilgotnych piwnicach lub bezpośrednio w pobliżu basenów.
14. Nie zanurzać kabla sieciowego i wtyczki w wodzie.
15. Unikać kontaktu kabla sieciowego i wtyczki z gorącą powierzchnią.
16. Nie dopuszczać do zwisania kabla z brzegów stołu.
17. Podczas czyszczenia drzwiczek i wewnętrznych powierzchni kuchenki używać miękkich środków czystości (nie używać detergentów), naniesionych na gąbkę lub miękką szmatkę.

OSTRZEŻENIE

Porażenie prądem

Kontakt z elementem schematu elektrycznego kuchenki mikrofalowej może doprowadzić do poważnych uszkodzeń cielesnych lub porażenia prądem. Nie rozmontowywać samodzielnie kuchenki mikrofalowej.

Uziemienie kuchenki mikrofalowej

Kuchenka mikrofalowa powinna być odpowiednio uziemiona. W przypadku jakiegokolwiek zamykania, uziemienie zmniejsza ryzyko porażenia prądem, ponieważ dokona się odprowadzenie prądu poprzez przewód uziemiający.

Urządzenie posiada kabel z uziemiającym przewodem i wtyczka z kontaktem uziemienia. Wtyczkę podłączyć się do gniazdka, które także powinno posiadać kontakt uziemienia.

OSTRZEŻENIE: używanie wtyczki z kontaktem uziemienia, podłączonej do gniazdka bez uziemienia może doprowadzić do ryzyka porażenia prądem.

Skonsultować się wykwalifikowanym elektrykiem, jeśli nie są Państwu jasne instrukcje dotyczące uziemienia lub mają Państwo wątpliwości co do odpowiedniego uziemienia kuchenki mikrofalowej.

- W celach zapobiegnięcia zapłytowania kabla kuchenka mikrofalowa posiada krótki kabel sieciowy.
- W przypadku konieczności używania przedłużacza stosować tylko 3-przewodowy przedłużacz z kontaktem uziemienia na wtyczce i gniazdku.
- Oznakowanie przekroju przewodów kabla sieciowego kuchenki mikrofalowej i oznakowanie na kablu przedłużacza powinny być dopasowane.

POLSKI

- Kabel przedłużacza powinien leżeć w taki sposób, aby nie zwisał z brzegów stołu, gdzie mogą za niego pociągnąć dzieci, a także powinien on leżeć w taki sposób, aby uniknąć chodzenia po nim.

Naczynia do kuchenki mikrofalowej

OSTROŻNIE!

- Szczelnie zamknięte pojemniki włożone do kuchenki mogą wybuchnąć.
- Zamknięte pojemniki powinny być otwarte, a w plastikowych workach należy zrobić kilka otworów w celu wyjścia pary przed włożeniem ich do kuchenki.
- Jeżeli powstaną wątpliwości co do użycia naczyń w kuchence, to należy zrobić test.

Sprawdzenie naczynia przed użyciem w kuchence mikrofalowej

- Ustawić sprawdzone naczynie w komorze (na przykład talerz), postawić na nim szklankę z zimną wodą.
- Włączyć kuchenkę mikrofalową na maksymalną moc i ustawić czas pracy na nie więcej niż jedną minutę.
- Ostrożnie dotknąć sprawdzone naczynie, jeśli ono nagrzało się, a woda w szklance jest zimna, to takiego naczynia nie należy używać w kuchence mikrofalowej.
- Unikać przewyższenia czasu sprawdzenia naczynia powyżej jednej minuty.

Materiały i naczynia nadające się do używania w mikrofalówce

Folia aluminiowa	Folię można używać tylko w trybie pracy grilla. Przerwa między folią i ściankami mikrofalówki powinna wynosić nie mniej niż 2,5 cm. Małe kawałki folii można używać w celu przykrycia kawałków mięsa lub kurczaka, aby uniknąć ich przepalenia. W trybie mikrofal, jeżeli folia znajdzie się zbyt blisko ścianek mikrofalówki, może nastąpić iskrzenie, przegrzanie kratki na drzwiczkach i zepsucie się mikrofalówki. W tym przypadku traci się prawo do bezpłatnego gwarantowanego obsłużenia i naprawy.
Naczynie do pieczenia	Postępować zgodnie ze wskazówkami producenta. Dno naczynia powinno być na 5 mm cieńsze, niż szklanej obracającej się tacki. Nieprawidłowe używanie naczynia do pieczenia może doprowadzić do pęknięcia samego naczynia i szklanej tacki.
Naczynia obiadowe	Tylko taka, która posiada odpowiednie oznakowanie. Postępować zgodnie ze wskazówkami producenta. Nie używać naczynia z pęknięciami.
Szklane pojemniki	Tylko pojemniki, wyprodukowane z żaroodpornego szkła. Upewnić się, że nie ma metalowych części. Nie używać naczynia z pęknięciami.
Naczynia szklane	Tylko pojemniki, wyprodukowane z żaroodpornego szkła. Upewnić się, że nie ma metalowych części. Nie używać naczynia z pęknięciami.
Proces przygotowania w mikrofalówce z użyciem specjalnych worków	Postępować zgodnie ze wskazówkami producenta. Nie zamykać worków, używając metalowych pokrywek lub zacisków. W workach należy zrobić kilka dziurek dla ujścia pary.
Papierowe talerzyki i miski	Używać tylko dla krótkiego przygotowania/podgrzania. Nie zostawiać mikrofalówki bez nadzoru w czasie przygotowania/podgrzania produktów a takich naczyniach.
Papierowe ręczniki	Można przykryć przygotowywane produkty w celu zatrzymania ciepła w nich i w celu zapobieżenia pryskania tłuszczu. Używać tylko przy stałej kontroli i tylko dla krótkiego przygotowania/podgrzania.
Pergamin	Używać w celu zapobieżenia pryskania tłuszczu i w charakterze opakowania.
Plastik	Tylko te wyroby z plastiku, które posiadają odpowiednie oznaczenie – „do używania w mikrofalówce”. Należy postępować zgodnie ze wskazówkami producenta. Niektóre plastikowe pojemniki mogą rozmięknąć w rezultacie podgrzania znajdujących się w nich produktów. Hermetycznie zamknięte plastikowe opakowania należy przekłuć lub przekroić, tak jak ukazano na samych opakowaniach.
Plastikowe opakowania	Tylko te wyroby z plastiku, które posiadają odpowiednie oznaczenie. Można nakryć przygotowywane produkty w celu zachowania w nich wilgoci.
Wosk	Używać w celu zapobieżenia pryskania tłuszczu, a także dla zachowania wilgoci.

Materiały i naczynia, których nie należy używać w mikrofalówce

Aluminiowe tacki	Mogą powodować iskrzenie. Używać naczyń, specjalnie przeznaczonych dla używania w mikrofalówce.
Papierowa miska z metalową rączką	Może powodować iskrzenie. Używać naczyń, specjalnie przeznaczonych dla używania w mikrofalówce.
Naczynia metalowe lub naczynia z metalową obwódką	Metal monitoruje energię fal. Metalowa obwódka może spowodować iskrzenie.
Metalowe zakrętki	Mogą spowodować iskrzenie, a także zapalenie się opakowania w czasie przygotowywania/podgrzewania produktów.
Papierowe opakowania	Mogą spowodować pożar w mikrofalówce.
Mydło	Mydło może rozpuścić się i spowodować zabrudzenie pracującej kamery mikrofalówki.
Drewno	Drewniane naczynia mogą wyschnąć, roztrząsają się i zapalić się.

Opis

- Zamki z systemem blokady
- Okienko do patrzenia
- Wyjście mikrofal

POLSKI

4. Obracające się sprzęgło
5. Rolkowa kółko
6. Szklana tacka
7. Panel sterowania
8. Element grzewczy grill
9. Kratka do grilla. Używa się tylko w trybie "Grill"

Panel sterowania

1. Display

Na displayu wyświetla się godzina, informacja o czasie przygotowania, poziomie mocy i piktogramy wariantów pracy.

2. Cyfrowe przyciski "10-1Min, 10-1Sec/sek."

Cyfrowymi przyciskami ustawia się czas przygotowania lub ustala się wagę produktów.

3. Przycisk „Power-Włączyć”

Używa się do ustawienia poziomu mocy. Wybór mocy dokonuje się w następującej kolejności: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. Aby sprawdzić ustawiony poziom mocy w czasie procesu przygotowania potraw, wystarczy nacisnąć przycisk „Power-Włączyć”.

4. Przycisk „Micro.-Podgrzewanie”

Nacisnąć przycisk „Micro.-Podgrzewanie” i cyfrowymi przyciskami (2) ustawić czas przygotowania potraw. Maksymalny czas przygotowania – 99 min. 99 sek.

5. Przycisk „Memory-Pamięć”

Używa się do przygotowania procesu przygotowania jedzenia, składającego się z dwóch etapów: rozmrażanie, przygotowanie potraw w trybie kuchenki mikrofalowej, trybie kombinowanym lub trybie grilla.

6. Przycisk „Pre-set-Ustawienie”

Nacisnąć w celu ustawienia godziny, po osiągnięciu której rozpocznie się przygotowanie potrawy, zgodnie z ustawionym programem. Lampka kontrolna „Pre-set-Ustawienie” będzie migać aż do osiągnięcia ustawionej godziny. Uwaga: Godzina powinna być ustawiona przed programowaniem funkcji „Pre-set-Ustawienie”.

7. Przycisk „Lock-Zegar”

Nacisnąć w celu ustawienia godziny. Godzina będzie wyświetlona na displayu. Godzina na display nie będzie wyświetlana podczas procesu przygotowania lub rozmrażania potraw. W przypadku odłączenia kuchenki mikrofalowej od sieci ustawienia godziny kasują się.

8. Przycisk „Cancel-Anulowanie”

Nacisnąć w celu anulowania wstępnego ustawienia mocy, programu przygotowania potraw lub czasu rozmrażania. Uwaga: Funkcja: „Cancel-Anulowanie” nie anuluje godziny.

1. Przycisk „Weigt defrost-Waga rozmrażanego produktu”

Nacisnąć w celu rozmrożenia jednego z trzech rodzajów produktów: mięso, drób, owoce morza. Przy wyborze rodzaju i wagi produktu czas rozmrażania i poziom mocy ustawiają się automatycznie.

2. Przycisk „Jet-defrost-Szybkie rozmrażanie”

Przeznaczony do rozmrażania produktów zgodnie z ustawionym czasem. Proces rozmrażania zaczyna się z wysokiego poziomu mocy, stopniowo automatycznie obniża się. Na displayu będzie pokazany indyktor w ciągu całego cyklu rozmrażania.

3. Przycisk „Express-Ekspres”

Nacisnąć w celu wyboru jednego z czterech ustawionych programów przygotowania produktów w kuchenke mikrofalowej według czasu.

12. 13. Przyciski „Combination 1, 2-Kombinacja 1, 2”

Nacisnąć w celu ustawienia czasu kombinowanego przygotowania potraw.

14. Przycisk „Grill”

Nacisnąć w celu ustawienia czasu przygotowania potraw w trybie grill. Maksymalny czas przygotowania – 99 min. 99 sek.

15. Przycisk „Start”

Nacisnąć w celu rozpoczęcia procesu przygotowania lub rozmrażania potraw według ustawionego programu.

POLSKI

Display

1. Piktogram trybu rozmrażania „Wright defrost-Waga rozmrażanego produktu.
2. Piktogram pierwszego stadium przygotowania produktów.
3. Piktogram pierwszego stadium przygotowania produktów.
4. Punkty rozdzielcze.
5. Piktogram trybu ustawienia godziny włączenia.
6. Piktogram ustawienia trybu „LOCK-Blokada”
7. Piktogram trybu rozmrażania „Jest defrost-Szybkie rozmrażanie”
8. Piktogram trybu „Grill”.
9. Piktogram kombinowanego trybu przygotowania produktów 1.
10. Piktogram kombinowanego trybu przygotowania produktów 2.
11. Piktogram pracy kuchenki mikrofalowej.

Montowanie kuchenki mikrofalowej

Usunąć opakowanie i akcesoria z komory kuchenki. Obejrzeć kuchenkę mikrofalową, czy nie istnieją deformacje. Szczególną uwagę zwrócić na prawidłowość drzwiczek kuchenki. W przypadku wyjawienia nieprawidłowości nie ustawiać i nie włączać kuchenki mikrofalowej.

Ochronne pokrycie

Obudowa: W przypadku obecności ochronnej folii, usunąć ją z powierzchni obudowy.

Nie usuwać jasno szarej tyszczkowej płyty wewnątrz komory, służy ona do ochrony magnetronu.

Instalacja szklanej tacki

1. Włożyć oporę tacki obrotowej (4) do otworu znajdującego się na dnie komory.
2. Ustawić rolkowe kółko (5) na dnie komory.
3. Ostrożnie ustawić szklaną tackę (6), dopasowując wypusty na niej z wpustami na oporze. Nigdy nie ustawiać szklanej tacki dolną częścią do góry.
 - Nie blokować obrotów szklanej tacki podczas pracy kuchenki.
 - Podczas przyrządzania produktów zawsze używać szklaną tackę, kółko rolowe i oporę tacki.
 - Produkty i naczynia do przyrządzania produktów należy ustawiać tylko na szklanej tacce.
 - Szklana tacka może obracać się zgodnie/przeciw ruchom wskazówek zegara. Jest to normalne zjawisko.
 - W przypadku powstania pęknięć na szklanej tacce należy ją natychmiast wymienić.

Ustawianie

- Przed włączeniem kuchenki mikrofalowej należy upewnić się, aby napięcie i pobierana moc odpowiadały parametrom sieci elektrycznej. Podłączyć kuchenkę do gniazdka sieciowego, które posiada odpowiednie uziemienie.
- Ustawić kuchenkę na równej stabilnej powierzchni. Wybrać miejsce niedostępne dla małych dzieci.
- Ustawić kuchenkę tak, aby od ściany do tylnej i bocznych ścianek kuchenki pozostawało nie mniej niż 7-8 cm, a swobodna przestrzeń nad kuchenką – nie mniej niż 30 cm.
- Nie zdejmować nóżek z dna kuchenki.
- Nie zamykać otworów wentylacyjnych na obudowie kuchenki.
- Należy umieszczać kuchenkę z dala od tele- i radioodbiorników w celu uniknięcia zakłóceń podczas odbioru tele- i radiosygnałów.

OSTRZEŻENIE: Zabrania się ustawiać kuchenkę na podgrzewanej powierzchni (kuchenkę gazową) i inne źródła ciepła.

W przypadku zepsucia się kuchenki z winy właściciela, pozbawia się on prawa do bezpłatnej obsługi i naprawy w ramach gwarancji.

Podczas pracy powierzchnia kuchenki może mocno się nagrzać, unikać styczności otwartych części ciała z gorącą powierzchnią kuchenki w celu uniknięcia poparzeń.

Używanie kuchenki mikrofalowej

Sygnal dźwiękowy

Przy każdym naciśnięciu na przyciski panelu sterowania rozlega się sygnał dźwiękowy.

Ustawianie aktualnej godziny

Przypuśćmy, iż chcą Państwo ustawić godzinę „6:00” (AM lub PM):

1. Włożyć wtyczkę do gniazdka.
2. Nacisnąć przycisk „Clock-Godzina”.
3. Nacisnąć przycisk „Cancel-Anulowanie”.
4. Nacisnąć przycisk „1 Min” w celu ustawienia godziny 6 razy.
5. Nacisnąć przycisk „Clock-Godzina” w celu potwierdzenia ustawionej godziny, punkty rozdzielcze (4) na displayu będą migać.

POLSKI

Uwaga: w danym modelu ustawiony 12-godzinny tryb czasu. Aby zobaczyć godzinę na display w procesie pracy kuchenki, nacisnąć przycisk „Clock-Godzina”.

Ustawienia czasu przygotowania i poziomu mocy

Przypuśćmy, iż chcą Państwo ustawić czas przygotowania potrawy 5 minut przy poziomie mocy 60%.

1. Nacisnąć przycisk „Micro-Podgrzewanie”, zapali się piktogram (2).
2. Ustawić czas pracy, naciskając na przycisk „1 Min” 5 razy.
3. Ustawić pożądaną, naciskając na przycisk „Power-Włączyć” 3 razy.
4. Nacisnąć przycisk „Start”, zapali się piktogram (11).

Uwaga: Przy ustawieniu poziomu mocy 100% trzeci krok nie jest obowiązkowy.

W czasie przygotowania na displayu pali się piktogram (11) i dokonuje się odliczanie pozostałego czasu przygotowania. Po zakończeniu czasu przygotowania kuchenka odłączy się i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe, jeśli zapomnieli Państwo wyjąć przygotowany produkt z kuchenki, to po dwóch minutach ponowne trzy sygnały dźwiękowe przypomną Państwu o tym.

Ustawienie godziny rozpoczęcia przygotowania

Chcą Państwo rozpocząć przygotowanie jedzenia o 2:00 (AM lub PM):

1. Nacisnąć przycisk „Pre-set-Ustawienie”, zapali się piktogram (5).
2. Ustawić czas rozpoczęcia przygotowania, naciskając na przycisk „1 Min” 2 razy.
3. Ustawić pożądaną program przygotowania jedzenia.
4. Nacisnąć przycisk „Start”, piktogram (5) będzie migać.

Uwaga: upewnić się, iż godzina została prawidłowo ustawiona.

Po osiągnięciu ustawionej godziny 2:00 rozpocznie się proces przygotowania jedzenia według ustawionego programu. W czasie przygotowania na displayu wyświetla się pozostały czas i odpowiedni piktogram trybu pracy.

Po zakończeniu czasu przygotowania kuchenka wyłączy się i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe, jeśli zapomnieli Państwo wyjąć przygotowany produkt z kuchenki, to po dwóch minutach ponowne trzy sygnały dźwiękowe przypomną Państwu o tym.

Wybór ekspres-programu przygotowania jedzenia

Nacisnąć przycisk „Express” pożądaną ilość razy w celu wyboru jednego z czterech ustawionych programów przygotowania w kuchence mikrofalowej według czasu:

15 sekund.....1 raz 1 minuta.....3 razy
30 sekund.....2 razy 2 minuty.....4 razy

Przy wyborze ekspres-programu przygotowania automatycznie ustawia się poziom mocy równy 100%.

Przypuśćmy, iż chcą Państwo przygotować jedzenie w ciągu 1 minuty.

1. Nacisnąć przycisk „Ekspres” 3 razy, na displayu pojawi się wybrany czas „1:00”.
2. Nacisnąć przycisk „Start”, zapali się piktogram (10).

W czasie przygotowania na displayu pojawia się pozostały czas przygotowania.

Po zakończeniu czasu przygotowania kuchenka wyłączy się i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe, jeśli zapomnieli Państwo wyjąć przygotowany produkt z kuchenki, to po dwóch minutach ponowne trzy sygnały dźwiękowe przypomną Państwu o tym.

Ustawienie czasu rozmrażania produktów

Przypuśćmy, iż chcą Państwo rozmrażać produkt w ciągu 5 min. 30 sek.:

1. Nacisnąć przycisk „Jest-defrost-Szybkie rozmrażanie”, zapali się piktogram (7).
2. Nacisnąć przycisk „1 Min” 5 razy i przycisk „10 sek.” 3 razy.
3. Nacisnąć przycisk „Start”, zapali się piktogram (11).

W czasie rozmrażania na displayu pojawia się pozostały czas pracy trybu.

Po zakończeniu czasu przygotowania kuchenka wyłączy się i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe, jeśli zapomnieli Państwo wyjąć przygotowany produkt z kuchenki, to po dwóch minutach ponowne trzy sygnały dźwiękowe przypomną Państwu o tym.

Automatyczne rozmrażanie produktów

W danej kuchence zostały przewidziane 3 warianty automatycznego rozmrażania produktów:

- d1 – rozmrażanie „Meat-Mięso”.
- d2 – rozmrażanie „Poultry-Drób”.
- d3 – rozmrażanie „Seafood-Owoce morza”.

Przypuśćmy, iż chcą Państwo rozmrozić 600 g. krewetek:

1. Nacisnąć przycisk „Weight defrost-Waga rozmrażanego produktu” 3 razy, na displayu pojawi się wybrana kategoria produktu „d3” i piktogram (1).
2. Nacisnąć przycisk „1 Min” 6 razy.
3. Nacisnąć przycisk „Start”, zapali się piktogram (11).

POLSKI

W procesie rozmrażania rozlegną się 2 sygnały dźwiękowe, napominające o tym, iż należy przewrócić rozmrażany produkt.

UWAGA: Maksymalna dopuszczalna waga każdego rodzaju produktów została ukazana w tablicy:

RODZAJ PRODUKTU	MAKSYMALNA WAGA	DISPLAY
Mięso	2 300 g	d1
Drób domowy	4 000 g	d2
Owoce morza	900 g	d3

- Jeśli waga produktu przewyższa dopuszczalną, używać programu „Jet defrost-Szybkie rozmrażanie”.

- Jeśli zaprogramowana waga przewyższa maksymalnie zalecaną, kuchenka nie włączy się.

Po zakończeniu czasu przygotowania kuchenka wyłączy się i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe, jeśli zapomnieli Państwo wyjąć przygotowany produkt z kuchenki, to po dwóch minutach ponowne trzy sygnały dźwiękowe przypomną Państwu o tym.

Grill

Używa się w celu przygotowania podsmażonych chrupiących kawałków mięsa, ryby, kurczaka, ziemniaków. W tym trybie ciepło od kwarcowego elementu grzewczego rozprzestrzenia się po całej komorze kuchenki.

Przypuśćmy, iż chcą Państwo przygotować potrawę w trybie grill w ciągu 40 min:

1. Nacisnąć przycisk „Grill”, zapalą się piktogramy (2 i 8).

2. Nacisnąć przycisk „10 Min.” 4 razy.

3. Nacisnąć przycisk „Start”, zapali się piktogram (11).

W czasie pracy grilla na displayu wyświetla się pozostały czas pracy grilla.

Po zakończeniu czasu przygotowania kuchenka wyłączy się i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe, jeśli zapomnieli Państwo wyjąć przygotowany produkt z kuchenki, to po dwóch minutach ponowne trzy sygnały dźwiękowe przypomną Państwu o tym.

Kombinowane przygotowanie

Łączy się przygotowanie w kuchence mikrofalowej i grill w celu osiągnięcia jak najlepszego rezultatu. Możliwe są 2 warianty:

1. „Combination 1-Kombinacja 1” (30% przygotowanie w kuchence mikrofalowej +70% grill) – do przygotowania ryby, ziemniaków.
2. „Combination 2-Kombinacja 2” (55% przygotowanie w kuchence mikrofalowej +45% grill) – do przygotowania omeletu, pieczonych ziemniaków, drobiu.

Przypuśćmy, iż chcą Państwo przygotować jedzenie, używając drugi kombinowany wariant w ciągu 25 minut:

1. Nacisnąć przycisk „Combination 2-Kombinacja 2”, zapalą się piktogramy (2 i 10).

2. Nacisnąć przycisk „10 sek.” 2 razy i przycisk „1 sek.” 5 razy.

3. Nacisnąć przycisk „Start”, zapali się piktogram (11).

W czasie pracy kombinowanego trybu pracy na displayu pojawi się pozostały czas przygotowania.

Po zakończeniu czasu przygotowania kuchenka wyłączy się i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe, jeśli zapomnieli Państwo wyjąć przygotowany produkt z kuchenki, to po dwóch minutach ponowne trzy sygnały dźwiękowe przypomną Państwu o tym.

Ustawienie programu przygotowania jedzenia

Można ustawić kolejność procesu przygotowania jedzenia w dwóch etapach. Przypuśćmy, iż chcą Państwo:

1. Rozmrozić produkt
2. Przygotować jedzenie, używając grilla.

W tym celu:

1. Nacisnąć przycisk „Cancel-Anulowanie”.
2. Wybrać w ustawie czas rozmrażania produktów (patrz wyżej).
3. Ustawić pożądaną poziom mocy za pomocą przycisku „Power-Włączyć”.
4. Nacisnąć przycisk „Memory-Pamięć”, zapali się piktogram (3).
5. Nacisnąć przycisk „Grill”, zapali się piktogram (8) i ustawić pożądane parametry przygotowania jedzenia w trybie grill.
6. Nacisnąć przycisk „Start”, zapali się piktogram (11).

Uwaga: W procesie przygotowania jedzenia zgodnie z ustawionym programem na displayu pojawiają się piktogramy (2 i 3) w zależności od stadium, na którym znajduje się proces przygotowania.

W czasie pracy na displayu pojawia się pozostały czas przygotowania.

Po zakończeniu czasu przygotowania kuchenka wyłączy się i rozlegną się trzy sygnały dźwiękowe, jeśli zapomnieli Państwo wyjąć przygotowany produkt z kuchenki, to po dwóch minutach ponowne trzy sygnały dźwiękowe przypomną Państwu o tym.

POLSKI

UWAGA: Programy „Jest defrost-Szybkie rozmrażanie” i „Wright defrost-Waga rozmrażanego produktu” mogą być wybrane tylko do etapu przygotowania.

Blokowanie

Aby zapobiec używaniu kuchenki przez dzieci, mogą Państwo ustawić tryb blokowania, w tym celu:

1. Nacisnąć przycisk „Cancel-Anulowanie”.
2. Nacisnąć jednocześnie przyciski „10 Min.” i „10 MIN.” I „1 sek.”. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i na displayu pojawi się piktogram (6) „LOCK-Blokada”

W celu anulowania trybu blokowania:

Nacisnąć jednocześnie przyciski „10 Min.” i „10 MIN.” I „1 sek.”. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy i na displayu zgaśnie piktogram (6) „LOCK-Blokada”

Zatrzymanie kuchenki w czasie procesu przygotowania jedzenia

- W celu zatrzymania procesu przygotowania wystarczy po prostu otworzyć drzwiczki kuchenki, zgaśnie piktogram (11). Aby kontynuować proces przygotowania jedzenia, zamknąć drzwiczki i nacisnąć przycisk „Start”, piktogram (11) włączy się.
- W celu anulowania programu przygotowania jedzenia nacisnąć przycisk „Cancel-Anulowanie”.

Czyszczenie i konserwacja

- Przed czyszczeniem wyłączyć kuchenkę i odłączyć wtyczkę od gniazdka.
- Nie dopuszczać do kontaktu panelu sterowania z wodą. Przeczyszczać go miękką, lekko nawilżoną chusteczką.
- Utrzymywać kamerę kuchenki w czystości. Jeśli na ściankach kuchenki zostały kawałki produktów lub resztki płynów, usunąć je wilgotną chusteczką.
- W przypadku silnie zabrudzonej komory można używać miękkiego środka czystości.
- Nie używać detergentów, metalowych szczotek do czyszczenia kuchenki na zewnątrz i wewnątrz. Śledzić za tym, aby woda lub środek czystości nie dostały się do otworów, przeznaczonych dla wyjścia powietrza i pary, które znajdują się na pokrywie kuchenki.
- Zabrania się używać środka czystości na bazie amoniaku.
- Zewnętrzne powierzchnie należy czyścić wilgotną chusteczką.
- Drzwiczki kuchenki zawsze powinny być czyste. Nie dopuszczać do zbierania się okruszek jedzenia między drzwiczkami i przednim panelem kuchenki, ponieważ przeszkadza to normalnemu zamykaniu drzwiczek.
- Regularnie oczyszczać od kurzu i zabrudzeń otwory na obudowie kuchenki, przez które dostaje się powietrze dla jej ochłodzenia.
- Regularnie zdejmować i oczyszczać podstawkę i napęd, przecierać dno komory kuchenki.
- Szklana podstawka i przewód jej obracania myć neutralnym płynem do mycia. Do mycia owych części można używać zmywarki do mycia naczyń.
- Nie wkładać nagrzonej podstawki do zimnej wody: nagły spadek temperatury może spowodować pęknięcie podstawki.

Dane techniczne

Napięcie zasilania:	220-230 V, ~50 Hz
Moc pobierana w trybie kuchenki mikrofalowej:	1200 W
Nominalna moc wyjściowa kuchenki:	800 W
Częstotliwość:	2450 MHz
Moc pobierana w trybie grill:	1000W
Zewnętrzne wymiary:	295mm(W)×458(Sz)×329(G)
Objętość kuchenki:	20 l
Szklana podstawka:	średnica 270 mm
Waga:	około 15,1 kg

Producent zastrzega sobie prawo zmiany charakterystyki urządzeń bez wcześniejszego zawiadomienia.

Termin przydatności urządzenia do użytku powyżej 5 lat.

Gwarancji

Szczegółowe warunki gwarancji, można otrzymać u diler, który sprzedał Państwu dane urządzenie. W przypadku zgłaszania roszczeń z tytułu zobowiązań gwarancyjnych, należy okazać rachunek lub fakturę poświadczającą zakup.



Dany wyrób jest zgodny z wymaganiami odnośnie elektromagnetycznej kompatybilności, przewidzianej dyrektywą 89/336/EEC Rady Europy oraz przepisem 73/23 EEC o niskowoltowych urządzeniach.

MIKROVLNNÁ TROUBA

Před použitím mikrovlnné trouby pozorně si přečtěte Návod k použití

Při dodržení veškerých pokynů Návodu mikrovlnná trouba bude sloužit Vám po dlouhá léta.

Tento návod si uložte na snadně přístupném místě

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO VYLOUČENÍ RIZIKA ŠKODLIVÉHO PŮSOBNÍ MIKROVLNNÉHO ZÁŘENÍ

1. Nesnažte se využívat mikrovlnnou troubu, jsou-li otevřená dvířka – riziko škodlivého působení mikrovlnného záření.
Důležité: vnitřní uzavírání a pojistka dvířek se nesmí poškodit.
2. Zákaz umístění cizích předmětů mezi dvířky a mikrovlnnou troubou; dbejte na to, aby zbytky pokrmů či čistících prostředků se nehromadily na stínící mřížce či vnitřním povrchu dvířek.
3. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu při zjištění poškození či poruch. Zvlášť je třeba dbát na to, aby dvířka byla vždy těsně uzavřena a nebyla poškozena:
 - Dvířka (ohnutá)
 - Závěsy a západky (zlomeny či uvolněny)
 - Stínící mřížka na vnitřním povrchu dvířek

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

VÝSTRAHA: pro nebezpečí spálení děti směji používat mikrovlnnou troubu v kombinovaném režimu (mikrovlny + gril) pouze v přítomnosti dospělých.

VÝSTRAHA: Je-li poškozena stínící mřížka na dvířkách, použití mikrovlnné trouby je zakázáno.

VÝSTRAHA: Oprava mikrovlnné trouby je nebezpečná pro opravujícího, jestliže při zákroku je třeba odstraňovat kovový plášť, chránící proti mikrovlnnému záření. Nepokoušejte se o opravu trouby.

VÝSTRAHA: Před ohříváním či zpracováním potravin v hermetickém či vakuovém obalu nezapomeňte obal otevřít. V opačném případě v obalu vzniká přetlak, který může způsobit vybuchnutí i přestože pokrm byl již dříve zpracován.

VÝSTRAHA: Děti směji používat mikrovlnnou troubu pouze za podmínky, že jsou seznámeny s tímto návodem a uvědomují si nebezpečí při použití mikrovlnné trouby.

- Používejte nádoby, které je určeno k použití v mikrovlnné troubě. Nedávejte do trouby kovové nádoby, jelikož mikrovlny, odrážené kovovým nádobím, mohou způsobit jiskření či vznícení.
- Pro nebezpečí přehřátí a vznícení potravin neustále kontrolujte provoz trouby, jsou-li v ní potraviny v plastových, papírových či jiných podobných obalech na jedno použití či jestliže je v troubě menší množství potravin.
- Ohříváte-li tekutiny (vodu, kávu, mléko apod.), je třeba si uvědomovat, že tekutina se může začít nečekaně vřít a rozstříkat se vám na ruce v okamžik, kde ji budete z trouby vyjmát. Aby se to nestalo, umístěte do nádoby teplovzdušnou plastovou lžičku či skleněnou míchačku a před vyjmutím nádoby tekutinu promíchejte.
- Lahvičky na kojení a sklenice s přesnídávkou je třeba dávat do trouby bez víček a dudlíků. Obsah je třeba promíchávat a pravidelně protřepávat. Před kojením je třeba zkontrolovat teplotu pokrmů pro vyloučení rizika spálení.

Důležité informace

- JE NUTNÉ zkontrolovat, zda pokrm není příliš horký, než ho budete dávat dítěti. Doporučujeme sklenici či lahvičku protřepat pro rovnoměrné ohřátí celého objemu.
- 1. Zákaz vaření či ohřívání vajec v skořápce v MIKROVLNNÉM režimu, jelikož vejce mohou prasknout působením vnitřního přetlaku.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

1. Umístěte troubu na rovném stálém povrchu. Zvolte místo mimo dosah dětí.
2. Umístěte troubu tak, aby vzdálenost od stěny do zadní a postranních stěn činila minimálně 7-8 cm a volný prostor nad troubou činil minimálně 30 cm.
3. Dvířka mikrovlnné trouby jsou opatřena pojistkou pro vypnutí troupy při otevření dvířek. Zákaz upravování obvodu pojistky dvířek.
4. Nezapínejte mikrovlnnou troubu naprázdno, použití trouby naprázdno může způsobit porouchání trouby.
5. Zpracování potravin se sníženým obsahem vlhkosti může způsobit připálení či vznícení.

V případě vznícení:

- Neotvírejte dvířka.
- Vypněte mikrovlnnou troubu a odpojte síťovou vidlici ze zásuvky.
- 6. Při ohřívání slaniny nedávejte ji přímo na skleněný talíř, lokální přehřátí skleněného talíře může způsobit prasknutí.
- 7. Nepokoušejte se o smažení potravin v mikrovlnné troubě.
- 8. Zákaz ohřívání tekutin v nádobí s úzkým hrdlem.
- 9. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu k zavařování, jelikož tu není záruka, že obsah sklenic dosáhl teploty varu.
- 10. Abyste se vyvarovali dlouhého a prudkého varu tekutých potravin či nápojů a rizika spálení, doporučujeme promíchávat pokrm na začátku a během zpracování. Vypněte režim ohřívání, chvíli vyčkejte, vyjměte nádobu s potravinami, promíchejte je a dejte zpět do mikrovlnné trouby pro další ohřívání.
- 11. Mikrovlnnou troubu je třeba pravidelně čistit. Nepravidelné čištění může způsobit zhoršení vzhledu trouby, negativně ovlivnit její provoz a zavinit nebezpečí při dalším použití.

ČESKÝ

Pravidla, na která je třeba si vždy pamatovat:

1. Doba ohřevu potravin v mikrovlnné troubě nesmí přesahovat doporučenou délku. Vždy kontrolujte postup zpracování potravin, používáte-li nádoby z papíru, plastů či jiných hořlavých materiálů.
2. Nikdy nepoužívejte mikrovlnnou troubu k uložení potravin. Nikdy neukládejte do mikrovlnné trouby hořlavé materiály a potraviny, například sušenky, papírové obaly apod., jelikož za bouřky mikrovlnná trouba se může zapnout samovolně.
3. Před umístěním do trouby papírových či plastových obalů je třeba odstranit kovové součástky a plastová držadla.
4. Mikrovlnnou troubu je třeba spolehlivě uzemnit. Mikrovlnnou troubu lze zapojit pouze do zásuvky se spolehlivým uzemněním.
5. Určité druhy potravin, například vejce ve skořápce, tekuté a tvrdé tuky, i těsně zavřené zavařovací sklenice, zavřené skleněné nádoby jsou výbušné, proto se nesmějí používat mikrovlnné trouby.
7. Používejte tuto mikrovlnnou troubu pouze dle účelu, popsaného v návodu.
8. Mikrovlnná trouba je určena výhradně k ohřevu a přípravě pokrmů a není určena k použití v laboratořích či ve výrobě.
8. Je třeba zvýšené opatrnosti, používají-li mikrovlnnou troubu děti.
9. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu při poškození síťového kabelu či vidlice, při poruchách v provozu způsobených poškozením či spadnutím.
10. Opravu mikrovlnné trouby směji provádět pouze kvalifikovaní odborníci oprávněného servisního střediska.
11. Nezakrývejte ventilační otvory na plášti mikrovlnné trouby.
12. Neukládejte a nepoužívejte mikrovlnnou troubu venku.
13. Nepoužívejte mikrovlnnou troubu blízko vody, v bezprostřední blízkosti kuchyňské výlevky, ve vlhkých sklepních prostorech či v bezprostřední blízkosti bazénů.
14. Neponořujte síťový kabel a síťovou vidlici do vody.
15. Vyvarujte se kontaktu síťového kabelu a síťové zásuvky s ohřátými povrchy.
16. Vyvarujte se svěšení síťového kabelu přes okraj stolu.
17. Při čištění dvířek a vnitřních povrchů mikrovlnné trouby použijte šetrné neabrazivní mycí prostředky a hubice či jemné tkaniny.

VÝSTRAHA

Úraz elektrickým proudem

Kontakt s elementy elektrického obvodu mikrovlnné trouby může způsobit vážné újmy na zdraví a úrazy elektrickým proudem. Zákaz rozmontování mikrovlnné trouby.

Uzemnění mikrovlnné trouby

Mikrovlnnou troubu je třeba spolehlivě uzemnit. V případě zkratu uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem, jelikož tok proudu se směřuje uzemňovacím vodičem.

Přístroj je opatřen síťovým kabelem s uzemňovacím vodičem a síťovou vidlicí s uzemňovacím kontaktem. Vidlici lze zapojit pouze do zásuvky s uzemňovacím kontaktem.

VÝSTRAHA: Zapojení vidlice s uzemňovacím kontaktem do zásuvky bez uzemnění může způsobit úraz elektrickým proudem. Porad'te se s kvalifikovaným elektrikářem, nejsou-li Vám jasné pokyny k uzemnění či máte-li pochyby, že mikrovlnná trouba je spolehlivě uzemněna.

- Aby se síťový kabel nezamotal, mikrovlnná trouba je opatřena krátkým síťovým kabelem.
- Potřebujete-li použít prodlužovací šňůru, používejte pouze 3vodičovou prodlužovací šňůru s uzemňovacím kontaktem na vidlici i zásuvce.
- Označení profilu vodičů na síťovém kabelu mikrovlnné trouby a označení na kabelu prodlužovací šňůry se musí shodovat.

1. Síťový kabel prodlužovací šňůry nesmí viset z okrajů stolu, jsou-li v blízkosti dětí; po kabelu nechod'te.

Nádoby vhodné k použití v mikrovlnné troubě

POZOR!

- Těsně uzavřené nádoby, umístěné do mikrovlnné trouby mohou způsobit výbuch.
- Před použitím v mikrovlnné troubě uzavřené nádoby je třeba otevřít, v plastových obalech je třeba udělat několik otvorů pro výstup páry.
- Máte-li pochyby, zda je nádoba vhodná k použití v mikrovlnné troubě, pak je třeba provést kontrolu.

Kontrola nádob před použitím v mikrovlnné troubě:

- Umístěte kontrolovanou nádobu do trouby (například talíř), postavte na ni sklenici se studenou vodou.
 - Zapněte mikrovlnnou troubu na maximální výkon a naprogramujte troubu maximálně na jednu minutu.
 - Opatrně se dotkněte testovaného nádobí: jestliže nádoba se zahřála, ale voda ve sklenici zůstala studená, nepoužívejte ji v mikrovlnné troubě.
2. Maximální doba testování je 1 min.

Materiály a nádoby vhodné pro používání v mikrovlnné troubě

Hliníková fólie

Fólii můžete používat pouze při grilování. Vzdálenost mezi fólií a stěnami mikrovlnné trouby musí být minimálně 2,5 cm. Malé kousky fólie můžete použít k přikrytí tenkých plátků masa nebo drůbeže, aby nedošlo k jejich přepečení. V mikrovlnném režimu, pokud je fólie vložena příliš blízko ke stěně trouby, může dojít k jiskření, hoření stínící mřížky na dveřích a poškození trouby. V takovém případě by zaniklo vaše právo na bezplatnou záruční údržbu a opravy.

Nádoby na pečení

Dodržujte pokyny výrobce. Dno nádoby má být o 5 cm tlustší než otočný skleněný talíř. Nesprávné používání nádob na pečení může vést k prasklinám v něm a v otočném skleněném talíři.

ČESKÝ

Stolní nádoby	Pouze to, které je odpovídajícím způsobem označeno. Dodržujte pokyny výrobce. Nepoužívejte nádoby s prasklinami nebo otlučením.
Skleněné nádoby	Pouze nádoby vyrobené ze žáruvzdorného skla. Ujistěte se, že nemají kovové obroučky. Nepoužívejte nádoby s prasklinami nebo otlučením.
Skleněné nádoby	Pouze nádoby vyrobené ze žáruvzdorného skla. Ujistěte se, že nemají kovové obroučky. Nepoužívejte nádoby s prasklinami nebo otlučením.
Příprava jídla v mikrovlnné troubě s použitím speciálních sáčků	Dodržujte pokyny výrobce. Sáčky neuzavírejte s použitím kovových sponek. V sáčcích musíte vytvořit několik otvorů pro uvolňování páry.
Papírové talířky a sklenice	Používejte pouze pro krátkou přípravu/ohřívání. Nenechávejte mikrovlnnou troubu bez dozoru během přípravy/ohřívání jídla v takovém nádobí.
Papírové utěrky	Připravované potraviny můžete pokrýt pro udržení tepla v nich a proto, aby se neroztříkoval tuk. Používejte pouze pro krátkou přípravu/ohřívání za neustálého dozoru.
Pergamenový papír	Používejte proti roztříkování tuku nebo jako obal.
Umělé hmoty	Pouze umělohmotné výrobky s odpovídajícím značením - «Vhodné pro mikrovlnné trouby». Dodržujte pokyny výrobce. Některé umělohmotné nádoby se mohou nahříváním jídla v nich začít tavit. Hermeticky uzavřené umělohmotné sáčky je třeba propíchnout nebo proříznout podle pokynů na nich.
Umělohmotné obaly	Pouze umělohmotné výrobky s odpovídajícím značením. Můžete připravované potraviny přikrýt, abyste v nich udrželi vlhkost.
Voskový papír	Používejte, aby se neroztříkoval tuk a zachovala vlhkost.

Materiály a nádoby nevhodné pro používání v mikrovlnné troubě

Hliníkové podnosy	Mohou vyvolat jiskření. Používejte nádoby vyrobené pro používání v mikrovlnných troubách.
Kartónové pohárky s kovovými rukojetmi	Mohou vyvolat jiskření. Používejte nádoby vyrobené pro používání v mikrovlnných troubách.
Kovové nádoby nebo nádoby s kovovou obroučkou	Kov odráží mikrovlnné záření. Kovová obroučka může vyvolat jiskření.
Kovové uzávěry	Mohou vyvolat jiskření a vybuchnutí obalu při přípravě/ohřívání potravin.
Papírové sáčky	Mohou v mikrovlnné troubě vyvolat hoření.
Mýdlo	Mýdlo se může roztavit a znečistit vnitřek mikrovlnné trouby.
Dřevo	Dřevěné nádoby může vyschnout, popraskat a začít hořet.

Popis

1. Uzávěr s pojistkou
2. Okno
3. Mikrovlnný zářič
4. Otočná spojka
5. Válečkový podstavec
6. Skleněný talíř
7. Ovládací panel
8. Topné těleso grilu
9. Grilovací rošt. Používá se pouze v režimu Grilu.

Ovládací panel

1. Displej

Na displeji se ukazuje aktuální čas, informace o době vaření, stupně výkonu a označení programů.

2. Digitální tlačítka 10-1Min, 10-1Sec

Pomocí digitálních tlačítek lze nastavit čas zpracování a váhu potravin.

3. Tlačítko Power

Používá se k nastavení stupně výkonu. Nastavení výkonu probíhá v následujícím pořadí: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. Pro kontrolu stupně výkonu během provozu je třeba zmáčknout tlačítko Power.

4. Tlačítko Micro

Zmáčknete tlačítko Micro a pomocí digitálních tlačítek (2) nastavte čas zpracování potravin. Maximální doba zpracování je 99 min. 99 sek.

5. Tlačítko Memory

Používá se pro přednastavení dvou etap programu zpracování potravin: rozmrazování, mikrovlnné zpracování potravin, kombinovaný režim či gril.

6. Tlačítko přednastavení Pre-set

Slouží k přednastavení času spuštění programu vaření. Indikátor Pre-set bude blikat do vypršení nastaveného času. Poznámka: aktuální čas je třeba nastavit před programováním funkce Pre-set.

ČESKÝ

7. Tlačítko Clock

Slouží k nastavení aktuálního času. Aktuální čas je zobrazen na displeji výjma případů zpracování či rozmrazování potravin. Po odpojení mikrovlnné trouby od sítě nastavení aktuálního času se neukládá.

8. Tlačítko Cancel

Slouží ke zrušení přednastaveného stupně výkonu, programu zpracování či době rozmrazování. Poznámka: funkce Cancel nemůže zrušit nastavení aktuálního času.

9. Tlačítko Weight defrost

Slouží k nastavení typu potravin při rozmrazování: maso, drůbež, mořské plody. Po nastavení typu a váhy potravin délka rozmrazování a stupeň výkonu se nastaví automaticky.

10. Tlačítko Jet defrost

Slouží k rozmrazování potravin dle nastaveného času. Postup rozmrazování se zahájí od velkého stupně výkonu a bude se automaticky postupně snižovat. Během celého cyklu rozmrazování na displeji svítí příslušný indikátor.

11. Tlačítko Express

Slouží k nastavení jednoho z 4 programů mikrovlnného zpracování potravin dle času.

12. 13. Tlačítka Combination 1, 2

Slouží k nastavení délky kombinovaného programu zpracování potravin.

14. Tlačítko Grill

Slouží k nastavení délky zpracování potravin v režimu grilu. Maximální délka grilování je 99 min. 99 sek.

15. Tlačítko Start

Slouží k spuštění zpracování či rozmrazování potravin dle nastaveného programu.

Displej

1. Označení programu rozmrazování Weight defrost
2. Označení první etapy zpracování potravin.
3. Označení druhé etapy zpracování potravin.
4. Rozdělovače.
5. Označení režimu přednastavení času spuštění.
6. Označení nastavení režimu LOCK.
7. Označení režimu rozmrazování Jet defrost.
8. Označení režimu Grill
9. Označení kombinovaného režimu zpracování potravin 1.
10. Označení kombinovaného režimu zpracování potravin 2.
11. Označení provozu trouby.

Smontování mikrovlnné trouby

Z trouby odstraňte balící materiály a příslušenství. Zkontrolujte, zda přístroj není zdeformován. Zvláště pečlivě je třeba zkontrolovat dvířky trouby. Při zjištění poruch přerušte montování a mikrovlnnou troubu nezapínejte.

Ochranná fólie

Plášť: Je-li na plášti ochranná fólie, odstraňte ji.

Neodstraňujte světle šedou slídovou destičku uvnitř trouby, sloužící k ochraně magnetronu.

Umístění skleněného talíře

1. Nasad'te nohu otočné spojky (4) do otvoru na dně pracovní komory.
 2. Umístěte válečkový podstavec (5) na dně pracovní komory.
 3. Opatrně umístěte skleněný talíř (6) tak, aby výběžky na talíři zapadly do žlábků podstavce. Zákaz umístění skleněného spodní části vzhůru.
- Nic nesmí překážet otočení talíře během použití trouby.
 - Během zpracování potravin vždy použijte skleněný talíř, válečkový obruč a podstavec talíře.
 - Potraviny a nádoby je třeba umísťovat pouze na skleněný talíř.
 - Skleněný talíř se může otáčet ve směru i proti směru hodinových ručiček. Je to normální.
 - Při objevení trhlin či štěrbin na skleněném talíři je třeba ho ihned vyměnit.

Nastavení

- Před zapnutím mikrovlnné trouby zkontrolujte, zda její pracovní napětí a příkon odpovídají parametrům elektrické sítě. Zapojte mikrovlnnou troubu do zásuvky se spolehlivým uzemněním.
- Umístěte troubu na rovný stálý povrch. Zvolte místo mimo dosah dětí.
- Umístěte troubu tak, aby vzdálenost mezi stěnou a zadní a postranními stěny trouby činila minimálně 7-8 cm a volný prostor nad troubou byl minimálně 30 cm.

ČESKÝ

- Neodstraňujte opěrné nožky ze spodního povrchu mikrovlnné trouby.
- Nepřikrývejte ventilační otvory na plášti mikrovlnné trouby.
- Zákaz umístění mikrovlnné trouby blízko televizních a radiopřijímačů pro vyloučení rušení signálu rádia a televize.

VÝSTRAHA: Zákaz umístění mikrovlnné trouby na ohřívavý povrch (sporák) a jiné zdroje tepelného záření.

Je-li porouchání mikrovlnné trouby zaviněno majitelem trouby, majitel pozbývá práva záruční služby a opravy přístroje zdarma.

Během provozu povrch mikrovlnné trouby se může značně ohřívat, vyvarujte se kontaktu pokožky s ohřátými povrchy trouby pro vyloučení spálení.

Použití trouby

Zvukový signál

Po každém zmáčknutí tlačítka na ovládacím panelu se ozve zvukový signál.

Nastavení aktuálního času

Příklad: pro nastavení aktuálního času "6:00" (dopoledne či odpoledne) je třeba:

1. Zapojit síťovou vidlici do zásuvky
2. Zmáčknout tlačítko Clock.
3. Zmáčknout tlačítko Cancel.
4. 6x zmáčknout tlačítko 1 Min pro nastavení hodin.
5. Zmáčknout tlačítko Clock pro potvrzení nastaveného času, rozdělovače (4) na displeji budou blikat.

Poznámka: v tomto modelu se používá 12hodinového nastavení času. Pro kontrolu běžného času během provozu trouby zmáčkněte tlačítko Clock.

Nastavení délky zpracování a stupně výkonu

Příklad: pro nastavení délky zpracování na potravin na 5 min. a stupně výkonu na 60% je třeba:

1. Zmáčknout tlačítko Micro – rozsvítí se příslušné označení (2).
2. Nastavit délku provozu (5 zmáčknutí tlačítka 1 Min).
3. Nastavit výkon (3 zmáčknutí tlačítka Power).
4. Zmáčknout tlačítko Start - rozsvítí se příslušné označení (11).

Poznámka: pro nastavení 100 % výkonu 3. krok není nutný.

Během provozu na displeji svítí příslušné označení (11) a odpočítává se čas, zbývající do ukončení programu. Po ukončení programu trouba se vypne a ozvou se 3 koncové signály; pokud jste nechali pokrm v troubě, 3 zvukové signály se zopakují po 2 min., aby jste na ně nezapomněli.

Přednastavení času spuštění programu

Příklad: potřebuje-li, aby se program zpracování potravin spustil ve 2:00 (dopoledne či odpoledne), je třeba:

1. Zmáčknout tlačítko Pre-set – rozsvítí se příslušné označení (5).
2. Nastavit čas spuštění programu (2 zmáčknutí tlačítka 1 Min).
3. Nastavit požadovaný program zpracování potravin.
4. Zmáčknout tlačítko Start – příslušné označení (5) zabliká.

Poznámka: zkontrolujte, zda je aktuální čas nastaven správně.

Po dosažení nastaveného času 2:00 spustí se proces zpracování potravin dle přednastaveného programu. Během provozu na displeji se zobrazí zbývající čas zpracování a příslušné označení režimu provozu.

Po ukončení programu trouba se vypne a ozvou se 3 koncové signály; pokud jste nechali pokrm v troubě, 3 zvukové signály se zopakují po 2 min., aby jste na ně nezapomněli.

Nastavení programu expresního zpracování potravin

Zmáčkněte tlačítko Express několikrát pro nastavení jednoho z 4 přednastavených mikrovlnných časových programů:

15 sek.....1krát	1 min.....3krát
30 sek.....2krát	2 min.....4krát

Při nastavení programu expresního zpracování stupeň výkonu se automaticky nastaví na 100%.

Příklad: chcete-li ohřívat pokrm během 1 min:

1. Zmáčkněte tlačítko Express 3krát – na displeji se zobrazí zvolený čas "1:00".
2. Zmáčkněte tlačítko Start – rozsvítí se příslušné označení (10).

Během ohřívání na displeji se ukazuje zbývající doba ohřívání.

Po ukončení programu trouba se vypne a ozvou se 3 koncové signály; pokud jste nechali pokrm v troubě, 3 zvukové signály se zopakují po 2 min., aby jste na ně nezapomněli.

Nastavení délky rozmrazování potravin

Příklad: chcete-li nastavit program rozmrazování potravin na 5 min. 30 sek.:

1. Zmáčkněte tlačítko Jet defrost – rozsvítí se příslušné označení (7).
2. Zmáčkněte tlačítko 1 Min 5krát a tlačítko 10 Sec 3krát.
3. Zmáčkněte tlačítko Start, rozsvítí se příslušné označení (11).

Během rozmrazování potravin na displeji se zobrazí čas zbývající do ukončení programu.

ČESKÝ

Po ukončení programu trouba se vypne a ozvou se 3 koncové signály; pokud jste nechali pokrmy v troubě, 3 zvukové signály se zopakují po 2 min., aby jste na ně nezapomněli.

Automatické rozmrazování potravin

Tato trouba dovoluje použití 3 programů automatického rozmrazování potravin:

- d1 – rozmrazování masa Meat .
- d2 – rozmrazování drůbeže Poultry.
- d3 – rozmrazování mořských plodů Seafood.

Příklad: chcete-li rozmrazit 600 g krevet:

1. Zmáčknete tlačítko Weight defrost 3krát – na displeji se rozsvítí zvolený typ potravin "d3" a příslušné označení (1).
2. Zmáčknete tlačítko 1 Min 6krát.
3. Zmáčknete tlačítko Start – rozsvítí se příslušné označení (11).

Během rozmrazování ozvou se 3 zvukové signály, abyste nezapomněli, že rozmrazované potraviny je třeba otočit.

POZNÁMKA: Maximální přípustná váha pro každý typ potravin je uvedena v tabulce:

DRUH POTRAVIN	MAX. VÁHA	DISPLEJ
Maso	2 300 g	d1
Drůbež	4 000 g	d2
Mořské plody	900 g	d3

- Přesahuje-li váha potravin maximální přípustnou, použijte program Jet defrost.
- Přesahuje-li naprogramovaná váha maximální doporučenou váhu, trouba se nezapne.

Po ukončení programu trouba se vypne a ozvou se 3 koncové signály; pokud jste zapomněli pokrmy v troubě, 3 zvukové signály se zopakují po 2 min., aby Vám to připomněly.

Gril

Používá se ke grilování chrupavých kousků masa, ryby, kuřete, brambor. Při použití tohoto programu teplo křemíkového topného tělesa se šíří po celé pracovní komoře trouby.

Příklad: chcete-li grilovat potraviny během 40 min.:

1. Zmáčknete tlačítko Grill – rozsvítí se příslušná označení (2 a 8).
2. Zmáčknete tlačítko 10 Min 4krát.
3. Zmáčknete tlačítko Start – rozsvítí se příslušné označení (11).

Během grilování na displeji se ukazuje zbývajcí čas grilování. Po ukončení programu trouba se vypne a ozvou se 3 koncové signály; pokud jste pokrmy nechali v troubě, 3 zvukové signály se zopakují po 2 min., aby jste na ně nezapomněli.

Kombinované programy

Pro dosažení nejlepších výsledků mikrovlnné zpracování a grilování lze kombinovat. Jsou možné 2 režimy:

1. Combination 1 (30% mikrovlnné zpracování + 70% gril) – pro zpracování ryby a brambor.
2. Combination 2 (55% mikrovlnné zpracování + 45% gril) – pro přípravu omelety, pečených brambor, drůbeže.

Příklad: chcete-li uvařit pokrm s použitím 2. kombinovaného programu během 25 min.:

1. Zmáčknete tlačítko Combination 2 – rozsvítí se příslušná označení (2 a 10).
2. Zmáčknete tlačítko 10 Sec 2krát a tlačítko 1 Sec 5krát.
3. Zmáčknete tlačítko Start – rozsvítí se příslušné označení (11).

Při probíhání kombinovaného programu na displeji se ukazuje čas, zbývajcí do ukončení programu.

Po ukončení kombinovaného programu trouba se vypne a ozvou se 3 koncové signály; pokud jste zapomněli pokrmy v troubě, 3 zvukové signály se zopakují po 2 min., aby jste na ně nezapomněli.

Nastavení programu zpracování potravin

Postup zpracování potravin lze nastavit ve dvou etapách. Příklad: chcete-li

1. Rozmrazit potraviny
2. Připravit pokrm na grilu

Je třeba:

1. Zmáčknout tlačítko Cancel.
2. Zvolit a nastavit délku rozmrazování potravin (viz výše).
3. Nastavit požadovaný výkon pomocí tlačítka Power
4. Zmáčknout tlačítko Memory – rozsvítí se příslušné označení (3).
5. Zmáčknout tlačítko Grill – rozsvítí se příslušné označení (8), a nastavit požadované parametry grilování.
6. Zmáčknout tlačítko Start – rozsvítí se příslušné označení (11).

ČESKÝ

Poznámka: Během zpracování potravin dle nastaveného programu na displeji budou svítit označení (2 či 3), odpovídající etapě zpracování.

Během zpracování na displeji se ukazuje čas, zbývající do ukončení programu.

Po ukončení provozu trouba se vypne a ozvou se 3 koncové signály; pokud jste zapomněli pokrmy v troubě, 3 zvukové signály se zopakují po 2 min., aby jste na ně nezapomněli.

POZNÁMKA: Programy Jet defrost a Weight defrost lze nastavit pouze před etapou tepelného zpracování.

Dětská pojistka

Pro omezení přístupu dětí ke troubě lze nastavit dětskou pojistku:

1. Zmáčknete tlačítko Cancel.
2. Zmáčknete současně tlačítka 10 Min, 10 MIN a 1 Sec. Ozve se zvukový signál a na displeji se rozsvítí příslušné označení (6) LOCK.

Pro zrušení funkce dětské pojistky:

Zmáčknete současně tlačítka 10 Min, 10 MIN a 1 Sec. Ozve se zvukový signál a na displeji zhasne příslušné označení (6) LOCK.

Přerušení provozu trouby

- Pro přerušení provozu trouby stačí pouze otevřít dvířka trouby, příslušné označení zhasne (11). Pro obnovení postupu zpracování potravin zavřete dvířka a zmáčknete tlačítko Start, příslušné označení (11) se rozsvítí.
- Pro zrušení programu zmáčknete tlačítko Cancel.

Čištění a údržba

- Před čištěním trouby vypněte a odpojte síťový kabel od zásuvky.
- Vyvarujte se vniknutí vody na ovládací panel. Panel je třeba čistit měkkým vlhkým ubrouskem.
- Interiér trouby musí být čistým. Jsou-li na vnitřním povrchu trouby zbytky potravin či tekutin, odstraňte je vlhkým ubrouskem.
- Při značném znečištění interiéru trouby použijte šetrný mycí prostředek.
- K čištění interiéru a exteriéru trouby se nesmějí používat abrazivní mycí prostředky a kovové kartáče. Vyvarujte se vniknutí vody či mycího prostředku do větracích otvorů na stropu trouby.
- Zákaz použití amoniakových mycích prostředků.
- Exteriér trouby je třeba čistit vlhkým ubrouskem.
- Dvířka trouby musí být čistá. Vyvarujte se hromadění zbytků potravin mezi dvířky a čelním panelem trouby – překáží to normálnímu zavření dvířek.
- Pravidelně odstraňujte z chladicích ventilačních otvorů na plášti trouby prach a nečistoty.
- Pravidelně vyjmějte a čistěte skleněný talíř a podstavec; otřete dno komory.
- Skleněný talíř a otočný podstavec lze umývat ve vodě s neutrálním mycím prostředkem. Tyto součástky jsou umývatelné v myčce.
- Neponořujte ohřátý skleněný talíř do studené vody: kvůli prudkému poklesu teploty skleněný talíř může prasknout.

Technické údaje

Napájení:	220-230 V ~50 Hz
Příkon v režimu mikrovln:	1200 W
Výkon režimu mikrovln:	800 W
Pracovní frekvence:	2450 Mhz
Příkon v režimu gril:	1000 W
Rozměry:	295 mm (V)×458 mm (Š)×329 mm (H)
Objem:	20 l
Skleněný talíř:	průměr 270 mm
Váha:	15,1 kg

Výrobce si vyhrazuje právo změnit charakteristiku přístrojů bez předchozího upozornění.

Záruční doba 5 roky

Záruka

Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování nároků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.



Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/336/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nízkonapětových přístrojích.

УКРАЇНСЬКИЙ

МІКРОХВИЛЬОВА ПІЧ

Перед використанням мікрохвильової печі уважно ознайомтеся з даним Керівництвом. За умови чіткого дотримання всіх вказівок Керівництва, мікрохвильова піч бездоганно прослужить Вам багато років.

Зберігайте дане керівництво в легкодоступному місці.

ОБЕРЕЖНОСТІ, ЯКІ НЕОБХІДНО ДОТРИМУВАТИ, ЩОБ НЕ ПІДДАВАТИСЯ РИЗИКУ ВПЛИВУ МІКРОХВИЛЬОВОЇ ЕНЕРГІЇ

1. Не намагайтеся користуватися мікрохвильовою піччю при відкритих дверцятах, тому що при цьому виникає ризик піддатися шкідливому впливу мікрохвильової енергії. Дуже важливо не ушкодити внутрішні замки й механізм блокування дверцят.
2. Не поміщайте сторонні предмети між дверцятами й лицьовою частиною мікрохвильової печі й не дозволяйте залишкам їжі або засобів, що чистять, скупчуватися на решітці, що екранує, або на внутрішній стороні дверцят.
3. Не користуйтеся мікрохвильовою піччю при її ушкодженні або несправності. Особливо важливо, щоб дверцята завжди були щільно закриті, і не були ушкоджені:
 - дверцята (погнуті)
 - петлі й засувки (зламані або ослаблені)
 - решітка, що екранує, із внутрішньої сторони дверцят

ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ ПО ЗАХОДАХ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Робота мікрохвильової печі в комбінованому режимі (НВЧ+ГРИЛЬ) і використання її дітьми завжди повинне проходити під доглядом із боку дорослих, щоб уникнути можливості одержання дітьми опіку.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо на дверцятах ушкоджена решітка, що екранує, то експлуатація мікрохвильової печі забороняється.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ремонт мікрохвильової печі завжди становить небезпеку для будь-якої особи, що здійснює ремонт, якщо при цьому необхідно знімати металевий кожух, що забезпечує захист від мікрохвильового випромінювання. Не ремонтуйте піч самостійно.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед розігрівом або готуванням продуктів у герметичній або вакуумній упаковці, не забудьте розкрити її. У протилежному випадку в упаковці створиться тиск, що може розірвати її, не дивлячись навіть на те, що продукт був раніше приготовлений.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Дітям можна користуватися мікрохвильовою піччю самостійно лише за умови належного ознайомлення з даним Керівництвом, а також за умови розуміння небезпеки при користуванні мікрохвильовою піччю.

- Використовуйте посуд, що призначений для мікрохвильових печей. Не ставте в піч металевий посуд, тому що відбиті посудом НВЧ - хвилі можуть викликати іскрові розряди й загоряння.
- Щоб уникнути перегріву й загоряння продуктів, безупинно стежте за роботою печі, якщо в неї поміщені продукти в "разових" пластикових, паперових і інших подібних упаковках або якщо в піч завантажена невелика кількість продуктів.
- Якщо Ви розігріваєте яку-небудь рідину (воду, каву, молоко та ін.), то майте на увазі, що вона може раптово скипіти й виплеснутися вам на руки в той момент, коли ви дістаєте ємність із печі. Щоб цього не відбулося, помістіть у ємність термостійку пластикову ложку або скляну мішалку й перед тим, як дістати ємність, перемішайте в ній рідину.
- Пляшечки для годівлі й банки з дитячим харчуванням варто поміщати в піч без кришок і сосок. Уміст потрібно перемішувати або періодично струшувати. Перед годівлею необхідно перевірити температуру вмісту, щоб не допустити опіків.

Важлива інформація

- **ОБОВ'ЯЗКОВО** перевірте, чи не гаряча їжа, перш ніж давати її дитині. Рекомендуємо збовтати вміст банки або пляшки, щоб рівномірно розподілити тепло по всьому об'єму.
- Не допускається варити яйця в шкарлупі або підігрівати круто зварені яйця в МІКРОХВИЛЬОВОМУ режимі, тому що вони лопнуть через підвищення внутрішнього тиску.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

1. Установіть піч на рівну, стійку поверхню. Виберіть таке місце, що було б не доступне для маленьких дітей.
2. Установіть піч так, щоб від стіни до задньої й бічної стінок печі залишалася відстань не менш 7-8 см, а вільний простір над піччю становив не менш 30 см.

УКРАЇНСЬКИЙ

3. Дверцята мікрохвильової печі постачені системою блокування, що служить для відключення живлення при їх відкритті. Не вносьте змін у роботу схеми блокування дверцят.
4. Не включайте мікрохвильову піч без продуктів, робота печі без продуктів може привести до виходу її з ладу.
5. Готування продуктів з укр. низьким змістом вологи може привести до їхнього підгоряння або загоряння.

Якщо загоряння відбулося:

- Не відкривайте дверцята.
 - Виключіть мікрохвильову піч і вийміть мережну вилку з розетки.
6. При готуванні бекону, не кладіть його безпосередньо на скляний піддон, місцевий перегрів скляного піддона може привести до появи в ньому тріщин.
 7. Не намагайтеся приготувати продукти в мікрохвильовій печі до стану повного прожарювання.
 8. Не дозволяється підігрівати рідину в посудинах із вузькими горлечками.
 9. Не використовуйте мікрохвильову піч для домашнього консервування, оскільки немає впевненості в тому, що вміст банок досяг температури кипіння.
 10. Щоб уникнути тривалого бурхливого кипіння рідких продуктів і напоїв, а також щоб уникнути одержання опіків, рекомендується перемішування продуктів на початку й у середині процедури готування. Для цього виключіть нагрівання, почекайте якийсь час, витягніть посуд із продуктами, перемішайте й поставте назад у мікрохвильову піч для продовження процесу готування.
 11. Регулярно чистіть мікрохвильову піч. Нерегулярний догляд за піччю може привести до погіршення її зовнішнього вигляду, негативно позначитися на її працездатності, а також привести до небезпеки в подальшій експлуатації.

Правила, про які завжди варто пам'ятати:

1. Не перевищуйте час готування продуктів у мікрохвильовій печі. Завжди стежте за процесом готування при використанні посуду з паперу, пластику й інших горючих матеріалів.
2. Ніколи не використовуйте мікрохвильову піч із метою зберігання в ній різних предметів. Ніколи не зберігайте в мікрохвильовій печі горючі матеріали й продукти, такі як хліб, печиво, паперові упаковки й т.п., оскільки під час грози мікрохвильова піч може включитися мимовільно.
3. Металеві закручення, затискичі, дровоті ручки з паперових або пластикових пакетів необхідно видалити перед приміщенням їх у мікрохвильову піч.
4. Мікрохвильова піч повинна мати надійне заземлення. Приєднуйте мікрохвильову піч тільки до розетки, що має надійне заземлення.
5. Деякі із продуктів, яйця в шкарлупі, рідкі або тверді жири, а також герметично закриті банки, закриті скляні ємності - вибухонебезпечні, тому поміщати їх у мікрохвильову піч забороняється.
7. Використовуйте дану мікрохвильову піч винятково з метою, для якої вона призначена й у строгій відповідності з викладеними тут вказівками.
8. Мікрохвильова піч призначена винятково для підігріву й готування їжі й не призначена для лабораторного або промислового використання.
8. Зверніть особливу увагу при використанні мікрохвильової печі дітьми.
9. Не користуйтеся мікрохвильовою піччю при ушкодженні мережного кабелю або вилки, якщо мікрохвильова піч працює не належним чином внаслідок ушкодження або падіння.
10. Ремонт мікрохвильової печі повинен здійснюватися кваліфікованими фахівцями авторизованого сервісного центру.
11. Не закривайте вентиляційні отвори на корпусі мікрохвильової печі.
12. Не зберігайте й не використовуйте мікрохвильову піч поза приміщеннями.
13. Не використовуйте мікрохвильову піч поблизу води, у безпосередній близькості від кухонної раковини, у сирих підвальних приміщеннях або в безпосередній близькості від басейнів.
14. Не занурюйте мережний кабель і мережну вилку у воду.
15. Уникайте контакту мережного кабелю й мережної вилки з гарячими поверхнями.
16. Не допускайте звисання мережного кабелю із краю стола.
17. При чищенні дверцят і внутрішніх поверхонь мікрохвильової печі використовуйте м'які неабразивні мийні засоби, нанесені на губку або на м'яку тканину.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Поразка електричним струмом.

Доторкання до елементів електричної схеми мікрохвильової печі може привести до серйозних травм і поразки електричним струмом. Не розбирайте самостійно мікрохвильову піч.

УКРАЇНСЬКИЙ

Заземлення мікрохвильової печі

Мікрохвильова піч повинна бути надійно заземлена. У випадку якого-небудь замикання, заземлення знижує ризик удару електрострумом, тому що відбудеться відтік струму по заземлюючому проводу. У приладі використовується мережний кабель із заземлюючим проводом і мережною вилкою з контактом заземлення. Вилка повинна підключатися до розетки, що має контакт заземлення.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використання вилки з контактом заземлення, включеної в розетку без заземлення, може привести до ризику удару електрострумом.

Проконсультуйтеся із кваліфікованим електриком, якщо Вам не ясні інструкції із заземлення або існують сумніви в надійному заземленні мікрохвильової печі.

- З метою запобігання заплутування мережного кабелю мікрохвильова піч постачена коротким мережним кабелем.
- При необхідності використання подовжувача використовуйте тільки 3-х провідний подовжувач із контактом заземлення на мережній вилці й розетці.
- Маркування січення проводів мережного кабелю мікрохвильової печі й маркування на кабелі подовжувача повинні збігатися.
- Мережний кабель подовжувача повинен бути прокладений таким чином, щоб виключити його звисання із країв стола, де за нього можуть потягнути діти, а також він повинен бути прокладений таким чином, щоб виключити ходіння по ньому.

Посуд для мікрохвильової печі

ОБЕРЕЖНО!

- Щільно закриті ємності, поміщені в мікрохвильову піч, можуть бути вибухонебезпечними.
- Закриті ємності повинні бути відкриті, а в пластикових пакетах необхідно зробити кілька отворів для виходу пари перед приміщенням їх у мікрохвильову піч.
- Якщо у Вас виникають сумніви по використанню посуду в мікрохвильовій печі, то проведіть перевірку.
- **Перевірка посуду перед використанням у мікрохвильовій печі:**
- Установіть випробуваний посуд у робочу камеру печі (наприклад, тарілку), установіть на неї скляну склянку з холодною водою.
- Включіть мікрохвильову піч на максимальну потужність і встановіть час роботи не більше 1 хвилини.
- Акуратно доторкніться до випробуваного посуду, якщо він нагрівся, а вода в склянці холодна, то використовувати такий посуд для готування продуктів у мікрохвильовій печі не можна.
- Уникайте перевищення часу випробування більше 1 хвилини.

Матеріали, і посуд придатні для використання в мікрохвильовій печі

Алюмінієва фольга	Фольгу можна використовувати тільки в режимі роботи гриля. Відстань між фольгою й стінками мікрохвильової печі повинна бути, не менше 2,5 см. Маленькі шматочки фольги можна використовувати для прикриття тонких шматочків м'яса або птиці, щоб уникнути їхнього пережарювання. У режимі мікрохвиль, якщо фольга розташована занадто близько до стінок печі, то може відбутися іскріння, прогорання решітки, що екранує, на дверцятах і вихід печі з ладу. У цьому випадку Ви втрачаєте права на проведення безплатного гарантійного обслуговування й ремонту.
Посуд для жарки	Додержуйтеся вказівок виробника. Дно посуду для жарки повинно бути на 5 мм товстіше, ніж у скляного обертвого піддона. Неправильне використання посуду для жарки може привести до появи тріщин у самому посуді й у скляному обертвому піддоні.
Обідній посуд	Тільки той, котрий має відповідне маркування. Додержуйтеся вказівок виробника посуду. Не використовуйте посуд із тріщинами або відколами.
Скляні ємності	Тільки ємності, виготовлені з жароміцного скла. Переконайтеся у відсутності металевих ободків. Не використовуйте ємності із тріщинами або відколами.
Склопосуд	Тільки посуд, виготовлений із жароміцного скла. Переконайтеся у відсутності металевих ободків. Не використовуйте посуд із тріщинами або відколами.
Процес готування в мікрохвильовій печі з використанням	Спеціальних мішків Додержуйтеся вказівок виробника. Не закривайте мішки, використовуючи металеві закрутки або перетяжки. У мішках необхідно зробити кілька отворів для виходу пари.
Паперові тарілки й чашки	Використовуйте тільки для короткочасного готування/розігрівання. Не залишайте мікрохвильову піч без нагляду під час готування/розігрівання продуктів у такому посуді.
Паперові рушники	Можна накрити продукти, що готують, для втримання тепла в них і для запобігання розбризкування жиру. Використовуйте тільки при постійному контролі й тільки для короткочасного готування/підігріву.
Пергаментний папір	Використовуйте з метою запобігання розбризкування жиру або як обгортку.
Пластик	Тільки ті вироби із пластику, які мають відповідне маркування - "Придатне для мікрохвильової печі". Додержуйтеся вказівок виробника. Деякі пластикові ємності можуть розм'якшитися в результаті нагрівання продуктів, що містяться в них. Герметично закриті пластикові пакети необхідно проколоти або прорізати, як зазначено на самих упаковках.

УКРАЇНСЬКИЙ

Пластикові обгортки	Тільки ті вироби із пластику, які мають відповідне маркування. Можна накривати продукти, що нагтовлюють, з метою збереження в них вологості.
Восковий папір	Використовуйте для запобігання розбризкування жиру, а також для збереження вологості.

Матеріали й посуд, не придатні для використання в мікрохвильовій печі

Алюмінієві підноси	Можуть викликати іскріння. Користуйтеся посудом, спеціально призначеним для використання в мікрохвильовій печі.
Картонна чашка з металевим ручкою	Може викликати іскріння. Користуйтеся посудом, спеціально призначеним для використання з мікрохвильовою пічкою.
Посуд металевий або посуд з металевим обідом	Метал екранує енергію мікрохвиль. Металевий обід може викликати іскріння.
Металеві закрутки	Можуть викликати іскріння, а також загорання упаковки під час готування/розігріву продуктів.
Паперові пакети	Можуть викликати загорання в мікрохвильовій печі.
Мило	Мило може розплавитися й викликати забруднення робочої камери мікрохвильової печі.
Дерево	Дерев'яний посуд може висохнути, розтріскатися й запалитися.

Опис

1. Замки із системою блокування
2. Оглядове вікно
3. Вихід НВЧ - хвиль
4. Обертна муфта
5. Роликове кільце
6. Скляний піддон
7. Панель керування
8. Нагрівальний елемент гриля
9. Решітка для гриля. Використовується тільки в режимі "Гриль".

Панель керування

1. Дисплей

На дисплеї відображається поточний час, інформація про час готування, рівні потужності й піктограми режимів роботи.

2. Цифрові кнопки "10-1Min/Хвил., 10-1Sec/Сек."

Цифровими кнопками встановлюється час готування або задається вага продуктів.

3. Кнопка "Power-Включити"

Використовується для установки рівня потужності. Вибір потужності відбувається в наступному порядку: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. Щоб перевірити заданий рівень потужності під час процесу готування їжі, досить натиснути кнопку "Power-Включити".

4. Кнопка "Micro.-Розігрів"

Натисніть кнопку "Micro.-Розігрів" і цифровими кнопками (2) установіть час готування їжі. Максимальний час готування - 99 хв. 99 сек.

5. Кнопка "Memory-Пам'ять"

Використовується для програмування процесу готування їжі, що складається із двох етапів: розморозка, готування їжі в мікрохвильовому, комбінованому режимі роботи або режимі гриля.

6. Кнопка "Pre-set-Настроювання"

Натисніть для завантаження часу, по досягненні якого почнеться готування їжі по встановленій програмі. При цьому індикатор "Pre-set-Настроювання" буде мигати до настання встановленого часу. Примітка: Поточний час повинен бути встановлений перед програмуванням функції "Pre-set-Настроювання".

7. Кнопка "Clock-Годинник"

Натисніть для установки поточного часу. Поточний час буде відображатися на дисплеї, крім тих випадків, коли відбувається процес готування або розморозки їжі. При відключенні мікрохвильової печі від мережі настрювання поточного часу збиваються.

УКРАЇНСЬКИЙ

8. Кнопка "Cancel-Скидання"

Натисніть для скасування попередньо встановленого рівня потужності, програми готування їжі або часу розморозки. Примітка: Функція "Cancel-Скидання" не скасовує поточний час.

9. Кнопка "Weight defrost-вага продукту, що розморожується"

Натисніть для розморозки одного з 3-х видів продуктів: м'яса, птиці, морепродуктів. При виборі категорії й ваги продукту час розморожування й рівень потужності встановлюються автоматично.

10. Кнопка "Jet defrost-швидка розморозка"

Призначена для розморожування продуктів за заданим часом. Процес розморозки починається з високого рівня потужності, поступово автоматично знижуючись. При цьому на дисплеї буде показаний індикатор протягом усього циклу розморожування.

11. Кнопка "Express-Експрес"

Натисніть для вибору однієї з 4-х заданих програм мікрохвильового готування їжі за часом.

12.13. Кнопки "Combination 1, 2-комбінація 1, 2"

Натисніть для установки часу комбінованого готування їжі.

14. Кнопка "Grill-Гриль"

Натисніть для установки часу готування їжі в режимі гриль. Максимальний час готування - 99 хв. 99 сек.

15. Кнопка "Start-Старт"

Натисніть, щоб почати процес готування або розморозки їжі по заданій програмі.

Дисплей

1. Піктограма режиму розморозки Weight defrost-вага продукту, що розморожується"
2. Піктограма першої стадії готування продуктів.
3. Піктограма першої стадії готування продуктів.
4. Розділові точки.
5. Піктограма режиму установки часу включення.
6. Піктограма установки режиму "LOCK-блокування".
7. Піктограма режиму розморозки "Jet defrost-швидка розморозка".
8. Піктограма режиму "Grill-Гриль"
9. Піктограма комбінованого режиму готування продуктів 1.
10. Піктограма комбінованого режиму готування продуктів 2.
11. Піктограма роботи печі.

Зборка мікрохвильової печі

Видаліть пакувальний матеріал і аксесуари з робочої камери печі. Огляньте мікрохвильову піч на предмет наявності деформацій. Особливу увагу приділіть справності дверцят печі. При виявленні несправностей, не встановлюйте й не включаєте мікрохвильову піч.

Захисне покриття

Корпус: При наявності захисної плівки, видаліть її з поверхні корпусу.

Не видаляйте світло-сіру слюдяну пластину всередині робочої камери, вона служить для захисту магнетрона.

Установка скляного піддона

1. Установіть опору обертового піддона (4) в отвір, розташований у дніщій робочої камери.
2. Установіть роликове кільце (5) на дніщій робочої камери.
3. Акуратно встановіть скляний піддон (6), сполучивши виступи на ньому з пазами опори. Ніколи не встановлюйте скляний піддон нижньою частиною нагору.
 - Не перешкоджайте обертанню скляного піддона під час роботи печі.
 - Під час готування продуктів завжди використовуйте скляний піддон, роликове кільце й опору піддона.
 - Продукти й посуд для готування продуктів завжди необхідно встановлювати тільки на скляний піддон.
 - Скляний піддон може обертатися по/проти годинникової стрілки. Це нормально.
 - При виникненні тріщин або сколів на скляному піддоні негайно замініть його.

УКРАЇНСЬКИЙ

Установка

- Перед підключенням мікрохвильової печі переконайтеся, що робоча напруга й споживана потужність відповідають параметрам електричної мережі. Підключайте мікрохвильову піч до мережної розетки, що має надійне заземлення.
- Установіть піч на рівну, стійку поверхню. Виберіть таке місце, що було б не доступне для маленьких дітей.
- Установіть піч так, щоб від стіни до задньої й бічної стінок печі залишалася відстань не менш 7-8 см, а вільний простір над піччю становив не менш 30 см.
- Не знімайте опорні ніжки із днища мікрохвильової печі.
- Не закривайте вентиляційні отвори на корпусі мікрохвильової печі.
- Необхідно розміщати мікрохвильову піч удалині від телевізійних і радіоприймачів, щоб уникнути появи перешкод при прийманні теле й радіо сигналів.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Забороняється встановлювати мікрохвильову піч на поверхню з підігрівом (кухонну плиту) та інші джерела теплового випромінювання.

У випадку виходу з ладу мікрохвильової печі з вини власника, він втрачає права безкоштовного гарантійного обслуговування й ремонту.

У ході роботи поверхня мікрохвильової печі може сильно нагріватися, уникайте контакту відкритих ділянок шкіри з гарячою поверхнею печі для запобігання одержання опіків.

Експлуатація печі

Звуковий сигнал

При кожному натисканні на кнопки панелі керування Ви будете чути звуковий сигнал.

Установка поточного часу

Допустимо, Вам необхідно встановити поточний час "6:00" (AM або PM):

1. Вставте мережну вилку в розетку
2. Натисніть кнопку "Clock-Годинник".
3. Натисніть кнопку "Cancel-Скидання".
4. Натисніть кнопку "1 Min-Хвил". для установки годин 6 разів.
5. Натисніть кнопку "Clock-Годинник" для підтвердження встановленого часу, розділові точки (4) на дисплеї будуть мигати.

Примітка: у даній моделі установлений 12-годинний режим часу. Щоб побачити поточний час на дисплеї в процесі роботи печі, натисніть кнопку "Clock-Годинник".

Установка часу готування й рівня потужності

Допустимо, Вам необхідно встановити час готування їжі 5 хвилин при рівні потужності 60%:

1. Натисніть кнопку "Micro.-Розігрів", при цьому загориться піктограма (2).
2. Установіть час роботи, натиснувши на кнопку "1 Min-Хвил". 5 разів.
3. Установіть необхідну потужність, натиснувши на кнопку "Power-Включити" 3 рази.
4. Натисніть кнопку "Start-Старт", при цьому загориться піктограма (11).

Примітка: при встановленні рівня потужності 100% 3-й крок установки не обов'язковий.

Під час готування на дисплеї загоряється піктограма (11), і відбувається відлік часу готування, що залишився. Після закінчення часу готування піч відключиться, і пролунають три звукових сигнали, якщо ви забули вийняти приготовлений продукт із печі, то через дві хвилини повторні три звукових сигнали нагадають вам про це.

Установка часу початку готування

Ви хочете почати процес готування їжі в 2:00 (AM або PM):

1. Натисніть кнопку "Pre-set-Настроювання", при цьому загориться піктограма (5).
2. Установіть час початку готування, натиснувши на кнопку "1 Min-Хвил". 2 рази.
3. Установіть бажану програму готування їжі.
4. Натисніть кнопку "Start-Старт", при цьому піктограма (5) буде мигати.

Примітка: упевніться, що поточний час був установлений правильно.

По досягненні заданого часу 2:00 почнеться процес готування їжі по заданій програмі. Під час готування на дисплеї відображається час готування, що залишився, і відповідна піктограма режиму роботи.

Після закінчення часу готування піч відключиться, і пролунають три звукових сигнали, якщо ви забули вийняти приготовлений продукт із печі, то через дві хвилини повторні три звукових сигнали нагадають вам про це.

УКРАЇНСЬКИЙ

Вибір експрес - програми готування їжі

Натисніть кнопку "Express-Експрес" необхідну кількість разів, для вибору однієї з 4-х заданих програм мікрохвильового готування їжі за часом:

15 секунд 1 раз 1 хвилина..... 3 рази
30 секунд..... 2 рази 2 хвилини..... 4 рази

При виборі експрес - програми готування автоматично встановлюється рівень потужності, рівний 100%.

Допустимо, Ви бажаєте готувати їжу протягом 1 хвилини:

1. Натисніть кнопку "Express-Експрес" 3 рази, при цьому на дисплеї з'явиться обраний час "1:00".

2. Натисніть кнопку "Start-Старт", при цьому загориться піктограма (10).

Під час готування на дисплеї відображається час готування, що залишився.

Після закінчення часу готування піч відключиться, і пролунають три звукових сигнали, якщо ви забули вийняти приготовлений продукт із печі, то через дві хвилини повторні три звукових сигнали нагадують вам про це.

Установка часу розморозки продуктів

Допустимо, Ви хочете розморозувати продукт протягом 5 хв. 30 с.:

1. Натисніть кнопку "Jet defrost-швидка розморозка", при цьому загориться піктограма (7).

2. Натисніть кнопку "1 Min-Хвил." 5 разів і кнопку "10 Sec-Сек." 3 рази".

3. Натисніть кнопку "Start-Старт", при цьому загориться піктограма (11).

Під час розморозки продуктів на дисплеї відображається час роботи режиму, що залишився.

Після закінчення часу розморозки продуктів піч відключиться, і пролунають три звукових сигнали, якщо ви забули вийняти розморожений продукт із печі, то через дві хвилини повторні три звукових сигнали нагадують вам про це.

Автоматична розморозка продуктів

У даній печі передбачені три режими автоматичної розморозки продуктів:

- d1 - розморозка "Meat-М'ясо".
- d2 - розморозка "Poultry-Птиця".
- d3 - розморозка "Seafood-Морепродукти".

Допустимо, Ви хочете розморозити 600 гр. креветок:

1. Натисніть кнопку "Weight defrost-вага продукту, що розморозується" 3 рази, при цьому на дисплеї з'явиться обрана категорія продукту "d3" і піктограма (1).

2. Натисніть кнопку "1 Min-Хвил." 6 разів.

3. Натисніть кнопку "Start-Старт", при цьому загориться піктограма (11).

У процесі розморозування пролунають два звукових сигнали, які нагадують про те, що продукт, який розморозується, необхідно перевернути.

ПРИМІТКА: Максимальна припустима вага для кожної категорії продуктів зазначена в таблиці:

КАТЕГОРІЯ ПРОДУКТУ	МАКСИМ. ВАГА	ДИСПЛЕЙ
М'ясо	2 300 г	d1
Домашня птиця	4 000 г	d2
Морепродукти	900 г	d3

- Якщо вага продукту перевищує припустиму, використовуйте програму "Jet defrost-швидка розморозка".
- Якщо запрограмована вага перевищує максимально рекомендовану, піч не включиться.

Після закінчення часу розморозки продуктів піч відключиться, і пролунають три звукових сигнали, якщо ви забули вийняти розморожений продукт із печі, то через дві хвилини повторні три звукових сигнали нагадують вам про це.

Гриль

Використовується для готування підсмажених хрустких шматочків м'яса, риби, курки, картоплі. При цьому режимі тепло від кварцового нагрівального елемента розповсюджується по всій робочій камері печі.

Допустимо, Ви хочете приготувати їжу в режимі гриль протягом 40 хв.:

1. Натисніть кнопку "Grill-Гриль", при цьому загоряться піктограми (2 і 8).

УКРАЇНСЬКИЙ

2. Натисніть кнопку "10 Min-Хвил." 4 рази.

3. Натисніть кнопку "Start-Старт", при цьому загориться піктограма (11).

Під час роботи гриля на дисплеї відображається час роботи гриля, що залишився.

Після закінчення роботи гриля піч відключиться, і пролунають три звукових сигнали, якщо ви забули вийняти продукт із печі, то через дві хвилини повторні три звукових сигнали нагадають вам про це.

Комбіноване готування

Сполучить мікрохвильове готування й гриль для досягнення найкращого результату. Можливі 2 режими:

1. "Combination 1-комбінація 1" (30% мікрохвильове готування + 70% гриль) - для готування риби, картоплі.
2. "Combination 2-комбінація 2" (55% мікрохвильове готування + 45% гриль) - для готування омлету, печеної картоплі, птиці.

Допустимо, Ви хочете приготувати їжу, використовуючи 2-й комбінований режим готування протягом 25 хвилин:

1. Натисніть кнопку "Combination 2-комбінація 2", при цьому загоряться піктограми (2 і 10).

2. Натисніть кнопку "10 Sec-10 Сек." 2 рази й кнопку "1 Sec-1 Сек." 5 разів.

3. Натисніть кнопку "Start-Старт", при цьому загориться піктограма (11).

Під час роботи комбінованого режиму роботи на дисплеї відображається час готування, що залишився.

Після закінчення роботи комбінованого режиму готування піч відключиться, і пролунають три звукових сигнали, якщо ви забули вийняти продукт із печі, то через дві хвилини повторні три звукових сигнали нагадають вам про це.

Установка програми готування їжі

Ви можете задати послідовність процесу готування їжі у два етапи. Допустимо, Ви хочете:

1. Розморозити продукт.
2. Приготувати їжу, використовуючи гриль.

Для цього:

1. Натисніть кнопку "Cancel-Скидання".
2. Виберіть і встановіть час розморозки продукту (див. вище).
3. Установіть бажаний рівень потужності за допомогою кнопки "Power-Включити".
4. Натисніть кнопку "Memory-Пам'ять", при цьому загориться піктограма (3).
5. Натисніть кнопку "Grill-Гриль", при цьому загориться піктограма (8) і встановіть необхідні параметри готування їжі в режимі гриля.
6. Натисніть кнопку "Start-Старт", при цьому загориться піктограма (11).

Примітка: У процесі готування їжі по заданій програмі на дисплеї з'являються піктограми (2 і 3) залежно від стадії, на якій знаходиться процес готування.

Під час роботи на дисплеї відображається час готування, що залишився.

Після закінчення роботи піч відключиться, і пролунають три звукових сигнали, якщо ви забули вийняти продукт із печі, то через дві хвилини повторні три звукових сигнали нагадають вам про це.

ПРИМІТКА: Програми "Jet defrost-швидка розморозка" і "Weight defrost-вага продукту, що розморожується" можуть бути обрані тільки до етапу готування.

Блокування

Щоб запобігти використанню печі дітьми, Ви можете встановити режим блокування, для цього:

1. Натисніть кнопку "Cancel-Скидання".
2. Натисніть одночасно кнопки "10 Min-Хвил." і "10 MIN" і "1 Sec-1 Сек.". При цьому пролунає звуковий сигнал і на дисплеї з'явиться піктограма (6) "LOCK-блокування".

Для скасування режиму блокування:

Натисніть одночасно кнопки "10 Min-Хвил." і "10 MIN" і "1 Sec-1 Сек.". При цьому пролунає звуковий сигнал і на дисплеї згасне піктограма (6) "LOCK-блокування".

Зупинка печі під час процесу готування їжі

- Для зупинки процесу готування досить просто відкрити дверцята печі, при цьому згасне піктограма (11). Щоб продовжити процес готування їжі, закрийте дверцята й натисніть кнопку "Start-Старт", піктограма (11) включиться.
- Для скасування програми готування їжі натисніть кнопку "Cancel-Скидання".

УКРАЇНСЬКИЙ

Чищення й догляд

- Перед чищенням вимкніть пач і від'єднайте мережний кабель від розетки.
- Не допускайте влучення вологи на панель керування. Очищайте її м'якою, злегка вологою серветкою.
- Утримуйте робочу камеру печі в чистоті. Якщо на стінках печі залишилися шматочки продуктів або патьоки рідини, видаліть їх вологою серветкою.
- При сильно забрудненій робочій камері можна використовувати м'який мийний засіб.
- Не користуйтеся абразивними мийними засобами, дротовими щітками для чищення печі зовні й усередині. Стежте за тим, щоб вода або мийний засіб не потрапили в отвори, призначені для відводу повітря й пари, які знаходяться на кришці печі.
- Забороняється використовувати мийні засоби на основі аміаку.
- Зовнішні поверхні потрібно чистити вологою серветкою.
- Дверцята печі завжди повинні бути чистими. Не допускайте скупчування крихт їжі між дверцятами й лицьовою панеллю печі, це перешкоджає нормальному закриттю дверцят.
- Регулярно очищайте від пилу й бруду вентиляційні отвори на корпусі печі, через які надходить повітря для охолодження печі.
- Регулярно знімайте й чистіть скляний піддон і його опору; протирайте дно робочої камери печі.
- Скляний піддон і привод його обертання мийте у воді з нейтральним мильним розчином. Для миття цих деталей можна скористуватися посудомийною машиною.
- Не опускайте нагрітий скляний піддон у холодну воду: через різкий перепад температур скляний піддон може лопнути.

Технічні характеристики

Напруга живлення:	220-230 В ~50 Гц
Споживана потужність у режимі НВЧ:	1200 Вт
Номинальна вихідна потужність режиму НВЧ:	800 Вт
Робоча частота:	2450 МГц
Споживана потужність у режимі гриль:	1000 Вт
Зовнішні розміри:	295мм (В)х458мм (Ш)х329мм (Г)
Об'єм печі:	20 л
Скляний піддон:	діаметр 270 мм
Вага:	15,1 кг

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристрою без попереднього попередження.

Термін служби приладу не менш 5 років

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний виріб відповідає вимогам до електромагнітної сумісності, що пред'являються директивою 89/336/ЄЕС Ради Європи й розпорядженням 73/23 ЄЕС по низьковольтних апаратурах.

БЕЛАРУСКИ

МІКРАХВАЛЕВАЯ ПЕЧ

Перад выкарыстаннем мікрахвалевай печы уважліва азнаёмцеся з дадзеным Кіраўніцтвам. Пры умовах дакладнага прытрымлівання усіх указанняў Кіраўніцтва, мікрахвалевая печ бездакорна праслужыць Вам шмат гадоў.

Захоўвайце дадзенае кіраўніцтва ў лёгкадасягальным месцы.

ПЕРАСЦЯРОГІ, ЯКІЯ НЕАБХОДНА САБЛЮДАЦЬ, КАБ НЕ ПАДВЯРГАЦА РЫЗЫКУ УЗДЗЕЯННЯ МІКРАХВАЛЕВАЙ ЭНЕРГІІ

1. Не пытайцеся карыстацца мікрахвалевай печчу пры адчыненай дзверке, так як пры гэтым узнікае рызыка падвергнення шкоднаму уздзеянню мікрахвалевай энергіі. Вельмі важна не пашкодзіць унутраныя замкі і механізм блакіроўкі дзверкі.
2. Не памяшчайце пабочныя прадметы паміж дзверкай і вонкавай часткай мікрахвалевай печы і не дазваляйце астаткам ежы альбо чысцячых сродкаў накаплівацца на экраніруючай рашотке ці на унутраным баку дзверкі.
3. Не выкарыстоўвайце мікрахвалеваю печ пры яе пашкоджанні ці няспраўнасці. Асабліва важна, каб дзверка зауседы была плотна зачыненая, і не былі пашкоджаны:
 - Дзверка (пагнута)
 - Петлі і зашчапкі (зламаныя ці паслабленыя)
 - Экраніруючая рашотка з унутранага боку дзверкі

ВАЖНЫЯ УКАЗАННІ ПА МЕРАМ БЯСПЕКІ

ПЕРАСЦЯРОГА: Пры рабоце мікрахвалевай печы ў камбінаваным рэжыме (СВЧ+ГРЫЛЬ) і выкарыстанні яе дзецьмі зауседы павінна адбывацца пры доглядзе з боку дарослых, каб пазбегнуць магчымасці атрымання дзецьмі абжога.

ПЕРАСЦЯРОГА: Калі на дзверке пашкоджана экраніруючая рашотка, то эксплуатацыя мікрахвалевай печы забараняецца.

ПЕРАСЦЯРОГА: Рамонт мікрахвалевай печы зауседы прадстаўляе апаснасць для любой асобы, здзяйсняючай рамонт, калі пры гэтым неабходна знімаць металічныя кажухі, якія забяспечваюць ахову ад мікрахвалевага вылучэння. Не рамантуюць печ самастойна.

ПЕРАСЦЯРОГА: Перад разагрэвам ці прыгатаваннем прадуктаў у герметычнай ці вакуумнай упакоўцы, не забудзьцеся ўскрыць яе. У адваротным выпадку ва упакоўцы з'явіцца ціск, які можа разарваць яе, нягледзячы нават на тое, што прадукт быў раней прыгатаваны.

ПЕРАСЦЯРОГА: Дзецям можна карыстацца мікрахвалевай печчу самастойна, але пры умове добрага азнаямлення з Кіраўніцтвам, а таксама пры умове разумення апаснасці пры выкарыстанні мікрахвалевай печы.

- Выкарыстоўвайце посуд, які прызначаны для мікрахвалевых печак. Не ставце ў печ металічны посуд, так як адбітыя посудам СВЧ - хвалі могуць вызваць іскрывыя разрады і узгаранне.
- Каб пазбегнуць перагрэва і узгарання прадуктаў, безперарынна сачыце за работай печы, калі ў ёй ёсць прадукты ў "разавых" пластыкавых, папяровых і іншых падобных упакоўках ці калі ў печ загрузана невялікая колькасць прадуктаў.
- Калі вы разаграваете якую-небудзь вадкасць (ваду, кофэ, малако і пр.), то майце на увазе, што яна можа раптам ўскіпець і выплеснуцца вам на рукі ў той момант, калі вы дастаеце ёмістасць з печы. Каб гэтага не адбывалася, памясціце ў ёмістасць тэрмаустойлівую пластыкавую лыжку ці шкляную мяшалку і перад тым, як дастаць ёмістасць, перамяшайце ў ёй вадкасць.
- Бутылкі для кармлення і банкі з дзіцячым харчаваннем трэба памяшчаць у печ без крышак і сосак. Змесціва трэба перамяшваць ці перыядычна ўстрахваць. Перад кармленнем неабходна правярыць тэмпературу змесціва, каб не дапусціць абжогаў.

ВАЖНАЯ ІНФАРМАЦЫЯ

- АБАВЯЗКОВА праверце, ці не гарачая ежа, перш чым даваць яе рабенку. Рэкамендуем узбалтаць змесціва банкі ці бутэлькі, каб раўнамерна распаўсюдзіць цяпло па ўсяму аб'ёму.
- Не дапускаеца варыць яйкі ў шалупайцы ці падаграваць звараныя ўкрутую яйкі ў МІКРАХВАЛЕВЫМ рэжыме, так як яны лопнуць з-за павышанага унутранага ціску.

МЕРЫ БЯСПЕКІ

1. Устаўляйце печ на роўную, устойлівую паверхню. Выберыце такое месца, якое было б недасягальнае для маленькіх дзяцей.

БЕЛАРУСКІ

2. Устанаўлівайце печ так, каб ад сцяны да задняй і бакавых сценак печы заставалася адлегласць не менш за 7-8 см, а свабодная прастора над печчу складала не менш 30 см.
3. Дзверка мікрахвалевай печы аснашчана сістэмай блакіроўкі, якая служыць для адключэння сілкавання пры яе адкрыцці. Не ўносіце змяненняў у работу схемы блакіроўкі дзверкі.
4. Не ўключаўце мікрахвалеваю печ без прадуктаў, работа печы без прадуктаў можа прывесці да выхаду яе са строю.
5. Прыгатаванне прадуктаў з вельмі нізкай колькасцю вільгацці можа прывесці да іх падгарання ці узгарання.

Калі узгаранне адбылося:

- Не адчыняйце дзверку
 - Выключыце мікрахвалеваю печ і выньце сецевую вілку з разеткі
6. Пры прыгатаванні бекона, не кладзіце яго непасрэдна на шклянны паддон, мясцовы перагрэў шклянога паддона можа прывесці да з'яўлення ў ім расколін.
 7. Не пытайцеся прыгатаваць прадукты ў мікрахвалевай печы да стану поўнай паджаркі.
 8. Не дазваляйце падаграваць вадкасць у посуде з вузкімі горлачкамі.
 9. Не выкарыстоўвайце мікрахвалеваю печ для хатняга кансервавання, паколькі няма упэўненасці ў тым, што змесціва банак дасягнула тэмпературы кіпення.
 10. Каб пазбегнуць працяглага бурнага кіпення вадкіх прадуктаў і напояў, а таксама каб пазбегнуць атрымання абжогаў, рэкамендуецца перамешванне прадуктаў у пачатку і ў сярэдзіне працэдур прыгатавання. Для гэтага выключыце нагрэў, пачакайце некаторы час, дастаньце посуд з прадуктамі, перамяшайце і пастаўце абратна ў мікрахвалеваю печ для працягнення працэса прыгатавання.
 11. Рэгулярна чысціце мікрахвалеваю печ. Нерэгулярны догляд за печчу можа прывесці да пагаршэння яе знешняга выгляду, адмоўна сказацца на яе працаздольнасці, а таксама прывесці да апаснасці ў далейшай эксплуатацыі.

Правілы, пра якія заўсёды трэба памятаць:

1. Не перавышайце час прыгатавання прадуктаў у мікрахвалевай печы. Заўсёды сачыце за працэсам прыгатавання пры выкарыстанні посуду з паперы, пластыка і іншых гаручых матэрыялаў.
2. Ніколі не выкарыстоўвайце мікрахвалеваю печ у мэтах захавання ў ёй розных прадметаў. Ніколі не захоўвайце ў мікрахвалевай печы гаручыя матэрыялы і прадукты, такія як хлеб, пячэнне, папярковыя упакоўкі і т.д., так як у час навальніцы, мікрахвалевая печ можа ўключыцца самаадвольна.
3. Металічныя закруткі, зашчапы, провалачныя ручкі з папярковых ці пластыкавых пакетаў неабходна удаліць перад змяшчэннем іх у мікрахвалеваю печ.
4. Мікрахвалевая печ павінна мець надзейнае заземленне. Падсаедзянняйце мікрахвалеваю печ толькі да разеткі, маючай надзейнае заземленне.
5. Некаторыя з прадуктаў, яйкі ў шалупайцы, вадкія ці цвёрдыя тлушчы, а таксама герметычна закрытыя банкі, закрытыя шклянныя ёмістасці - выбухаапасныя, таму памяшчаць іх у мікрахвалеваю печ забараняецца.
7. Выкарыстоўвайце дадзеную мікрахвалеваю печ выключна ў мэтах, для якіх яна прызначана і ў строгай адпаведнасці з дадзенымі тут указаннямі.
8. Мікрахвалевая печ прызначана выключна для падагрэва і прыгатавання ежы і не прызначана для лабараторнага ці прамысловага выкарыстання.
9. Звярніце асаблівую ўвагу, пры выкарыстанні мікрахвалевай печы дзецямі.
10. Не карыстайцеся мікрахвалевай печчу пры пашкоджанні сецевога кабеля ці вілкі, калі мікрахвалевая печ працуе не так як трэба з-за пашкоджання ці падзення.
11. Ремонт мікрахвалевай печы павінен здзяйсняцца кваліфікаванымі спецыялістамі аўтарызаванага сэрвіснага цэнтра.
12. Не зачыняйце вентыляцыйныя адтуліны на корпусе мікрахвалевай печы.
13. Не захоўвайце і не выкарыстоўвайце мікрахвалеваю печ па-за памяшканнем.
14. Не выкарыстоўвайце мікрахвалеваю печ бліз ад вады, у непасрэдным блізу ад куханнай ракавіны, у сырых падвальных памяшканнях ці побач з басейнамі.
15. Не пагружайце сецевы кабель і сецевую вілку ў ваду.
16. Пазбягайце кантакта сецевога кабеля і сецевой вілкі з гарачымі паверхнямі.
17. Не дапускайце звісання сецевога кабеля з края стала
18. Пры чыстке дзверкі і ўнутраных паверхняў мікрахвалевай печы, выкарыстоўвайце мяккія неабразіўныя мыючыя сродкі, нанесеныя на губку ці мяккую тканіну.

БЕЛАРУСКИ

ПЕРАСЦЯРОГА

Паражэнне электрычным токам

Дакрананне да элементау электрычнай схемы мікрахвалевай печы можа прывесці да сур'ёзных траум, і паражэнню электрычным токам.

Не разбірайце самастойна мікрахвалеваю печ.

Зазямленне мікрахвалевай печы

Мікрахвалевая печ павінна быць надзейна заземлена. У выпадку якога-небудзь замыкання зазямленне зніжае рызыку удара электрычным токам, так як адбудзецца адток тока па зазямляючаму проваду. У мікрахвалевай печы выкарыстоўваецца сецевы кабель з зазямляючым провадам і сецевая вілка з кантактамі зазямлення. Вілка падключаецца да сецевой разеткі, якая таксама павінна мець кантакт зазямлення.

ПЕРАСЦЯРОГА: выкарыстанне вілкі з кантактамі зазямлення, уключанай у разетку без зазямлення, можа прывесці да рызыкі удара электратокам.

Пракансультуйцеся з кваліфікаваным электрыкам, калі вам не ясны інструкцыі па зазямленню ці ёсць сумненні, што мікрахвалевая печ надзейна заземлена.

- У мэтах прадукінення запутвання сецевога кабеля мікрахвалевая печ аснашчана кароткім сецевым кабелем.
- Пры неабходнасці выкарыстоўвання падаужальніка выкарыстоўвайце толькі 3-праводны падаужальнік з кантактамі зазямлення на сецевой вілке і разетке.
- Маркіроўка сячэння правадоў сецевога кабеля мікрахвалевай печы і маркіроўка на кабелі падаужальніка павінны супадаць
- Сецевы кабель падаужальніка павінен быць пракладзены такім чынам, каб выключаць яго звісанне з краю стала, дзе за яго могуць пацягнуць дзеці. Кабель павінен быць пракладзены такім чынам, каб выключаць хаджэнне па яму.

Посуд для мікрахвалевай печы

АСЦЯРОЖНА!

- Плотна зачыненыя ёмістасці, змешчаныя ў мікрахвалеваю печ, могуць быць выбухаопаснымі.
- Зачыненыя ўмістасці павінны быць адкрыты, а ў пласцікавых пакетах неабходна зрабіць некалькі адтулін для выхада пары, перад змяшчэннем іх у мікрахвалеваю печ.
- Калі у Вас узнікаюць сумненні па выкарыстанню посуду ў мікрахвалевай печы, то правядзіце праверку.

Праверка посуду перад выкарыстаннем у мікрахвалевай печы:

- Устаноўце выпрабавальны посуд у рабочую камеру печы (напрыклад, талерку), пастаўце на яе шклянны стакан з халоднай вадой.
- Уключыце мікрахвалеваю печ на максімальную магутнасць і ўстаноўце час работы не больш за 1 хвіліну.
- Акуратна дакраніцеся да выпрабавальнага посуду, калі ён нагрэўся, а вада ў стакане халодная, то выкарыстоўвайце такі посуд для прыгатавання прадуктаў у мікрахвалевай печы нельга.
- Пазбягайце перавышэння часу выпрабавання больш за 1 хвіліну.

Матэрыялы і посуд, прыдатныя для выкарыстання ў мікрахвалевай печы

Алюмініевая фольга

Фольгу можна выкарыстоўваць толькі ў рэжыме работы грыля. Адлегласць паміж фольгай і сценамі мікрахвалевай печы павінна складаць не менш за 2,5 см. Маленькія кавалачкі фольгі можна выкарыстоўваць для прыкрывання тонкіх кавалачкаў мяса ці птушкі, каб пазбегнуць іх перасмажвання. У рэжыме мікрахвалей, калі фольга размешчана вельмі блізка да сценаў печы, то можа адбыцца іскрэненне, прагаранне экрануючай рашоткі на дзверках і выхад печы з строю. У гэтым выпадку Вы пазбаўляецеся права правядзення бясплатнага гарантыйнага абслугоўвання і рамонту.

Посуд для смажання

Выконвайце ўказанні вытворцы. Дно посуду для смажання павінна быць на 5 мм таўсцейшае, чым у шкляннага вярчэльнага паддона. Няправільнае выкарыстанне посуду для смажання можа прывесці да з'яўлення расколінаў у самім посудзе і ў шклянным вярчэльным паддоне.

Абедзены посуд

Толькі той, які мае адпаведную маркіроўку. Выконвайце ўказанні вытворцы посуду. Не выкарыстоўвайце посуд з расколінамі ці сколамі.

Шклянныя ёмкасці

Толькі ёмкасці, зробленыя з гарачатрывалага шкла. Пераканайцеся ў адсутнасці металічных абдакоў. Не выкарыстоўвайце ёмкасці з расколінамі ці сколамі.

Шклопосуд

Толькі ёмкасці, зробленыя з гарачатрывалага шкла. Пераканайцеся ў адсутнасці металічных абдакоў. Не выкарыстоўвайце ёмкасці з расколінамі ці сколамі.

Працэс гатавання ў

Выконвайце ўказанні вытворцы. Не закрывайце мяшкі, выкарыстоўваючы металічныя

БЕЛАРУСКИ

мікрахвалевай печы з выкарыстаннем спецыяльных мяшкоў

закруткі ці перацяжкі. У мяшках неабходна зрабіць некалькі дзірак для выхаду пары.

Папяровыя талеркі і кубкі	Выкарыстоўвайце толькі для кароткачасовага гатавання/разагрэву. Не пакідайце мікрахвалевую печ без нагляду ў час гатавання/разагрэву прадуктаў у такім посудзе.
Папяровыя ручнікі	Можна накрыць гатаваныя прадукты для ўтрымлівання цяпла ў іх і для папярэджання распырсквання тлушчу. Выкарыстоўвайце толькі пры пастаянным кантролі і толькі для кароткачасовага гатавання/падагрэву.
Пергаментная папера	Выкарыстоўвайце ў мэтах папярэджання распырсквання тлушчу ці ў якасці абгорткі.
Пластык	Толькі тыя вырабы з пластыка, якія маюць адпаведную маркіроўку - "Прыдатна для мікрахвалевай печы". Выконвайце ўказанні вытворцы. Некаторыя пластыкавыя ёмкасці могуць размякчыцца ў выніку нагрэву прадуктаў. Герметычна закрытыя пластыкавыя пакеты неабходна пракалоць ці прарэзаць, як пазначана на саміх упакоўках.
Пластыкавая абгортка	Толькі тыя вырабы з пластыка, якія маюць адпаведную маркіроўку. Можна накрываць гатаваныя прадукты ў мэтах захавання ў іх вільгаці.
Васкавая папера	Выкарыстоўвайце ў мэтах папярэджання распырсквання тлушчу, а таксама для захавання вільгаці.

Матэрыялы і посуд, не прыдатны для выкарыстання ў мікрахвалевай печы

Алюмініевыя падносы	Могучь выклікаць іскрэнне. Карыстайцеся посудам, спецыяльна прызначаным для выкарыстання ў мікрахвалевай печы.
Кардонны кубак з металічнай ручкай	Могучь выклікаць іскрэнне. Карыстайцеся посудам, спецыяльна прызначаным для выкарыстання ў мікрахвалевай печы.
Посуд металічны ці посуд з металічным абадком	Метал экрануе энергію мікрахвалі. Металічны абадок можа выклікаць іскрэнне.
Металічныя закруткі	Могучь выклікаць іскрэнне, а таксама ўзгаранне ўпакоўкі ў час гатавання/разагрэву прадуктаў.
Папяровыя пакеты	Могучь выклікаць узгаранне ў мікрахвалевай печы.
Мыла	Мыла можа расплавіцца і выклікаць забруджванне рабочай камеры мікрахвалевай печы.
Дрэва	Драўляны посуд можа высахнуць, растрэскацца і загарэцца.

Апісанне

1. Замкі з сістэмай блакіроўкі
2. Глядзельнае акно
3. Выхад СВЧ - хвалю
4. Круццячаяся муфта
5. Ролікавае кальцо
6. Шклянны паддон
7. Панэль кіравання
8. Награвальны элемент грэлья
9. Рашотка для грэлья. Выкарыстоўваецца толькі ў рэжыме "Грэль"

Панэль кіравання

1. Дысплэй

На дысплэй адлюстроўваецца цякучы час, інфармацыя аб часе прыгатавання, узроўне магутнасці і піктаграмы рэжымаў работы.

2. Лічбавыя кнопкі "10-1Min/Хвіл., 10-1Sec/Сек."

Лічбавымі кнопкамі устаноўліваецца час прыгатавання ці задаецца вага прадуктаў.

3. Кнопка "Power-Уключыць"

Выкарыстоўваецца для устаноўкі узроўня магутнасці. Выбар магутнасці адбываецца ў наступным парадку: 100%, 80%, 60%, 40%, 20%. Каб правесці зададзены узровень магутнасці ў час працэса прыгатавання ежы, дастаткова націснуць кнопку "Power - Уключыць".

4. Кнопка "Micro.-Разагрэў"

Націсніце кнопку "Micro.-Разагрэў" і лічбавымі кнопкамі (2) устанавіце час прыгатавання ежы. Максімальны час прыгатавання - 99 хв. 99 сек.

5. Кнопка "Memory-Память"

Выкарыстоўваецца для праграмавання працэса прыгатавання ежы, састаіць з двух этапаў: размарозка, прыгатаванне ежы ў мікрахвалевым, камбінаваным рэжыме работы ці рэжыме грэлья.

БЕЛАРУСКИ

6. Кнопка "Pre-set-Настройка"

Націсніце на заданне часу, па дасягненні якога пачнецца прыгатаванне ежы па устаноўленай праграме. Пры гэтым індикатар "Pre-set-Настройка" будзе міргаць да наступлення устаноўленага часу. Заўвага: Цякучы час павінен быць устаноўлены перад праграмаваннем функцыі "Pre-set-Настройка".

7. Кнопка "Clock- Гадзіннік"

Націсніце для ўстаноўкі цякучага часу. Цякучы час будзе адлюстраваны на дысплэі, акрамя тых выпадкаў, калі адбываецца працэс прыгатавання ці размарозкі ежы. Пры адключэнні мікрахвалевай печы ад сеці настройкі цякучага часу збіваюцца.

8. Кнопка "Cancel-Зброс"

Націсніце для адмены папярэдняе устаноўленага ўзроўня магутнасці, праграмы прыгатавання ежы ці часу размарозкі. Заўвага: Функцыя "Cancel-Зброс" не адмяняе цякучы час.

9. Кнопка "Weight defrost-Вага размаражаемага прадукта"

Націсніце для размарозкі аднаго з 3-х відаў прадуктаў: мяса, птушкі, морапрадуктаў. Пры выбары катэгорыі і вагі прадукта час размарожвання і ўзровень магутнасці ўстанаўліваюцца аўтаматычна.

10. Кнопка "Jet defrost-Хуткая размарозка"

Прызначана для размарожвання прадуктаў па зададзенаму часу. Працэс размарозкі пачынаецца з высокага ўзроўня магутнасці, паступова аўтаматычна зніжаецца. Пры гэтым на дысплэі будзе паказаны індикатар на працягу сяго цыкла размарожвання.

11. Кнопка "Express-Экспресс"

Націсніце для выбара адной з 4-х зададзеных праграм мікрахвалевага прыгатавання ежы па часу.

12. 13. Кнопкі "Combination 1, 2-Камбінацыя 1, 2"

Націсніце для ўстаноўкі часу камбінаванага прыгатавання ежы.

14. Кнопка "Grill-Грыль"

Націсніце для ўстаноўкі часу прыгатавання ежы у рэжыме грыль. Максімальны час прыгатавання 99 хв. 99сек.

15. Кнопка "Start-Старт"

Націсніце, каб пачаць працэс прыгатавання ці размарозкі ежы па зададзенай праграме.

Дысплэй

1. Піктаграма рэжыма размарозкі Weight defrost - Вага размаражаемага прадукта
2. Піктаграма першай стадыі прыгатавання прадуктаў
3. Піктаграма першай стадыі прыгатавання прадуктаў
4. Раздзяляльныя кропкі
5. Піктаграма рэжыма ўстаноўкі часу ўключэння
6. Піктаграма ўстаноўкі рэжыма "LOCK-Блакіроўка".
7. Піктаграма рэжыма размарозкі "Jet defrost-Хуткая размарозка".
8. Піктаграма рэжыма "Grill-Грыль"
9. Піктаграма камбінаванага рэжыма прыгатавання прадуктаў 1.
10. Піктаграма камбінаванага рэжыма прыгатавання прадуктаў 2.
11. Піктаграма работы печы.

Зборка мікрахвалевай печы

Удаліце запакаваны матэрыял і аксэсуары з рабочай камеры печы. Агледзьце мікрахвалевую печ на наяўнасць дэфармацыі. Асобую ўвагу ўдзяліце спраўнасці дзверкі печы. Пры выяўленні няспраўнасцей не ўстанаўлівайце і не ўключаўце мікрахвалевую печ.

Ахоўнае пакрыццё

Корпус: Пры наяўнасці ахоўнай плёнкай, удаліце яе з паверхні корпуса.

Не удаляйце светла-серую слюдзяную пласціну ўнутры рабочай камеры, яна служыць для аховы магнетрона.

БЕЛАРУСКИ

Устаноўка шклянёга паддона

1. Устаноўце апору кручэчэскага паддона (4) у адтуліну, размешчаную у днішчы рабочай камеры.
2. Устаноўце ролікавае кола (5) на днішча рабочай камеры.
3. Акуратна ўстаноўце шклянны паддон (6), сумясціўшы выступы на ім з пазамі апоры. Ніколі не ўстаноўлівайце шклянны паддон ніжняй часткай ўверх.
 - Не перашкаджайце кручэнню шклянёга паддона ў час работы печы
 - У час прыгатавання прадуктаў заўсёды выкарыстоўвайце шклянны паддон, ролікавае кола і апору паддона.
 - Прадукты і посуд для прыгатавання прадуктаў заўсёды трэба ўстаноўліваць толькі на шклянны паддон.
 - Шклянны паддон можа круціцца па/супраць гадзіннікавай стрэлкі. Гэта нармальна.
 - Пры узнікненні расколін ці зколаў на шкляным паддоне, хутка замяніце яго.

Устаноўка

- Перад падключэннем мікрахвалевай печы ўпэўніцеся, што рабочае напружанне і спажывальная магутнасць адпавядае параметрам электрычнай сеткі. Падключайце мікрахвалевую печ да разеткі, якая мае надзейнае зязямленне.
- Устаноўце печ на роўную, устойлівую паверхню. Выберыце такое месца, якое было б недасягальна для маленькіх дзяцей.
- Устаноўце печ так, каб ад сцяны да задняй і бакавых сценак печы заставалася адлегласць не менш за 7-8 см, а свабодная прастора над печчу складала не менш за 30 см.
- Не знімайце апорныя ножкі з днішча мікрахвалевай печы.
- Не зачыняйце вентыляцыйныя адтуліны на корпусе мікрахвалевай печы.
- Неабходна размяшчаць мікрахвалевую печ удалі ад тэлевізійных і радыёпрыёмнікаў каб пазбегнуць з'яўлення перашкод пры прыёме тэле і радыё сігналаў.

ПЕРАСЦЯРОГА: Забараняецца ўстаноўліваць мікрахвалевую печ на паверхню з падагрэвам (куханную пліту) і іншыя крыніцы цеплага вылучэння.

У выпадку выхада са строя мікрахвалевай печы па віне ўладальніка, ён пазбаўляецца права бясплатнага гарантыйнага абслугоўвання і рамонту.

У ходзе работы паверхня мікрахвалевай печы можа моцна нагрэвацца, пазбягайце дакранення адкрытых участкаў скуры з гарачай паверхняй печы для прадухілення атрымання абжогаў.

Эксплуатацыя печы

Гукавы сігнал

Пры кожным націску на кнопкі панэлі кіравання Вы будзеце чуць гукавы сігнал.

Устаноўка цякучага часу.

Дапусцім, Вам неабходна ўстаноўць цякучы час "6:00" (AM ці PM):

1. Устаўце сетцевую вілку ў разетку
2. Націсніце кнопку "Clock- Гадзіннік".
3. Націсніце кнопку "Cancel-Зброс".
4. Націсніце кнопку "1 Min-Хв" для ўстаноўкі гадзінніка 6 разоў
5. Націсніце кнопку "Clock- Гадзіннік" для пацверджання ўстаноўленага часу, раздзяляльныя кропкі (4) на дысплэі будуць міргаць.

Заўвага: у дадзенай мадэлі ўстаноўлены 12-гадзінны рэжым часу. Каб убачыць цякучы час на дысплэі ў працэсе работы печы, націсніце кнопку "Clock-Гадзіннік"

Устаноўка часу прыгатавання і узроўня магутнасці

Дапусцім, Вам неабходна ўстаноўць час прыгатавання ежы 5 хвілін пры узроўні магутнасці 60%:

1. Націсніце кнопку "Micro.- Разгрэў", пры гэтым загарыцца піктаграма (2)
2. Устаноўце час работы, націснуўшы на кнопку "1 Min-Хв" 5 разоў
3. Устаноўце неабходную магутнасць, націснуўшы на кнопку "Power-Уключыць" 3 разы.
4. Націсніце кнопку "Start-Старт", пры гэтым загарыцца піктаграма (11).

Заўвага: пры ўстаноўке узроўня магутнасці 100% 3-ці крок ўстаноўкі неабавязковы.

У час прыгатавання на дысплэі загарэеца піктаграма (11), і адбываецца адлік заставага часу прыгатавання. Пасля заканчэння часу прыгатавання печ адключыцца, і прагучаць тры гукавыя сігналы, калі вы забылі выцягнуць прыгатаваны прадукт з печы, то праз дзве хвіліны паўторныя тры гукавыя сігналы напамнят вам пра гэта.

БЕЛАРУСКИ

Устаноўка часу пачатку прыгатавання

Вы хочаце пачаць працэс прыгатавання ежы у 2:00 (AM ці PM)

1. Націсніце кнопку "Pre-set-Настройка", пры гэтым загарыцца піктаграма (5)
2. Устанавіце час пачатку прыгатавання, націснуўшы кнопку "1 Min-Хв" 2 разы.
3. Устанавіце пажаданую праграму прыгатавання ежы.
4. Націсніце кнопку "Start-Старт", пры гэтым піктаграма (5) будзе міргаць.

Заўвага: удасканальцеся, што цякучы час быў устаноўлены правільна.

Па дасягненні зададзенага часу 2:00 пачнецца працэс прыгатавання ежы па зададзенай праграме. У час прыгатавання на дысплэі адлюструецца застаўшыся час прыгатавання і адпаведная піктаграма рэжыма работы.

Пасля заканчэння часу прыгатавання печ адключыцца, і прагучаць тры гукавыя сігналы, калі вы забылі выцягнуць прыгатаваны прадукт з печы, то праз дзве хвіліны паўторныя тры гукавыя сігналы напамнят вам пра гэта.

Выбар экспрэс-праграмы прыгатавання ежы

Націсніце кнопку "Express-Экспрэс" неабходную колькасць разоў, для выбару адной з 4-х зададзеных праграм мікрахвалевага прыгатавання ежы па часу:

15 секунд.....	1раз	1 хвіліна.....	3разы
30 секунд.....	2 разы	2 хвіліны.....	4 разы

Пры выбары экспрэс - праграмы прыгатавання аўтаматычна ўстаноўліваецца узровень магутнасці роўны 100%.

Дапусцім, Вы хочаце гатаваць ежу на працягу 1 хвіліны:

1. Націсніце кнопку "Express-Экспрэс" 3 разы, пры гэтым на дысплэі з'явіцца абраны час "1:00".
2. Націсніце кнопку "Start-Старт", пры гэтым загарыцца піктаграма (10).

У час прыгатавання на дысплэі адлюструецца застаўшыся час прыгатавання. Пасля заканчэння часу прыгатавання печ адключыцца, і прагучаць тры гукавыя сігналы, калі вы забылі выцягнуць прыгатаваны прадукт з печы, то праз дзве хвіліны паўторныя тры гукавыя сігналы напамнят вам пра гэта.

Устаноўка часу размарозкі прадуктаў

Дапусцім, Вы хочаце размарозваць прадукты на працягу 5 хв 30 сек.:

1. Націсніце кнопку "Jet defrost-Хуткая размарозка", пры гэтым загарыцца піктаграма (7).
2. Націсніце кнопку "1 Min-Хв" 5 разоў і кнопку "10 Sec-Сек." 3 разы".
3. Націсніце кнопку "Start-Старт", пры гэтым загарыцца піктаграма (11)

У час размарозкі прадуктаў на дысплэі адлюструецца застаўшыся час работы рэжыма.

Пасля заканчэння часу размарозкі прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць тры гукавыя сігналы, калі вы забылі выцягнуць размарожаны прадукт з печы, то праз дзве хвіліны паўторныя тры гукавыя сігналы напамнят вам пра гэта.

Аўтаматычная размарозка прадуктаў

У дадзенай печы прадугледжаны тры рэжымы аўтаматычнай размарозкі прадуктаў:

- d1 - размарозка "Meat-Мяса".
- d3 - размарозка "Seafood-Морапрадукты".

Дапусцім, Вы хочаце размарозіць 600г крэветак:

1. Націсніце кнопку "Weight defrost - Вага размарожваемага прадукта" 3 разы, пры гэтым на дысплэі з'явіцца абраная катэгорыя прадукта "d3" і піктаграма (1).
 2. Націсніце кнопку "1 Min-Хв" 6 разоў
 3. Націсніце кнопку "Start-Старт", пры гэтым загарыцца піктаграма (11)
- У працэсе размарожвання прагучаць два гукавыя сігналы, напамінаючых пра тое, што прадукт трэба перавярнуць.

Калі вага прадуктаў перавышае дапускатальную, выкарыстоўвайце праграму "Jet defrost-Хуткая размарозка". Калі запраграмаваная вага перавышае максімальна рэкамендаваную, печ не ўключыцца. Пасля заканчэння часу размарозкі прадуктаў печ адключыцца, і прагучаць 3 гукавыя сігналы, калі вы забылі выцягнуць размарожаны прадукт з печы, то праз дзве хвіліны паўторныя тры гукавыя сігналы напамнят вам пра гэта.

БЕЛАРУСКІ

ЗАУВАГА: *Максімальная дапускальная вага для кожнай катэгорыі прадуктаў указаны ў табліцы:*

Катэгорыя прадукта	Максімальная вага	Дысплэй
Мяса	2 300 г	d1
Хатняя птушка	4 000 г	d2
Морапрадукты	900 г	d3

Грыль

Выкарыстоўваецца для прыгатавання паджараных хрустлячых кавалкаў мяса, рыбы, курыцы, бульбы. Пры гэтым рэжыме цяпло ад кварцавага награвальнага элемента распаўсюджваецца па усёй рабочай камеры печы.

Дапусцім, Вы хочаце прыгатаваць ежу ў рэжыме грыль на працягу 40 хвілін:

1. Націсніце кнопку "Grill-Грыль", пры гэтым загарацца піктаграма (2 і 8)
2. Націсніце кнопку "10 Min-Хв" 4 разы
3. Націсніце кнопку "Start-Старт", пры гэтым загарыцца піктаграма (11)

У час работы грыля на дысплэі адлюструецца застаўшыйся час работы грыля.

Пасля заканчэння работы грыля печ адключыцца, і прагучаць 3 гукавыя сігналы, калі вы забылі выцягнуць прадукт з печы, то праз дзве хвіліны паўторныя тры гукавыя сігналы напамнят вам пра гэта.

Камбінаванае прыгатаванне

Спалучае мікрахвалевае прыгатаванне і грыль для дасягнення найлепшага выніку. Магчымы 2 рэжымы:

1. "Combination 1 - Камбінацыя 1" (30% мікрахвалевае прыгатаванне + 70% грыль) - для прыгатавання рыбы і бульбы.
2. "Combination 2 - Камбінацыя 2" (55% мікрахвалевае прыгатаванне + 45% грыль), для прыгатавання амлета, печанай бульбы, птушкі.

Дапусцім, Вы хочаце прыгатаваць ежу, выкарыстоўваючы 2-і камбінаваны рэжым прыгатавання на працягу 25 хвілін:

1. Націсніце кнопку "Combination 2 - Камбінацыя 2", пры гэтым загарацца піктаграма (2 і 10).
2. Націсніце кнопку "10 Sec-10 Сек." 2 разы і кнопку "1 Sec-1 Сек." 5 разоў.
3. Націсніце кнопку "Start-Старт", пры гэтым загарыцца піктаграма (11).

У час работы камбінаванага рэжыма работы на дысплэі адлюструецца застаўшыйся час прыгатавання.

Пасля заканчэння работы камбінаванага рэжыма прыгатавання печ адключыцца, і прагучаць 3 гукавыя сігналы, калі вы забылі выцягнуць прадукт з печы, то праз дзве хвіліны паўторныя тры гукавыя сігналы напамнят вам пра гэта.

Устаноўка праграмы прыгатавання ежы

Вы можаце задаць паслядоўнасць працэса прыгатавання ежы ў 2 этапы. Дапусцім, Вы хочаце:

1. Размарозіць прадукт
2. Прыгатаваць ежу, выкарыстоўваючы грыль

Для гэтага:

1. Націсніце кнопку "Cancel-Зброс".
2. Выберыце і ўстанавіце час размарозкі прадуктаў (гл. вышэй)
3. Устанавіце пажаданы узровень магутнасці пры дапамозе кнопкі "Power- Уключыць"
4. Націсніце кнопку "Memory-Памяць", пры гэтым загарыцца піктаграма (3)
5. Націсніце кнопку "Grill-Грыль", пры гэтым загарыцца піктаграма (8) і ўстанавіце неабходныя параметры прыгатавання ежы ў рэжыме грыль.
6. Націсніце кнопку "Start-Старт", пры гэтым загарыцца піктаграма (11).

Заўвага: У працэсе прыгатавання ежы па зададзенай праграме на дысплэі з'яўляюцца піктаграмы (2 і 3) у залежнасці ад стадыі, на якой знаходзіцца працэс прыгатавання.

У час работы на дысплэі адлюструецца застаўшыйся час прыгатавання.

Пасля заканчэння работы печ адключыцца, і прагучаць 3 гукавыя сігналы, калі вы забылі выцягнуць прадукт з печы, то праз дзве хвіліны паўторныя тры гукавыя сігналы напамнят вам пра гэта.

ЗАУВАГА: Праграмы "Jet defrost-Хуткая размарозка" і "Weight defrost - Вага размарожваемага прадукта" могуць быць выбраны толькі да этапу прыгатавання.

БЕЛАРУСКИ

Блакiроўка

Каб прадухiлiць выкарыстанне печы дзецямi, Вы можаце ўстанавiць рэжым блакiроўкi, для гэтага:

1. Нацiснiце кнопку "Cancel-Зброс".
2. Нацiснiце адначасова кнопкi "10 Min-Хв." и "10 MIN" и "1 Sec-1 Сек.". Пры гэтым прагучыць гукавы сiгнал i на дысплэi з'явiцца пiктаграма (6) "LOCK-Блакiроўка". Для адмены рэжыма блакiроўкi: Нацiснiце адначасова кнопкi "10 Min-Хв." и "10 MIN" и "1 Sec-1 Сек.". Пры гэтым прагучыць гукавы сiгнал i на дысплэi з'явiцца пiктаграма (6) "LOCK-Блакiроўка".

Спыненне печы у час працэса прыгатавання ежы

- Для спынення працэса прыгатавання дастаткова проста адкрыць дзверку печы, пры гэтым пагасне пiктаграма (11). Каб працягнуць працэс прыгатавання ежы, закройце дзверку i нацiснiце кнопку "Start-Старт", пiктаграма (11) уключыцца.
- Для адмены праграмы прыгатавання ежы нацiснiце кнопку "Cancel-Зброс".

Чыстка i догляд

- Перад чысткай выключыце печ i адсаедзянiце сецевы кабель ад разеткi.
- Не дапускайце траплення вiльгацi на панэль кiравання. Чысцiце яе мяккай, злегку вiльготнай тканiнай.
- Трымайце рабочую камеру печы у чысцiнi. Калi на сценках печы засталiся кавалкi прадуктаў цi кроплi вадкасцi, удалiце iх вiльготнай тканiнай.
- Пры моцна забруджанай рабочай камеры можна выкарыстоўваць мяккi мыючы сродак.
- Не выкарыстоўвайце абразiўныя мыючыя сродкi, провалачныя шчоткi для чысткi печы знаружы i унутры. Сачыце за тым, каб вада цi мыючы сродак не трапiлi у адтулiны, прызначаныя для адвода паветра i пары, якiя знаходзяцца на крышцы печы.
- Забараняецца выкарыстоўваць мыючыя сродкi на аснове амiака.
- Знешнiя паверхнi трэба чысцiць мяккай вiльготнай тканiнай.
- Дзверка печы заўсёды павiнна быць чыстай. Не дапускайце скаплення крошак ежы памiж дзверкай i вонкавай панэллю печы, так як гэта перашкаджае нармальнаму закрыццю дзверкi.
- Рэгулярна чысцiце ад пылу i гразi вентыляцыйныя адтулiны на корпусе печы, праз якiя патупае паветра для ахалоджвання печы.
- Рэгулярна знямайце i чысцiце шклянны паддон i яго апору, працярайце дно рабочай камеры печы.
- Шклянны паддон i прывад яго кручэння мойце нейтральным мыльным растварам. Для мыцця гэтых дэталю можна карыстацца посудамычнай машынай.
- Не апускайце нагрэты шклянны паддон у халодную ваду: з-за рэзкага перападу тэмператур шклянны паддон можа лопнуць.

Тэхнiчныя характарыстыкi

Напружанне сілкавання :	220-230 В , 50 Гц
Спажывальная магутнасць у рэжыме СВЧ:	1200 Вт
Намінальная выходная магутнасць рэжыма СВЧ:	800 Вт
Рабочая частата:	2450 МГц
Спажывальная магутнасць у рэжыме грэль:	1000Вт
Знешнія памеры (мм):	295 (В) x 458 (Ш) x 329 (Г)
Аб'ём печы:	20 л
Шклянны паддон: дыяметр:	270 мм
Вага:	15.1 кг

Вытворца пакiдае за сабой права змяняць характарыстыкi прыбораў без папярэдняга паведамлення.

Тэрмін службы прыбора не менш за 5 гадоў.

Гарантыя

Падрабязнае апiсанне умоў гарантыйнага абслугоўвання могуць быць атрыманы у таго дылера, ў якога была набыта тэхніка. Пры звароце за гарантыйным абслугоўваннем абавязкова павiнна быць прад'яўлена купчая альбо квітання аб аплаце.



Дадзены выраб адпавядае патрабаванням EMC, якiя выказаны ў дырэктыве EC 89/336/EEC, i палажэнням закона аб прытрымліваннi напружання (73/23 EC)

العربية

قرن المايكروويف

قبل استخدامك لقرن مايكروويف من الضروري التعرف على تعليمات الاستخدام هذه. سوف تستمتع باستخدام هذا الجهاز سنوت عديدة بشرط مراعاة تعليمات الاستخدام هذه بكل دقة.

حافظ على تعليمات الاستخدام هذه في المكان الممهل البثوغ.

من الضروري مراعاة احتياطات الأمان التالية من أجل عدم التعرض لمخاطر التأثير لطاقة المايكروويف المضرة للصحة.

1. لا تحاول استخدام القرن وبابه مفتوح وذلك نقاديا من التعرض لمخاطر التأثير لطاقة المايكروويف المضرة للصحة. من المهم ألا تلتف المشدات الداخلية ونظام تثبيت الباب.
2. لا تضع أية أشياء بين جسم القرن وبلبه. أزل الوسخ أو بقايا المواد للتنظيف من سطح الباب الداخلي.
3. لا تستخدم القرن إذا كان محملا. من الضروري أن تخلق الباب بشكل مؤمن وألا تكون للخلل التالية:
 - تشوه الباب،
 - كسر أو نزاحي المفصلات أو مشدات الباب.
 - تشوه الشبكة الوظيفية الموجودة على سطح الباب الداخلي.

احتياطات الأمان

- لتحذير: آسر باهتمام زائد في حلة استخدامك للقرن في نظام مختلط (الموجات القصيرة جدا + الخريل) أو استخدام القرن من قبل الأطفال. لا تسمح للأطفال باستخدام القرن إلا تحت مراقبة وذلك نقاديا من الإصابة بالحروق.
- لتحذير: يمنع استخدام القرن إذا كانت الشبكة الوظيفية الموجودة على باب القرن مشوهة.
- لتحذير: لا تقم بإصلاح القرن بنفسك. من الخطر القيام بإصلاح القرن إذا تطلب نزع الغلاف المعدني الوظيفي من الإشعاع ما دون الأحمر.
- لتحذير: قبل تدفئة الطعام أو طبخ المواد الغذائية في الغلاف المحكم السد افتح الغلاف وإلا قد يتفجر نتيجة لضغط شديد داخله حتى على الرغم من أنك قد طبخت الطعام من قبل.
- لتحذير: لا تسمح للأطفال باستخدام الجهاز دون مراقبة إلا إذا قد أدركوا مخاطر استخدام الجهاز غير الصحيح وقد عرفوا استخدام الجهاز وتعلموا احتياطات الأمان.
- لا تستخدم الآتية إلا المخصصة لأقران المايكروويف. لا تضع الآتية المعدنية إلى القرن حيث أن الموجات القصيرة جدا المنعكسة من المعدن قد تسبب إطلاق الشرار والاشتعال.
 - نقاديا من تدفؤ المواد الغذائية الزائد أو اشتعالها آسر باهتمام لطبخ الطعام إذا كان المواد الغذائية الموضوعة فيها في الغلافات الورقية أو البلاستيكية أو شبيهة لها وإذا كانت كمية المواد الغذائية قليلة.
 - في حالة ظهور الدخان أو قف القرن على الفور وافصله عن الدائرة الكهربائية.
 - في حلة تدفئة سائل ما مثل الماء أو القهوة أو الحليب وإلخ خذ بعين الاعتبار أنه قد يبدأ في الغليان بشكل فجائي ويقع على يدك لحظة إخراج الآتية من القرن. نقاديا من ذلك ضع إلى الآتية الملغطة البلاستيكية للصامدة للحرارة أو الخلاطة الزجاجية وخلط السائل قبل إخراج الآتية من القرن.
 - ضع الأوعية مع الطعام لإطعام الأطفال في القرن دون الأغشية أو البزازات. خلط الطعام أو رجه من الحين إلى الآخر. افحص درجة حرارة الطعام قبل إطعام الطفل لمنع ظهور الحروق.

معلومات الهامة

- لا بد من أن تفحص درجة حرارة الطعام قبل إطعام الطفل لمنع ظهور الحروق. ننصح رج الطعام في الزجاجية أو الوعاء لتوزيع الحرارة بشكل متساوي.
- يمنع طبخ البيض في القيد أو تدفئة البيض المطبوخ في القرن بالأشعة ما دون الحمراء وإلا يتفجر نتيجة لازدياد الضغط الداخلي.

احتياطات الأمان

1. ضع القرن على سطح ثابت مستو. اختر المكان بعيدا عن متناول الأطفال.
2. اجعل هناك الفراغ بين الحوائط وجنبي القرن وسطحه الخلفي 7 - 8 سنتيمترات على الأقل واجعل الفراغ فوق القرن 30 سنتيمترا على الأقل.
3. يزود باب القرن بنظام التثبيت السامح بقطع التيل الكهربائي عند فتح الباب. لا تغير دورة تثبيت الباب الكهربائية.
4. لا تشغل القرن إذا كان خاليا من المواد الغذائية وإلا قد يتعطل.
5. قد يسبب طبخ المواد الغذائية بنسبة الرطوبة المنخفضة إلى تشيبتها أو الاشتعال.

في حالة وقوع الاشتعال:

- لا تفتح الباب.
- أوقف القرن وافصله عن الدائرة الكهربائية.
- عند طبخ القفخذ المدخن لا تضعه على الصينية الزجاجية مباشرة إذ أن تدفؤ الصينية المحلي الزائد قد يؤدي إلى ظهور الشقوق.
- يمنع تدفئة السوائل في الأوعية ذات رتبة ضيقة.
- لا تحاول طبخ المواد الغذائية في قرن المايكروويف حتى إنضاجها الكامل.

العربية

9. لا تستخدم فرن المايكروويف لغرض التعليب المنزلي حيث أنه لا يؤمن بلوغ الطعام درجة الغليان.
10. تغاديا من غليان السوائل الطويل المدى وتغاديا من الإصابة بالحرق في تخليط المواد الغذائية في بداية عملية الطبخ. لهذا الغرض أوقف التدفئة واجعل هناك فصلا زمنيا ثم أخرج الآنية مع الطعام فخلطه ثم ضعه في فرن المايكروويف لاستمرار عملية الطبخ.
11. نظف فرن المايكروويف بشكل منتظم. قد تؤدي صيانة الجهاز غير المنتظمة إلى سوء عمل الفرن وخطر استخدامه.

لتعليمات التي من الضروري ذكرها:

1. لا تزيد عن مدة طبخ المواد الغذائية في فرن المايكروويف. راقب عملية طبخ في حالة استخدام الآنية من الورق أو البلاستيك أو مواد سريعة الاشتعال الأخرى.
2. لا تستخدم فرن المايكروويف لغرض تخزين فيه آنية تشبأ على الإطلاق. لا تخزن في فرن المايكروويف مواد أو أطعمة سريعة الاشتعال مثل الخبز أو البسكويت كما يجب نزع الخلاطات الورقية والمخ حيث أن الفرن قد يبدأ في العمل بشكل تلقائي خلال العاصفة الرعدية.
3. من الضروري نزع المشدات أو الأيد من الخلاطات البلاستيكية قبل وضعها في فرن المايكروويف.
4. من الضروري أن يكون الفرن مؤمنا بشكل مؤمن. لا توصل الفرن إلا إلى المقابس ذي تيارين مؤمن.
5. من الخطر وضع في الفرن بعض المواد الغذائية مثل البيض في القيد أو الدهن المسالة والصلبة والآنية الزجاجية المحكم السد إذ أنها قد تنفجر داخل الفرن لذلك وضعها في فرن المايكروويف ممنوع.
6. لا تستخدم هذا الفرن إلا للأغراض المبيحة في تعليمات الاستخدام هذه وبعائها الدفعية.
7. يخصص فرن المايكروويف لطبخ الطعام وتدفئته ولا يخصص للاستخدام الصناعي على الإطلاق.
8. أصر بالهشام زائد عند استخدام الفرن من قبل الأطفال.
9. لا تستخدم فرن المايكروويف في حالة وجود الخلل في السلك الكهربائي أو القابس أو في حالة سوء عمل الفرن نتيجة للتدخل أو السقوط.
10. من الضروري أن يصلح الفرن من قبل الاختصاصيين من مركز الصيانة والإصلاح المعتمد.
11. لا تدخل فتحة التهوية الموجودة على جسم الفرن.
12. لا تخزن ولا تستخدم الفرن خارج المنزل.
13. لا تستخدم فرن المايكروويف قريبا من الماء أو قرب البلاعة أو الغرف بالرطوبة العالية أو قريبا من الحياض.
14. لا تضر السلك الكهربائي أو القابس في الماء.
15. تجنب تماس السلك الكهربائي أية سطوح ساخنة.
16. لا تجعل السلك الكهربائي يسدل من حافة الطاولة.
17. استخدم لغرض تنظيف سطوح الفرن الداخلية مواد للتنظيف الناعمة والإسفنج أو قطعة قماش ونظف.

التحذير

الإصابة بالصدمة الكهربائية

قد يؤدي لمس عناصر الدائرة الكهربائية لفرن المايكروويف إلى إصابات خطيرة وخاصة إصابة بالصدمة الكهربائية. لا تلك القرن بنفسك.

تأريض الثفرن

من الضروري أن يكون الفرن مؤمنا بشكل مؤمن إذ أن التأريض عند تعصيب الدارة الكهربائية يخفض خطر الإصابة بالصدمة الناجمة عن التيار الكهربائي حيث يجري التيار في السلك الاحتياطي.

يرفق الجهاز بالسلك والتأريض. من الضروري أن يوصل القابس إلى المقابس المؤمّن أيضا.

التحذير: قد يؤدي استخدام القابس المؤمّن الموصول إلى المقابس الكهربائية دون التأريض إلى الإصابة بالصدمة الكهربائية.

عند وجود أية شكوك في تيارين الجهاز أو وجود الأسئلة الخاصة بتعليمات التأريض استرشد خبيراً.

تغاديا من عقد السلك الكهربائي يزود القرن بالسلك الكهربائي القصير.

- عند الحاجة إلى الحبل المطول استخدم الحبل ذو ثلاثة أسلاك بالتأريض على القابس والمقبس.
- من الضروري أن تناسب علامة نطاق السلك للفرن والعلامة الموجودة على حبل التطويل.
- من الضروري أن يكون في حبل التطويل سلك التأريض.
- لا تجعل السلك الكهربائي يسدل من حافة الطاولة حيث قد يسحب الأطفال منه. تجنب المشي فوق السلك الكهربائي.

لتعليمات بأختيار الآنية لفرن المايكروويف

الآنية!

- قد تنفجر الآنية المحكم السد في القرن بسهولة.
- من الضروري أن تفتح الآنية المحكم السد قبل وضعها في القرن. أما الكيسات البلاستيكية فمن الضروري أن تعمل فيها عدة ثقب لخرج البخار عبرها وذلك قبل وضعها إلى فرن المايكروويف.
- في حالة وجود شكوك متعلقة باستخدام الآنية قم بعملية الاختبار التالية:

فحص الآنية قبل استخدامها في فرن المايكروويف

- ضع الوعاء في حجرة العمل للفرن (مثلا الطبق) وضع عليه الكأس بالماء البارد.
- شغل فرن المايكروويف للمستوى الأقصى واضبط مدة العمل لا تزيد عن دقيقة واحدة.
- الممن الوعاء بكل دقة. إذا تدفأ الوعاء وبقي الماء في الفجوان باردا فمعنى ذلك أن هذا الوعاء غير صالح للاستخدام في فرن

العربية

الميكروويف.

- تجنب زيادة مدة القفص (دقيقة واحدة).

المواد الصالحة للاستخدام في فرن المايكروويف

قصدير ألومنيوم	يمكنك استخدام القصدير في نظام الغريل فقط. من الضروري أن يكون الفراغ بين القصدير وجدران الفرن 2,5 سنتيمتر على الأقل. يمكنك استخدام قطع القصدير الصغيرة لتغطي قطع اللحم الرقيقة لمنع الزيادة في طبخها. قد يظهر إطلاق الشرارة وتتموه التبركة الوفاة مما يؤدي إلى تلف الفرن إذا كان القصدير موضوعاً قريباً جداً من جدران الفرن في نظام المايكروويف. لا يشمل الضمان مثل هذه الحالات.
الأكية للأمنوي	اتبع تعليمات المنتج. من الضروري أن يكون ناع الأكية أكثر سماكة من الصينية للزاجية الدوارة. 5 سنتيمترات. قد يؤدي سوء استخدام الأكية المشوي إلى ظهور الشقوق في الأكية أو في الصينية للزاجية.
أكية الغداء	المخصصة للاستخدام في فرن المايكروويف فقط. اتبع تعليمات منتج الأكية. لا تستخدم الأكية ذات الشقوق.
الأوعية الزجاجية	الأوعية المصنوعة من الزجاج الصامد للحرارة والمخصصة للاستخدام في فرن المايكروويف فقط. تأكد من عدم وجود الحاشية المعدنية. لا تستخدم الأكية ذات الشقوق.
الأكية الزجاجية	الأكية المصنوعة من الزجاج الصامد للحرارة والمخصصة للاستخدام في فرن المايكروويف فقط. تأكد من عدم وجود الحاشية المعدنية. لا تستخدم الأكية ذات الشقوق.
عدنية الطبخ في فرن المايكروويف باستخدام الأقياس الخاصة	اتبع تعليمات المنتج. لا تغطي الأكياس بواسطة المشدات المعدنية. اصل في الأكياس ثقبة أو تقبطين لخروج البخار.
الطبخ في الفرن الكهربائي والتفريغ في الفرن الكهربائي	استخدم الطبخ/التدفئة خلال مدة قصيرة. لا تترك الفرن دون مراقبة أثناء الطبخ/التدفئة في مثل هذه الأكية. يمكنك أن تغطي الطعام المطبوخ للحفاظ على الحرارة ومنع رشح الدهن. لا تترك الفرن دون مراقبة أثناء الطبخ/التدفئة في مثل هذه الأكية. وتم بالطبخ/التدفئة خلال مدة قصيرة.
لوزقة التسمية	استخدم لمنع رشح الدهن أو بوصفها خلافاً. لا تترك الفرن دون مراقبة أثناء الطبخ/التدفئة في مثل هذه الأكية. وتم بالطبخ/التدفئة خلال مدة قصيرة.
البلاستيك	مصنوعات من البلاستيك ذات علامة (صالح لفرن المايكروويف). اتبع تعليمات المنتج. قد يذوب بعض الأكية البلاستيكية نتيجة لتدفق الطعام فيها. من الضروري أن تصل بعض الثقوب في الخلاطات وفقاً للرسم على الخلف.
الخلف البلاستيكي	مصنوعات من البلاستيك ذات علامة (صالح لفرن المايكروويف). يمكنك أن تغطي الطعام المطبوخ للحفاظ على الرطوبة.
لوزقة التسمية	استخدم لمنع رشح الدهن أو بوصفها خلافاً.

المواد غير الصالحة للاستخدام في فرن المايكروويف

لصينية من ألومنيوم	قد تسبب إطلاق الشرارة. استخدم الأكية المخصصة للاستخدام في فرن المايكروويف.
الفنجان من الورق لأمميك	قد تسبب إطلاق الشرارة. استخدم الأكية المخصصة للاستخدام في فرن المايكروويف.
مع اليد المعدني	تتسبب الموجة القصيرة جداً من المعدن. قد تسبب لأحشية المعدنية إطلاق الشرارة.
الأكية المعدنية أو الأكية ذات حاشية معدنية	قد تسبب إطلاق الشرارة أو اشتعال الخلف أثناء طبخ/تدفئة الطعام.
المشدات المعدنية	قد تسبب الاشتعال داخل فرن المايكروويف.
الأقياس الورقية	قد يذوب الصابون ويؤدي إلى توسع سطوح الفرن الداخلية.
لصابون	الأكية الخشبية قد تجف وتظهر عليها الشقوق. قد تشعل الأكية الخشبية.
لأخشب	

وصف الجهاز

1. القفل مع نظام التثبيت
2. كوة الرصد
3. خرج الموجات القصيرة جداً
4. المفصل للدوار
5. حلقة الأسطوانة
6. الصينية للزاجية
7. لوحة التحكم
8. عنصر تدفئة الغريل
9. شبكة الغريل. تستخدم في نظام الغريل فقط

العربية

لوحة التحكم

1. التناضحة

تعرض عليها مدة الطبخ والطقاة ورسوم نظم العمل والوقت الجاري.

2. أزرار رقمية 10-1Min/دقائق، 10-1Sec/ثوان

تستخدم لضبط مدة طبخ الطعام وإدخال وزن المواد الغذائية.

3. زر التشغيل Power

استخدم لضبط مستوى الطاقة الحرارية بالتوالي: 100% ، 80% ، 60% ، 40% ، 20%. لفحص مستوى الطاقة الحرارية أثناء طبخ الطعام لكبس زر التشغيل Power.

4. زر التفتحة Micro

لكبس زر التفتحة ثم اضبط مدة الطبخ بواسطة الأزرار الرقمية استخدم لضبط مدة الطبخ. تساوي المدة القصوى لطبخ الطعام 99 دقيقة و 99 ثانية.

5. زر الذاكرة Memory

استخدم لبرمجة نظام طبخ المواد الغذائية بمرحلتين التاليتين: الإذابة، الطبخ في نظام المايكروويف أو نظام مختلط أو نظام الغريل.

6. زر ضبط Pre-set

استخدم لضبط وقت بداية طبخ الطعام حسب البرنامج المضمون. بضغ زر Pre-set ضوعاً منتقلها حتى يحين وقت البدء في الطبخ. قبل ضبط هذا النظام افحص صحة ضبط الوقت الجاري.

7. زر الساعة Clock

استخدم لضبط الوقت الجاري. تعرض الوقت الجاري على الشاشة بشكل مستمر ما عدا حين يشتغل الفرن. في حالة تقطع التيار الكهربائي أو فصل الفرن عن الدائرة الكهربائية من الضروي إعادة ضبط الساعة.

8. زر الإلغاء Cancel

لكبس لإلغاء مستوى الطاقة الحرارية أو نوع المواد الغذائية أو مدة الإذابة والتي تم ضبطها مسبقاً. أما الوقت الجاري فلا يلغى بواسطة هذا الزر.

9. زر إذابة المواد الغذائية Weight defrost

استخدم هذه الوظيفة لإذابة اللحم أو الفراخ أو المواد البحرية. يتم ضبط مدة الإذابة ومستوى الطاقة الحرارية بشكل تلقائي بعد ضبطك لوزن المواد الغذائية ونوعها.

10. زر الإذابة السريعة Jet defrost

لكبس لضبط مدة الإذابة. تبدأ عملية الإذابة بالطاقة الحرارية العالية فتتخفص بصورة تلقائية. تعرض الرسم على الشاشة طول إذابة المواد الغذائية.

11. زر الطبخ السريع جدا Express

استخدم لاختيار أحد البرامج المضبوطة الأربعة لطبخ الطعام خلال مدة معينة.

12. 13. أزرار 2, 1 Combination

لكبس أحد الزرين لضبط مدة طبخ الطعام المختلط.

14. زر الغريل Grill

لكبس الزر لضبط مدة طبخ الطعام في نظام الغريل. تساوي المدة القصوى للطبخ 99 دقيقة و 99 ثانية.

15. زر البدء Start

لكبس البدء في طبخ الطعام أو إذابة المواد الغذائية حسب البرنامج المبين.

التناضحة

1. رسم نظام الإذابة Weight defrost (وزن المواد المراد إذابتها).

2. رسم دورة الطبخ الأولى.

3. رسم دورة الطبخ الثانية.

4. التفتحات.

5. رسم نظام ضبط الوقت للبدء في العمل.

6. رسم ضبط نظام التثبيت LOCK.

7. رسم نظام الإذابة السريعة Jet defrost (الإذابة السريعة).

العربية

8. رسم نظام الفرن Grill.
9. رسم نظام الطبخ المختلط 1
10. رسم نظام الطبخ المختلط 2
11. رسم عمل الفرن

تركيب فرن المايكروويف
أخرج مواد التخزين والملحقات من حجرة العمل للفرن. نتأكد من عدم وجود التشوهات على جسم الفرن. آثر باهتمام زائد لباب الفرن. في حالة وجود الخلل لا تنصب ولا تشغل الفرن.
لاطلاع الوثائق

جسم الجهاز: في حالة وجود الشريط اللوني انزع من سطح الفرن الخلفي.

لا تزع صفيحة المدا الإشعاعية الفاتحة من حجرة العمل للفرن حيث نحتاجها في وقاية الماكنيترون.

تركيب الصينية الزجاجية

1. ركب أساس الصينية الدوارة (4) في ثقب في قاع حجرة العمل.
2. ركب حلقة الأسطوانة (5) في قاع حجرة العمل.
3. ركب الصينية الزجاجية (6) بكل دقة جامعاً بين البروز والمفتوح على الأساس. لا تتركب الصينية للزجاجية وسفلاً متجهة إلى الأعلى.
- لا تحل دون دوران الصينية للزجاجية أثناء عمل الفرن.
- لا تطبخ الطعام إلا باستخدام الصينية الزجاجية وحلقة الأسطوانة والأساس.
- لا تضع المواد الغذائية والآنية إلا على الصينية الزجاجية.
- قد تدور الصينية الزجاجية باتجاه عقرب الساعة وعكس اتجاه عقرب الساعة على حد سواء. هذه الظاهرة عادية.
- في حالة ظهور التشقق على الصينية استبدله على الفور.

التشغيل

- قبل تشغيل الفرن نتأكد من أن جهد التيار في الدائرة الكهربائية في منزلنا يتناسب مع جهد التيار الكهربائي المذون على جسم الجهاز. لا توصّل للفرن إلا إلى المقابس ذات تأريض مؤمن.
- ضع فرن المايكروويف على سطح ثابت ومستو بعدد من متناول الأطفال.
- اجعل هناك الفراغ بين الحوائط وجانبي الفرن وسطحه الخلفي 7 - 8 سنتيمتر على الأقل واجعل الفراغ فوق الفرن 30 سنتيمتراً على الأقل.
- لا تترك الفرن من قاع الفرن.
- لا نقل فتحات التهوية الموجودة على جسم الجهاز.
- تقادماً من ظهور التشويش ضع فرن المايكروويف بعيداً عن أجهزة التلفاز والراديو.

التحذير: بضع الفرن على سطح ذي تدفئة مثل فرن كهربائي أو مصادر الحرارة الأخرى.
لا يعمل الضمان حالات إتلاف الجهاز من قبل المستهلك.

قد يتدفق مطبخ الفرن أثناء العمل إلى درجات عالية. تجنب لمس مطبوخ الفرن لمنع الإصابة بالحروق.

تعليمات استخدام الفرن

الإشارة الصوتية

كل مرة تكبس الزر على لوحة التحكم نسمع إشارة صوتية.

ضبط الوقت الجاري

من المفترض أنك تريد ضبط الوقت الجاري (AM أو PM) 6:00

1. تم بتوصيل الجهاز إلى الدائرة الكهربائية.
 2. اكبس زر الساعة Clock.
 3. اكبس زر الإلغاء Cancel.
 4. اكبس زر الدقائق Min ست مرات لضبط الساعات.
 5. اكبس زر الساعة Clock لتثبيت الوقت المضبوط. تضبط الدقائق (4) ضوءاً متقطعاً.
- الملاحظة: صيغة عرض الوقت على الشاشة ب 12 ساعة. لعرض الوقت الجاري على الشاشة أثناء عمل الفرن اكبس زر الساعة Clock.

ضبط مدة الطبخ والطاقة الحرارية

من المفترض أنك تريد ضبط مدة الطبخ تساوي 5 دقائق بمستوى الطاقة الحرارية 60 %.

1. اكبس زر التدفئة Micro فيتوهج الرسم (2).

العربية

2. اضبط مدة الطبخ كاسيا زر الدفئة Min 1 خمس مرات.
 3. اضبط الطاقة الحرارية المطلوبة كاسيا زر التشغيل Power ثلاث مرات.
 4. اكبس زر البدء في العمل Start فيتوهج الرسم (11).
- الملاحظة: إذا كانت الطاقة الحرارية 100 % ليس من الضروري أن تنعم الخطوة الثالثة. أثناء الطبخ يتوهج على الشاشة الرسم (11) ويبدأ العد التنازلي لمدة الطبخ المتبقية. بعد الانتهاء من الوقت المتبقي يتوقف الفرن وتضوت ثلاث إشارات صوتية. في حالة عدم إخراج الطعام من الفرن تضوت ثلاث إشارات بعد دقيقتين من جديد.

ضبط وقت البدء في طبخ الطعام

إذا أردت أن تبدأ عملية طبخ الطعام في 2:00 (AM أو PM):

1. اكبس زر الضبط المسبق Pre-set فيتوهج الرسم (5).
 2. اضبط وقت البدء في الطبخ كاسيا زر الدفئة Min 1 مرتين.
 3. اضبط برنامج الطبخ المرغوب.
 4. اكبس زر البدء في العمل Start فيتوهج الرسم (11).
- الملاحظة: تأكد من صحة ضبط الوقت الجاري.
- في الساعة 2:00 يبدأ الطبخ حسب البرنامج المرغوب. تعرض على الشاشة أثناء عملية الطبخ مدة الطبخ المتبقية وبرنامج الطبخ المهيئ.
- بعد الانتهاء من مدة الطبخ يتوقف الفرن وتضوت ثلاث إشارات صوتية. في حالة عدم إخراج الطعام من الفرن تضوت ثلاث إشارات بعد دقيقتين من جديد.

طبخ الطعام السريع

لكبس زر الطبخ السريع جدا Express عدة مرات لاختيار أحد البرامج الموجودة الأربع لطبخ الطعام بالسرعة القصوى جدا خلال مدة معينة:

- | | | | |
|----------|-----------|-------------|--------|
| 15 ثانية | مرة واحدة | دقيقة واحدة | 3 مرات |
| 30 ثانية | مرتين | دقيقتان | 4 مرات |

عند اختيار الطبخ السريع جدا يضبط مستوى الطاقة الحرارية 100 % بصورة تلقائية.

من المقترض أنك تريد طبخ الطعام خلال دقيقة واحدة:

1. اكبس زر الطبخ السريع جدا Express ثلاث مرات فيتوهج على الشاشة المدة المضبوطة 1:00.
2. اكبس زر البدء في العمل Start فيتوهج الرسم (10).

تعرض على الشاشة أثناء عملية الطبخ مدة الطبخ المتبقية.

بعد الانتهاء من مدة الطبخ يتوقف الفرن وتضوت ثلاث إشارات صوتية. في حالة عدم إخراج الطعام من الفرن تضوت ثلاث إشارات بعد دقيقتين من جديد.

ضبط مدة إذابة المواد الغذائية

من المقترض أنك تريد إذابة المواد الغذائية خلال 5 دقائق و30 ثانية:

1. اكبس زر التذفئة المسبقة Jet defrost فيتوهج الرسم (7).
2. اكبس زر الدفئة Min 1 خمس مرات وزر الثانية 10 Sec ثلاث مرات.
3. اكبس زر البدء في العمل Start فيتوهج الرسم (11).

تعرض على الشاشة أثناء عملية الطبخ مدة الطبخ المتبقية.

بعد الانتهاء من مدة الإذابة يتوقف الفرن وتضوت ثلاث إشارات صوتية. في حالة عدم إخراج الطعام من الفرن تضوت ثلاث إشارات بعد دقيقتين من جديد.

إذابة المواد الغذائية للتقانة

تنوفر في هذا الفرن ثلاثة نظم إذابة المواد الغذائية التلقائية:

d1 إذابة اللحم Meat.

d2 إذابة الفراخ Poultry.

d3 إذابة المواد البحرية Seafood.

من المقترض أنك تريد إذابة 600 غرام لبرايغيت البحر:

1. لكبس زر وزن المواد المذابة Weight defrost ثلاث مرات فيتوهج على الشاشة نوع المواد المذابة d3 والرسم (1).
 2. لكبس زر الدفئة Min 1 ست مرات.
 3. لكبس زر البدء في العمل Start فيتوهج الرسم (11).
- تضوت أثناء الإذابة إشارات تذكران على ضرورة قلب المواد المذابة.

الملاحظة: بدون الوزن الأقصى المسموح به لكل من أنواع المواد الغذائية في الجدول الآتي بعد:

نوع المواد الغذائية	الوزن الأقصى المسموح به	الشاشة
اللحم	2300 غرام	d1

العربية

d2	القراخ	4000 غرام
d3	المواد البحرية	900 غرام

في حالة زيادة وزن المواد الغذائية عن الوزن الأقصى المسموح به استخدم نظام الإذابة السريعة (Jet defrost).
في حالة زيادة الوزن المبرمج عن الوزن الأقصى المسموح به لا يبدأ القرن في العمل.

بعد الانتهاء من مدة الإذابة يتوقف القرن وتضوت ثلاث إشارات صوتية. في حالة عدم إخراج الطعام من القرن تضوت ثلاث إشارات بعد دقيقتين من جديد.

القرن

يستخدم الفرن لتحميص شرائح الخبز أو اللحم أو السمك أو الفراخ أو البطاطس. تنتشر الحرارة الناتجة عن عنصر التدفئة المصنوع من الكوارتز داخل غرفة العمل للقرن.

من المقترض أنك تريد أن تطبخ الطعام في نظام الفرن خلال مدة 40 دقيقة. اتبع الخطوات التالية:

1. كمين زر الفرن Grill فينوهج الرسم (2 و 8).
 2. كمين زر الدقائق 10 Min أربع مرات.
 3. كمين زر البدء في العمل Start فينوهج الرسم (11).
- تعرض على الشاشة أثناء عملية الطبخ مدة الطبخ المتبقية في نظام الفرن.
بعد الانتهاء من مدة الطبخ يتوقف القرن وتضوت ثلاث إشارات صوتية. في حالة عدم إخراج الطعام من القرن تضوت ثلاث إشارات بعد دقيقتين من جديد.

الطبخ المختلط

يجمع الطبخ في هذا النظام بين الطبخ المختلط والفرن وذلك للحصول على أفضل النتائج. يمكنك الطبخ بأحد النظمين الاتيين:

1. التركيب 1 (Combination 1) (الطبخ بموجت قصيرة جدا بمستوى 30 % والطبخ في نظام الفرن بمستوى 70 %) لطبخ السمك أو البطاطس.
 2. التركيب 2 (Combination 2) (الطبخ بموجت قصيرة جدا بمستوى 55 % والطبخ في نظام الفرن بمستوى 45 %) لطبخ الأومليت أو البطاطس المشوي أو الفراخ.
- من المقترض أنك تريد طبخ الفراخ بنظام 2 خلال مدة 25 دقيقة. اتبع الخطوات التالية:
1. كمين زر التركيب 2 (Combination 2) فينوهج الرسم (2 و 10).
 2. كمين زر الدقائق 10 Min مرتين وزر التوائي 1 Sec خمس مرات.
 3. كمين زر البدء في العمل Start فينوهج الرسم (11).
- تعرض على الشاشة أثناء عملية الطبخ مدة الطبخ المتبقية في نظام الطبخ المختلط.
بعد الانتهاء من عملية الطبخ المختلط يتوقف القرن وتضوت ثلاث إشارات صوتية. في حالة عدم إخراج الطعام من القرن تضوت ثلاث إشارات بعد دقيقتين من جديد.

ضبط برنامج طبخ الطعام

يمكنك ضبط تعاقب عملية طبخ الطعام بمرحلتين.

من المقترض أنك تريد:

1. إذابة المواد الغذائية.
2. طبخ الطعام باستخدام الفرن.

اتبع الخطوات التالية:

1. كمين زر الإلغاء Cancel.
 2. اضبط مدة إذابة المواد الغذائية.
 3. اضبط مستوى الطاقة الحرارية المرغوب بواسطة زر التشغيل Power.
 4. كمين زر الذاكرة Memory فينوهج الرسم (3).
 5. كمين زر الفرن Grill فينوهج الرسم (8) ثم اضبط برامترات الطبخ السريعة في نظام الفرن.
 6. كمين زر البدء في العمل فينوهج الرسم (11).
- الملاحظة: تعرض على الشاشة أثناء طبخ الطعام حسب البرنامج المضبوط الرسم (2 و 3) حسب مرحلة طبخ الطعام.
تعرض على الشاشة أثناء عملية الطبخ مدة الطبخ المتبقية.
بعد الانتهاء من العمل يتوقف القرن وتضوت ثلاث إشارات صوتية. في حالة عدم إخراج الطعام من القرن تضوت ثلاث إشارات بعد دقيقتين من جديد.

الملاحظة: قد يختر برنامج الإذابة السريعة Jet defrost والإذابة حسب وزن المواد الغذائية Weight defrost قبل البدء في طبخ الطعام فقط.

المنع

يمكنك ضبط نظام منع استخدام القرن من قبل الأطفال.

العربية

1. لكبس زر الإلغاء Cancel.
2. لكبس زر اإغلاق 10 Min و 10 MIN و التواني 1 Sec في نفس الوقت. تصوت إشارة ويعرض على الشاشة الرسم (6) LOCK لإلغاء المنع:
لكبس زر اإغلاق 10 Min و 10 MIN و التواني 1 Sec في نفس الوقت. تصوت إشارة وينطق الرسم (6) LOCK.

إيقاف الفرن أثناء طبخ الطعام

- لإيقاف الفرن أثناء طبخ الطعام يتكفيك فتح الباب فينطق الرسم (11). لاستئناف عملية الطبخ اقل الباب ولكبس زر البدء في العمل Start فيظهر الرسم (11) على الشاشة.
- لإلغاء عملية الطبخ لكبس زر الإلغاء Cancel.

الصيانة والتنظيف

قبل تنظيف الفرن أوقفه وافصله عن الدائرة الكهربائية.
لا تعرض الفرن للماء أو سوائل أخرى. نطقه بمسحوق وثير مبلل.
من الضروري أن تكون حجرة العمل للفرن نظيفة. في حالة وجود قطع المواد الغذائية أو زواياها بالمسحوق الجاف.
في حالة توضع حجرة العمل القشدة يمكن استخدامك لمواد التنظيف.
لا تستخدم لفرض تنظيف الفرن من الخارج أو في الداخل المواد للاخشاشة أو القرص المعدنية. تجتد وقوع الماء أو المواد للتنظيف في الثقب أو منافذ الهواء أو البخل الموجودة في غطاء الفرن.
يمنع استخدام المواد للتنظيف التي تحتوي أمونيا.
نظف سطوح الجها للداخلية بالمسحوق المبلل.
من الضروري أن يكون باب الفرن نظيفاً. تجتد تراكم القشدة بين الباب واجهة الفرن مما يمنع غلق الباب.
نظف فتحت التهوية من الغبار والوسخ بشكل منتظم.
انزع الصبينة الخارجية ونطقها بشكل منتظم واسح فاع حجرة العمل للفرن.
غسل الصبينة الخارجية وآلة تدويرها بمحلول الصابون. يمكنك استخدام الفسلة الكهربائية لتسهيل أقسام الجها هذه.
لا تضر الصبينة الخارجية الساخنة في الماء البارد مما قد يؤدي إلى تشققها نتيجة للاختلاف الشديد في درجات الحرارة.

الخصائص التقنية

جهد التيار الكهربائي: 220-230 فولت، 50 هيرتز
القدرة المستهلكة في نظام الموجات القصيرة جداً 1200 واط
قدرة الخرج لموجات قصيرة جداً: 800 واط
التردد الصافي: 2450 ميغاهيرتز
القدرة المستهلكة في نظام الغريل: 1000 واط
الأبعاد الخارجية (العلو، العرض، العمق): 295 × 458 × 329 ملم
سعة الفرن: 20 لتراً
قطر الصبينة الخارجية للدائرة: 270 ملم
الوزن: 15,1 كيلوغراماً

للمنتج الحق في تغيير خصائص الجها دون إشعار مسبق.

مدة خدمة الجها 5 سنوات على الأقل.

ضمان

قد تحصل على الوصف المتكامل للضمان للأجهزة من البائع الذي تم شراء البضاعة منه. عند طلب التأمين بضمن يجب تقديم إيصال دفع ثمن البضاعة.

وقانون مراقبة الجهد EEC " المشار إليها في امر EMC/336/89 تتناسب هذه البضاعة لطليات " (EEC) 73/23/ الكهربائي



